

بنت الحيتاة عقيدة وجهساد



نفط السعودية

استعادت السعوبية المركز الاول بين مصدري

النفط الى الولايات المتحدة بمعدل ١,٥٨ مليون

🗖 إسلام أباد – أحمد موفق زيدان

■ هددت حركة طالبان، بتحريك أهل السنة في

إيران، في حال أقدمت طهران على شن هجوم علىّ

الأراضي الأفغانية. وجاء ذلك في وقت شكت الحركة

من أن العالم يتجاهل مئات من مقاتليها النين تمت

تصفيتهم على أيدي حلفاء إيران واكتشفت جَثثهم

في مقَّابِرْ حِمَاعْيَة في الشُّمَّالُ ٱلأَفْعَانِي. (راجِعُ

□ طهران - غسان بن جنو □ نيويورك - دالحياة،

www.sakhr.com

بالعربية

AL HAYAT FRIDAY 18 SEPTEMBER, 1998 ISSUE NO 12981

دوري أبطال أوروبا

Hi-Tech • J'

تجمعة ١٨ كيلول (سيتمير) ١٩٩٨ للوافق ٢٧ جمادي الاوني ١٤١٩هـ/ العدد ١٢٩٨١

اسرائيل توسع الاستيطان

الكنزم عن النبلومان

بأن الحكومة الاميركية

ا، له هذاك حديث مسؤولي

م أو الشار للضحايا وعلى

مَّ الَّحديثَةِ. فالثَّارُ جَافِلُ

عثى ايران وطالبيان اليم

ولمية تدرس اسباب الغلال

الاهدحش الأرجادي

ام كمونمي أنبان من البلسيز

طيع ترجعة تهنيداتها ال

خل افغانستان واعدأ بعد

ل تحقق هدف توسيع تلطة أنت الحرب في افغانسال

مكنة. فأنها قد تستطي

، ودعم أي تحرك لها ضد

ل قتال عبر الحدود غيراز

سية او مقدرة لها ولبراز

موبة عليها في الخَارِّ. لا يبتسر بحير، والفجارة

ان. وهو ما يبدو واضعا

يمدونا كاران لرييا

www.alhayat.com And St. SCH - Belginson St. BH - Chleso

جهاد الغازن

ثثناء طائمان وايران

وبعت استبرائيل روس بقسرار توسيع الاستيطان في الضفة والجولان، فيما اعريت أوابرايت عن تفاؤلها الكبير بامكان التوصل الى اتفاق.

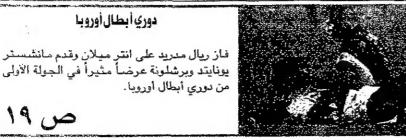


اعلن «الجيش الشعبي لتحرير السودان» بقيادة

جون قرنق استيلاء قواته على بلدة في المعارك المستمرة في جنوب السودان.

قرنق يستولي على بلدة جنوبية

خاتمي لم يستقبل وزير الخارجية الباكستاني



أهل السنة في إيران

بغداد ربطت وقف التعاون بـ استمرار سياسة ابتزاز العراق

ص ۱۹

اللحقالجديد

في الحيساة

اليوم

O ستيفن سبيلبيرغ: ضانع

0 اعتمال فنيت صنعت

نجومية الشباب: ايناس

مكي، محمد رياض،

في الفوضى كالجنود.

الأمير عبدالله: صدام لا يزال خطرا

🗆 باريس - رنده تقي الدين

🗷 اكد ولى العبهد السبعبودي الأمير عبدالله بن عبدالعزيز أن الرئيس العراقي صدام حسين يتعلم من اخطائه ودما زال خطراً على المنطقة، وقال إن التحقيق بدن له ولا حسية ، مشيراً إلى أن استامية بن لادن ولا توجيد له في الملكة أي أموال أو تفودً». وشيد على عسدم وجسود مستطرفين في السعودية. (راجع ص ٥)

حساء تلك ردا على ال وجهتها وسائل اعلام بريطانية إلى ولى للعهد السعودي الذي زار بريطانيا ويواصل زيارة مماثلة نُغُرُنساً في إطّار جولّته الحالية التي سـتـشـمل ايضــاً الصين

النتعة في الصغمة (٦)



الرئيس الفرنسي شيراك والامير عبدالله خلال لقائهما في الاليزيه. (اب)

■ بدأ البيت الأبيض ، خصوصاً الرئيس بيل كلينتون، عملية الفصل بين الاهتمام بشؤون الدولة ومولجهة الأزمة التي فجرتها فضيحة «مونّدكا غيث، المثيرة، سواء في التعاطي مع الكونغسرس الذي وضع يده على ملف المحقق الخاص كينيث ستنار ومع الراي العام الأميركي

الذي سيقرر في النهائية مصيرٌ رئيسه سلباً أو ليجاباً. وراوحت عناوين الغضيحة التي تصولت إلى مسلسل شائق ومازعج في أن بين المديث عن مصير شهادة القيديو للرئيس كلينتون وهل تنشر أم لا تنشر، وبين إصرار كلينتون على المضي في معارسة مهمات منصبه في الحسقلين الداخلي والخسارجيء خصوصاً بعد ما حصل على دعم معنوي دولي من جانب الرئيس التشبيكي فأسالاف هاقل «غيس المعصومة الذي أبدى استنغرابه من الاسلوب الأميركي في مواجهة حالات كهذه. (راجع ص٨) لكن الجديد الجديد، رغم قدمه، كان بخول القضيحة مرحلة نشر

غسيل الفضائح الجنسية بين

التتمة في الصفحة (٦)

الرئيس كلينتون يلاعب كلبه وبودي في حديقة البيت الابيض. (أف ب)

مشترك في استعار الفائدة.

استعار الفائدة على المارك.

كانت تامل في ان تظهر الدول الصناعية جديتها في شبان انقباد الاقتصاد العالمي بالاعلان عن حُفض

وجاءت تصريحات غرينسبان عقب تصريحات

مماثلة من حاكم بنك انكلترا المركزي أيدي جورج،

الذي أكد أن ليسست هناك نيبة في الوقت الحاضس

لخفض الفائدة على الاسترليني، وتصريح مشابه من

هانس تيتماير رئيس البنك المركري الالماني

(بوندسبنك) الذي اعلن امس انه قرر عدم تغيير

ادنى مستوى منذ ١٢ عاماً لاسباب محلية ودولية

عدةً من بينها المضاوف في شان الجهارُ المصرفي

للحلي وأرتفاع الطلب على السندات الحكومية.

وتنهورت استعار الاستهم في طوكيتو، امس، الى

صنعاء سلمت الدوحة النائب السابق لديرالخابرات

🗖 الدوحة -محمد آلكي احمد

■ علمت والحياة، أن الفائب السابق لمدير المضابرات في قطر، وهو مسثل للمسرة الإولى أمسام المحكمة الجنائية الكبرى اول من امس التي تحاكم ١٢٠ متهماً في المصاولة الانقلابية الفاشلة التي اعلبنت السلطات القطرية عن احباطها عام ١٩٩٦، ثم اعتقاله في اليمن الذي سلمه الى قطر.

وكسان فنهد عبيدالله جناسا المالكي يعمل نائباً لمدس المخاسرات حين ثم اكتشاف الماولة الانقلابية، ففرّ الى الخارج وعُلم انه كان يتنقل بين دول عدة في المنطقة الى أن وصيل الى البيمن وهناك جرى اعتقاله، ثم زار وقد

أمنى قطري صنعاء وتسلم التهم قبل نحو ٤٠ يوماً. ولوحظ في الغشرة الاخسرة مثول بعض المتهمين النين كأنوا فارين في الشارج منذ العام ١٩٩٦ امام المحكسة، وكان بعضهم سلمته الإمارات، وفي وقت سابق عاد احدهم طوعاً من البصرين على من طائرة لطيران الخليج. وعسرت المصادر عسودتهم الي ولحساسهم بالغربة ومعاثاتهم من فراق الأهل، اضافة الى تأثير قرار كائت المحكمة اصدرته بحجز ممتلكات المثهمين الفارين لكنها

🗖 والتنظن -حسن سندروسي [] القاهرة -جيهان الحسيني دالخط الإحمره.

العراقء.

🗷 اعتبرت واشنطن ان تبنى بوقف التعاون مع المفتشين الدوليين مجعل الخطوة اكتر غموضأء وقال مسؤول اميركي . «الحياة» أن الرئيس العراقي

صندام حسسن ويعترف الخطوط الحمرة لكنة اوضح أن الولايات المتصدة ليس لديها ما يشير آلي ان بغداد توشك على اخستسراق واكدت القيادة العراقية انها

غبق قرار وقف الشعاون دفي (تفاصيل ص ٥) الوقت المناسب، وفي حـــال استصرت الولايات المتحدة وبريطانياً في وسياسة ابتزاز

في غُضُون ثلك، أفادت مصادر في كابول أمس أن

عبداً من المهاجرين الأفغان تعرض لاعتداءات في

إيران حيث تجتاح الشارع حال من الغضب إثر مقتلّ

الديبلوماسيين الإيرانيين على ايدي عناصر غير

منضبطة في حركة وطالبان». وأضَّافت المصالر

نفسها ان عُشرات المهاجرين الأفغان اعتقلتهم

السلطات الإيرانية في منطقة زاهدان الحدودية.

التمة في الصفحة (٦) 🚪 الحرية في عالم السينما.

O عــودة الى التــشــويق والغموض، مع ديفيد ماميت فى قىصت «السجين الاميركيون انزعاجاً من قرار الاسباني، على الشاشة. القَداّدة العراقية وركزوا بدلاً من نلك على الخطوات العملية التي القاهرة واسوأ ميوسم قد تقوم بها بغداد. ورأواً انه لنَّ يتم الغاء قرار مجلس الامن رقم

النتمة في الصفحة (٦) 🎘

وقدال المسطول في وزارة إلى جامعة هارفرد لتبحث عن

وأخرون...

بري يتكتم: لاشيء محسوماً وكل شيء ضمن الهلة'

🗖 بيروت - دالحياة،

■ رجحت مصادر لبنانية رسمية ان تنعقد القمة اللبنانية - السورية خلال الإيام القليلة القبلة وقبل بدء المهلة النسشورية، الثلثاء المقبل، لانتخاب رئيس جديد للجم هورية قبل انتهاء ولاية الهراوي في ٢٤ تشرين الثاني (نوفمبر) المقبل.

وَتُوقَعَتُ الْمُصادِرِ انْ تَشُوجِ القَمَةُ المُنْتَظَرَةُ المُسْتَظَرَةُ المُسْاوِرَاتِ التِي اجْراهَا الجِائْدِ السوري مع كبار المسؤولين اللبنانيين، علناً وبعيداً من الإضواء في شيأن الاستحقاق الرثاسي، وان تضع اللمسات الإضيرة على الأضرأجات الدستورية والسياسية لأسم الرئيس العتيد الذي وقع عليه خيار دمشق لدعمه في تبوئه

وفي حين بدا عدد من الافرقاء يتصرف على ان الحَيّار واقع على قائد الجيش العماد إميل لحود، وأن تأخير أعلانه ينتظر القمة كي يبلغ الرئيس السوري حافظ الاسد الرئيس الهراوي سقوط شيار التمديد، فإن رئيس المجلس النيابي نبيه بري الذي كان آهر من قابل

الطبقة الوسطى تحتج بهدوء.

الاسد، اول من امس، ابلغ الى «الصياة؛ بعد سيل من الاسطة عليه في شان انتخابات الرئاسة: ﴿ لا شيء محسوماً حتى الأن... وكما قلَّت سابقاً كل شيء يتم ضمن المهلة الدستورية أي قبل شهرين من انتهاء ولاية

الا ان المتحمسين لمجيء لحود اعتبروا ان

العابية المقبلة التي بنص البستور على ان وتخصص جلساتها بالبحث في الموازنة والتصويت عليها قبل اي عمل اخرم والاوسساط التي توقسعت فستح النورة العهد الحالى». وحين سألته دالحياة، هل هذاك نية لفتح

يورة استثنائية للمجلس (من اجل تعديل المادة الد 29 من السيتور لإلغاء شسرط استقالة موظفي الفئة الاولى قبل سنتين من انتخابهم للرئاسة) وضع يده على فمه في اشارة منه الى انه سيبقيه مطبقاً ولن يتكلم، او يسسرب مسا لنيه، ورفض الإجسابة عن استفسارات معاونيه والمقربين اليه.

روسيا تعيش هاجس 'عودةالشيوعية'!

تكتم بري وتأكيد المعنيين كافة أن القرار النهائي لم يتخذ بعد، لا يلغي ان الهمس دائر في شأن فتح الدورة الاستثنائية التي لا مبرر لها الا تعديل الدستور، قبل أن تبدَّ الدورة العادية المجلس النيابي في أول ثلثاء بعد ١٥ تشرين الاول (أكتوبر) المقبل، بحجة الا يطعن احد في اي تعديل دستوري خلال الدورة

الاستثنائية، اشارت آلي أن لا مبرر لذلك أذا لم يكن بهدف تعديل الدستور الذي لا سبرر له الا من اجل تسهيل انتخاب العماد لحود للرئاسة... على أن تُجرى الانتخابات قبل منتصف الشهر المقبل على ابعد تقدير. ومع أن هذه التبوقعات تبقى في أطار التوقعات، اكنت مصابر رفيعة المستوى

ل «الحسياة» أن المؤشسرات كلها ترجح هذا الخيار، من اجتماع الهراوي مع لحود الى لقاء رئيس الحكومة رفيق الحريري به اول من امس، مشيرة الى ان الإخراجات تقتضي ان يكتمل عقد المشاورات السورية مع اركان الحكم بالقمة الثنائية لأن الرئيس الاسد حريص على الاستماع الى رئيس الجمهورية قبل تظهير اي خيار الى العلن، وعلى ان يأتي اي اخراج بتوافق اركان الحكم الثلاثة ما دام يحتاج الى تواقيعهم جميعا خصوصا اذا كان يتطلب تعبيل البستور.

غرينسبان يهزالاسواق الدولية بعدتصريحاته عن خفض الفائدة

□ لندن - «الحياة»

■ هبط الدولار بشدة وتدهورت اسبعار الاسهم في معظم البورصات الدولية، امس، بنسب تراوح بين الثنين وستة في المنة بعد يوم عن تصريح الن غرينسبان رئيس مجلس الاحتياط الغيديرالي (المصرف المركزي الاصياركي) أن الدول الغنيسة تخطط لخفض منسق ومشترك في اسعار الفائدة.

وسجل الدولار في سوق نيويورك ١٠٦٧، ١ صارك و١٣٢, ١٣٤ ين مقابل ٦٩٢٣ ، ١ مارك و٥٥ ، ١٣٤ ين في أواخر التسعيامل أول من أمس. وشبه بن السندات الاسيركية والاوروبية اقبالأ شديدأ منجانب السنستمرين النبن يبحدون عن استشمارات

واصيبتُ اسواق الاسهم الدولية بالاحساط اذ (راجع ص ٩)

🛘 موسكو – اليكسي مألاخوفسكي

فتحت الباب امام اعادتها في حال

عودتهم.

 جلست مجموعة صغيرة من الرجال تبدو عليهم مظاهر الاناقة والوقار، وتراوح اعمارهم بين اواخر العشرينات وأوائل الثلاثينات، على قارعة الطريق في جادة «اريات» الرئيسية وسط موسكو. وللمسرء أن يستنتج من اللوكات التي



تنسجم مع شعاراتهم: «نريد ان نأكل» و «لا أحد يريدناً ، ورمقهم المارة بنظرات ثنم عن ازدراء وتعاطف. كان تحركاً بتصف بشيء من السخرية نظمه موظفو مصارف فقدوا وظائفهم او يطاردهم شبح البطالة. هكذا، بعد صعود درجات السلم الاجتماعي بقضل انتعاش القطاع المسرفي في السنوات الاضيسرة، يجد هؤلاء الموظفون والراتب الوسطى من عمال المسارف انفسهم مهددين بفقد وظائفهم فيما تحيط علامة استفهام كبيرة بمستقبلهم ونمط حياتهم.

امسكوا بهبا انهم كانوا ينظمون تظاهرة

احتجاج. بدا منظراً غريباً: البذلات السوداء

والقمضان البيضاء والاحنية اللمعة لا

يحاكى ونوو الباقات البيضاء، الذين تركوا مكاتبهم المرتبة ومناضد الكومبيوتر، تكتبيكات عدمال المناجم الضربين التي شاهدوها على شاشات التلفزيون. فعمال

النقال. وعلى رغم الطابع المسرحي وغير الطبيعي لهذا التحرك فانه يعكس ظاهرة

المناجم الذين يعتصمون بشكل دائم امام مقر

الحكومة الروسية يرتنون زي العمل. وموظفو المصارف يتظاهرون بزيهم الرسمي. العمال

رغعوا شعارات مثل «نريد أن ناكل» و

«اطفالنا بريدون أن بأكلوا»، وأحدثوا صخباً

وضوضاء بضرب خوذهم على قارعة الطريق موظفو الصارف كتبوا شعارات مماثلة، وضريوا قارعة الطريق ب.... اجهزة الهاتف اجتماعيَّة قائمة جديدة: تفسخ سريع لفنات وسطى نشات خلال فترة اصلاحات السوق الموعودة في روسيا. تلقى اولئك الذين كانوا ينسبون انفسهم

الى الطبقة الوسطى الروسية ضربة موجعة نتيجة للأزمة الاقتصادية الاخبرة. وقال موظف مصرغي شاب (٣٢ عاماً) يتوقع ان يفقد وظيفته قريباً: «اذا تعرض اقتصاد

السوق المضطرب الي مزيد من التدهور، سنحتفي مثل الدينامبورات، واضاف:

وانظر النَّ ما يحدث للموظفين في مصارف موسكو. تقول الاشاعات إنَّ عددهم سيتقلص الى النصف قريباً». وتصاول المعارف التي اصبحت على حافة الانبيار

التتعة في الصفحة (١)

وعن تعديل المادة الـ 1 قال ولا

جديد حتى هذا التاريخ، وحسم

الاستحقاق سيجرى بين ٢٣ ايلول

و ۲۲ تشرين الاول (اوكتوبر) اي

في الشبهبر المضمن لرئيس

المجلس لدعسوة المجلس ألى

وقبال الفرزلي دلا كلمية سير

هناك كلمة علنية عنوانها تشاور

واضح مع القيادة السورية وعلى

رأسها الرئيس الاسد في عنوان

المرحلة وسبل مواجهتها وبمن

نواجه على مستوى الرئاسة

كلمية الشير لآيهندف فيقط الي

الاستساءة الى المؤسسسسات

النستورية في لبنان، بل ايضاً

الى الرئيس وهيبته قبل تسلّمه

مقاليد الرثاسة، ولا مصلحة لأحد

فيهاً لبنَّانياً». وقال «اذا سلَّمنا

بالمقسولة اللبنانيسة أن الرئيس

مسيحي فالا مصلحة لخبش

صورته ودوره ورمزيته في النظام

السياسي، هذه الرمزية التي تعلو

بدورها كل انوار الرئاسسات

وعرض نائب رئيس الحكومة

وزير الداخليسة مستسسال المر

التطورات السابقة للانتخابات مع

وواصل المرشيح البرشاسيي

بطرس حسرب جسولاته لشسرخ

برنام جه، فُرْار امس النائبينُ

واعتبر النائب ميشال فرعون ان دمن الضـــروري ان يكون الرئيس ممثلاً لطموحات الشعب

وحاميا للاستور ومتحليا بروح

القيادة، وقال دان الانتخابات

الرئاسية تتاثر بالاوضاع

ورأى النائب السابق ميشال

معلولي أن والحسريُّ برئيس

الحكومة أن يبدأ بإصلاح مجلس

الوزراء اذا كأن يريد فعلا التغيير

الإقليمية والعالمية.

الذي يرفع شىعارە).

الوزير نقولا فتوش و٤٢ نائباً.

ألياس الخازن ونجاح واكيم.

وأشسار الى دان الحسديث عن

الانتخاب وممارسة هذا الحق.

🗖 بيروت - دالجياة،

🖀 قصفت قوات الاحتلال الاسرائيلي صباح امس

اطراف بلدة حبوش ومحبريي الزهراني والليطاني

والجبل الرفيع في اقليم التفاح بمدافع من عيار ٥٥، ما ادى الى اشعال حرائق عدة. وترافق القصف

مع تحليق للطائرات الحربية الاسرائيلية في اجواء

النبطية والاقليم منفذة غارات وهمسة على علو

الإسرائيلية ظهرأ اطراف بلدة فسرون والغندورية

وفي المقابل، اعلنت دالمقاومة الاسلامية، - الجنا

العسكري لعَصَرْبِ اللهِ، في بِيانَ ان مجمَّوعة مُنهَا

هاجمت قبل ظهر امس موقع الاحتلال في السويداء

بالإسلحة الرشاشة والصاروخية، وبعد ساعة دورية

أُسْرائيلية على طريقَ الجرمق في العيشية. واعلنت

وأفانت محركة أمل، عن هجومين استهدفا موقعم

على صعيد آخر، نقثت لجنة التابعة لدعم قضعة

المُعتقلُّنُ امس اعتصام دامهات الحُميس، في مدينة بعلبك. وزار وفد منها ومن اهالي المعتقلين منزل

عَائِلَةَ الإسبير سليمان رمضان ثم انطلقوا في مسيرة

الى مقر الصَّليبُ الأحمر اللبناني في المدينة. والقيت

كلمات اكبت واستمرار التحرك من خلال المنظمات

الإنسانية للضغط على العدو الأسرائيلي حتى تحرير

جميع الاسرى من سجون الاحتلال، ونظمت اللجنة

النولية للصليب الاحمر لقاء بين الاهالي واحد عشير

وضعجزين

ومواقف. وبحث فيه رئيس الحكومة رفيق الحريري

مع الوزير غديم سالم، في حين اعلن النائب سليمان

كنُّعانَّ آنَّهُ تلقَّى اتصالاً هَأَتفَيّاً مِن العميد ريمون إدمّ

حضه فيه على «متابعة اتصالاته، في شانها، ورأى

إدم أن والوضع في المنطقة ضبابي في ظل النيات

وكان وضع جزين امس محور تحركات واتصالات

الاحتلال في الحردون والصلعة وتحدثت عن «تحقيقً

وقبريخا ومجرى وادي الحجير ومجدل زون.

منعتجمع

لـ ّالتيار العوني ّ

■ بيروت - «الحياة» - منعت القوى الامنية اللبنانية تجمعاً للتيار العوني كان من للفترض ان

يحبض اسآم مبئى داسكواء في

بيروت في النكري الـ ١ لصدور

قبرار الامم المتحدة الرقم ٢٠٥

القاضي بانسحياب جسيع

وقال امين التربية والشباب

في التيار كمال اليارجي ان

رتحمعا سلميا حدد موعده أمام

«اسكوا، لتسليم رسسالة تطالب

بتنفيدُ القرار ٢٠، فرقته القوي

الامنية بعدما انتشرت بكثافة في

محيط المبنىء. وأضاف وبعد

مفاوضات سمح لأحد المساركين

مالصسعنود الى المبنى وتسبليم

الرسالة الى ممثل الامم المتحدة

في بيروت النكتور حازم بيلاوي.

الأميرالبيرينهي

زيارتهللبنان

≡ بيروت - «الحياة» - غاس

ولي عهد إمارة موناكو الأمير

البير بيروت صباح امس، بعد

زيارة استغرقت اربعة ايام قابل

خُلُالها كبار المسؤولين وقام

بجولات سياحية عدة، واطلع على

دعوة الى متضررين

من حرب الخليج

مُشْاريع بيئية تموّلها الامارة.

الجيوش الاجنبية من لبنان.

الاسلامي (الد

صباح الاحد،

اقتناع باز الد

الدرجة الاو

المجلس النبيا

المركة على

يملك الزعامة

ومفاتيج الل

وهدبث

حبة ثانية.

ورو في انتخ الذي بشمارك

الاعتضاء و

والكوادر والد

بعكن التغبي

هير التنفيذ

حد قبول مه

ل المحياة

رفى مقدمه

رغدتنعوره

الراهن الخبذ

الى توغيف

لهقف التراج

في اكثر من

اللىنانىين ع

خصوصا في

اعادة النظو

اللتين تتحة

ل المل اوا

الرئيس بري

مسراكسز الق

كانت من ه

تغبير اللاه

بالصرس الق

التكيف في

اخراج ابوز

المحديد بع

والوشح الب

حضورها عذ

المحصور سرا

تلاث جبيات

الفاريق المسا التوظيفات

في الدولة د وتناصريهم تضد السواد النيز باتوا

واكد شق

اسبوع يفصل عن مهلة الشهرين لانتخاب الزئيس والفرزلي ينفي وجود كلمة سر

لبنان: الهراوي لا يرغب في التمديد والحريري لايرى جديدا حتى الان

■ قبل اسبوع من بدء مهلة الشهرين العستورية لانتخاب رئيس للجمهورية اللبنانية، لم يتضح بعد الى ما ستؤول اليه الاوضىساع، وسطتكتم على التحركات والاتصالات الجاربة، على غير مستوى في هذا الشأن. ونقل النائب جهَّاد الصمد عن رئيس الجمهورية الياس الهراوي

انه لا يرغب في تمديد ولايتسه

واضافٌ دفي رأيي الشُخْصَى ان من تحمل للسؤولية وكإن أهلا

لها، لن يتهرّب في حال طُلب منه ولفت الى «ان الكلام على الموأصسفسات المطلوسة للرئيس المقبل لا يعنى انها غير متوافرة لدى الرئيس الهراوي، واعتبر دان من انجازات العبهد الصالي

انهاء تمرَّد العماد ميشال عونَّ

الى الأن، عن الأستحقاق، ولا يمكن انتخاب رئيس قبل بدء المهلة الدست ورية، ووصف الإجواء المتعلقة بالانتخابات بدالطبيعية، وقال النائب وجيه البعريني الذي زار الحسريري «ان الاتجساه يميل الى تعسيل المادة الـ14 من البستور (للسماح لموظفي الفئة الاولى بالتـرشح)، في حيّن اعلن النائب الساس الخازن أن ولا شيء واضحاً في شأن الإستحقاق وأن

الوقت لا يرال ميكراً.. وأكدت مصادر رئيس المجله النيابي نبيه بري العائد من لقاء الرئيس السوري صافظ الأسد

دمنكب على الاهتصام نهاية هذا وجمع السلاح وإجراء انتخابات أبيسة وبلنية وبت ملف الاسبوع بمؤتمر حركة أملء. وفي هذا الشسان، قسال نائب رئيس المجلس النيابي ايلي ونقل زوار رئيس الحكومية القــــرزلـي رداً على اســــ رفيق الصريري عنه أن ولا جديد،

الصحافيين في سأحة النجمة امس ولا جـــدید فی شـــان الاستحقاق الرئاسي وكل ما يداع ويقال هو من قبيل الاجتهادات، وأضاف أن زيارة بري لسورية «كانت مجالاً للبحث والتشاور والاستماع الى وجبهة نظره لمآ يدور على الساحة اللبنانية عن الاستحقاق الرئاسي وخارجه، وبالتالي لاشيء جنيداً عن هذا الاستحقّاق لا من قريب او بعيد ولكن منذ ٢٣ ايلول (سبتمبر) الجاري سيجرى حسم هذا

بتحصر بحسات». وقبالت ان بری

الجديد ضمن المهلة النستورية الموكل فيها الى رئيس المجلس امر

مخيبر؛ لا تغيير في ظل الوجود السوري شمعون: المطروحون لا يحققون الطموحات

 تركسز نشساط البطريرك الماروني الكاربينال الانقضابات الرئاسية ووضع جزين. فالتقى رئيس سيمون كرم. واعتبر مخيبر ان الرجود السوري في

الرئيس العتيد بعيداً من المداخلات الخارجية، نمن مع رئيس يفرض له الشعب الحكم».

(الرئاسية) او التعيين، سموها كما شئتم، وأضاف وان الاستحقاق يجب ان يكون انتخاباً صحيحاً. ولكن، ولسوء الحظ، الصاصل غير ذلك، اذ ليس هناك انتخاب من جانب الجلس النيابي، بل ناخب واحد معروف والناس تنتظر القرار، واعتبر «ان بين كل الاستماء المطروحة لا احد يحقق طموحات اللبنانيين، لان لتحقيقها شروطاً غير متوافرة الإن، ودعا شمعون صفير الِي والنهاب شخصياً الى

اتصالات في شُانه، ولا اتوقع شيئاً ونيات كل الاطراف اتضدت، وأضاف دان النيات حيال المنطقة لا تطمين، وأعلن أن دلا اتصالات مع حزب الله، معتبراً أن دليس هناك وفاق وطنى خارج ما يقوله البطريرك صفير».

□ بيروت - دالحياة،

نصر الله صفير في بكركي امس على موضوعين: «التجمع للجمهورية» البير مخيبر ورئيس حزب الوطنيين الاحرار دوري شمعون والسفير السابق لبنان لن يمكن الرئيس العتيد، مهما كان مخلَّم ووطنياً، من اجراء اي تِغييره، مطالباً مبانسحاب الجيش الاسرائيلي اولاً وكُذلك الجيش السوري من لينان، وأضاف السدي الى من المرشدين الى الرئاسة ولكن يجب ان نعطي كرسي الرئاسة للرئيس المعتبد وكذلك الحرية والاستقلال. وما دامت سورية هي التي تختار فهي مخطئة في ذلك لأن الشعب اللبناني ليس معاقاً ولديه كل المعرفة وله نزعة استقللالية». وأعلن معارضته التمديد، وقال دما يهمني كمعارضة، استقلال الاستحقاق ومجيء

وقال شمعون انه بحث مع صفير دفي الانتخابات

جزين، لأن القضية لا تحلُّ إلا عن طريقه،.

وقيال كرم دأن الوضع في جنزين مقفل ولا

معتقلاً من ابنائهم في سجن الخيام.

افتية المستح امس في بيسروت الفرقة المؤتمر المؤتمر المؤتمر المؤتمر المؤتمر المؤتمر المؤتمر الموادية المؤتمر المؤتمر المؤتمر المؤتمر المؤتمر المؤتمر الموادية الاقتىصادي الارمني - اللبناني، أعماله برعاية رئيس المكومية اللبنانية رفيق الحريري ونظيره الارمنى ارمين سربينيان. ودعا الحريري رجال الاعمال اللبنانيين الى داقامة علاقات

🗆 بيروت - «الحياة»

اقتصادية أوثق مع نظرائهم الارمن، خـصـوصـأ ان ارمـينيــا

مؤتمراقتصادي لبناني -أرمني يشددعلي التعاون تربطها علاقات جوار مع مجموعة

ان يقعوا فيهاء

استمرار الاتصالات والمواقف في شأن جزين وإدة يرى 'صَبابية'

قصف اسرائيلي وعمليات للمقاومة

الاسرائيلية،. والتقى كنعان الوزير وليد جنبلاط،

ورئيس بعثة الصليب الاحمر الدولي في لبنان هنري

فورنييه الذي وضع كل امكانات البعثة في تصرف

قرع الصليب الأحمر في جزين. واعلن رئيس المجلس الاسلامي الشييعي الاعلى

الامام محمد مهدي شمس الدين أن «العبوات التي

تقتل المدنيين في جرين وغيرها من صنع العدق

وعملائه، اما المقاومة فتتمثل بصمود الاهالي في

ارضهم ودعم سيادة النولة في جرين، واعتبر أنَّ

والقضية الحقيقية هي استعادة جزين وعودة الامن

قاسم أن دجرين محتلة وعمليات المقاومة فيها

تستهدف المتعاونين مع جيش الاحتلال، ولا حصانة

لأي عميل،. وأضاف داذا انسحبت اسرائيل وجيش

لحد من حرين، فلا مشكلة لدينا بدخول الجيش

السابق سيمون كرم الذي اتهم مراجع الشيعة

بإحداث شرح وطني دف أوحى بان الصحت عن

الاحتلال في جزّين يحقّق الوحدة الوطنية المطلوبة،

وكرر رفض طُرح وجَرَين أولاً الذي تريده استرائيل ومنخلا تفاوضياً وحلاً مشروطاً، وعن الدعوة الي

دخول الجيش جرين محرراً، قال «انها مفخخة

خصوصاً أن كرم يعرف موازين الحرب بين الجيوش

النظامية، فياي مصلحة للبنان وجزين في هذه

الدعوة؟، وأكد المصدر أن دالمقاومة ستعمل لرفع ثقل

الاحتلال والعملاء عن الإهالي في المناطق المحتلة،

وانتقد استخدام كرم تعبير مجماعة حسن نصر

اللهم وقوله بضغط تمارسه الدولة والقاومية على

جزين. واستخرب حديثه عن «هدنة، في المنطقة،

مُعَتَّبِراً أَنْ «التَغْرَيْد حَارَج سَرَبِ الوفاق الْوطني هو

الترجمة الفعلية للمكابرة التي نربا بكرم وجمأعته

موقف بكركي من وضع جزين، مؤيدة اياه.

ورأت الرابطة المارونية ان دالتهجير والتوطين

ورد مصحر مسؤول في دالحرب، على السفير

وقال نائب الامين العام لعجزب الله، الشبيخ نعيم

والإستقرار اليهاء.

للبناني ليتسلم الامن فيهاه.

من دول بحس قسروين التي تملك ثروات كسبسرى، ويمكن ان تكون مقرأ لرجال الاعمال اللبنانيين». وأكد ان «العلاقة بين رجال الاعمال فى البلدين أمسر جسوهري من النَّاحِيةِ الْإِقْتَصِائِيةٍ».

ووصف الجالية الارمنية في لبنان بانها دجسس حيوي مع ارمينياء والعلاقات بين البليين بانها دجيدة جدأه

وحند تربينيان توجهات

ارمينيا الاقتصادية والاجتماعية والسياسية. واعتبر أن دهذا المؤتمر حافز جدي لتعميق أواصر التسعساون بين ارمسينيسا وأبنان والدول العسربيسة في الميسانين السياسي والاقتصادي والثقافيء ودعا رجال الاعصال اللبنانيين والمستثمرين العرب الى دالمتساركة فى نشاط في عملية الخصخصة

الجارية في أرمينياً،. وياتي هذا المؤتمر من ضمن زيارة دربينيان الرسمية للبنان

مؤامرتان اسرائيليتان يتحتم على النولة التصدي لمواجهتهماء. واستهجنت دالهجمة الإعلامية على

≖ بيروت - «الحيساة، - دعت منبرية الشؤون الاقتصانية في وزارة الضارجية اللبنانية المتضررين من حرب الخليج الذين لم يتــقــدمــوا بعــد لقَــدِصْ مستحقاتهم من التحويضات المسجلة في اللائحة الأولى من الفئية وج، فقط والتي وربت على الوزارة في تشمسسرين الاول (اوكتوبر) 1997، الى الأسراع في التقدم منها لقبض الدفعة الأولى قبل آخر أيلول (سبتمبر) الجاري. بناء على طلب لجنة الامم المتحدة ألى اعادة هذه التعويضات التي ئم يتقدم اصحابها لقيضها الى لجنة التعويضات التأبعة للامم المتحدة في جنيف في الاول من تشرين الأول القبل.

فرص للحصول على عائد يفوق حسابات التوفير التقليدية

الأفاق واسعة والفرص متوفّرة لنمو أموالك، فاستفد منها الآن.

> جوائز عالمية للأداء في الاستثمار

■ خبرة مصرفيّة واسعة منذ العام ١٩٣٠

 خبراء ماليون متواجدون في العواصم المالية العالمية

البنك المعرفي شربك في تطلّعاتكم

صندوق الأسهم والسندات العالم

يدمج الأسهم والسندات معا لتوفير قدرا عاليا من الأمان مع فرصة تحقيق عائد مرتفع. الحد الأدنى للاستثماريه 10,000\$

صندوق الأسهم الاورويية

يستفيد من حلول الاتحاد النقدى الأوروبي. امكانية تحقيق عائد مرتفع على المدى المتوسط والطويل الأجل. الحد الأدنى للاستثمار به 10,000\$

صندوق السندات

يتميّز هذا الصندوق بدرجة عالية من الأمان مع قدرة التفوق على حسابات التوفير التقليديّة. الحد الأدنى للاستثماريه 10,000\$

فرصة الإشتراك في صناديق البنك العربي متاحة للجميع. اتّصل بنا الآن.

(9	73) 229 4(X)	البحرين الأردن – عم	(33) 1-456 16000 (33) 4-933 80101	فرنسا : باریس کان	(41) 1-265 7111 (41) 22-715 1211	سویس را: زیورخ جنیف
(962)	6-568 8816	الشميساني		لبنان - بير	(14) 171 315 8553	لندن
(962)	6-464 5139 6-553 0360	عمان الدوار الخامس	للح 361 (961) 1-980	ساحة رياض الم	(34) 95-282 6688	ماربيا
(902)	Charles Areas		(961) 1-868 130	فردان	135 12 76 47 °	قبرص

ضعيفاء موضحاً أنه تحدث الاسبوع الماضي فع

دقيقة مع كلينتون في شبان عملية السلام والقضايا

الاقتصادية. واكد تتانباهو أنه لا يعترم اجراء

انتخابات مبكرة قائلا: محصلت على تفويض اعتزم

استخدامه في السياسة التي اتبعها حتى نهاية

المسؤولة عن قتل المسؤولين العسكريين في حركة

المقاومة الاسلامية، (حماس) الشقيقين عماد وعادل

عوض الله في العاشر من ايلول (سبتمبر) في الضفة

يحصل اي تعاون بين اجهزة الاستخير

اسرائيلي بحت ولن نسلم جثنيهما لنويهماه.

وقال في مقابلة مع التلفزيون الاسرائيلي: «لم

الفلسطينية والاسترائيلية في عملية تصنفية

المسؤولينَ في حركة حَـمُاس، واضاف: «انه عمَّل

واوضَّح انهما بفنا في «مقبرة الاعداء، في نعوش

كتبت عليها فقط ارقاما مرمزة لتحاشى حصول اي

أليَّ نلك، اعلن نتانياهو ان اسرائيل هي وحدها

🔳 عشيبة انعقاد المؤتمر الاستثنائي العام لدركة وأمل، اليسوم في صقس المعسهد الفثى الاسلامي (الضاحية الجنوبية والذي يستمر حتى مساء غد او صباح الاحد، بات لدى والحركيين، اقتناع بأن التغيير لن يتم سريعاً بل ستوضع اسسه الرتبطة في النرجسة الاولى بمقسدرة رئيس المجلّش النيابي نبيه بري رئيسَ الحركة، على القيام به، باعتباره مملك الزعامة الشعبية من جهة، ومفاتيح اللعبة في المؤتمر من وحديث التغيير في «أمل،

الحركيين طويلأ وبقي حبرأ على ورق في انتظار أن يبتُّه المؤتمر الذي يقُسارك فيه تُحو ٢٥٪ من الاعتضاء يمثلون الهبيشات والكوادر والمكاتب الرئيسية. ولا يمكن التغيير ان ياحد طريقه الى حيِّرَ التَنْفَيدُ ما لم تتوافر له، على حد قبول مسؤولين في الصركة ل «الحياة، جملة منّ العوامل، دفي مقدمها اقتناع بري به على رغم شعوره ان الوضّع التنظيمي الراهن اخنذ يستنزفه واضطره الى توظيف رصيده السياسي لوقَّفُ التَّراجِعِ الذَّى اطهرِ الَّحرِكَّةُ في اكثر من مناسبة تحتاج الى انقلاب ابيض يعسيسها الى اللبنانيين عمومأ وإلى الشيعة

خصوصاً في حلَّة جديدة،. وأكد هؤلاء أن التغيير يفرض بالصرس القديم في الصركة الي التكيّف في حــال تعـنر على بري دم جديد يعيد اليها الاعتبار المحصور برئيسها.

والرتوش، الى اصلاح جنري. واعتدروا ان منح الرئيس بري صلاحيات استثنائية مطلقة بأت ضرورة لانقاد ما يمكن انقاده انطلاقاً من الإنفتاح على القاعدة

سنةالتسوق

فيمحلات

ZEINA

20 RUE DE LA PAIX PARIS 75002

أداق سالحس الأحمر أأركدوه وا

BEYROUTH, VERDUIN PLAZA

TEL: 61 - 792232

ازمة في الخطاب السياسي تتطلب حلا وزعامة بري لاتحمى الحرس القديم

مضى على تسويقه بين صيفوف

اعادة النظر في النهنية والعقلية اللتان تتحكمان بالمسار العام له دأمل، وهذا يقع على عاتق الرئيس بري في ظلَّ غياب لعبةً مسراكس القسوى والمواقع، إلا أذا كانت من صنيعت. ورأوا ان تغيير النهنية سيؤدي حكمآ الضراج ابرز رموزه للصلحة ضخ والوهج السياسي بعنما اقتصر حضورها على الخطاب السياسي

وأضافوا ان الشركسية الحقيقية المل، تتوزع على ثلاث حبهات: الاولى، الطاقم الذي يشسارك في السلطة، والشانيسة، ألفريق الستفيد من حصر التوظيفات في المراكر الإساسية في الدولة بمصاربي الصركة ومُناصريهم، والثالثَة، وهي الأهم، تضم السواد الإعظم من الحركيين الذين باتوا يشعرون بوجود خلل لابد من تصحيحه ويتجلى في «صراع طبقي، يدور بين هؤلاءً والأخرين، خصوصاً أن بعض من هم في القيادة ابتعدوا كثيراً عن

ولقتوا الى ان الرئيس بري كان صاحب المسادرة بإجراء مراجعة نقبية متواضعة من خلال الخطاب الذي القَّاه لخَـيـراً في النكرى العشرين لاختفاء الامام السنيد موسى الصدر، وأن ترجمتها خطوات عملية تحتاج الى خوض معركة لفرض التغيير، مستسيسرين الى ان المؤتمر العسام سبيفوض الى رئيس المجلس اعادة بناء الصركة استنادا الى جملة من المعاييس والقاييس السياسية والتنظيمية تتجاوز

الشعبية وتحقيق مصالحة بين السبواد الأعظم من الصركبين وغالبية اعضاء القيادة بعدما طفت عليها نجومية بري وقدرته على أن يأخذ بصدره كل السلبيات في محاولة لامتصاص النقمة، وقد

اثبت قدرته على هذا الصعيد. ومع ان تحقيق الانفتاح بين القاعدة والقيادة هو آليند الرئيسي على جدول الإعمال، فأن لدى بري هاجس أعادة استقطاب الكفأبات الشبيعية والشابة على نصو يتسعدى استسرداد النين شرجوا منها وجلهم من الصرس

ويضيف بعض الصركيين وان انقاذ القاعدة من الإحباط يقع على عاتق الرئيس بري وهو الشباهد الاول على مسا بلغته اثناء . بري مسي -الانتسخابات البلدية التي شكلت منعطفاً لا يمكن تجاهله، أذَّ اصْطر الى استشخدام كل رصيده السياسي والشعبي لترتيب اوضاعهاء وإلى الهموم الحركية الداخلية الطاغيية على جيول اعمال المؤتمر، هناك هموم اخرى لها حير لا باس به منها:

- تقويم تجربة التعاط السلطة من موقع مشاركة «أمل في الحكومة، في ضوء محاولتها الجسمع بين المعارضية والموالاة تحت سقف واحد.

- وضُع خَطة للانفستاح على القبوى السبيباسيية الحسربيسة واستعراض العلاقة مع محرب الله، الذي نجح في ان يتقاسم ودامل، المرجعية الشيعية. - تفعيل دور دامل، في مقاومة

الاحتلال الذي يغترض أن يطغى على مسداخسلات المؤتمرين بعسد استَماعهم الى تقرير عام أعده بري وإلى وثيقة سياسية تولى شخصياً اثناء لجازته العائلية في ايطاليا وضع عناوينها البارزة لتكون في متناول الحضور. ورأى قيادي بارز في «أمل، أن

من اسباب منح بري الصلاحيات الأستثنائية انه يزيد من محاسبته شُخصياً خصوصاً اذا اعطى حق التعيين، على خلاف استحالة مبادرته شخصيأ بمحاسبة الهيئات القيانية (أو اقالتها) لأنها منتخبة من المؤتمر.

وأضِياف ءان شروج دامل، من شيعيتها يبقى البند الدائم على جدول اعمال المؤتمر العام وان كان تحقيقه لن يتم من خلال استحدام الرئيس بري حقه في التعيين بناء على الصلاحيات الاستثنائية المنوحة له بل عبر اعادة صيآغة الخطاب السياسى

العام اسوة بالإحراب الاخرى التي تعانى ازمة في عدم قدرتها على انتساج خطاب يتسلاءم والظروف الراهنة، وتوقع القيادي تشكيل هيئة رئاسة من تسعة أعضاء برئاسة بري ينتخب بها المؤتمر، مع صلاحيات واسعة له تتيح له التعدينُ والإقالة، مؤكداً «نُيَّته تعسيين ثلث اعسضاء المكتب السياسي من خارج الحركيين، ولا مانع من ان يكونوا من غير الشبيعة، وعليه، فان مؤتمر «أمل» سيشهد صراعاً بين جيلين:

الحسرس القديم الذي مضي على وجوده في القيادة طويلاً، والجيل الرافض للاجسواء السسائدة والطامح الى التغيير بقيادة برى الذي نجح في تامين التعايش بينهما وامسك بزمام المباثرة، وهو يؤدي الآن دور اصسمساد الى تاسىس حزب جديد.

تبجد محالات زيئة بانتظارك أفخم المأركبات الضرنسيية والعبائيية عطورات ومستحضرات تجميل البسسة جساهزة واكسسسبهارات

حسومات عورية مبت

ساعات FRED

الأصان، في ادارة اللعبة لينتهي عند وصبولك الى باريس

ولاعات من أشهر الماركات العالمية بدلاً من ،3400 F.F بدلاً من ،2600 F.F

9600 F.F. بدلاً من بدلاً من .5400 F.F

لشتركاتكم في كاريس

على خطوات من الشانويليزيه

• 12 - 14, Rue de Berri, Paris 8e, Tel.: 01 45 62 62 45 • Fax.: 01 42 56 18 76 Paris

• افتالام حاب • جا

است • كافاتات والبسر

اولبرايت ستلتقي عرفات ونتانياهوفي نيويورك

الحكومة الاسرائيلية تودع روس بتوسيع الاستيطان في الضفة والجولان

🗆 القدس المحتلة –

■ ودُعت الحكومة الإسرائيلية المنسق الاسيركي لعملية السلام خيس روس، باعسلان قسرار بناء سلسات من الوحدات السكنيا الاستيطانية الجبيدة في الضُّفة الغربية وهضبة الجولان.

ومن المقرر ان يعود المبعوث لامسيركي الى وأشنطن اليسوم، لاطلاع الرئيس بيل كلينتسون ووزيرة خارجيته مابلين اولبرايت على نتأئج جولته ومحادثاته مع الاطراف المعنية بعملية السلام. وفي شطور لافت، اعلنت اولبرايت انها ستلتقى الرئيس

يأسس عسرفسات ورئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتانياهو في نيويورك على هامش اجتماعات الحصفية العامة للامم المتحدة في محاولة للتوصل الى اتفاق في نسان الانسحاب الاسرائيلي من الضُّفة الغربية، وقالت بعد آلقاء كلمة امام معهد اكارنيعي للسلام عن السياسة الخارجية الاميركية: وندن متفائلون بأمكان التحرك نحو توقيع أتفاق، وقالت أن روس حقق تقدما خلال جولته في المنطقة وونحتاج الى ايصبال هذه

المرحلة الى نهايتها». وكنان روس صبرح في أعقباب نقسائه عسرفسات ليل الأربعساء -الخميس في غزة بأن وتقدّما سجل في بعض القضايا، ويجب بنل المزيد من الجهود للتوصل الى حل الباقيء، فيما قال عرفات، ان «كل القَصْبَايا موضع نقَاش، وقام روس بجولة في غَزة حيث التقى عائلات اسرى فلسطينيين طالبته بان تمارس الولايات المتسحسدة

ضبغوطا على استرائيل لاطلاق في عضون نلك، صرح وزير الاعلام الفلسطيني ياسر عبد ريه امس بان قمة تنائية ستعقد بين عرفات وكلينتون الثلثاء المقبل في نيويورك. واوضح ان القملة لنّ تكون ذات طابع «تفساوضي، بل ستتناول المواضمع التي نوقشت

فتاة تحمل العلم الاميركي خلال حفلة استقبال لروس في ميرسة في غزة (ا ف ب) خللل جسولة روس وتم الاتفساق اليه. واكد انه لن يتم خلال اللقاء التَّفاوُّض في موأضيع لم يتفق عليهاً. وَنَفَيُّ مَا قَالِتُهُ مُصَايِرً استرائيلية عن أن القمة ستكون «ثلاثيسة»، وكسانت مسصسان، اسرائيلية تحدثت عن قمة ثلاثية مين عدقات وكلينتون ورئيس الوزراء الاسسرائيلي بنيسامين نتانياهو في نيويورك في حال تحقيق «انفراج ما، خلال زيارة

وعشبيبة عبودة المبتعبوث الامسيسركي الى بلاده، اقسرت الحكومسة الأسسرائيليسة خططا جديدة لتوسيع الاستيطان تتضمن بناء ٦٠٠ وحدة سكنية على ٧٤٤ نونما في مستوطنة ايتـصـهـار، على اراضي قـرية بورين قرب مدينة نابلس شمآل الضيفية، كيان نتسانيناهو امير شخصيا بينائها رداعلي مقتل مستوطنين من المستوطنة مطلع أب (اغسطس) الماضي.

واعسرب تنسانيسآهو امس عن غضبة الشبيد لعيم البدء في بناء الوحدات السكنية الحديدة رغم قبرار حكوميته توسيع المستوطنة، فيما دانت السلطة الفلسطينية توسيع ديتصهار» معتبرة أنَّ القرار «ضُرِبة موجهة للجهود الإميركية وامعانا في

السعى لتدمير عملية السلام،

واندلعت مسواجسهات بين

المواطئين الفلسطينيين وجنود

الاحتلال الاسرائيلي فور اعلان

مقتل قرابسة في بلدة بيتونيا

حيث بيرس القتيل وفي بلدة بير

زيت القريبة من رام الله حيث

الى ذلك، أتخلت الاجلهارة

وطالب كسبار الضبساط في

وقبال رئيس اركبان الجبيش

اسرائيليين.

واقبرت لجنة التنظيم والبناء الاسسرائيليسة بناء ٥٦٠ وحسدة استيطانية جديدة في مستوطنة معلية غيملا في الجُولان و٣٥٠ اخرى في مستوطنة كينف خلال الاشهر الستة المقبلة. وتأتي المسابقة على البناء بموجب خطة توسيع ٤ مستوطنات في الهضبة اقرت قبل شهرين في الجذة تطوير النقب والجليل، التي يراسها وزير البنية التحت الاسرائيلية ارييل شارون، فيما لم تقدم خطة توسيع مستوطنتي ناس ورامــوت الى لجنة التنظيم

الاسرائيلية للمصادقة عليها. من جنهية اخسري، تسلل مستوطنون من منظمة «بيتار» الشبابية المتطرفة مساء الأربعاء الْمَاضَيُّ الى جــُـبل ابو غنيمٌ في القَـدسُ حــيثُ اقـرت الحكومــة الاسترائيلية بناء مستوطنة «هارجوماء، ونصيبوا عبدا من الخيام أحتجاجا على عدم البدء اعتمال البناء. لكن الشرطة الأسرائيلية اجلتهم عن الموقع.

كثيرة على حقيقة ما جرى، وْاصْلَافْتَ آمَ القداءُ التِي قَالَتِ الى نلك، أعلنُ مستحلس ان المرة الإخيرة التي شاهدت فيها المستوطنات في الضَّفة «يشبع، عن رُوجِهَا عَاثُلُ كَانُتُ قَبِلُ شُهُر مخطط لبناء تحوي وحدة سكنية ونصف الشهر من اغتياله، ان استيطانية جديدة خلال الاشهر لديها شكوكأ بأن رواية أغتيال المقطلة لزيادة عند المستوطئين في زوجها وشقيقه ليست سوى المستوطنات للحيلولة دون اخلاء «محاولة للتعتيم على مصيرهما»، اي منهسا في اطار أي تسبوية سياسية مع السلطة الفلسطينية. مشيرة الى امكان اعتقالهما

في الرواية الاسرائيلية لاغتيال الشقيقين الحياة في ايدي الاسرائيليين.

عائلة عوض الله تشكك

نفى التعاون مع الاستخبارات الفلسطينية لقتل الشقيقين عوض الله

نتانياهو يحذر عرفات:

سنرد فوراً على اعلان الدولة

الاسرائيلي بنيامين نتانياهو الرئيس ياسر عرفات من اعلان الدولة الفلسطينية من جانب واحد. وقال

في حديث الى محطة التلفزيون الاسرائيلية الثانية

أنْ عرفات وسيرتك بذلك خطأ حسيما لأننا سنتخذ

وَاعْرِبُ نِتَانِياهُو عَنْ رَغَبِّتُهُ فَي التَّوْصِلِ الى اتْفَاقَ في شان اعادة انتشار قواته في الضفة الغربية، لكنه

اخد على عرفات معدم قمع المنظمات الأرهابية

الفلسطينية،. وكان عرفات اطلق من على منبر جامعة

الدول العربية اول من امس حملة واسعة لدعم اعلان

النولة الغلسطينية في ايار (سايو) ١٩٩٩، وطالب

بدعم عربي ودولي لصد أي محاولة أسرائيلية تهدف

ً من جهة اخرى، اعتبر رئيس الوزراء الاسرائيلي

ان الصعوبات التي يواجهها الرئيس بيل كلينتونَ

بسبب فضيحة موثنيكا لوينسكي دعاصفة وستمرء

وقال: من مصلحة الولايات المتحدة، التي هي ايضا

مصلحة استرائيل، الأيكون الرئيس الاميتركي

الرواية الاسسرائيلينة في شسأز

اغتيالهما قبل اسبوع في منطقة

الخليل برصاص ،وحدّات خاصة،،

وطالبت السلطات الاسترائيلية

بتسليم جثتيهما للتعرف عليهما.

الفداء) زوجة الشقيق الاعبر عادل

فی مؤتمر صحافی حاشد عقد فی

منزل عائلة القتيلين في البيرة ان

«الرّوايات المتضاربة النّي روجتها

سلطات الاحتلال عن كيفية اغتيال

الشهيدين تضع علامات استفهام

وقبالت هدى عبوض الله (ام

فورا اجراءات منفردة لن تكون ابدأ في مصلحته.

فلسطيني لم ير الجشمانين وأن تشريح طبي تؤكد شكوكها.

وحسملت ام الفسداء الدولة العبرية مسؤولية ما حدث وما سيحدث اذا لم يسلم الجشمانان لعائلتهماء. وأعلنت اسرائيل في وقت سابق انها لن تسلم حثمان القتيلين وانها دفنتهما في «مقبرة الأرقام، حيث تحتفظ الدولة العبرية عادة بجثث الفلسطينين النين تغتالهم وترفض تسليمهم لنويهم خصوصا النين يقتلون في الجنوب اللبناني أو اثناء عمليات تسلل يقومون بها لتنفيذ

عمليات عسكرية.

وانهما لم يقتلا وما زالا على قيد ■ البيرة (الضفة الفرسة) -والحياة وشككت عائلة الشقيقين عـمـّـاد وعــادل عــوض الله في وأوضــــــت ان اي طرف

عملية دُفته ما من يون اجبراء وقَّـالت: «ان الشيء الوحـيــد الذي يمكن ان يؤكد مقتلهما هو معاينة الجثمانين ثم تسليمهما

لعائلتهما ويفنهما في البيرة.

ودانت اربع عشسرة منظمة

حقوقية فلسطينية شاركت في المؤتمر الصحافي، عملية اغتيال الشبقيقين عوض الله وطالبت باعادة جثمانيهما لنويهما.

وطالبت المؤسسات الحقوقية بتشريح جثماني الشهيئين من قُــِلْ مُنَّظمـة الصَّليبِ الْاحَــمـر بحسفسور ممثلين عن السلطة الفلسطينية وممثل حقوقي لمعرفة اسباب الوفاة وتاريخها.

وكشف النائب المقنسي حباتم سيسدالقساس ان السلطات الاسترائيلية اعتقلت الشقيين عوض الله ثم قتلتهما بدم بارد. وقال: «نحمل اسرائيل المسؤولية الكاملة عن اغتيال الشهيدين ولدينا معلومات ستكشف للرأى العام قربياء وكانت اسرائيل اعلنت أن قوات من جيشها اشتبكت مع الشقيقين عوض الله من دون معرفتها المستقة بهويتهما، فيما تفاخر مسؤولون عسكريون اسرائيليون بالتخطيط المحكم للعملية.

مقتل فلسطيني وإصابة اخر برصاص مستوطن في الضفة

■ رام الله (الضفة الغربية)- اطلقها مستوطن في ظروف واصيب اخر بجروح خطرة بعدما أطلق مستوطن النار عليهما قرب مدينة رام الله في الضَّفة الغربية، فيما شيدت سلطات الاحتيلال الأسسرائيلي اجسراءات اغسلاق الأراضي الفلسطينية عشية بدء

أغلقت المحال التجارية ابوابها الإعياد آليهونية. حداداً على قرابسة. وقتل أبأد قرابسة (١٦ عاصاً) في مستشفي مدينة رام الله الامنية تدابير امنية مشندة متَّاثراً بجروحه التي أصيب بها عندما اطلق عليه النار مستوطن وأعلنت حال التاهب القصوي في صُـفُوف الْجِـيشُ الاسـرَّائَيليُّ تحسباً لقيام حركة المقاومة تعرضت سيارته على ما يبدو للرشق بالحجارة في بلدة بيتونيا الاسلامية، (حماس) بعمليات قرب المدرسة التي كان قرابسة

عسكرية أو انتحارية ضد اهداف يدرس **في**ها. اسرآثيلية انتقآمأ لاغتسال وأكد شبهود عيان أن مستوطنا تعرضت سيارته لقنف بالحجارة مسؤوليها الشقيقين عماد وعادل عوضُ الله قبل اسبوع. على الطريق الرئيسي الذي يصل المستوطنات غرب منينة رام الله الجييش الإسسرائيلي جنودهم بمديئة القدس، تُوقف قُرب الطُّلاب بنبوشي الصيطة والصنر في الذين خرجوا لتوهم من مدرسة تنقلاتهم بسبب توفر معلومات بيتونيا للبدين وبدأ باطلاق النار استخبارية تشير الىنية بشكل عشوائي فأصاب قرابسة رحـــــمنــــاس، خطف جَنُود

وزميله عيسى جبارين. ونقل قرابسة وجبارين الى مستشفى رأم الله حيث أجريت لهما عمليتان جراحيتان عاجلتان، وأعلنت وفاة قرابسة فيما وصفت

في فخذه بعد اصابته برصاصة

shopping

الاسسرائيلي شساؤول مسوفسار للمراسلين العسكريين: •وصلتنا معلومات بان صماس تخطط حال ُجبارين بانها مستقرة. وهذه هي الصادثة الثانية خلال ثلاثة أيام التي يتعرض لخطف جندي (...) ونحن اليسوم نرشد جنودنا قدر السنطاعه وهدد وزير الدفاع الاسترائيلي فيها تلاميذ فلسطينيون لاطلاق رصاص مستوطنين، أذ اصيب اسحق موردختل بد درد قباس وشديد، على دحـماس، اذا مـا الشاب محمد نويب من قرية حاولت تنفيذ عمليات عسكرية زعترة قرب بيت لحم برصاصتين

مُند اهداف استرائيلية، وقتال: درينًا سيكون شييداً وقاسياً. وشندت النولة العبرية الطوق العبسكري الذي تفيرضيه على الضفة الغربية وقطاع غزة منذ تصفيتها للشقيقين عوضٌ الله.





بيسووت في المنكوي الناال پیوون می انتشاود آن ایم سوآل الامد المنستسنة آنام آنقسانحسی بیانسنسساد آناه انتقسانحسی بیانسنسساد برم الجيوش الاجنبية مزلبل

وَهَالَ امِنِ الْتَرْبِعِوْلُ بتجمعا سلسيا حلا موعود انسكوا، لنسسليد دسلان بعضيد. بعضفيذ القواد ٥٢٠ فيلتاه الاصغية بعدصا انتشود بكلظ مستستيط المبشىء وأفسل مغاوضات سيئ تحدالما بالتصبيحسود التج المبنعوللا الومنسائة المي معتثر الامثلاث لمي بيروت المنكتور حازه ببلال

الأمير البيرين زيارته للبنان ولي عبد إسارة سيماكوالد المبيد بيروت صباع لسراد زميأوة المستنفرفت ادبعنا الالما خسلالها عبسار المسؤولة والم بجولات سباحبة عدة، واطام خشتآريع ببينية تصولها الالأزا

دعوة الى متضراين من حرب الخليع 🗯 بياروت - «المعياق - ال منعوية التسؤون الانصليار

وذارة المخسارجسية اللينا المتضودين عن حرب الظلي في لع بتقسموا بعدائم م بست حقاتهم من التعويفة المسجنة في اللانصة الإلوار الْفُسْسَةُ ، جَ ، فَنَفَطُ وَالْتِي وَيُلْاَمُ السوزارة في تنسسربوال (أوكشوس ١٩٩٧). الى السَّالِمُ المتقدم مديا الفيض النفعة الأم قبل أخر طول استعبرا الجار وقسالت أن الوزارة سنفع بغاء على طلب نجلة الإنواللن أأعى اعادة عدد التعويضادالم لم تنقدد اصحاب النفيار لحنة التعويضات التابعة للا المنتحدة في جنيف في الإزاء

تشرين الاول المقبل

الأدنى

196216-56

140316-46

🗖 القاهرة - محمد علام

🗷 حمل مجلس الجامعة العربية بشدة

على تركيا بسبب «الشحالف العسكري مع

اسرائيل، في قرار صاغته سورية وعارضا

الأربن، فيماً أبنت ليبيا عدم أرثياحها

لصياغة مرنة، لقرار بشأن تطورات قضية

لوكربي يتيح الفرصة لجهود التوفيق بن

الموقف الليبي من جهة وموقفي بريطانيا

والولامات المتحدة من جهة اخرى، لجهة

حصول طرابلس على ضعانات لتسهيل

وأعلن الأمين العبام للجبامعة الدكشور

عصمت عبدالجيد «دعم الدول العربية

الكامل لقبرأن الرثيس الفلسطيني ياسس

عرفات إعالان قيام الدولة في أيارٌ (مايو)

المقبل شاء نتانياهو أم أبيء. وحض النول

العربية على دعم السودان سواء لجهة

مواجهة آثار الفيضانات أو للحفاظ على

سُلَّامُتُهُ الْأَقْلَى عِيدَةً، كما لَقُتَ آلَى والتَّضَامِن

العبريي مع الجسزائر وقسيادته الوطنية

واصدر المجلس الذي اختتم اعماله امس بياناً منفصلاً الى جانب قراراته، دعا

فيية تركيبا الى «إعبادة تقويم الموقف» في

شان التحالف العسكري مع إسرائيل، معرباً

عن الأمل في «أن تستَّجِيبُ تركياً حكومَّة

وشعبأ لنداء الحق والعدل حتى يساهم

الشعبان العربي والتركي في بناء جسر التعاون والمسالح المستركة التي تعود

بالنفع على الجميع، وجعل المنطقة منطقة

واعتبس البيان الذي ساهم رئيس

المجلس وزير خارجية سورية فاروق الشرع

نى صياعته واينته الغالبية وعارضه

الوزير الأربني عبدالله الخطيب أن الحلف

العسكري دينطوي على محاولات إعادة

رسم الخريطة السياسية لمنطقة الشرق

ألأوسط وتهنيد مقومات الهوية العربية

الأمر الذي يتناقض مع الروابط التاريخية

الثقافية والحضارية بين تركيا والعالم

العسربي، ويتنافى مع الماضي المشسرف

للشعب التركي في النفاع عن القيم

الإسلامية وعن الأماكن الإسلامية المقدسة

اميركا تعرض على الامارات

صفقة ضخمة لتزويدها صواريخ

للتصديُّ نظاهرة الإرهاب،

للأمن والسلام والإردهار،

□ ابو ظبي -شغيق الأسدي

قالت مصادر مطلعة في ابو

طبى أن الإمارات تلقت عرضاً من

صواريخ منتطورة. واكست ان

العرض سيخضع لبراسة شاملة

من جانب القوات الجوية في دولة

الامارات الى جانب عروض اخرى

قد تقدمها دول اخرى قبل ان

ونكسرت المصسادر أن من

لطبيعي ان تسعى الامارات الى

الحصولُ على صواريخ متطورةً محمولة جواً بعدما وقعت متكرة

مع الولايات المتحدة لشراء ٨٠

طَأَئْرةً مَقَائِلةً مِنْ طَرَازَ وَافْ - ١٦،

قيمتها الإجمالية نحو ٨ بلايين

دولار، وذلك خلال الزيارة التي قاء

بها الشبيخ خليفة بن زايد ال

نهيان ولي عهد ابو ظبّي نائب

القائد الإعلى للقوات السلحة في

دولة الامسسارات لواشينطن في

حــرّيران (يونيـو) الماضي، حــيثّ

التسقى الرئيس الاسيسركي بيل

كلينتون ونائبه ال غور وكبار

محمد آلكي احمد

■ اصــنر رئيس الوزراء

القطري وزير الداخلية الشييخ

عبدالله بن خليفة ال ثاني امس قراراً حدد النوائر الانتضابية

للمجلس البلدي المركري الذي

سيتم اختيار اعضائه الـ ٢٩ عن

طريق الانتضاب المباشير. وكان

امير قطر الشيخ حمد بن خليفة

ال ثاني اصدر قانوناً ومرسوماً

اتاحسا للمسراة القطرية حق

يتخذ في شانها قرار نهائي.

تنفيذ قرأر مجلس الأمن الرقم ١١٩٢.

بيانه الوزاري خلامن انتقادات للحكومة الاسرائيلية

الطراونة يتعهددعم الفلسطينيين ويجدد الدعوة الى حوار اميركي -عراقي

- 🗀 عمان - پاسر ابو هلالة

 قال رئيس الوزراء الأردني النكتور فايز الطراونة أن حكومته لن تتسواني عن دعم «الانسـقـاء الفلسطينيين لنيل حسقسوقهم المشروعة وفي مقدمها حقهم في اقامة دولتهم المستقلة على ترابهم الوطني، ونعسا اسسرائيل الي الإنسحاب من والجولان السورية الى حدود الرابع من حزيران عام ١٩٣٧ وتنفيذ قرار مجلس الأمن الرقم ٢٥ بالإنسماب من جنوب لبنان من دون شروطه.

جـاء ذلك في بيـانه الوزاري الذى قدمه لمحلس النواب الأردني امس لنيل الثقة على أساسية واستعرض الطراونة في البيان المُكوِّن من ٥٥ صنفحة، السَّعاسات الخارجية والدلخلية لحكومته في المحالات الآقتصانية والاجتماعية والأعلامية والامنية.

وخيلا البيان من انتهادات مباشرة لحكومة رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتانياهو على رغم دعـوتّه الى تَطبـيقَ قـراراتُ الأمم المتحدة. وشيد على الترام مسعساهدة السسلام الارتنيسة الاستراثيلية التي استحمنا بموجبها حقوقنا الوطنية كاملة مسعستسبسرأ السسلام «خسيسارأ استراتيجياً عربياء.

وجند الطراونة دعوة العاهل الأردني للك حسين «لبدء حوار

وأعمالها قبل أشبهر عدة.

موقع للملك حسين على شبكة انترنت ■ عمان - أ ف ب - أعلن الديوان الملكي الأردني أمس ان العاهل الأربني الملك حسين، الذي يتلقى العسلاج في الولايات المتحدة منذ شهرين إثر اصابته بسرطان الغدة اللمفاوية، افتتح أمس موقعاً الكترونيا على شبكة المعلومات العالمية (انترنت). ووضعت في الموقع أكتر من ٤٠٠ صفحة تغطى حجوانب من حياة الملك وتاريخ الأربن وحاضره، كما تحتوى على «وتائق ومعلومات رسمية تخضع التحديث بانتظام». ويغطى الموقّع عناوين بينها «الهاشميون والاسلام في

ب والكتب التي صدرت عن الأربن والقابلات والخطابات الرسمية والقوانين الأردنية، وأقوال الملك حسين. وافتتح الديوان اللكي موقعاً خاصاً عن حياة الملكة نور الحسين

القواعد الجوية الاسرائيلية على الانترنت

على شبكة الانترنت يكشف موآقع قوأعده الجوية الاثنتي عشرة التي

ويتضمن الموقع معطيات تقع في ٢٥٠٠ صفحة اضافة الى ٨٠٠ صورة.

ويضع الموقع ايضا تحت تصرف زائريه، اشرطة فيديو ومقابلات مع

طيارين، ومعارك وهمية ودروساً في قيادة الطائرات. واكد سلاح الجو

الاسرائيلي انه سيعلن غاراته التي سيشنها خصوصا في لبنان، على الانترنت قبل نشرها في لبنان، على

استقالة وزير فلسطيني

🗷 غزة - أ ف ب - اعلن وزير البيئة الفلسطيني يوسف ابو صفيا

امس استقالته بسبب عدم توافر مقر وزاري يمارس فيه عمله وعدم وجود

موظفين لوزارته. وصوح ابو صفية الى وكالة وفرانس برس، وعندما ابلغت

بضمي الى التشكيلة الحكومية الجديدة قيل لي انني وزير للبيئة ثم ابلغت

أُنني وَزِّير لَّلِنولة لشَّؤون البِّيئة ولم يُوفِر مُقرَّلُوزارَّتي أَوْ مُوظِّفُونُ، لَنلك

وكان الرئيس ياسر عرفات لجرى تبل اكتر من شهر تعديلا حكوميا

ابقى خلاله جميع أعضاء التشكيلة الحكرمية السابقة، مضيفاً اليها عشرة

وزُراء جند. وأعلَّن الامين العام للرئاسة الفلسطينية الطيب عبد الرحيم

أَنْذَاكَ أَنَّهُ النَّ تَخْصُص مَقْرَات جِدِيدة أَوْ مَوْظُفُونَ أَضَافِيونَ، لَتَفَادِي أَعْبَا،

مالية اضافية على السلطة الفلسطينية. وقدم ثلاثة وزراء استقالاتهم بعد

عروسة المطاعم اللبنانية

مروش ۱

MAROUSH

الحجز والاستعلام 0773 0773 0171-

مروش لندن يقدم اسهر معناالليلة وكل ليلة في جو عائلي

المطرب رامي عياش

وعازف الكمان الاول الاستاذ عبود عبد العال

بالاشتراك مع

الراقصة جيهان المصرى والمطرية ملاك

٣٠ جينيه استرليني للشخص الواحد كحد ادني يتضمن العشاء

عروش Ⅲ

58 EDGWARE RD 0171 - 62 SEYMOUR STREET 38 BEAUCHAMP PLACE

0171-724 5024 -

LONDON

مروش ۱۷

224 9339

43 EDGWARE RD 0171-723 5929

بيروت اكسيرس 112-114 EDGWARE RD 0171-724 2700

أعلان الحكومة الجبيدة لاسباب مختلفة.

طراقل

0171-581 5434

لوجباتكم السريعة: رنوش

وهو يشرح بنية سلاح الجو ويقدم تفاصيل عن طائراته وينقل مطولا

عشرات من العمليات العسكرية التي نفذت خلال العقود الخمسة الماضية.

■ القدس المحتلة - أ ف ب - فتح سلاح الجو الاسرائيلي امس

الماضي والحاضره وممشاهد وتسجيلات بالصوت والصورة عن حياةً

الحسين واسرته منذ أيام الطفولة». ويقدم الركن الالكتروني مكتبة غنية

بين العبراق والولايات للتسجيدة على دعقد اتفاقات لتحرير التجارة لانهاء الصراع الدائر، وإيصاد التسوية الكفيلة بوضع حدلهنم المأساة الانسانية، بما في نلك تسهوية اشكال الخسلاف بين الاشتقاء في الكويت والعراق. ووصف البيأن الحصار المضروب على العراق ب «الجاثر الذي طال امده واستفحلت عواقيه عليه وعلينا، وعلى المنطقة بأسرهاء ولم يتضمن البيان انتقادات للنظام العسراقي او دعسوة له

أثار عاصفة انتقادات من الاوساط بتطبيق قرارات مجلس الأمن. السياسية والإعلامية بعدان واكد البيان الوزاري استمرار دبنل اقصى الجهود لرقع المعاناة تقدمت به الحكومة السابقة، وقال: «احستساز هذا القسرار مسراحله عن الشعب العراقي الشقيق، لافتأ الى ان ذلك يشمل دباقي الاشقاء السستسورية، ورئيس الوزراء، العرب النين يعانون من سياسات المقاطعة، خصوصاً اشقاعنا في والوزراء مكلفون تنفيده، لكنه وعد باعتماد والحوار الهادئ والهسادف والبناء مع وسسائل لنبنا والسودانء وعلى الصعيد الاقتصادى

الإعلام المُتلفَّة، وكأنَّ الطراونة اكدت الحكومة التزامها برنامج عسين في مطلع الاستبوع اياد القطأن وهو مثقف ليبرالي مبيرا التصحيح الاستصادي الذي يتسرافق مع حسزمسة الأمسان لدائرة المطبوعات والنشر، بدلاً من مديرها السابق بلال ألتل الذي الاجتماعي واعترفت الحكومة بأن واحبه انتقادات شبيدة منّ طَاهُرة الفِّسَةِسِ بتوسسعت في الأوسياط الإعبلاميية بعيد متعية السنوات الأخيرة،.

بخول صحف عربية وأجنبية وإحالته عدداً كبييراً من الصحافيين على المحكمة. واعتبرت الاوساط السياسية والاعلامية ان حكومة الطراونة ستسعى انى اتنفيس الاحتقان الذي خلفته الحكومة السابقة، خصوصاً أن الطروف الإقتصابية

مع الدول العربية بما يعزز اتفاق

منطقة التجارة العربية الكبرىء

ولفت الى ان في مقدم اولويات

حكومته تامين التبادل الصرمع

السوق الفلسطينية ودالعمل لفك

الاسس الاقتصادي الذي يكبلها

ويحرمها، ويحرم الاقتصاد

الأربني من التنفس برئتين كسما

واكد الطراونة التزام حكومته

قانون المطبوعات والنشس الذي

فعلا طيلة عقود قبل الاحتلالء

وقبالت اوسياط نسابيسة الد والحياة، إن حكومة الطراونة ستحصل على دثقة سهلة، بعد المناقشات للبيان الوزاري والتى ستبدأ الثلثاء للقبل. وتوقعت تلك الاوسساط أن لا يقل عبد مناتحي

ينكر ان المعارضة الاسلامية على ١٥ نائباً يتوزعون على الجاهات اسلامية وقومية

لا تسمح بمزيد من التضييق على

الثقة عن ٥٥ تأثياً من اصل ٨٠

البشير يدعوا وغنداالي انسحاب

■ الخــرطوم نيــروبي -دالحياة، رويترزُ - دعا الرَّفيس السوداني عمر البشير اوغندا الى سحب قواتها من جنوب السودان والالتزام باتفاقها مع الضرطوم على عدم الاعتداء، فبما أعلن دالجبيش الشسعبي لتمصرير السودان، بقيانة العقيد جون قرنق استيلاءه على بلدة تبعد ٧٧

اوغُندياً عن تعهدات سايقة». وأعلن دللجيش الشعبي، في بيان اصدره في نيروبي امس انه استولى على بلدة ليريا التي تبعد ٧٧ كيلومتراً جنوب شرقي جوبا، وحاميتي نفوليري ورودوندو وهما قريبتان من لبريا وتقعان

الانسحاب لم يعد متاصأ بسبب الوجبود المكثف لقبوات الجبيش

وكانت توريت مقر قيادة قرنق حستی حسزیران (یونیسو) ۱۹۹۲ عندما استعابتها قوات الجيش السسوداني في هجسوم واسع استعاد فيه معظم المواقع المهمة

وعلى مسعييد الاتضاقيات الاقتصانية الذارجية، قال رئيس الوزراء الأربني ان بخول اتفاق

الشُّرَّاكة الأَردنيَّة - الأوروبية حيرُ التنفيذ العام المقبل مسيؤدي الى انشاء منطقة تجارة حبرة مع اوروباء. ووعد بأن تعمل الحكومة

قاطعت أخر انتخابات نيابية حِرت عام ١٩٩٧. ولا تزيد كُنُتُلة المعسارضية في البرلمان الحسالي

وقرنق يعلن استيلاءه

على بلاة جنوبية

كيلومترأ ألى جنوب شرقي مدينة

جوياً، كبرى مدن الْجنوب. ونقلت وكالة الانباء السودانية عن البشير دعوته اوغندا امس الى سحب قواتها التي توغلت في الجنوب، ومطالبست كسم بالا بالالتنزام باتفاق عيم اعتبداء

تُوصِل الله البلدان اخيراً. واوضح رئيس مسسجلس الجنوب التكتور رياك مشار الذي زار اوغندا اخيراً والتقى قرنق في لجتماع نظمته الحكومة الاوغندية ان محجوم المتمريين الجديد الذي تدعمه أوغندا يمثل اعتداء علي الأراضى السودانيية وتراجعا

على الطريق بين جسوباً وتوريت في ولاية شرق الاستوائية. واعتبر البيان ان «الاستيلاء على الصامعيات الشلاث يتبرك توريت معزولة تماما عن جوبا وعن أي تعسريرات بالرجسال والامداد والتموين، واضاف ان ورطة قسوات العسدو (الجسيش السوداني) في توريت تبدو الآن غميس قابلة للحل أذ أن كل طرق

الشعبي، ولم يتسن تاكيد البيان من مصَّادر مستقلة ولم ترد فيه تفاصيل عن قتلي او جرحي.

ونص قرار وزير الداخلية على تحديد ٢٩ دائرة انتخابية منها ٩ في العاصمة النوحة ، و٢٠ في ضواحيها والمنن الاخرى. على ان

الترشيح والاقتراع.

الاراضى العربية، ويتنكرها لحقوق الشعب الفلسطيني المشروعة وشروعها في تهويد القيس مُسْتَهِتُرة في ذلك بمشاعر المعلمين في كل انصاء العالم وبإرادة المستسمع النولىء واعرب عن دعميق القلق من هذه التطورات التي تمثل تهديدا لسبهادة وسلامة دول النطقة وتؤثر سلبيا على استتباب السلم والأمن والاستقراري وكلف المجلس الأمين العام للجامعة

ونيه إلى إثار هذا التحالف العسكري

التركي - الإسرائيلي على مصالح الأمتين

العربية والإسلامية بتعريض امنهما للخطر

وتهديد عملية السلام في المنطقة، لافتاً الى أن الحكومة الإسرائيلية الحالية وتتعمد

إفشال السلام باستمرارها في احتلال

النكتور عصمت عبدالجيد متابعة الموضوع في ضبوء المعطيات والمعلومات المتوفرة ولإبراز الإبعاد الخطيرة لهذا التحالف، وتقديم تقرير بثلك للنورة المقبلة للمحلس في أذَّار (مــارس) المقــبل. وقــرو اعتبار هذا الموضوع بندأ دائمأ على جدول

ووصف الأمين العام للجامعة النكتور عصمت عبدالجيد في تصريحات صحافية مساء أول من أمس البيان بانه درسالة عربية مصدة (لتركياً) تعبر عن موقف سياسي عربي موحده. ودعا حكومة تركيا الى دالتبصر،، ونصحها دأن تناى بنفسها عن التعاون مع طرف يحتل القدس ويسعى لتهويدها، ويواصل احتلاله اراضي عربية يقيم أيها مستوطنات يهودية

وَمِنْ جِنهِ شَهَا، بِثُنَّ أَذَاعِنَةُ بِمِشْقٌ، أَنْ مسورية ترفض كل ما يهدد املها والأمن القومي العربي وترى في التحالف التركي -الاسترآئيلي أيذاء كبيرأ للوطن العربي وللعالم الأسلامي بمأ فيه تركيا وشعبها الصحيق، وزانت ان «التحصالف يمثل مُنفوطاً جديدة على سورية (...) واسرائيل هي الطرف الوحسيسد الرابح في هذا

وقرر منجلس الجامعة في «صياعة توفيقية، تعليق العمل بالعقوبات المفروضة على ليبيا منذ نيسان (ابريل) ١٩٩٢، من

وتؤكد منصابر عسكرية أن

ولم تعلق النوائر العسكرية

الامسارات حسصلت على شسروط

تنافسية في هذه الصفقة المتوقع

البدء يتنفيذها مطلع العام ٢٠٠٠.

على العرض الاميركي، واكتفت

المصادر بالقول آنه سيخضع

للدراسة. وكشفت وزارة النفاءً

الإميركية (البنتاغون) أن الصفقة

المحتملة مع الامارات ستشمل

٤٩١ صاروخ جو - جو متوسط

المدى من فئة «اوام» لاستخدامها

في تسليح ٨٠ طائرة «اف – ٦١ٌ»،

·سايدونِس، جـو - جـو، و١١٦٣

صاروخاً من طراز «مافریك» و ۲۰

صاروخاً من طراز مفاربون،

وكانت ابو ظبي وقعت منكرة

مماثلة مع فسرنسنا خسلال زيارة

الرئيس الأفرنسي جاك شيراك

للأمسسارات في كسسانون الأول

(بيسمبر) الماضي، لشراء ٣٠

طائرة من طراز سيرانج ٩ – ٢٠٠٠،

المتطورة، وتزويدها مسعدات

وصواريخ ضمن صفقة قيمتها

ويتوقع أن يصدر في وقت لاحق

قرار بتحديد يوم الاقتراع الذي

سيكون في مطلع شباط (فيراير)

المقبل. والدُّوائر الَّتِي عددها القرار

هى: «الجسرة والنوَّحة الحديثة،

والرخية، ومدينة خليفة الشمالية

ومنينة خليفة الجنوبية، وابن

عسمسران، والسلطة الجسديدة،

والهسلال، والمطار، والوكسرة،

ومسيعيد، وابو هامور، والغانم

التعيد، والرَّة، ومعينر، ومريخ

ومعيش الشمالية، والريان

لجديد، والريان القديم والناصرية

وام صلال علي، والشريطيات،

والتشحانية، وبخان، والخور،

والنخبيرة، ومدينة الشمال،

نحو ۵٫۳ بليون دولار.

تطر علادائرة للانتخابات البلدية

وقنابل موجهة بالليزر.

سافسة الى ٢٦٧ صساروخ

الدول اطراف قضية لوكربي، بخصوص الترتبيات والضمانات المتعلقة بمحاكمة المواطنين الليبيين المشتبه في تورطهما في القضية، وأبدى الدعم الكامل لحق ليبيا فم

المجلس الوزاري للجامعة يحمل على التحالف التركي -الاسرانيكي

"دعم كامل" لإعلان الدولة الفلسطينية

وعدم ارتياح ليبي إلى قرار "مرن" في شأن لوكربي

وتعد هذه الصداغة اقرب الي قرار سجلس الأمن الرقم ١١٩٧ منها ألى المطلب الليبي اعتبار العقوبات غير قائمة في حال عدم الحصول على ضمانات كافية في شان إجراءات سير الحاكمات منذ تسليم الشتيه فيهما وحتى انتهاء مصاكمتهما في لاهاي وتابيد حق ليبيا الحصول على ضمانات من بريطانيا والولايات المنحدة مباشرة كشرط لتنفيذ القرار.

وعلمت والحياقه أن قرار المجلس الذي لم يحظ برضا لبيبا الكامل، جاء بعد مداولات ومداخلات ساخنة شهدتها الحاسبة السائية للمحاس مساء أول من امس، نبه خلالها عدد من وزراء الخارجية، بينهم الوزير المصري عمرو موسى، الى مخطورة استصدار قرار بهند مضمونة بالخروج على الشرعية التولية في الوقت الذي تطالب فيه الدول العربية إسرائيل احتبرام هذه الشبرعية وتدعو المجتمع الدولي الى فرض عقوبات عليها لحملها على تُنفيدُ القراراتُ الدولية، صا يعني ممارسة فعلية للازدواجية في المعايير يجبّ الا تكون هي الرد المناسب على سياسا

الكيلُ بمكيالين في مواقع أخرى. وبدا عدم الارتياح الليبي مع صيغة قرار مجلسُ الجامعة في تُعليقَ مندوبة لببيا الدائمة لدى الجامعة السقير سلمي رأشد على القرار بالقول: «ما سيف مله العرب سنرتديه، ووزع مكتب وكالة انباء الجماهيرية الليبية في القاهرة نبأ يزعم أن سفير بريطانيا في مصر ديفيد بلازرويك سخر من توجه المجلس نحو أتخاذ قرار يدعم طلبات ليبياً. ونسبت الوكالة الي بلازرويك قوله: «أي قرار سيصدره المجلس ى شنأن قضية لوكربي يعد باطلاً وغير قَـأَنُونَى (...) الشبرعية الدولية هي للقرار البريطأني - الاميركي الرقم ١٩٩٢ (...) وإذا

كان العرب لا يعجبهم ذلك يمكنهم أن

جانب واحد، فور التوصل الى اتفاق بين آلجلس لاتضاد قرار توقيقي تحت فيفوط وتهديدات بريطانية. وأستغربت الوفود العربية النبأ الذي تلاه امين اللجئة الشعيبة العامة للوحدة الحصول على هذه الضَّمانات.

جمعة الفراني في الجاسة. وطلبت تكليف الإمانة العامة الاتصال بالخنازك في السريطانية للتحقق من صيدور هذم وسارعت الشارجية البريطانية عبر سفًّا ربُّها في القَّاهرة، امس الي اللاغ الجامعة العربية نفيها ما نسبته الوكالة

الليبية الى سفيرها في القاهرة. واكنت أنَّ موقفها دواضح ولا يحتاج الى تاويل، وهو انها تدعو الى احترام القرار ١٩٢ أ ورفض حوار مباشر مع ليبيا بشان ترتيبات تستطيع الاخيرة بحثها مع الامين العام للامم المتحدة حسب المائة الذامسة من ذات القرار». هذا ويصل الى القاهرة غداً كريستوفر

برائتس مدير ادارة الشرق الاوسط وشمال افريقيا في وزارة الخارجية البريطانية لإجراء محادثات مع المسؤولين المصريين حبول العلاقات الثنائية وتطورات عملية السسلام في الشسرق الاوسط وعسد من القضايا الأقليمية والتعاون الأوروبي

ألى تلك، كشف الامين العام ابلاغ الدول الاعضاء الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات خلال لجتماع مغلق اول من امس متأييد قيام النولة الفاسطينية المستقلة ه عاصمتها القدس الشريف في الرابع من أيار (مايو) المقبل شاء نتانياهو ام أيي» وأن كل الدول العربية وافقت على بنلك واعربت عن استعدادها تقديم اي دعم ومساندة للدولة.

🛚 باريس - را

€ انسمت الم

قعهد السعودي ا!

يع الرئيس الفرند

التام على المواضد

ووجه الرئيس

فبالم الصرصين

عبدالعزيز. منوهأ

غهيزت بالتصدن

الذاردية العاقلة،

وسام جوقة الشرف

وأعرب الأعتبر

التالية عطية السا

فها تعيش تهدد

الفرصة التي اع شنواك قلقه مأشب

الاسرائيليين لا يراا

وقال شبيراك

لللنبة بقلق ف

الستوطنات وءالا

ولعدا التي لا تخ ونموصهاء

واوضيعت الث

114

لقيادة العراقب

قبرارها وقف البتب

التفتيش الدولية

الضاصية (اونسيا

ظولايات المتسحسدة

معياسة أبنزاز اك

ونقلت وكألة

عزبيان صنر بعد

فيادة الثورة وقد

لتساكم في الت

الزليس حسسدام ٠

ستسقسدم لبيل آ

القيالة ترى ان

الوطني االبسسوا وتوصسيسات ه

لصحيح وتعب

المصنعب المعسواتي العسواتي

للوقف المسين لمد

فيتى حنصباره البد

عيلة سنوات تحد

رط وصف مند

الرئيس بيل كلي رئيس الحزب الد

مستعود بارزا الونستاني الد في واشنطن الاز

وبزعابة اصيركية

للجانبين بالتكان

لم المُصالحدة ،

لتبيزة الني تفه

وعقلت بعد

لقاءلت اختری ابر

تسلنلين اولبسر

العسراقسيين. وق

لستشون نبعو

لجنشاع ضنع ال

لليوة النضارجي

الأوسط السيفيير

فلخد شسسال البعق

نع ويلش الذي د

وأكد أن البَّج

تهلف الى النشق

يخشغيا وقال ان

لنوصل الى ح

التخليصية، المكود

لنستععل بسلط

الطراف وأعتب

نَلْكُ نَظُواً ٱلَّى ا!

سافيها العراق

ووصف تقويم وزير خارجية العراق محمد سعيد الصحاف العلاقة مع اللجنة البوليسة (أونسكوم)، بانه دعسرض واضع ومتزن وواقعي ومفيد استمعنا له يكل ائتياه ويعبر عنَّ موقف الحكومة العراقية.. واعتبر الموقف العربي الذي ترجعته قرارات المجلس وبياناته ورسالة للمشككين في التضامن العربيء.

وسط حملة تطهير' في الصحافة

ناطق نوري يدعو الحرس إلى القضاء على عدوالداخل!

الجمهورية الإسلامية)». 🗖 طهران – غسان بن جدو

> 📰 دعا رئيس مـجلس الشورى الإسسلامي (البسرلان) على اكبس ناطق نوري «الحرس الثوري» إلى القــضـــاء على دخطر العبدق» في الداخل ومن ستف وهون بما لا يتسفوه به الناهض للشورة في الخيارج، وحيمل في شيدة على المسؤولين والاوساط السياسية والاعلامية النين بشددون على أن نقوس الناس». محرس الثورة الإسلامية (هو) مجرد قوة عسكرية، وجرم بأن

لاشراف والمرشدة مثل ومجمع دالوسواس (...) خطر جدىء تشخيص مصلحة النظام، أو وتزامن موقف ناطق نوري ا صملة وتطهيين أعلنت السلطة القضائية انها ستشنها ضد «الصحفّ التي تهند المعلحـة العامة». وأصدرت المحكمة العليا بياناً اشارت فيه إلى انها ستشكل هيئة تهتم بعراقبة الصحف وما ينشن فسها وسطتديد حملة الانتقادات ضدورارة الثقافة والارشياد الإستلامي وانهياميها ب دالتهاون، في محاسبة ووضع حد للصحف والكتابات التي من شانها أن تُلحق ضرراً بألامن القومي وب «التسامح عن عمد»

مع الصحف التي «تزعزع عقائد

إلى ذلك، وبعد صدور قرار من

محكمة الثورة بوقف صحيفة

وتوس، الموالية لتيار والمثقفين

النينيين، واغلاق مكاتب التحرير

بالشمع الأصمر، اصدرت المحكمة

قراراً باعشقال خمسة من

مستؤوليها ومحرريها درهن

التحقيق، وهم الناشر حميد

جلائي بور والمدر السؤول حميد

باقري ورئيس التحرير ما شباء

ألله شمس الواعظين والمدير العام

محسن سازقارا والمحرر إبراهيم

صباط الصرس الشوري أشبار

ناطق نوري إلى التوتر القائم على

حسدود إيران الشسرةسيسة مع

افغانستان، مشيداً على أن والكلمة

القصل في مثل هذه الطروف تعود

للعقائد السنبة والولاية (ولاية

الفقيمه) والقيسادة (مرشد

وُفي كلمـة القـاها أمـام قـادة

البسرلمان بين الأخطار الأمنَّ المحدقة من الخارج وبين الانفتاح الملحوظ في الداخل، ليخلص إلى أن دالعدو تغلغل، والبعض ممن ثبتت تبعيتهم للعدو في الداخل يتفوه بما لا يتفوه به ألمناهض للنسورة في الخسارج. هؤلاء يزعزعون العقائد الدينية في ومعلوم ان مؤسسات وهيئات عليا في النظام والدولة تخصع

محلس أمناء النستور، او قيادة الحرس الثوري أو الأمن الداخلي أو مؤسسة الأذاعة والتلفزيون. ورأى ناطق نورى ان توجيه انتقادات لسياسات أو ممارسات إحدى هذه الهيئات يُعد تطاولاً على المرشد، ووقد يطاول الغرو عمود الخيمة، أي الولاية، بصورة مباشرة أو غير مباشرة عبر

الهجوم على هذه المؤسسات، 🛸 🤼 وربط زعسيم المسافظين في وانتقد في شدة من «يحاولون التسرويج أن حسرس الثسورة الاسلامية (هو) مجرد قوة عسكرية، وتساعل عن حقيقة خلفيات هذا القول جازماً بانه «خطر جـــدي» وهذه وســـاوس انطلقت من بعض الأوسساط والمصافل المصسوبة على الحامعاتي

وقبيل أن يتهلقي هدية من وحسن أن يستني قيادة الحرس، في اشارة تحمل دلالات عدة، شدد ناطق نوري علي أن الحرس وفضيلاً عن كونة قوة عسكرية، فإنه ينهض بمهمة حماية الثورة ومكاسبها ويجب على الحبرس ان يكون حبريصباً عليها وما يهندها من أفات وعليه أن يشخص العدو بدقة، ودعيا الحسرس الشوري إلى ان يتسلح بـ «الوعي السياشيَّ» وأن دلا يتسجساهل الخطر، وأن ويحدده ويرفع صوته للقنضاء

٢٠٠ عضوفي الكونغرس يدافعون عن 'مجاهدين خلق' اولبرايت قد تلتقي خرازي في نيويورك

■ طهران، واشنطن - ا ف ب، رويترز - كشف مستواون اميركيون أن وزيرة الخارجية مادلين اولبرايت قد تجتمع مع نظيرها الايراني كمال خرازي في نيويورك الاثنين المقبل، في اطآر مجموعة عمل ستناقش الوضع في افغانستان. وذكر مسوول اميركي أن الجموعة التي تشرف عليها الامم المتحدة اجتمعت سابقاً على مستوى المبعوثين الاميركي والايراني، لكن هذه ستكون المرة الأولى التي يطلب فيها من وزيري الخارجية الأشتراك في المحادثات.

ويتوقع أن تحضر اولبرايت لكن لم يعرف عل سيشارك وزير الخارجية الإيراني في المحادثات. وسيكون الاجتماع مناسبة لاتصال على أرفع مستوى بين ايران واميركا منذ احتجاز الرهائن في سفارة الولايات المتحدة في طهران عام ، ١٩٧٩ وتزامتت تصريحات السؤولين الأميركيين مع توقيع اكثر من ٢٢٠ عضواً في الكونغرس، اعضاء في حِلْسُ الشيوخ ومُمثلين جمهوريين وديموقر أطيين، على اعلان يطالب الخارجية الأميركية بعدم اعتبار عناصر «مجاهدين خلق، الإيرانية المعارضة ارهابيين. ويعتبر الاعلان الذي يدين «انتهاكات حقوق الانسان وانتشار الاسلحة، في ايران ان ممجاهدين خلق، معارضة شرعية وللنظام القمعي، في هذا البلد وجاء في الاعلان: وإذا كان إدراج مجاهبين خلق ضعن ألحركات الأصولية عند انتخاب الرئيس مُحْمَد خاتمي بعثابة بالرة حسن نية تجاه طهران، فإن نلك لا يمنع كرنه خطأ في ألقارية، يتناقض مع قوانين مكافحة الارهاب الاميركية

الأمة السوداني يطالب قيادياً في المعارضة بالاعتذار عن اتهامات

■ لا ترال قضية موقف المعارضة السودانية عن الضربة الأميركية لمصنع الأنوية السوداني تثير تفاعلات في اوساط المعارضة. وحمل حرب الامة السوداني المعارض بعنف امس

على الدكتور منصور خالد عضو الكتب التنفيذي في «التجمع الوطني الديموقراطي، المعارض، مستشا رُعيم والجيش الشُّعبي لتحرير السودان، العقيد جون قرنق، وطالبه باعتذار علني عن قوله في مقابلة مع دمركر تلفريون الشرق الأوسط، إن موقف الأمين العام للتجمع مبارك المهدي جاء معزولاً من التجمع ومن قادة حربه النين تبراوا من موقفه.

وشرح الأمين العام لحزب الأمة عضو هيئة قيادة التجمع في بيان اصدره امس المواقف التي صدرت

التجمع، وأكد أن الحزب يحمل الخرطوم «الأسؤولية عن الويلات التي جبرتها على شبعبناء. ورأي أن الغارة اتمت خارج الشرعية الدولية الكنه اعتبر انها خنمت النظام السوداني، وقال أنَّ التساؤلات التي اثارها الأمين العام للتجمع دوجهت اسئلة مشروعة الى مساحب المصنع، وقيال نور الدائم في اتصبال هاتفي مع «الصياة» أمس أن «ما قاله ذالد مجاف للحقيقة». ونكر بان خالد دهو الوحيد الذي لم يقل ان الغيارة خطأ بل قيال انهيا مشيروعية وأن من حق الاميركيين ضرب السودان، واعتبر أن سيارك المهدى محق في طرحه تساؤلات عن المصنع، وزاد أن حزيةً

منه اعتذاراً فورياً وعلنياً، وتساعل عما اذا كان خالد

يمثل «الجيش الشعبي لتحرير السودان، في موقفه.

يعتبر أن خالد «تعدى على حزب الأمة ولذلك نطلب

ل «الحياة، أن اللَّقاء بحث في القضايا العالقة بين البلبين ووسسائل عسلاجسها وحل كل الْخُلافات. وأضاف: «اتفقنا على مواصلة الجهد لازالة المعوقات ودعم العلاقة لما يخدم الشعبين المصري والسوداني. وعسا اذا كانت المسادثات

وزيرا الخارجية المصري والسوداني بحثاني معالجة الخلافات

الخاصة بالعلاقة بين البليين،

تناولت نشاط المعسارضية السبودانيسة في القساهرة قيال



اسماعيلُ بحثنا في كل الأمورُ وأوضح أن قسرار مسحلس الجامعة في شان قضية لوكربي ولم يلب طموحات ليبياء مشير الى انه طالب خلال الاحتماعات بان يكون القسرار مماثلاً للقسران الصادر عن منظمة الودية الافريقية. ورأى أن القرار الصائد عن مجلس الحامعة واقل من



ولي العهد السعودي الامير عبدالله بن عبد العزيز خلال لقائه امس وزير النفاع الغرنسي الان ريشار (رويترز)

توافق على ضرورة استئناف العراق التعاون مع فرق التفتيش

تفهمه المادرة ومضمونها.

شيراك والأمير عبدالله عرضا المبادرة الفرنسية لانقاذ السلام

كناترين كنولونا ان الرئيس الفنرنسي عنرض

لضيفه السعودي اللبادرة الفرنسية - المصرية

الحاصة بالدعوة الى عقد مؤتمر لانقاذ السلام،

وأكد ضرورتها في حال لم تقبل الافكار

الاميركية. وأكدت أن الأمير عبدالله ابدى

شيراك والأمير عبدالله تطرقا خلال لقائهما

المنفرد مساء أول من امس الى الاطراف الفاعلة

في مسييرة السيلام، ومنها سيورية ولبنان،

وتُوقفا عُند الاوضاع اللبنانية، بما في ثلك

الْانْتَخَابَاتَ الرئاسِيةَ لَلْقَبِلَةَ، وَكَثِلْكُ الوضِّعَ في

شيراك والأمير عبدالله جولة افق تناولت

بالمواقف التي اتضنتها فرنسا وروسي

والصين لدفع بغداد الى التعاون مع اللجنة

الخياصية (أونسكوم) تجنباً لأزمية حييدة.

وتابعت ان الرئيس الفرنسي والأمير عبدالله

اتفقا على أن من الخطأ عدم تعاون بغداد مع

الإزمة المالية في روسيا وكوريا واليابان.

وخلال مادية عشياء تلت اللقياء، اجرى

واشسارت كسولونا الى ان شسيسراك ذكسر

وعلمت «الحياة» من مصادر فرنسية ان

🗀 باريس – رنده تقى الدين

ريصل الى القاهرة غناكس

فتدين ادارة الشوق الاصطر

عي وذارة الخارجية البيط

حسانشات مع المسؤولين العر

سناقات المثنائية وتطوران عط

وم في الشبوق الوسطولسو

الاهنيسية والتعاول الالم

ي. لك. كشف الاعين العاد فبلاغ تن

والوفيس الفلسطيني ياسرعوا

متماع مغلق اول مراسرمور

النولة الفلسطينية المسنة

تها القنس الشريف في ألوام

و) لمقبل شاء بتانيافولالي

سنول العسربيسة وانسقت طمط

عن استعدادها تقليولون

ف تقويم وزير خارجيا قر

معيد الصحاف العلاق يرقه

(أقونستكوم)، بانه اعترضً إلى

ولقعي وصفيد استعفال

عبر عن موقف الحكومة لدوء

بس الموقف العربي الذي تربث

لجلس وبياناته رسالة للطع

الهجوم على هذه المؤسسات

وانتقد في شدة بز ابدار

اقتسرويج أن حسرس الليوا

الإستلامية أهوا مجرالة

مسكرية وتساط عزجليا

خلفسات هذا القول جازبأبة

خطر جسديء وهذه وساور

والمحسنافل المحسسوية الر

وقسيل أن يتطفى هيام

عادة الحرس، في اشارة لما

ولالات عدة، شيد باطق نوري فر

نُ الصريس وفضلاً عَنْ كَوْتُهُ أَوْ

عسكرية، فإنه بنهض بهنا

مماية الثورة ومكاسبها إبد

على الصرس أن يكون عرف

عليها وصايهندا بزقة

عليه أن يشخص العبرطة

ودعسا الحسرس الشوري الوا

يّ سيلح بـ «الوعي السيام!

أن ولا يتبحاهل الخطرال

يحسده ويرفع صوته للفف

ون عن 'مجاهدين خلقاً

رازي في نيويورك

ويترز - كشف مسالك

اولبرايت قد تجنم مونظيها

المنتين المقبل، في اطأر مجعوما

ان ونكر مستقل المبركوا

عدة لجنمعت سابقاً على سالة

، ستكون المرة الأولى النوبط

ألم يعرف عل سيشارك لل

يكون الاجتماع مناسب لتصل

منذ أصتجاز الرهائن في علانا

١ وتزامنت تصريحان السلله

نسواً في الكونفرس اعضام نسواً في الكونفرس اعلن بطا ديموقر أطبين، على اعلن بطا

اصر صحامين خلق الإليا

الذي يدين التهاكاد ملا

ان دم حامنین خلق معارضا

يوسل في الاعلان المالك الاصولية عند انتخاب فريد

تجاه طهران، فإن غلل لابنا

بين مكافحة الارماب الاسركة

سري والسوداني

ت**اولت** نشـــاط المعــال^ف الماولت نشـــاط

خاصة بالعلاقة بين البلين

واوضح ان قسرار داری

م يلب طموحات ليبيأه

ى أنه طالب خلال الإمينا م مدن القراد معالماً الله ن يكون القراد معالماً الله

مرد الوم

غریقید و دای آن الغال العام نامسجلس الجسامسعة «الما»

جامعة في شان قضية المال

سودانسة في القائدة لل ساعيل وبدلنا في كل الما عام 13 - 11 - 1012

هالخلافات

المحادثات

ئيه،

لجامعات.

اصل العربيء

للدولة

🗷 اتسمت المصابقات التي اجسراها ولي العهد السعودي الأمير عبداللة بن عبدالعرير مع الرئيس الفرنسي جاك شيراك بالتقاهم التام على المواضيع المتعلقة بالشرق الاوسط بما فيها العراق. ووجه الرئيس الفرنسي تحية خاصة الى

خاتم الحسرمين الشسريفين الملك فسهند بن عبدالعزيزة منوهأ بالسياسة السعودية الثي متميزت بالتمدن والديناميكية والسياسة الخَارَجِيةُ العاقلةُ، وقلْدُ شيرَاكُ الأميرِ عَبدالله وسام جوقة الشرف من اعلى مرتبة. واعرب الأصير عبدالله عن قلقه البالغ مما

الت اليه عملية السلام في الشرق الأوسط وقال انها تعيش تهديداً كبيراً باللوت على رغم الفسرصية التي اعطيت لاسترائيل وشباركيه شيراك قلقه مشيداً على أن قسماً كبيراً من الاسرائيليين لا يزال راغباً في السلام. وقبال شبيراك ان انسداد افناق العبمك

سلمية يقلق فرنسا التي تعارض اقامة المستوطئات ووالإجراءات ألمتضنة من طرف

وأوضحت ألناطقة باسم قصير الالبيزية

واحد، التي لا تخدم روح اتفاقات اوسلو

القيادة العراقية أنها ستطبق

قبرأرها وقف التعاون مع فبرق

التفتيش الدولية التأبعة للجنة

الخاصة (اونسكوم) «في الوقت

المناسب وفيحسال استصرت

الولايات المتحدة وبريطانيا في

ونقلت وكالة الأنباء العراقية،

عن بيان صدر بعد اجتماع لمجلس

قيادة الثورة وقيادة حزب البعث

الحساكم في العسراق برئاسية

الرئيس صــدام حــسين في وقت

مستسقيدم ليل أول من أمس، أن

دالقيادة ترى ان قرارات المجلس

الوطني (البسرلان العسراقي)

وتوصيباته هي في الاتجياه

المنحية وتعبير عن مشاعر الشعب العراقي الغاضية من

الموقف المشين لمجلس الامن، الذي

سياسة ابتزاز العراقء

وزير الخَارَجَيَة الْفَرنسي هوبير فيدرين اللجنة، وأكدا ضرورة العمل لحمل العراق على لطَّهْران اخبراً، وقال انها سمحت بالإطلاع في استئناف هذا التعاون مع فرق التفتيش المكلفة شكل افضل على انفتاح ايران.

التحقق من نزع اسلحة الدمار الشامل.

بغداد: وقف التعاون مع "اونسكوم" يطبق إذا استمر الإبتزاز

ان قسرارات المجلس الوطني وتوصياته لا بد ان توضع موضع التطبيق في الوقت المناسب. وسيكون الزمن اقصير اذا تمانت ١٥٠ كيلومتراً. أميركا وبريطانيا في مواقفهما العدائية، وأستمرتاً في ممارسة الضعط والابتراز على الامم

العام فعالاً اكثر ازاء وعوده.

الشامعة ازالة الإسلحة العراقية الكيماوية والبيولوجية والنووية والصواريخ إلتي يزيد مداها على ودعت القيادة العراقية مجلس

الامن الى دان يتسراجع عن قسراره الرقم ١١٩٤ اذا أريد أن يسكون المسوار مع العسراق وفق حسده الادنى من احترام سبادئ الميشاق وبعثيدا عن وسائل الضبغط والابتـرّاز. ونامل بأن يكون الأمين

وكان المجلس الوطئي العراقي اوصى القسيسادة الإثنان الماضي بوضع حد لتعاون العراق مع ألامم المتحدة في التفتيش عن اسلحته اذا لم يتراجع مجلس الامن عن قراره تجميد الراجعة الدورية للحظر. وتبنى المجلس في

المظر النقطى عندما تؤكد اللبنة واضاف للبيان: ﴿وَتَرَى القَيَادَةَ

المتصدةء بهدف أبقاء الحظر المفسروض على العسراق منذ أب (اغسطس) ۱۹۹۰. واكنت القيادة العراقية أنها

ستطبق القرار بوقف تعاونها مع اللجنة الخساصسة اذا واصلت واشنطن ولندن دمنع مجلس الأمن والأمين العسام (كسوفي انان) من السير في اتجاه الانصاف والتطبيق القانوني الصحبيح لقرارات المجلس والباشرة برفع الحصار بتطبيق الفقرة ٢٢ من

في شُنَّان اقتراحه اجراء مراجعة شناملة، لمدى تنفسينذ العسراق ايلى حصاره الجائر على شعبنا التاسيع من ايلول (سبتمير) القرار طيلة سنوات تحت تأثير الضغط القرار ۱۸۷٪. قدمت اقتراحات للمصالحة ووزيرة الخارجية الاميركية التقت الزعيمين

واشنطن لطالباني وبارزاني : لا نتعاون مع حلفاء بغداد

ابعاد سياسية واقتصادية يصعب عليهما حلها، لكنهما يدركان ان السبتقبل المفوف

بالخلافات لن يحميهما من الصّعوط التي

🗆 واشفطن – رفيق خليل المعلوف

■ وصف مسؤول رفيع المستوى في ادارة

وعقدت بعد اجتماع طالباني - بارزاني

الرئيس بيل كلينتون امس اللقاء الأول بين رثيس الحزب الديموقراطي الكردستاني السيد مستعود بارزاني ورئيس الاتصاد ألوطني الكردستاني السيد جلال طالباني الذي عقد في واشتطن الأربعاء في مقر وزارة الضارجية ويرعاية اميركية بأنه كأن جيداً نتيجة شعور الْجِانِبِينِ بِامْكَانْ تَحقيقَ تَقْدُمْ حَقِيقَي للتَوصِلُ الى المصالحة بينهما على رغم الضلافات الكبيرة التي تفصلهما.

لقاءات اخرى ابرزها اجتماع وزيرة الخارجية مادلين اولبسرايت بالزعسيسمين الكرديين العسراقسيين. وقسال المسؤول ان المصابئات استمرت نحو ثلاث ساعات على مرحلتين اجتماع ضم الزعيمين ووفديهما ومساعد وزيرة الخارجية الاميركية تشؤون الشرق الاوسط السفير مارتن انديك وناثبه المكلف ملف شمال العراق ديفيد ويلش ولجتماع آخر مع ويلش الذي دخل في التفاصيل الدقيقة.

وأكد ان الجانب الأميركي قدم اقتراحات تهدف الى التقريب بين الموقَّفين، لكنه رفض كشفها. وقال ان الجانبين يحاولان السعي الى التوصل الى صبيغة تؤدي الى عودة «الأدارة الاقليمية، الكربية الموحدة في شمال العراق لتستعمل سلطتها ومواردها لمطحة جميع الاطراف. واعترف بصعوبات تواجه تحقيق نلك نَظراً آلى الصنراع السيناسي القنديم والظاهر بين الحريين، موضحاً أن النقاش شمل الصبيغ المطلوبة للمشباركة في الادارة

الكربية ونسبها. وزاد: بهناك ضلافًات ذات

سيتعرضان لها، سواء من داخل العراق او منّ خارجه، وتوقع أن يكون الاجتماع الأول بين الزعبيمين الكرديين منذ اكثر من ٤ سنوات بداية لمزيد من الاجتماعات في شمال العراق او في انقرة أو لندن أو واشنطن. ولفت المسؤول الى ان اجتماعات واشتطن هي محاولة لتنفيذ عملية انقرة التي تشارك فيها الولايات المتحدة وتركيا وبريطانيا لتحقيق المسالحة الكربية، وأن الهدف من الجنهبود الحنالينة هو اعطاء قبوة دفع لهنده

العملية، خصوصاً انها حتى اجتماع الاربعاء لم تتمكن من جمع الزعيمين معاً. وبدأ كانه يحاول الربط بين نجاح المبادرة الحالية وبين تقديم واشنطن الضمانات الأمنية للإكراد، وأوضيح أن الإدارة الإمبيركية لم تقدم

ضمانات أمنية مصندة الى الجانبين الكربيين لكنها اوضحت لهما أن استمرار الاقتتال والنزاع بين الحربين سيحول الاهتمام عن امكانات المساعدات التي تقدمها الولايات المتحدة او تلك التي قد تُقدمها المجموعة الدولية للأكراد. وتأبّع أن الإكراد «يعرفون ذلك جيدأ، ويرون الإضرار التي لحقت بسمعتهم نُتيجة القَّتَالَ بينهم منذ ١٩٩٤، واكد ان عملية رمر اقعة الشيميال، مستمرة، وأن الولايات المتصدة لا تزال تعتقد أن العراق لم ينفذ قرار مسجليس الأمن الرقم ٦٨٨ الذي دعساً الى وقف إضطهاد الشعب العراقي، وأُضتَصِر المُوقف الاستسركي بالقول أن داهت مسام واشتطن هو

تعاطيهم مع العناصر الاخرى في المعارضة، سواء في الجنوب أو الوسط أو في الخارج، وجدد دعوة الجانبين الكردبين الى الابتعاد

■ أكد ولي العهد السعودي الأمير عبدالله بن عبدالعزيز ان الملكة العبرييسة السيعبوبية استطاعت تجاوز ازمة انخفاض اسعار النفط وقال ردأ على اسئلة لوسائل اعسلام بريطانيسة ان الرئيس العراقي صدام حسين لم يتعلم من اخطائه دوما زال خطراً على المنطقية، ولغت الى ان والصفحة الجبيدة، في العلاقات بين السعودية وابران «تبشس

🗆 لندن – «الحياة»

بالخير، خصوصاً اذا وواصلت ايران نهج الاعتدال، وسئل عن التحقيق في تفجير الخُبِر فَاكِدَ انه ديسير بصفة طبيعية وعندما ينتهي سنبرز

للعالم الصورة الحقيقيةء ووصف الأمير عبدالله الإرهاب بانه مرض لا بين له ولا جنسية، مشيراً الى ان اسامة بن لادن «لا توجد له في المنكة اي أموال أو نفُود، وشيد على عنم وجبود متطرفين في السعودية.

وهبا نص الأسئلة والأحوية كما ورعتها سفارة الملكة في

• كيف ترون التطور في العلاقات

ونكرت مصادر فرنسية ان شيراك تطرق

بداية الاسبوع خللال اتصبال هاتفي بنظيره

الاميركي بيل كلينتون الى موضوع العراق،

لمناقشية ما يمكن فيعله لحيمل بغيداد على

استئناف التعاون. وأضافت أنه أذا لم يصغ

العراق الى النصائح التي وجهت اليه من قبل

فرنساً وروسيا والصين، قان الجميع متفق

على ضرورة اعتماد قرار حازم في اطار مجلس

انتقادات الى سياسة الرئيس صدام حسين،

موضحاً انه لو كان هناك سبيل لساعدة

العراق في العودة الى للصقمع الدولي لكان

ينبغي اعتماده، لكن سياسة صدام لا تساعد

فًى مستل هذا المستمى، ووافق الرئسيس

الفَّرنسي على رؤية ولي العهد السعودي،

وتطرقا آلى الوضّع في ايران وتمنيسا عندمً حصول مواجهة ايرانية - افغانية. وقال الأمير

عبدالله أن رسالته الى طهران كانت في هذا

واستمع الرئيس الفرنسي الى رأي ضيفه

الدورية الى أنَّ تُتراجع بغداد عن

قرارها بمنع فرق اللجنة الخاصة

ومفتشي الوكالة الدولية للطاقة

النرية من تنفيذ عمليات تفتيش،

المتحدة فريد ايكهارد ليل الأربعاء

ان انان سليبواصل مشساوراته تمهيداً لحل الأزمة مع العراق على

رغم التهنيد العراقي بوضع حد

واوضح ان الأمم المتسحدة

وتدرس، اعلان القيادة العراقية،

مشيراً الى ان انان سيواصل

مشاوراته مع اعضاء مجلس

الأمن وأطراف أخسري «على أمل

التمكن من السيطرة على هذه

الأزمسة، وكسان انان اجسرى

مشاورات مع اعضاء مجلس الأمن

عن تأثيرات بغداد وطهران ونفونهما، وقال:

ولاً نعتقد أن في امكانهم حلّ مشاكلهم وحماية

مستقبلهم بألتطلع نحو النظام الحالي في

بعداد أو النظام في طهران، لكنه اعترف بانُّ للجسانيين «اتصسالات وفي بعض الاحسيسان

تعاوناً، مع النظامين ،ولا نشجع ذلك، وزاد:

وندن في الولايات المتحدة لأ نتعاون مع

وعنَّ دورٌّ الْقَـيادات الكربية في المعارضة

العرّاقيّة، قال السؤول الأميّركيّ ان داهمية الزعيمين تكمن في انهما يمشلان ناساً

حقيقيين داخل العراق ولديهما شعبية كبيرة

في شيمال العراق، ان مجيرد وجودهما في

الاكراد، مشيراً إلى انهم مجليوا لانفسهم

الكثير من المشاكل، ونعتقد أن افضل وسيلة

للتعاطى مع مستقبلهم بطريقة بناءة شي في

ان يحصل تغيير في بغداد، ونحن مقتنعون

بذلك. لكن عمليتنا هنّا ترتكز الى مبدا الخطوة

خطوة بالنسبة اليهم، ونبه الى ان ،تطوير

المعارضة ضد الرئيس العراقي (صدام حسين)

هو قضية كبيرة لا يمكن ان تحل بأجتماع

لمناقشة المشكلة الكردية، وهذان الشخصان

(طالبانی وبارزانی) بعثلان افرقاء یسیطرون

على قسم كبير من البلاد، ولبيهم تاريخ مرير

مع ذلك النظام. فأذا لم تكن هذه معارضة لا

محصوراً بالمصالحة الكردية بل أهدفنا اكبر

والمطلوب توجيه السؤال اليهم في شأن كيفية

وشسند على ان الهسنف الاستسركي ليس

اعرف ما هي المعارضة.

وذكر ان الادارة ترغب في اظهار دعمها

وأشنطن يظهر الموقع الذي يقفان فيه.

متحالفين مع بغداده.

لتعاونه مع فرق التفتيش.

وأعلن الناطق باسم الأمم

في ما يجري في ايران، وعرض نتائج زيارة

وتابعت المصادر ان الأميار عبدالله وجه

السعودية - البريطانية؟ - علاقة الملكة العربية السعودية ببريطانيا تعود إلى نشنأة الدولة السعودية الحديثة على يد القائد المؤسس جالالة المعتقور له الملك عبيدالعتزيز آل سعود. وكانت علاقاتنا دائماً تتتمير بالصداقة والتشاور المستسمر، والمتسامل في هذه العلاقات اليوم يجد أنها تشمل محالات عبيدة سياسية وتجارية وبفاعية وتُقافية، وكُلها تُسيّر

سيرأ ممتازأ وتتطور يومأ بعد ● هل أنتم واثقسون أن الملكة العربية السعودية تجاوزت الصعوبات المالية الأخيرة؟ وهل هناك حاجة لفرض مزيد من التخفيضات في الدعم

الحكومي وتقليص بعض المزايا لإحداث توازن في بنود الموازنة؟ - اتَّحْنَت الحكومة السعونية

اجراءات مالية صازمة لمواجهة انخفاض اسعار النفط تتضمن تقليص النفسقسات وضسبط المصاريف، واعتقد اننا استطعنا تجاوّزٌ الأزمَّة. في ما يتعلق بالمستقبل، إذا دعث الحاجة إلى احراءات حبيدة سيتم اتخانها مع الحسرص على عسدم المس

السعودي. • كيف بتسنى للحكومة أن تعاود طميانة الشبياب السيعودي إلى أن مستوى معيشته سيكون عاليا متلما كان حاصلاً لأبائه؟

بالحاجات الإساسية للمواطن

- منزحلة طفرة، كنمنا يدرك الجميع، انتهت، وتبنت النولة لمواجسها المرحلة المقسبلة استراتيجية شاملة لاستبعاب الشبياب السحودي في القطاعين العنام والضاص، وتقوم هذه الاستراتيجية على إعطاء الأولوية لبرامج التدريب الفني والمهني، وعلى حض القطاع الضاص على توظيف هؤلاء الشبباب المؤهلين، ونحن والقبون بأن الأقسمساد السعودي قادر على استيعاب الإحيال الجنيدة وتهيئة الحياة الكريمة لها.

🔴 هل تقشرهون منح مجلس الشوري اية حسقسوق أر سلطات

- حاثت الشبورى منذ بداية انشاء المُعلكة طمحاً رئيسياً من مسلامح الحسكم، وإن تغسيسرت الصور والأشكال، والهسدف من الشورى هو استجلاء الرأي الأفضل وتنفييذه. والمجلس الحالى ينظم عملية الشورى طبقة للمنظور الاسلامي، وإذا استجنت في المستقبل حاجة إلى تغييرات في نظام المجلس، فإنها ستكون نتيجة حاجة حقيقية، وليست تغييراً لمجرد تغيير او لَجَارَاةَ الْأَخْرِينَ أَوْ مَجْرِد تَعْبِيرِ

عبدي. إن المقهوم الإسلامي للشورى هو المفهوم الذي يحقق التوازن الأمثل بين الصركة الفردية وبين مصلحة المجموع.

• ما الذي يجب على إيران أن تفعل الآن لإحداث تمسن أكبر في علاقاتها مع الملكة؟ - بدانا مع إيران صسفسحسة

جديدة في العبلاقيات تقوم على الموار وللصارحة والتشاور والتجربة تبشر بالخير بخاصة إذا استمرت إيران في انتهاج طريق الاعستسدال ألذي بدأت بانتهاجه،

• وهل ما زال صدام حسين يمثل خطراً على المنطقة؛ وإذا كان الجواب نعم، هل يجب تخسف يف الحظر الدولي؟ - للأسف الشعيد لا يبدو ان

الرئيس العراقي تعلّم من أحطائه، هو مسا زال مستصدر خطر على الأستسقسرار في المنطقسة، اسا العقوبات فهي باقية ما دام النظام العراقي يرفض الالترام بقرارات

اكدان الارهاب مرض لادين له ولاجنسية

الأمير عبدالله: تجاوزنا ازمة اسعار النفط

والصفحة الجديدة مع ايران مبشرة

مسجلس الأمن. مع ذلك لا بد الا ننسى الأوضاع الإنسانية للشعب

العراقي الشقيق. والمملكة سعت

مع بقية الدول الغربية سعياً

حَثَيِثاً لوضع القرار ١٨٦ موضع

التنفيذ، ونامل بان يؤدي تنفيذه

إلى تزويد المواطنين العراقيين

الطعام والدواء وكل احتياجاتهم

● إلى أين وصل التحقيق في

تفجير الخُبر الذي اسفر عن مقتلً

لمحاكمة متهمين قريبأ؟

أصيركيين؟ وهل هناك احتمال

- تحسرص الملكة العسربي

السعويية على التثيث من الوقائع

والتحري النقيق قبل اتضاد أي

خطوة. وهذه الحسالة تتطلب

الصبر ولا جدوى من الاستعجال

في قضية حساسة كهذه. التحقيق

يسير بصفة طبيعية ويستهدف

الوصول إلى كل الحقائق، وعندما

ينتهي سنبرز للعالم الصورة الكاملة، وفي هذه الاتناء لا بد من

التحلي بألصبيسر وانتظار

السبعبودية إعسادة تقبويم

للمواصفات التى تتم بناء عليها

مساعدة الحركات الإسلامية؟ وما

الذي تضعله المملكة لمواجهة خطر

دالأرهاب الإسسلاميء ومساهي

السيل العملية لحرمان اسامة بنَّ

- الارهاب مرض لا بين له ولا

جنسية، ومن الخطأ إلصاق صفة

الارهاب بالإسلام لمجسرد أن بعض

الأقراد المتورطين بعمليات ارهابية

يرفعون شعارات يزعمون أنها

إسَّلاميسة. وفي ما يتعلق

بمساعدات الملكة للصمعيات

ألإسلامية لاداعي لمعاودة النظر

فيها، لأنها منذ البداية لا توجِّه إلا

إلى أغراض سامية إنسانية

وبيئية كيناء المساجد والمدارس

و السيتشفيات. أما اسامة بن لادن

فلا توجد له في الملكة أي أموال

• مل تقترح المملكة أية اجراءات

جديدة لتقليص حرية تحرك المتطرفين

ولا أي نفوذ.

لادن من امواله ونفوته؟

• هل تجري المملكة العربية

الضرورية.

· • ومسا هو الدور الذي يجب أن تلعبه بريطانيا واوروبا عمومأ في عملية

القمةالعربية

- نعتقد ان انعقاد اي قمة من تون تحضير واسع لكل القضايا التى ستبحثها ومن دون ضمان اجماع على هذه القضايا سيضر اكستسر مما ينفع. وعندما ترى الملكة أن هذه الطَّروف متوافرة

فاعلية، خصوصاً لجهة اعتماده على

قدراته الدفاعية الذاتية؟

الله، متطرفون، ولا يوجد ما يدعو إلى اتخاذ أبة أجسراءات استثنائية، وستبقى حرية الحركة في الملكة مكفونة لجميع المواطنين والمقيمين، ونحن نعتبر

> هل كان الهجوم الأميركي على السودان مبررأ؟ ترى أن لا بد أن يتم أي اجــراء

عملية السلام

عربية في شأن السلام؟

 ما هي الأمور التي يجب فعلها لجعل مجلس التعاون الخليجي أكثر

- في كل قمة يعقبها قادة المجلس تُتخذ قرارات اقتصالية

أن كل إنسان بريء إلى أن تشبت ادانته. - أعلنت الملكة في حينه أنها

مسكري ضمن آليلة دوليلة وفي نطاق الشّرعية الدولية.

السلام، ونأمل بأن تقوم به.

عربية.

وسياسية وعسكرية مهمة لتعسزيز التنسيق بين الدول الاعضاء، ونجحنا في الوصول إلى انجازات حقيقية تشكل البنية الأساسية التي نستطيع الآن أن ننطلق منها لزيادة التبلاحم الاقتصادي، ولبناء القوة العسكرية الذاتية

إلى مزيد من الأسلحة الجنيدة؟

– المشتريات العسكرية لا تمثل

البريطانية إلى المملكة، ونحن

والتجاري والثقافي مجالات لا تقلُّ

أهمية عن التعاون العسكري. وفي

ما يتعلق بالأسلحة الجديدة هذه

أمتور متتروكية للعبسكريين

السعوبيين المختصين يبحثونها

مع نظراتهم البريطانيين كلمسا

اقتضت الحاجة. وفي الوقت

الحاضر لا توجد مشاريع جنيدة

عسكرية مطروحة للبَحْثُ. إن

أولوياتنا الأن هي تعميق العلاقة

الأفتي صابعة بحيث تتحول إلى

مشاركة استراتيجية حقيقية،

وللوصول إلى هذا الهدف نشجع

المزيد من المساريع المستركة

والتستثمار البريطاني، ونامل بأن

ترداد الصادرات الستعودية إلى

في لندن جولة تشمل الى فرنسا،

الولايات المتحدة والصين واليابان

وكوريا الجنوبية وباكستان.

ينكر ان الأمير عبدالله كان بدا

وقبل انتقال ولي العهد

البريطانيين في مقدمهم ولي

العبهد الأمير تشاران، الى جانب

السفراء العرب والأجانب

نعتبر التعاون السياء

ــوى نصف الصـــادرات

الفاعلة ● هل العسلاقيات السيعبودية -البريطانية تعتمد في شكل كبير على صفقات الأسلحة؟ وهل الملكة بحاجة

 ماذا ينبغى على الأميركيين فعله الآن لتحريك عملية السلام في الشرق

- على الولايات المتــحــدة أن تقنع إسرائيل بقبول المبادرة التي كَانْتُ فِي الإساسُ مِنْ اقْتُرِلْحَهُمَّ هي، ويقبول ما التزمته إسرائيل نَفُسُهُا فَيْ اتَفَاقَاتَ شَهِيتَ عَلَيْهَا الولايات ألتحدة وتعهدت ان تكون راعية لعملية السلام التي اوجدتها الإتفاقات.

- أوروبا تجمع اقتصادي سياسي هائل، وله نفوذ سياسي كبير لآيستهان به، ويمكنها انَ تَقُومُ بِنُورَ أَكثُر فَأَعْلِيَّةٌ فَي عَمَلِيةً

هل هناك ضرورة لعقد قمة

السمعمودي الى باريس اول من امس اقام سقير السعودية لدى الملكة المتحدة الدكتور غازي القصيبي حفلة استقبال كبرى لن تتريد في دعم الدّعوة إلى قمة على تنسرف الأمسيس عسبدالله، حنضرها عبد من المسؤولين

ساعدعلى نشرالتعليم في انحاء العالم كن شريكافي "التعليم -الترفيه لكل العالم"

تختص مؤسسة «التعليم - الترفيه لكل العالم، بتطوير وترويج المنتجات التعليمية - الترفيهية باستعمال التقنيات المتعددة الوسائط نحن نصنع برامج عامة عن مواضيع مثل العلوم، الصحة واللياقة البينية، النيانة، الجغرافيا، التاريخ، الثقافة، أو نقوم بتكبيفها وفقا لمتطلبات المشاهدين المحليين.

فرصالترخيص

تعرض «التعليم - الترفيه لكل العالم، حاليا فرصا للترخيص باستعمال برامجها للأفراد والشركات في أوروبا وأسيا واستراليا وافريقيا والشرق الأوسط، للمساهمة في توسيع شبكتها العالمية المتعددة الوسائط. تركز برامجنا المتعددة اللغات على مختلف المواضيع التعليمية، من ضمنها العلوم والصحة واللياقة البدنية والديانة والجغرافيا والثقافة وغيرها من المواضيع.

للافراد والمؤسسات المهتمة بالتعليم الفرصة في: × رعاية برامج التلفزيون المتفاعلة.

× الإعلان عن للنتجات بكاتالوغات الكترونية او مطبوعة. × الحصول على الترخيص باستعمال برامج وشعارات الشركة.

× نيل شهادة الاستحسان من «التعليم - الترفيه لكل العالم، لمنتاجتهم.

للحصول على معلومات اكثر اتصلوا بدائرة الترخيص على العنوان ادناه.

فرصالتشغيل تعمل «التعليم - الترفيه لكل العالم، حاليا على تطوير برامج تعليم - ترفيه للراغبين في التعرف على الشرق الأوسط تركز البرامج على ثقافة ومجتمع وتاريخ الشرق الأوسط اضافة الى دور الاسلام التاريخي في تطوير المنطقة وتطوير الجاليات العربية خارج الشرق الاوسط

> يهمنا الاتصال بافراد لهم معرفة بهذه الحقول للوظائف التالية: باحثون/مستشارون لمضامين البرامج:

خبراه في التاريخ والتقافة مختصون بتطور الثقافة العربية وأساليب الحياة التقليدية والقبائلية. الأفضلية لذوى الخبرة بتاريخ الشرق الأوسط عن طريق النشر أو العمل الاكاديمي.

دور الإسلام

عارفون بشرون الدين عن طريق التعليم الديني أو النشر أو الخبرة العملية. المطلوب معرفة عميقة بتاريخ الدين الاسلامي، من ضمن ذلك الطوائف ومراكز الفَّكر والتعبيرات السياسية عن الدين ورسالته المتواصلة الانتشار واثرها على ماضى وحاضر شعوب الشرق الأوسط

مطورو برامج انترنت/مهندسو مواقع على الشبكة/ مهندسو انظمة

المطلوب مرشحون نوو خبرة تفصيلية وعملية بانترنت ومختلف النظم والخدمات المستعملة في الشرق الأوسط وأوروبا، اضافة الى خبرة حديثة بهندسة الانظمة والتصميم والتشغيل، اضافة الى تصميم واستعمال وادامة

مواقع الشبكة. على كل المتقدمين أن يكونوا من حملة الشهادات الجامعية أو ما يعادلها، والبرهنة على الكفاءة في حقل العمل واتقان اللغتين العربية والانكليزية.

> الرجاء ارسال السعرد الدائبة ال Edutalisment World Wide, Inc. Attn: Human Resources Dept. 17 Continental Drive Peabody, MA 01960-7992 Fax: 1978 (532-6276)

> > 1 - Mail: www.edutainmentworldwide.com





سيمون فيل: تقريرالأمم المتحدة ليس صك براءة للحكم الجزائري

«الحياة»، أ ف ب، رويترز – استمر الجنل حول تقرير الامم المتحدة في شأن الجرزائر، وفي حين رحبت به السلطات الحزائرية أشكلا ومضمونا وانتقدته منظمات لحقوق الإنسان ودالجبيهة الإسلامية للإنقائه اكدت عضو الوفد الدولي الى الصرائر الوزيرة الفرنسية السَّابقة سيمونُ فيل أمس ان التقرير الذي شاركت في تحريره ليس دصك براءة،

ايضاً الى احترام اكبر لحقوق الإنسان.

الامن ضلوع فيها في بعض الحالات؛ ليس لبينا أي وكأنت منظمة العفو النولية انتقنت القرار في

بانتظام مجازر في حقّ المنيين.

الانسان فان زيارة بعثة الامم المتحدة تعتبر تبرثة ولا تحل محل تحقيق مستقل حول أزمة حقوق الأنسان في هذا البلد الذي من المفروض أن تكون قد اجريت فيه منذ وقت طويلَّء.

وفي بون، رفضت «الهيئة التنفينية، للجدية صدقيته في نظر الجزائريين،

«التوصيات حول حقوق الإنسان». وقال ان «افضل

وفي الجزائر، اعرب وزير الخارجية احمد عطاف الاربعاء امام الصحافيين عن إرتياح بلاده للتقرير «شُكْلاً ومضّموناً» مُشَيراً لَلَي آنه كانت هناك ومخاوف، من أن يتضمن والبات متّابعة، وهو ما لم يحدث واضاف دان التقرير عبارة عن محضر للقاءات التي اجرتها البعثة ويضرج بضلاصات وليس بتوصِّيات، معتبراً ان هَذَا يعني ان اللجنة

حصرت مهمتها بالمجال الاستعلامي. واعرب عن امله في ان يسفر نشير هذا التقرير الذي قال انه مرض، عَن اعتراف دالنين يقفون ورآء الحمَّلة المناهضة للجُزائر، بـ داخطائهم، مستهدفاً في شكل خاص المنظمات غير الحكومية التي قال انه

واعرب عطاف ايضاً عن ارتياحه لان تقرير بعثة

واعتبر ان التقرير كشف ان الجزائر «لا تشهد ■ الجـــزائر، لنس، باريس، بون، نيـــويورك – ازمة حقوق السان، وأن «المجتمع في الجزائر اليوم قادر على الدفاع عن برامج سيساسية في أطار

> ست شخصيات بولية منها سيمون فيل ألعضو حالياً في المُجلس النستوري الفرنسي، وبرئاسة ماريو سنواريش الرئيس البرتغالي السابق، بعد رُيارة للجِزْائِرَ خلال تموز (يوليو) واب (اغسطس) الماضيين. واختار الأمين العام للامم المتحدة كوفي انان اعضاء البعثة. وأكد وفد الأمم المتحدة في تقريره المكونُ من ٣٠ صفحة، أن «الجزَّائر تستحقُّ دعم المجتمع الدولي للجهود التي تبذلها من اجل مكافَّحة الأرهاب، ألا انه دعنا الحكومة الجـزائرية

> وقالت سيحون فيل لأذاعة «فرانس انتير»: «لم نعط صك براءة للحكومسة الجنزائرية. قلناً فُقط، واعتقد أن نلك يشكل نقطة القوة في التقرير، أن من المهم عدم المساواة بين الإرهاب وبين التجاورات التي ترتكبها الدولة في اطار مكافحته.

وتساطت قيل: اهل هي تجاوزات؛ وهل لقوات بليل. وهناكُ احْتلافُ في الاراء حول هذهُ النقطةُء.

شدة واتهمت الوفد الدولي بتبرئة ساحبة الحكم الجزائري في قضية حقوق الانسان. وطالبت الامم المتحدة أن تبعث بوفد توكل اليه مهمة التحقيق فعلأ في حقوق الأنسانُ في هذا البلَّد الذي ما زالُ يُشهد

وتابعت المنظمة في بيان: «من وجهة نظر حقوق

وقى نيويورك قال السفير الاميركي دونالد ماكيهنري احد أعضاء الوفيد الدولي: القد درسنا الوضَّع في مجمله وليس جَزءاً خاصًّا منه، وشُند ماكمهتري على أن الوفيد «لم تكن له الصيلاحييات والوقت والخبرة، للتحقيق في وضع حقوق الانسان فَى الجِرْائر. وْقَال: «ان تلكُّ لم تَّكُنُّ مهَّمتناء. ۖ

الاسلامية للانقاد في الخارج امس تقرير وفد الامم المُتحدة واعتبرت انه يفقد مُحرريه صدقيتهم. وقال الناطق بأسم الهبيئة عبدالكريم ولد عدة توكالة مفرانس برس، أن متقرير الأمم المُتَحدَّة مخيب للامال كثيراً إذ انه يفتقر الى الحياد ويغض النظر عمداً عن تقياعس السلطات المشكوك فييه ازاء المجازر ضد المدنيين، واضاف ان هذا التقرير «يغّض النظر ايضاً عن منَّات المختفين مما يفقد وقد (الأمم المتحدة)

وشجب ولد عدة التقرير الذي يكتفى بهذه وستيلة لوقف النزيف هي دعم كل مبادرة تهدف

منَّ والنزَّاهة أنَّ تعترف باخطَّاتُها. ``

الاميزعبدالله

نتمة الصفحة الاولى

إلى نَاكُ، أَلَقَى رئيسَ الوَرْراء الفرنسي ليونيل جوسبان كلمة خلال

مانبة عشاء اقامها في مقر وزارة الضارجية على شرف الأمير عبدالله،

عقب محادثات اجرياها في قصر ماتينيون، مقر رئاسة الحكومة،

ووصف السعودية بأنها في مُقدم الدول اللهُتَمَةُ بإنقاذُ العملية السلَّمية،

ودعاها إلى الانضامام إلى مؤتمر انقاذ السالم. واكد أن فرنسا

والسعوبية تاملان باستثناف عملية السلام على كل المسارات بما فيها

وقَالَ أَنْ فُرِنْسًا والسُّعُونية تتمسكان بإصلال «السلام العادل والدائم

لذي يضمن لكل بول المنطقة العيش ضمن حدود أمنة، ويضمن

للفُلسَّطينيينَ امكانيةً ممارسة حقوقهم المشروعة بما فيها الحقّ بدولة، وزاد ان تبالل وجهات النظر الفرنسية - السعوبية في موضوع العراق

كُانَ مُثْمِراً جَداً، وأظهر مدى التطابق، وإن فرنسا المِ تكف عِن تكرار إن

تطبيق قرارات مجلس الأمن والتعاون من دون أي تصفّط مع الأمم

المتحدة وحدمها كفيلان بفتح الطريق أمام رفع العقوبات وعودة ألعراق

الى المجتمع الدولي، واشار إلى أن باريس كالرياض احتارت التجاوب

مع بوائر الأنفتاح الصادرة عن السلطات الايرانية منذ انتضاب الرئيس

واستقبلَ الامير عبدالله بن عبدالعزيز في مقر اقامته في قصر

ارينيه وزير الدفاع الفرنسي الآن ريشار الذي صرح إلى «الحياة، بان

المحالثات دتمت في أجواء من الثقة البالغة، منوهاً بد دمتانة الصداقة

بين فرنسنا والسعوَّنية، وقالَ إنه طرح مع «تعزيزٌ التبادل الاستراتيجي

بين البلدين، بحيث يتسنى التحرك وقائياً في ظل الإزمات والتوترات

الْاقْلِيمِينَّة، وَاضَافُ أَنْ الْمَادِثَاتَ تَنَاوِلْتَ النِّضَا مَوَاصِلةَ التَّعَاوِنَ

الطبقة الوسطى

تتمة الصفحة الاولى

ان تستخدم أي وسيلة البقاء. وإذا كان موظفو المسارف أول من تلمس

سارعت صحف موسكو ألى اعلان وتصفية الطبقة الوسطى، واحد

انهيار المسارف التجارية، التي تحتوي موجودات الطبقة الوسطى (الاثرياء

الجند تصرفوا بحكمة ووضعوا اموالهم في حساباتهم الخارجية) ومنحت

اعتمادات لمشاريع الاعمال المتوسطة الحجم، يضعف العرض والطلب على

سوق الطبقة الوسطى. وبدات الشركات المتوسطة الصحم، التي تلبي

حاجات الطبقة الوسطى الناشئة، تتأكل بسرعة ويعني هذا، حسب صحيفة

مكومسمواسكايا برافداء، خفض عدد العاملين النين ينتمون الى الطبقة

الجدد الاترياء في مرحلة بعد الاتحاد السوفياتي، الى اداة للصراع الطبقي

تحولت اجهزة الهاتف النقال، التي كانت العلامة الميزة لرجال الاعمال

الامم المتحدة الم يساو بين الأرهاب وبين حقّ الدولة المشروع في محاربة هذا الوياء.

واليابان وكوريا الجنوبية وباكستان.

المساران الليناني والسوري.

الدفاعي البشري والتقني بين البلدين،

خطر البطالة، فأن الموجة الثانية ستكتسم فئة المدرين.

زروال يدعوالحكومة الى التحضير للإنتخابات الرئاسية

على صعيد آخر، نكرت وكالة الانباء الجزائرية ان الرئيس اليمين زروال طلب من حكومته الاربعاء السدء في الاعداد لأجراء انتخابات الرئاسة المبكرة المقررة في شياط (فيراير) ١٩٩٩. واضافت أن زروال الذي اعلن الاسبوع الماضي وصدر تقرير البعثة والاستطلاعية والتي ضمت

عزمه على التنحي قبل انتهاء فترة رئاسته بواحد وعشرين شهراً، طلب من رئيس الحكومة أحمد اويحيي اتخاذ كل الخطوات اللازمة لاعادة تنشيط اللَّجِنَّةُ ٱلوطنية المسؤولة عن الاعداد للانتخابات وطلب زروال من اويحسيي ايضاً أن يستخر كل الوسائل لضمان نجاح هذه الانتخابات. ونقلت الوكالة الجزائرية دعوة الرئيس للشعب الجزائري للمشاركة بكثَّافةً في انتَّخَاباتُ الرَّئَاسة بْحيثْ يُتَعَّرُزُّ التقدم الديموقراطي الذي تحققه الجزائر في الوقت

وعلى الصعيد الأمني، افاتت صحيفة الوماتان، الصادرة أمس أن قوات الأمن قذلت «أميراً، يتزعم جماعة مسلحة فني منطقة عنابة في الشرق

واوضّحت الصحيفة ان هذا دالأمير، يدعى فرفر ويعرفُ عنه انه ،دموي، وقد ،قضي عليه، في حي «خُمسَة جويلية، الذي يَدْعَى ايضاً حَيَّ «المُجريينَّ». ونكرت صحيفة الوتونتيك، من حمهتها، ان حماعة اسلامية مسلحة خطفت ثلاثة رعاة غنم لإ تتجاوز اعمارهم ١٢ سنة في قرية البارد في ولأية سيديُّ بِلعباسُ (٤٥٠ كلم غربُ العَاصِمَة). واضَّافت ان قوأت الامن عثرت على احد الفنية منبوحاً وقتلت احد مختطفيه، ألا انها لم تذكر شيئاً عن مصير

وكأنت صحيفتان افائتا أول من امس أن ثمانية اسلاميين مسلحين قتلوا خلال عمليات تمشيط قامت بها قوات الامن في حي بن طلحة قرب العاصمة وفي

دلّس في ولاية بومرداسٌ (٥٠ كلم شرقُ العاصمة). وتلقّت دالحياة، في لندن أمس مجموعة من البيانات من جماعات مسلحة تعلن انضمامها الى والجيش الإسلامي للإنقاذ، أو خروجها على قيادة والحماعة الاسلامية المسلحة، بقيادة عنتر الزوابري. وقالت مجماعة الزيرير، التي تنشط في حيال الزيرير، في بيان وقعه اميرها، انها تعلن «انضمامها تحت رآية الجميش الإسملامي للإنقماذ، الجناح المسلح للجبهة الإسلامية للإنقاذ، بعدما أخذت على نفسها ألا تتعامل إلا مع (...) الرجال الصانقين». ودعا البيان بقية الجماعات المسلحة الى «توحيد الموقف والكلمة وجمع الشتات ورص المسفوف ونبذ الفرقة والإختلاف، وأعلنت جماعة أخرى تُطلق على نفسها إسم مكتبية ابو عبيدة بن الجرّاح، (تنشط في منطقة خُمْيِسَ الْحُشْنَة)، أنه وإيمانًا منَّا بَصْرورة تُوحيد الكلمة وجمع الشمل ورص الصفوف وقناعة منا بسلامة المنهج الذي سلكه الجيش الإسلامي للإنقاذ مما أهله ليكون إطاراً جامعاً للمجاهدين (...) فإن مجاهدي الكتيبة (...) يُعلنون انضمامهم، الي الجناح السلح للجبهة الإسلامية. كنلك اعلنت حماعة ثالثة تُطلق على نفسها أسم ركتائب التوحيد، انها تشرين الأول (اكتوبر) ١٩٩٧. ودعت الحكم الجزائري الى وإطلاق المساجين، ووتهيشة الميدان لحسيةً

ويأتي توزيع هذه البيانات بعد يوم من إعلان جماعتينُ منشقتين عن والجماعة الإسلامية السلحة، توحيد صفوفهما تحت راية جديدة تُطلق على نفسها إسم «الجماعة السلفية للدعوة والقتال، ويقود هذه ألحماعة الجديدة حسان حطاب مسؤول والجماعة

المسلحة، في دالمُنطقة الثانية،. وينلك بأتت ساحة العمل السلح تتوزع على قسمين رئيسيين هما: تيار مؤيدي الهننة وهو يضم «الجيشُ الإسلامي للإنقادُ، ومُعة بعض الجماعات الصُغَيرة المُشقَّة عن والجماعة السلحة، وتبار معارضي الهدنة وهو ينقسم الى أقسام عديدة تأتى على راسُّها «الجمَّاعَةُ المسلحةُ، (بقيادة الرَّوابريُّ) ووالجماعة السلفية، (يقيادة حطاب). كيلك فإن هناك جماعة ثالثة تُطلَق على نفسها إسم «الباقون على العهد، وتقول انها من معارضي الهنئة.

المغرب: البصري يتدخل لحل أزمة الخطوط الجوية 🗖 الرياط - إقبال الهامى

الى نلك، أبدى وزير العسمل المغربي خالد عليوة استعداد ■ في تطور جسديد للأزمسة الحكومة برئاسة عبدالرصفن المفتوحة بين ادارة الخطوط اليوسفي الى توفير مناصب عمل الجوية الغربية وعشرات التقنيين في القطّاع الخساص لحسملة المصربين، دعسا وزير الداخليسة الشهادات العليا المعتصمين امام المغربي أنريس للبصيري الطرفين الى استئناف نشباطهما الداخلي مقر البرلمان منذ حوالي شهرين. وعزا اضتبار القطاع الضاص وفقاً للاتفاقات المتفاوض في لتوطيف هؤلاء الى معدم قدرة شائها، ومواصلة الصوار دعند القطاع العام على استيعاب هذه الاستضاء، في اطار من الهدوء الاعداد الوفيرة من العاطلين عن والمسؤولية من أجل الحفاظ على

الحكومة تعد بإيجاد وظائف في القطاع الخاص للجامعيين المعتصمين أمام البرالان

المصلحة العامة. واكب أن الحكومية تسبعي ويعتبر تدخل وزير الداخلية جاهدة الى حل معضلة البطالة المفسربي نفض النزاع بين الإدارة التي تطال ألاف الشباب من حملة والتقنيين المضربين الأول من قبل الشبهادات في اطأر صبيعة الحكومة منذ اندلاع الأزمسة بين والتكوين من أجل الإندماج، منكراً الطرفين قسبل حسوالي سنتين. في هذا السياق بتوفير مناصب وتاتي دعسوة وزير الداخليسة عـمل في آب (اغسطس) الماضي ألمغربى تقنيى الخطوط الجوية لحوالي الفي شباب من حملة المُغربيةُ الى ٱسْتئنافُ العملُ بعَّد ترابد حسدة النزاع مع ادارة الشهادات ومن ضمنهم من ينتمون الى المجموعات المعتصمة اماء الخطوط الجوية المغربية وفشل البريانء. بيد انه أكد ضرورة المساعي الرامسية الى ايجساد تقديم تكوين لحملة الشهادات تسوية مرضية للجائلين. كنك العساطلين في مسجسالات اخسرى فإنها تاتي بعد اشارة المدير العام تمكنهم من الحصول على مناصب للشركة الى محصول تجاورات، لم يغصح عن طبيعتها قام بها بعض

المُضَسِّرِبِينَ مَنْ شَنَانِهَا أَنْ تَلْحَقُ واشبار عليوة من جهة اخرى الى أن عدد العاطلين عن العمل من الضرر بالشركة للغربيةء وأكد البصري التزام السلطات حتملة الشبهبادات يقندر حباليبأ بحبوالي ٢٠٠ ألف شباب وكيان المغسربيسة بالحسريات العسامسة نَائَبِ فَي التيار الإسلامي (الحركة الشعبية الستورية) انتقد صمت والحريات النقابية، وممارسة حق الاضسراب. بيسد انه أوضع أنّ الحكومة إزاء استمرار اعتصام الحكومة طن تسمح باي مساس الطلاب حملة الشبهادات الجامعية بحسرية العمل وسلامة المرافق أمسام البسرلمان، وقسال انهم بداوا العسوسيسة والنظام والقسيام يعانون من المرض والماسي نتيجة باعتصامات غير مرخص بها في طوال الانتظار، بخساصسة معسد مقر الشركة». هطول الأصطار الأولى التي يشسار إلا أن بواس الأرمية بين

ادارة الطيران المغربية والعاملين

البلاستيك في الشارع الرئيسي فيسها بدات منذ ما يزيد على للعاصمة الرباط سنتين بعد مطالبة تقنيي الطيران في غضون نلك، نكرت مصابر بحقوقهم في «الترقية الداخلية». المجلس الوطني للجمعية المغربية وتصاعد التوتر بين أدارة الشركة لحملة الشبهآدات العباطلين عن والمضربين عندسا لجات الادارة فّي ١٢ أَيَارُ (مسايو) الماضي الّي طرد ١٦ تقنيأ من بينهم ٨ اعضاء العمل، انه تقرر تنظيم «مسيرة ضد البطالة، في ٢٦ تتسرين الأول في مكتب الجمعية المنية، ما (اكستسوير) المقسبل في الرباط واوضحت المصابر أن هذه بب في شن سلسلة من المسيرة التي تقررت خلال اجتماع الاعتصامات والاحتجاجات في لمجلس حاملي الشهادات العليا ولآ منقس الشبركية تحبولت بعينهآ تاتي كـرد فـنعل على وعـود وزير القضية الى المحكمة التي أمرت العمل بتوفير مناصب عمل، وانما المضربين بأخسلاء صبنى الادارة. للاحتجآج بصفة رسمية على وحول التقنيون اضرابهم الى مقر الإجراءات التي اتخنتها الحكومة الجمعية المهنية للطيران في الدار في تعاطيها مع ملف العثمل البينضياء، يشياركهم في ذلك

برمته، ولم تستبعد أن يقاطع الطلبة من حملة الشهادات العليا العاطلين عن العمل الاجتماع الذي تقرر عقده في ٢٣ ايلول (سبتمبر) الحاري مع وزير العمل المغربي.

على صعيد أخر، أثار تصريح للكاتب الفرنسي جيل بيرو نشرته جريدة دالاتصاد الأشتراكي، التي يديرها رئيس الوزراء المغسربي السين عبدالرحمن اليوسقي، انتقادات حادة في فصائل

وعرف البرلمان المغربي أول من امس نقساشه ساخذاً في هذا الشان. وابنت المسارضية استغرابها ازاء نشس الاتحاد الاشتراكي تصريحا لبيرو الذي قالت انه دعرف بعدائه للمغرب ومواقفه من الصنحراء الغربية، في اشبارة الي كنتيات وصيديقنا الملكء الذي ينتقد تعاطى الدولة مع التطورات واوضاع حقوق

الآنسان في البلاد. وقيال نَّائبُ في كنتلة الحركية السموقراطية الأجتماعية: «كيف يستمح لهنذا الكاتب الذي يعرف بعدائه المسافر للمغرب بنشس معقال في جبريدة بديرها رئيس الوزراءء وزاد: ديجب معسرفسة اســـبـــاب ودواعي نشـــر هذا التصريح، الذي يقول بيرو فيه ان التناوب هو الفرصة الأخيرة المغرب في تدشين الديموقر اطية

في البلاد. سد ان محمد بوزیع وزیر العلاقسات مع البيرلمان اعتبير انتقادات المعارضة متضرج عن نطاق مراقبة عمل الحكومة، وزاد ان الأسئلةُ التي يوجهها النواب ديجب ان تنصب على السياسات العامة للحكومة وليس على ما تنشيره الصنصافة، واعتبير ان واسطلة من هذا النوع تسعى الي جعل الأداة الاشتراعية أداة للمسناس بصرية التنفسيسر والتضييق على حقوق الصحافة». واشار أن مراقبة الصحافة هي من صلاحيات القضاء والذي يفصل

وقال ان الخبر مقدس «بخاصة أذا صدر عن خصوم المغرب عند مراجعتهم لمواقفهم، وزاد: «يجب حماية حرية الصحافة من كل الفاعلين السياسيين النين لهم غيسرة على الديموقسراطية في

بين من يحدث له ضرر من صحيفة

طائرة نسمسرية نقل مسؤولين بارزين طارت آلى طرابلس على رمان الطيران الدني رغم حظر الطيران الدني تفرضه الامم المتحدة من ليبيا

وأفساد التسقسرير أن رحلة الطيسران التي وصلت الاربعساء تأتي في اطار قرار منظمة الوحدة الافريقية في حزيران (يونيو) الماضي بالسمأح برحلات الطيران من ليبيا في الحالات التي تتعلق بقضايا انسانية او بينية او

■ تونس - روية ـــرز - بثت

اذاعة ليبية امس الخميس أن

ديبلوماسية. وفرضت الامم المتحدة عقوبات على لبييا تشمل حظر الطيران في عام ١٩٩٢ لرفضها أن تسلم الولايات المتحدة او بريطانيا

للشؤون الخارجية بوهاري بالا. وزار العديد من رؤسناء النول الافريقيية والمسؤولين الافارقية لبييا في مخالفة للعقوبات. مذكرة تفاهم عربية مع انتربول ً

ARAB AFFAIRS

شخصين يشتبه في تورطهما في

تفحير طائرة ركاب اميركية فوق

لوكربي (اسكتلندا) اسفر عن مقتل

وأضبافت الإذاعة التي التقط

ارسسالها في تونس، أن الطائرة

وصلت الى مطار طرابلس تقل

وقدأ وزاريا نيجيريا قالت

الإذاعية أنه يشيارك في احتفالات

بنكرى ٢٩ عاماً على تولي القذافي

وقالت أن الوقد يميم الفتش

العمام للامن النيجيري أبراهيم

حسرة ساكوا ووزير النولة

باسم القارة الافريقية والبحرين

وأوضّحت مصادر مطلعة ان

موقف البندان العصربيسة في

الحمعية ألعامك وأثتويهان

التي تعقد كل ثلاثة أعوام سيركز

على رغبة العرب بتعزيز العلاقات

مع دانتسريول، وتعسميق البيات

التنسيق في ضوء بنود «مـنّكرة

التفاهم، الَّتِي ستعرض على

الدورة الساسية عشرة لمجلس

وزرآء الداخلية العبرب المقرر

عقدها في عمان في اواخر كانون

الثاني (يناير) المقبل للتصييق

صندوق خاص

من جهة اخرى تستضيف

كوماسي ووزير الوارد المأثب

طائرة نيجيرية خرقت الحظرعلى ليبيا

لتوسيع التعاون في مكافحة الجريمة

■ تعرض البلدان العوبية منكسرة تفاهمه بين منجلس وزراء الداخطيسة العصرب وذانتربول، لتطوير التعاون في مسجسال مكافسه الجسرات بأنواعها المختلفة خصوصا الجسريمة المنظمسة وتجسارة المصرات وسيتحضر الأمين العسام لمجلس وزراء الداخلسة العرب الدكتور أحمد بن محمد السيالم للسمسرة الأولسي احتماعات الدورة السنوية للجمعية العامة انتربول، التي تعسقه في القساهرة في الاستبوع الأضير من الشهر الجاري ويقدم مشروع منكرة

🗀 تونس - والحياة،

وعلمت والحساقة أن اجتماعاً تنسيقيا بين الوفود العربية العشرين (الصومال وجزر القمر لا يحضران في العادة) سيعقد في القناهرة برئاسنة النكستور السالم قبيل انطلاق اعمال الجمعية العامة ل الاستربول، ويرجح ان يعتمد الاجتماع العضوين العربيين في اللجنة التنف بأذية الجحيدة للشبرطة الدولية. الآ أن أحُتيار الإعضاء فيُّ الْلحِبْءَ لا يُثِّم بِياسِم المحموعات السياسية وانما باسم القيارات. ويوجد حياليياً بلدان عربيان في اللجنة هما مصر

تونس اجتماعات اللحنة المكلفة انشاء صنبوق عربى للتوعية الإعلامية بمخاطر المخدرات والتي تضم خبراء من سورية وتونس

وقسال مستسدر في الأمسانة العامية لجلس وزراء ألداخلية العرب ان قادة الشرطة والأمن في البلدان العربية سيبتون المشروع في أحد ماع يُعقد أواسط الشهر المقبل في تونس. وسيعتمد الصنيوق في تمويل برامجه على ألهبات والتنبرعات التي تقدمها المؤسسات الخاصة والحكومات

اميركا تعدبمنح مساعدة لكينيا وتنزانيا

■ نيــروبي - 1 ف ب - وعــد وزير 🔻 كينيا وتنزانيا مساعدة كبيرة عاجلة». التجارة الأميّركي ويليام دالي أمس ووعد دالي ان يروي شخصيا لدى وتنزانيا أثر الاعتداء المزدوج الدامي الذي وقع في السابع من أب (اغسطس) على السفارتين الاميركيتين في نيروبي

ودار السلام. وصبرح دالي اثناء زيارته امس الى نيروبي: وُلَقد زُرت اليوم المتاجر حول السَّفَارَة (الاميركية) ورأيت أن العديد من الناس فقدوا ممتلكاتهم ووسائل عيشهم وقد سألني البعض: هُلُ يجِب معاقبة كينيا بسبب عمل فظيع ارتكب ضد الولايات المتحدة؛، وأضاف وزير التجارة الذي كان برفقة نظيره الكيني جوزف كاموثو وسنسيرة الولايات المتصدة اللنين جرحا في الاعتداء داتيت لأبلغكم أن الولايات المتحدة تريد مساعدة الكينيين على اعادة ترتيب حسياتهم وسيطلب الرئيس (بيل)

كلينتون من الكونغرس ان يصوت لمنح

الوقائع التي رويت له معربا عن الأمل في ان يُصوتُ البُرلانيونُ قريباً على هذه المساعدة للمساهمة في اعادة اعمار الحي الذي تدمر اثر الاعتداء. وُّوعد آيضاً ان يعود الى كينيا في

جعلتهم يحتمون بإقامة خيام من

كانون الاول (بيسمبر) على راس وفد من رجال الاعمال من اجل دراسة اوسع للسوق وامكانيات الاستثمار. وأضاف «ان الارهابيين ان يتسمكنوا من ثني عزيمة بلدينا في بناء علاقات مشتركة اكثر قوة واكثر آرْدهاراً،.

ومن المقسرران يلقى دالى الذي زار امس دار السيلام وتوقف خصوصياً عند ما خلفه الاعتداء على السفارة الاميركية من دمار، كلمة اثناء مانية غداء تقيمها حمعية رجال الاعمال الاميركيين قبل ان يتوجه الى مركز الامم المتحدة في تيروبي للمشاركة في مؤتمر اقتصادي.



وزير التجارة الاميركي ويليام دالي يضع اكليلاً من الزهر امام السفارة الاميركية المدمرة في نيرويي (رويترز)

خلال الاعتصام الاحتجاجي الذي نظمه موظفو المصارف، كما اصبحت ضرياً من الترف المحظور في ظل التلكل السريع الحالي لمشاريع الاعمال المتوسطة الحجم. وإشارت وسائل الاعلام في موسكو اخيراً الى تراجع مبيعات الهاتف النقال. كما لجا كثيرون من مستخدمي الهاتف، تحت وطأة خسائرهم المالية، الى الغاء عقويهم مع شركات الهاتف الخليوي. ولم توافق سوى شُركة واحدة من شركات الهاتف الخليوي الرئيسية الثلاث مي موسكو التحدث الى «الحياة»، وقال مسؤول فيها أنَّ الأعمال تسير بصورً مرضية. وتجنبت الشركتان الاخريان اعطاء اي تعليق، ما يدفع الى

الاعتقاد بأن تفارير وسائل الاعلام في موسكو لم تبالغ كثيراً. سيارع جزء من وسائل الاعلام الروسية الى وصف تعيين بفغيني بريماكوف في منصب رئيس الوزراء كمؤشر الى انه بيمكن ان نجد انفسناً الآن نعيش في بلد مختلف»، ما يعنى ان الحكومة الجديدة يمكن ان تُعيد الشيوعية. وتعكس هذه التكهنات مزاج شريحة واسعة من الطبقة الوسطي السيوعيه، ويعتص عده العديات مراج سريت واسعة من المسعد الوساء ألله المورد الماطالة الى الجديدة في الوقت الحاضر. وهرع الاشخاص المهدون بالبطالة الى المتاجر والاسواق ليقتنوا اكثر ما يمكن من السلع الالكترونية والادوات المنزلية. وبدا انهم لا يسعون الى استثمار اموالهم قبل ان تتدى قيمتها اكثر فحسب، بل يريدون ايضاً أن يمدوا نمط حياتهم في مواجهة احتمال المالة شح السلع الاستهلاكية. قال احد المتسوقين في متجر لاجهزة التلفزيون: ممادًا ستكون الحال اذا اقدمت الحكومة الجديدة على الغاء اقتصاد السوق باصدار مرسوم؟ ستفرغ المتاجر فوراً. افضيَّل أن أنفق أموالي الآن بدلاً منَّ البحث عن سلم في السوق السوداء، اذا تحكُّم الشيوعيون بالأقتصاده.

'طالبان' تهدد بتحریک تتمة الصفحة الاولى

إلى ذلك، لم يستقبل الرئيس الإيراني سيد محمد ضاتمي وزير الخارجية الباكستاني سرناج عزيز الذي وصل إلى طهران لتسليمه رسالةً مَنْ رئيس الوزراء البلكستانيّ نواز شريف تتعلق بالتطورات في أفغانستان. وتسلم الرسالة نائب الرئيس حسن حبيبي.

من جهة أخرى، قال ملاً عبدالدي مطمئن الناطق باسم وطالبان، والقريب من رُعيمها لـ ﴿ وَالْحِياةِ عَامِسُ إِنَّ الْحَرِكَةَ وَسَتَحَرِكَ أَهُلَ الْسَنَّةُ المضطهدين في إيران في حال اقدمت القيادة الإيرانية على شن أي هجوم على الأراضي الإقفانية، وامتنعت قيادة «طالبان، عن التعليق على تقارير عن ايوآئها عناصر سنية معارضة لإيران، إلا أن مصائر مطلعة أكنت على أن الحركة تمتلك هذه الورقة الخطيرة.

من جهة أخرى، قالت مصادر طالبان، إن قواتها استولت بشكل كامل على ممرات شببر الاستراتيجية التي تصل شمال افغانستان بجنوبها. وواصلت الحركة تعزيز قبراتها على الحبود الإبرانية. وقالت مصادرها إن تعزيزات جديدة وصلت إلى الحدود لكنها استنعت عن تحديد حجم التعزيزات، واكتفت بالقول إن القوات قائرة على صد أي عدوان خارجي على أفغانستان.

وقام وزير الخارجية الباكستاني سرتاج عزيز بزيارة خاطفة إلى طهران أمس بهدف تسليم الرئيس سيد محمد خاتمي رسالة خطية من رئيس الوزراء الباكستاني نواز شِريف. لكن خاتمي لم يستقبله وكلف

نائبه الأول حسن حبيبي تسلم الرسالة. وراى مراهبون أنْ نَلْك مؤشر إلى انزعاج إيران مما تعتبره «دوراً باكستانياً، في التطورات الأفغانية الأخيرة، على رغم ان الأوساط الصور بتعليقات كلها حماس وتعيئة

وفي الوقت ذاته، قال الديبلوماسي الإيراني دادالله قره حس الذي نجح في الفرار من القنصلية الإيرانية في مزار الشريف اثناء اقتحامها من قبل مقاتلي طالبان، ان باكستانيا كان في عداد القوات التي اقتحمت مقر القنصلية وقتلت الديبلوماسيين الإيرانيين.

تتمة الصفحة الاولى

العام للأمم المتحدة كوفي أنان لمعالجة الأزمة الحالية. وقال الصحاف عقب نقله رسالة من صدام حسين الى الرئيس حسن سبارك امس أنه اطلع الرئيس المصري على التطورات الأخبيرة بين العراق والولايات المتحدة. وعلق على تهديد مساعد وزير الخارجية الاميركي مارتن انديك بضربة اميركية منفردة للعراق اذا لم بمتقل للقراراتُ الدولية قائلاً: أن والضرب بالصواريخ لن بغير الحقيقة (...) ينبغي ان يكف المسؤولون الاميركيون عن التصريحات المستفرة الحماقات العسكرية لأننا لن نستحيب للاستفزاز. ونطالب مجلس الأمن بأن يراجع كل ما تم بين العراق والمجلس وهل تم تنفيذ القرارات

تتعة الصفحة الاولى

مختلف أطراف الأزمة. والحديث يبور الآن حول علاقة زنا قام بها رئيس اللجنة القضائية - المسؤول عن ملف الفضيحة - النائب هنري هايد مع صَالون، الأَكْتِرونية التي تصدر على «الانترنت، القال بالتفاصيل واجرت حديثاً مع قريد سنودغراس (٧٦ عاماً) اتهم فيه هايد المتزوج بُتَدُمْيْرَ عائلتُه عنيّما ۖ أقام علَّاقة غَيرَ شَرعية مع رُوجِتُه شَيريّ. واعترف هايد بالعلاقة التي مضى عليها الزّمن وأتهم النيموقراطيين بتسريب هذه المعلومات في محاولة من جانبهم لتخويفه ومنعه من القيام بعمله كرئيس للَّجِنة المُشْرِفة على تقرير سُتار والنَّاظرة في امكانات محاكمة الرَّفْيسَ كلينتون، تمهيداً لعزله. وبالطبع سارع البّيت الابيض، كنك الحرب الديموقراطي، إلى نفي أي علاقة له بتسريب الفضيحة القديمة الجديدة. لكن الأعضاء الجمهوريين في الكونفرس لم يقبلوا النفي والواضح أن الحزبين الديموقراطي والجمهوري ومحازبيهما بداوا تبالل حملات التشنيع. وبات النيموقراطيون يرون محاولات من جانب

به، بل أيضًا لتغشيل مرشحيهم في الانتَّخَابات التشريعية المقبلة. وْيسْتُشْهِد البِيمُوقْرُ اطبونْ، في معرض الدفاع عن تصرفات كلينتون، باستَّمراره في نقي اقامته عَلاقاتٌ جنسيةٌ (بالقهوم الضيق) مع الْتَدرية السابقة مونيكا لوينسكي بتصرفات مشابهة للجمهوريين. وفي انهانهم اسم رئيس مُجلسُ النوابُ نيوتُ غينغريتُشُ الذي يِقَالُ إِنَّه آهَامُ عَلَاقَاتُ حميمة خارج الزواج مع نساء مستخدما اسلوب كلينتون مع لوينسكي أي ممارسة الجنس بواسطة الفم. ويشير هؤلاء إلى مقال الصحافية غَلْيا سُيهي صدر في أيلول (سبتمبر) ١٩٩٥ في مجلة رفانتي فير،

ما يسمى بالعلاقة الجنسية، إلى حد القول ان هناك رجنساً قابلاً للنفي، وهو ما اشتكى منه زعماء الحربين الى برجة أن عبداً من الزعماء السيموة واطبين وصفوا اصرار محامي البيت الابيض على نقي العلاقة

وبانتظار معرفة رد فعل الرآي العام على شبهادة الفيديو للرئيس كلينتون، بعد نشرها وبشها، اكد كلينتون مجدداً أنه غير قلق من نشير الفيديو لأن الجميع بآت يعرف الأن ما قاله في شهادته المفترض أن تكون سرية. وفي هَذَا المجال اظهرت استطلاعات الراي الاخبرة إن غَالْبَيَّةِ الْأَمْدِرِكْدِينَ لا تحدد نشر الفيديو. علما بان الجميَّع سيشاهده ليكتشف جوانب جبيدة لا يعرفها عن شخصية الرئيس. والسؤال الذي يطرح نفسه الآن هو ما دادًا كانت هناك مونيكا داخل كل اميركية وما الذا

الرسمية في طهران حرصت على ايضاح ان ارتباطات سابقة لخاتمي هي التي حالت دون استقباله الوَّزيِّر البَّاكستَانيّ. ولوحظ أنه في وقتُّ كانَّ المبعُّوتُ الباكستاني يجري محاَّدتات مع المسؤولين في طهران، كان التلفزيون الإبراني الرسمي يبث مشاهد للألوية التابعة للجيش وهي متوجهة إلى الحدود مع افغانستان لتشارك في أضخم مناورات عسكرية برية تجريها إيران منذ قيام الثورة. وحرص التلفزيون على إبراز

واشنطن: القرار العراقي

الضارجية الاميركية أن مجلس قيادة الثورة وأكد ما أعلنه المجلس الوطني العراقي، لكنه جعل الخطوة اكثر غموضاً. واضَّاف أنَّ حُوهِر الموضوعُ أنهم والعراقيون) يهددون باتضاد خطوات صعينة ما لم يتم الغاء القرار ١١٩٤، لكن القرار سيبقى. واذا انهوا قدرة اللجنة الخاصة المكلفة ازالة اسلحة الدمار الشامل العراقية فسيكون ذلك انتهاكأ صارخاً جديداً يجب على مجلس الامن التحرك تجاهه،. واكد: «سنواصل في شكل منفصل مراقبة ما يقعله العراق. واذا اعاد العراق بناء ترسانته العسكرية وهدد جيرانه او حاول في اي شكل من الاشكال الافلات من الصندوق الاستراتيجي الذي وضعناهم فيه فلدينا القدرة والاستعداد للتحرك متى وأينما اربنا وفي اي شكل نريده. واعتبر دان (الرئيس) صدام حسين يعرف الخطوط الحمر ولن يكون من الحكمة طرد اللجنة الخساصية في شكل نهائي. اننا نراقب بعناية التحركات على الأرض وما اذا كانوا سبيداون في عرقلة نظام المراقبة، وفي القاهرة حمل وزير الخارجية العراقي محمد سعيد الصحاف بعنف على السياسة الاميركية تجآه العراق واثنى على جهود الامين

ام لا (...) سَنكُونَ سعداء أذا أحبرنا المجلس بأن هناك ما لم يتم تنفيذه ونحن على استعداد لتنفيذه.

'مونیکاغیت'؛ حملات تشنیع

امرأة من شبيكاغو في الفُتَرة الممتدة بين ١٩٦٥ و١٩٦٩. ونشَرَّت مُجِلَّةً الديموقراطي وانتقدوا تصرفات الإدارة والديموقراطيين، بينما كانت لجِنَّة هَايِّد مُجْتَّمعة لاتَّخاذ القّرار بشأن نشرّ فيتيق الرئيسّ كلينتون.

الجمهوريين لاستغلال «أخطاء، كلينتون الشخصية ليس فقط للايقاع تتصدت فيه مع امرأة أبلغتها أنها اقامت علاقات مع غينغريتش بالغم كونه يفضل هذا الإسلوب على اساس انه سيكون قادراً على القول: الم

وبمعنى آخر يبدو أن لدى بعض السياسيين تفسيرات مختلفة حول الجنسية بانه كعن يحاول وتفسيح الشعري."

كان هناك بيل داخل كل اميركي،









والإفراد

TOGETHER WE MURN AND MINIMISE WITH MELLOW KENIANS

عملات تسنية ور الأن حول علاقة إنا قادباً، قد الفضيحة - الماقد غارة أن مده بين ١٩٦٥ و ١٩٦٨ وسود بر على الافترنت القال بلنه ير شرعية مع روجته فيدياً الزمن واتبه الديدوة الغيارات بينهم لتخويفه ومنعة بن قليله ستار والناظرة في الكائذ أن علاقة له متسريد الفياء الليذ البيد الإدارة والديدوقراطين بين يريين في الكونفرم له يقبل بين نشر فيديو الرئيس كلبة الإدارة والديدوقراطين بين معرض الدفاع من تصرفات المفاد معرض الدفاع عن تصرفات المفاد المهاد المهاد

SSUE NO 12981

تقابل العصلات

فنتاح سوق

وفيطت أسعار ا

عَىٰ ٢٠٠ نقطة غَمِ

سنريت، اي نحم

فالأرنصف السد

فنتاح السوق

وتنفورت استعـــ

يعظم البورصات

نتراوح بين الثنين

بعسد يوم من ا

الاحتياط الفيد

الركزي الأمبركي)

وتغطط لخفض

وسعار الفائدة.

وهبطسعره

منوق نيويورك اا

و١٣٢,١٥٥ ين عند

بيويورك سقابل

وهه ۱۳٤ ين في

ي نيوپورٽ يوم ا

وتحسن التو

النالية من النب

سارك و ۱۳۴ ين جا

الشجارة الاسير

النجاري في نمو:

١٣.٩١ بلنسور

توقعت الاسسواق

١٥٠٤ بلنيون دولا

الفتل الإمتيركيية

قتضخم لاسحار

بنسبة ۲۰۱ في

للأضي. مقابل ألد

اشپر السابق له

الاسواق ارتفاعا

وكنان الدولار

للعاملات في ط

أنئى مستوياته أه

مراكز دائنة بما :

الإسهم الميابانية

🛭 اُمبق تطنبی

الإسارات أعلى د

فنرة طويك وسنه

الأشعار الى صعد

السوق منضاوب

أنسعار بعض الخ

في الملت. وانستسا

الوطنسي أنستسره

نهلة تعاصلات

مشراجعيا عز

نجساوزه في بدا المضاربات الس

للكسنواني أن ال

انجاد واحد في نلك مسعظم قطا

والقبيشة على ال

بدأ ضع حسيفساء

الاستبسوع الماض

عبار المساهمين

تراجعا شياملاً في

خسسائر تلحق

سؤكدة عن نشو

السنة الجارية ه

يعشل على دفع إ

ونكرت صص

لمي أستعال الخليب

قيام مجموعة

الفسيغساد بنشد

الاستشعارية للإ

للتي مستطوح ا

أفوال عدد ص ا

منطلبات ائس

بالأسيح الجد

اعسار، ودايت

للوطنسيء بدغع ،

الليوز بولار)

وانخفضت

سيمأ وادتفعت

العرض وبعض

تداولات تثنياسيه

بالنخىفىاض •.

فوطنيء بسبع

ومستبثم ببنك الآ

وسنهم والبخلد

بِالْنَفْفَاضُ ٢ ب

وفي قطاع ا

وأكد الكسبو

العالم يتجاهل مقتل مئات من "طالبان"

مقاتلين متحالفين مع ايران. وجاء الى أن جماعات حقوق الإنسان ايدي عناصس غيس منضبطة في التحركة. وقبال في تصبريح إلى وكالة الانباء الاسلامية الأفقانية ليرانيين. وأضاف «الحقيقة ان منظمية العبقيق الدوليية تخيدم مصالح ايرانء

واضباف انه عشر على جثة لعناصر تابعة لـ « طالبان،

في مقبورة جماعية في مرار الشويف اول من امس الاربصاء. 🖿 اسلام اباد – رویترز، ا ف وتابع: دولكن كل ما تتحدث عنه منظمية العيقبو النوليية هو الايرانيين التسعة، الذين قتلوا على ايدي عناصر غير منضبطة في الحركة لدى استيلائها على متدينة مسزار الشسريف الشسهس الماضي، ما دفع ايران الى دعرض عضلاتها، باجسراء مناورات عسكرية ضحمة على الحدود بين

ساعة التي تدعو طالبان، الي اسلوب اكثر حيائية في التعامل مع سزّاعم عن اعمال وَحشيا ارتَّكَبَتَ فَيْ افْعَانْسِتَـانْ. واشارت الحركة الى ان الضحاياً التُسعمَّنَة كانوا من بين آلاف عدةً من رجالها الذين اسرهم مقاتلو حزب الوحدة ربيع ١٩٩٧ قبل ان يقتبادوهم الي مناطق نائية بالبلاد ويطلقوا عليهم النار، علما أن الصحافيين النين راوا الجثث قالوا ان الدى العنديد منهنا كننت منشسودة

وهذه المرة الشانية خلال ٢٤

وعثر على مقابر جماعية تضم ما يصل الى الفي جثة هذا العام غرب مزار الشريف ولكن هذا الامر

واشارت صحيفة «ميلينه الواسعة الانتشار الي ان الدارس للالتحاق بالمدارس الدينية في اسطنبول في حين ان تلك المدارس قادرة على استيعاب اربعة الاف طالب.

سنواتُّ التعليم الاسانسي من خمسة الى تمانية اعوام، ما يقصر الالتحاق بالمدارس الدينية على المرحلة الثانوية فقط



فريق جديد للتحقيق في شروة سوهارتو

وأضاف وزير العدل الاندونيسي أنه من المكن اصدار حكم بالسجن على سوهارتو إذا خلصت لجنة التحقيق الى ارتكابه وقال مولدي ونحن واثقون من جانبنا أن هناك امكاناً لسجن

سوهارتو إذا ثبت أنه ارتكب مخالفات جنائية أو استغل نفوذه. وأعلنت الحكومة الاندونيسية الأربعاء تشكيل فريق للتحقيق في ثروة سوهارتو الذي حكم البلاد ٢٢ عاماً الى أن أجبر على التنحيّ في أيار (مايو) عقب اضطرابات نموية واقتصاد منهار. وتتامت ضغوط الرأى العام على الحكومة للتحقيق في ثروة اسرة سوهارتو التي قدرت بنحو ٤٠ بليون دولار.

ويتزامن هذا القصف المتبائل مع اقتراب موعد اللقاء بين رئيسي الوزراء الهندي اتال بيهاري فاجبايي والباكستاني نواز شريف المقرر الاربعاء القبل في نيويورك ويفترض أن يؤدي الى استثناف الحوار الثنَّائي المعطل منَّذ عام بسبب الخلافات حولَ قضية كشمير. ولمَّ يسفر لقاء مماثل جرى في كولومبو في تعوز (يوليو) عن نتائج من شأنها أن تؤدي ألى الخروج من المأزق. وقد سبق هذا اللقاء أيضاً تبادل في القصف بالمنفعية على الحدود بين البلدين.

 سييم ريب (كمبوديا) - أ ف ب - اعلن ملك كمبوديا نورودوم اكثر من عام، في محاولة الخراج كمبوديا من الازمة السياسية. واكد سيهانوك ان هذا اللقاء سيتم في اطار قمة يراسها في سييم

وقال الامير في تصريح صحافي انها إلمرة الاولى على ما اعتقد سألتقي فيها هون سين منذ الانقلاب، معرباً عن «الأمل في أن يكون واكد أن جميع ممثلي المعارضة مستعدون للمشاركة في

المناقشات شرط أن يضمن هون سين سلامتهم

الناطق باسم الحركة يتهم 'منظمة العفو' بـ الترويج' لطهران

على ايدي حلفاء ايران

ب - انهمت حركية ،طالبان، الافغائية المنظمات العالمية للدفاع عن حقوق الانسان بتجاهل مجازر تعرض لها رجائها على ايدي نلك غداة عثور الحركة على ثلاث مقابر جماعية تضم جثث ٩٠٠ من مقاتليها، قرب مرار الشريف (شمال أفغانستان). وأشار الناطق باسم اطالبان، وكيل احمد متوكل تركز اهتمامها فقطعلى مقتل بيبلوماسيين ايرانيين اخيرا على أن مجماعات مثل منظمة العقو الدولية، لا تروج الا لمقتل تسعة

واتهم وكسيل احسم الوحدة الشيعي الموالي لايران بقند ٣٠ عنصراً في اطالبان، واقتياد ١٥ آخرين الي الاسر في ايران، عشية أحكام الصركة سيطرتها على ولاية باميان، معقل الشيعة مطلع الإسبوع.

لم يحظ بدعاية كبيرة ولم يثر قلقا

نجاح الحملة على المدارس الدينية في تركيا؟

■ اسطنبول - رويترز - نقلت صحف عن مصادر تعليمية في تركيا امس الخميس أن الحملة الطويلة الامد والمتعددة المحاور التي شنتها السلطات العلمانية ضد التعليم الديني، نَجِحت في تقليص عدد المتقدمين التسجيل في الدارس الاسلامية.

الدينية لم تعد المفضلة اذ ينظر اليها العلمانيون على أنها دمعامل تفريخ، للأسلاميين. واكد مسؤولون في مدارس أسطنبول الدينية ان عدد الطلبة التقدمين هذا العام، انضفض مع بده العمل باصلاحات تعليمية. وقال مسؤول في احدى مدارس اسطنبول الدينية: «انتهينا. لدينًا سبع طلبات فقط هذا العام مقارنة بما يتراوح بين ٢٠٠ و-٤٠ طلب العمام الماضي، وقسالت دميليّت، أن ٢٥٠ طالبًا فقط تقمموا

وقي العام الماضي، رفعت حكومة رئيس الوزراء مسعود يلماظ



 جاكارتا – رويترز – أعلن وزير العدل الاندونيسي أمس الخميس انه تم تشكيل فريق ثاني للتحقيق في ثروة الرئيس السابق سوهارتو يركز على أرصدة يعتقد أنها مخبأة في الخارج وقال مولدي عقب جلسة برلمانية «شكلت الحكُّومة فريقاً خاصاً للتحقيق في ثروة سوهارتو في الخارج».

مخالفات جنائية أو انه استغل نفوذه.

تبادل القصف بالدفعية بين الهندوباكستان في كشمير

 ● سریناغار (الهند) - ا ف ب - اعان ناطق عسکري هندی ان القوات المسلحة الباكستأنية والهندية تبادلت قصفا عنيفا بالمنعية أسفر عن اضرار جسيمة على الحدود المتنازع عليها في كشمير. واشار المتحدث الى ان القوات الباكستانية بدأت القصف ليلة الاربعاء - الخميس في منطقة كارغيل على بعد حوالي ٢٠٠ كلم جنوب غربي سرينغار وأن القوات الهندية ردت على هذا القصف. واوضيع أن ثلاث ثكنات هندية تضررت من جراء القصف ويبدى ان الْخُسائر في الجانب الباكستاني كأنت جسيمة. ولم يتطرق آلى سقوط ضحاياً.

كمبودياء الملك سيهانوك يرأس اجتماعاً للمعارضة والحكومة

سيهانوك أن الرجل القوي في كمبوديا هون سين وخصمه الملكي الأمير نورودوم راناريد، سيلتقيان الاسبوع المقبل، للمرة الاولى منذ

ريب في ٢٢ أيلول (سبتمبر) وستضم هون سين، زعيم حزب الشعب الكمبودي الحاكم، اضافة الى رعيمي المعارضة الامير راناريد رئيس حزب «فونسينبيك» لللكي والقومي سام رينسي. وكان هون سين والامير، نجل أللك سيهانوك، يتوليان معا رئاسة الوزراء في الحكومة التي أنبلقت من انتخابات العام ١٩٩٣ تحت رعاية الامم المتحدة. الا أن هون سبن ابعد راناريد عن الحكم اثر

مواجهة مسلحة جرت في تموز (يوليو) ١٩٩٧. هذا اللقاء ايجابياً ويتسم بروح المسالحة،

الجمهور الاميركي يستعد لشاهدة الرئيس ليعرق ويرتبك ويغضب خلال شهادته امام المحققين

مونيكا "خانت" كلينتون مع عشيق

قناص تابع للشرطة الالبانية منبطحا في تيرانا امس. (ا ب)

سياسي الباني اغتيل الاسبوع الماضي كانت بلغزاد تعتبره مسؤولاعن ابيصال مساعدات الي جيش تحرير كوسوفو

تهام نانووميلوشيفيتش بالتنسيق لضرب الديموقراطية في البانيا

اسكندر بك في تيرانا.

في اراحتها،

لكن مصباير يتبلومياس

غربية في تيرانا أعشبرت أن

دالتُكُومة بداتٌ تستعيد قوتها في

وقت تراجعت امكانات المعارضة

المواجبهات المتفرقة في تيرانا

وانحاء أخرى من السائيا أمرأ

عابياً «لكثرة الإسلحة مع الناس.

الصربية المستقلة الصادرة امس

في بلغراد تقريراً في شان حارم حيداري جاء فيه: «كان أحد

القلائل الذين شكلوا حلقة الوصل

بین جیش تصریر کوسوفو

واضافت ان حيداري «أشرف

بصورة مباشرة على ايصال

الاموال التي يتبرع بها آلالبان

القيمون في دول اوروبا الغربية

والولايات المتحدة الى جيش

ووقق الصحيفة فإن اسم

يلتسن يعودالي الواجهة السياسية

ويؤكد مسؤوليته عن تشكيل الحكومة

النيوان الرئاسي ثم في الحكومة

ثم تُرفع اللَّفات الى رئيس الدولة

ينكر أن يلتسن كأن أعلن أثر

تعيينه فيكتور تشيرنوميربين

رئيسنأ للحكومة بالوكالة وطلب

مصادقة البرلمان عليه، أن الديوان

الرئاسي لن يتدخل في التعيينات

الوزارية باستثناء دحقائب

القوقه وهذا التغيير قد يكون

بداية هجوم مضاد يشنه الكرملين

الذي وافق مرغسا على استاد

رثاسة الحكومة الى بريماكوف_.

الاعسلامي على رئيس الوزراء

المتهم بتشكيل حكومة محمراء

ومحاولات كنت حربة الصحافة.

وكان بريماكوف اصدر تعميما

يمنع تسريب أنباء عن التعسنات

الوزارية قبل اكتمالها ويحظر

تقديم معلومات غير رسمية الى

سِانًا بِحِدْر فيه من درقابة، على

الإعلام ومن محاولات لاسكات

«لا مصبصرر اطلاقصاً» لمثل هذه

المحاوف. وقال إن عمل الحكومة

سيكون مفتوحاً الى أقصى حد،

الاانه أضاف أن والإنفستاح لا

بجمعه جامع (...) بالتنغطية

ولكن بريماكوف أكد امس انه

الأصوات المناوئة للحكومة.

وأصدر اتصاد الصحافيين

وتزايدت ضراوة الهجوم

تحت ضغوط البرلمان.

الإعلام.

تحرير كوسوفوء

للبت في الموضوع.

وأنصاره في البانيا وخارجهاء

ونشرت صحيفة دداناسه

واعتبرت هذه المصابر

سرطه التوليسة (الإستسريول)

وبخصوص تهريب الأسلحة من

دول أوروبية وأسلاميه الي

البانيط ومن ثم الى المقاتلين

واعتبرت الصحيفة الصربية

ان دهده العلاقات المباشرة بين

جيش تصرير كوسوفو كانت

السبب الذي جسعل الاحسزاب

الالبانية المسارضة تعبرعن

مسرارتها الشسديدة لاغستسال

وعلق مصدر السائي قريب من

المعارضيّة على هذه المعلّومات في

اتصال هاتفي من تيسرانا مع

والحياة؛ أن ما نشرته الصحيفة

رجاء متزامناً مع ما أعلنته حكومة

الاشتراكسيين الالبان في شان

وحود عناصر من حيش تحرير

كسوسلوف في التظاهرات التي

تشبهدها تيرانا وهو ما يؤكد قيام

تنسيق بين نانو وميلوشيفيتش

لضبرب الحسركسة الوطنيسا

النيموقراطية الآلبانية في البانيا

المسؤولين، وتشارك في الحملة

الإعلامية القناة الأولى «أو أرتي»

التي تملُّك الدولة ٥١ في الْمُنَّة من

اسهُمها، الا ان ادارتها الفعلية

تحت اشيراف المتمول بوريس

بيسريزوفسكي الذي كسان وراء

ترشيح تشيرنوم يردين واعتبر

الخبأسر الإكبر عند تعيين

وهدد بيريزوفسكي به محرب

اهلية، وقال انها ستندلع في حال

إقرار قانون بجري اعداده في

البرلمان لاستعادة سيطرة الدولة

بِالْكَامِلِ عِلَى القِنَاةِ الْأُولِي، ونكر

ان داى تاميم سيؤدي الى صرب

اهليةً، ولوحظ أن الأعلام تصول

من أنتقاد اضرابات العمال الي

تأبيبها واخذ يهيئ لدعم حركة

الاحتجاج العامة التي كانت

النقابات والاحسراب السسارية

اتخذت، قبل تشكيل الحكومة

الحسدة، قراراً بتنظيمها في

وأعلن وزير الداخلية سيرغى

ستيباشين امس ان رئيس الدولة

وافق على خطة لمنع وتحسول

الاحتجاج، الى اضطرابات. ونكر

ان السلطة وستتعامل بصرامة،

في حال اجراء احتجاجات في

التَّكِتَاتَ أو القوات المسلحة أو إذاً

قرر العمال قطع الطرق والشرايين

السابع من الشهر المقبل.

بريماكوف.

الانفصاليين في كوسوفوء.

🗋 لنين - والحياة،

■ ظهرت معلومات جديدة في

شان تورط اجهازة صاربية فيّ

اغتيبال الأمين العام للصرب

الديموقسراطي الالباني حسازم

حيداري، الذي تتهمه بلغراد

بالأشراف على عمليات أيصال

المساعدات الى جسيش تحسرير

وأستمر التوتر الشديد امس

الضميس في تيرانا وسمعت

أصوات نيران البنادق الرشاشة

بكثافة في مناطق متفرقة من

المدينة خالاً الليل، وتناقل سكان

المدينة أن ثلاثة أشتاص قتلوا

وجرح خمسة اخرون على الأقل

عندما هاجمت مجموعة مسلحة

وانتهت التظاهرات اليومية

وأبقت الحكومة على وحدات

التي نظمتها المعارضة امس من

نون مواجهة مع الشرطة التي

كانت تحيط بها فيّ وسط المدينة.

الشرطة التي تطوق المقر الرئيسي

للحسرب الديموقراطي الألباني

🗖 موسكو - جلال الماشطة

■ عــاد الرئيس الروسي

بوريس بلتسن امس الخميس الي

المسرح السياسي واكد ان تشكيل

الحكومة يتم عسبر العيوان

الرئاسي وأن وزراء «القسوة»

سيحتقظون بمناصبهم، فيسا

اعتبر رئيس الوزراء يفغيني

بريماكوف الحملة الاعلامية ضد

ويدا الرئيس ما وصف

للراقبون بأنه واستعراض لإثبات

الوجودة بحضور حقلة موسيقية

مساء الأربعاء مع رئيس الوزراء

اليساباني السسابق ريوتارو

هاشبيموتو، ثم استبقيله في

الكرملين رسمياً امس الخميس

ليؤكد أستمرار دالعلاقات الوبية،

وقام يلتسن بجولة في شوارع

العاصمة وزار احد المتاجر ليسال

المواطنين عن الغلاء وشيحة ألمواد

إلا انه «أثبت حــصـوره» عند

اجتماعه الى وزير النفاع ايفور

سيسرغييف ووزير الدَّاخَلينَّةُ

سيرغى ستيباشين، واكد ان

حقائب والقوة، لن يطرأ عليها

تغيير، وقال أن مسؤوليها «لن

يمسلهم أحده وأعلن أن تشكيل

الوزارة سيكتمل خلال اسبوع وان

اکل مرشح يمر به ددائرة، تبدأ في

بين البلدين.

الغذائية.

حكومته متغطية منحازة.

مركزاً للشرطة في شمال تيرانا

كوسىوفو.

 استعد الجمهور الاميركي للفيلم الاكثر إثارة الذي سيعرض على شاشات التلفزيون وهو يصور وقائع الشهادة التي أدلى بها الرئيس بيل كلينتون أمام المحلفين حول علاقته بمونيكا لوينسكي في اطار فضيحة مونيكا غيت، وأفاد عديد من القانونيين والسياسيين النين شاهدوا الفيلم أن أثره سيكون ومدمراً على الرئيس الامدركي الذي ظهر في وضع بالغ التوتر وهو ويتصبب عرقاً ويستشيط غضباً ويرتبك خجلًا، فيما كان المحققون ينهالون عليه باسئلة محرجة حول لقاءاته الجنسية مع مونيكا في البيت الأبيض، ويقدمون له وقائع سرية حول تفاصيل ما كان

في غضون ذلك، تكشف أمس مزيد من النفاصيل المثيرة في اطار ساسل «مونيكا غيت» بينها أن كلينتون لم يكن العشيق الوحيد للمتدرية السابقة في البيت الأبيض، التي أقامت في الوقت نفسه علاقة ولا تقل

خلاعة، مع رجل أعمال في أواسط الخمسينات من عمره. كما أقيد ان هنري هأيد رئيس اللجنة القضائية في مج التي تنظر في تقرير المحقق المستقل كنيث ستار حول ومونيكا غيت، لم يكنُّ معصومًا هو الآخر عِن الخيانة الزوجية اذ أقام علاقة جنسية مع مراة تتصغره بـ ١٢ عاماً أدت الى انهيار زواجها وهي ام لثلاثة اطفال. وكان هايد في حينه في الـ ٤١ من العمر وفي بداية حياته السياسية عندما انتخب نائباً للمرة الأولى عن ولاية ايلينوي عام ١٩٦٦ وكان

متزوجاً ولديه أربعة أولاد. وجاءت هِنه المعلوماتِ في مجلة «صبالون ماغازين» الاميركية واعتبرها البعض جزءأ من حملة اعلامية يشنها البيت الابيض للضغط على رئيس اللجنة التي يعود اليها قرار رفع توصية بعزل كلينثون. وفي وقت انتشرت في أوساط الكونغرس اشاعآت عن أن معاوني الرئيس ويسعون الى جمع دفتر معلومات شخصية ومسيئة عن خصومه في مجلسي النواب والشيوخ لتخويفهم، بدأ الكلام يدور حول «الشبق الجنسي، لدى مونيكا لوينسكي بعدما كان الكل يتحدث عن وإدمان كلينتون على الجنس، لكن الرئيس الاميركي لم يكن العشيق الوحيد على ما يبدو للفتاة الأكثر شهرة في الولايات المتحدة حالياً. وكانت لونيكا علاقات جنسية مع رجل الاعمال جورج بوركاكي البالغ من العمر ٤٥ عاماً. وتزامنت هذه العلاقات

مع نروة اللقاءات الجنسية بينها وبين الرئيس في ربيع ١٩٩٦. م مرود المترف بوركاكي الذي يملك منتجعاً صحيباً برتاده الناس لتخفيف وزنهم، ان مونيكا بخات النتجع لفترة وسرعان ما قامت بينهما علاقة إباحية مارسا خلالها الجنس بالطريقة نفسها التي مارستها مونيكا مع الرئيس. واغداف بوركاكي أن زوجته ضبطتهما وهجرت منزلها الزوجي وعادت

الى موطنها في بولندأ حيث رفعت دعوى طلاق ضده، لم تحسم بعد. لكن اهتمام الراي العام في الولايات المتحدة انصب على الفيلم الذي يصور وقائع شهادة كلينتون امام هيئة المحلفين ومدته اربع ساعات. ويظهر الرئيس خلاله مرتبكا ثم يستشيط غضبا وينتزع الميكروفون المعلق على سترته ويفادر القاعة قبل أن يقنعه معاونوه بضرورة ألعودة لاستكمال الشبهادة. ويبدو ان كلينتون بلغ نروة غضبه عندما سائه المحققون عن



كلينتون يتحدث همسأ الى داغمار هافلوقا زوجة الرثيس التثنيكي فاتسلاف هافل خلال استقبال لهما في البيت الابيض مساء اول من امس. (رويترز)

استخدامه السيكار خلال لقاءاته مع مونيكا، وهي معلومة حصلوا عليها من الأخيرة عندما أدلت بشهادتها أمامهم في وقَّت سابق. وبدا كلينتون متريداً في كيفية الإجابة عن أسئلة تتعلق بالشهادة التي أدلت بها مونيكا في قضيية بولا جوزز التي تنهم الرئيس ايضاً بمراودتها عن نفسها

وحاول المحققون من خلال هذه الاستلة معرفة هل أن الرئيس ضغط على مونيكا لتقديم شهادة كاذبة، ما يضيف تهمة جديدة هي «عرقلة عمل العدالة، الى التهمة التي يحاول المحققون أثباتها ضده وهي آلاستفادة من موقعه لاستنراج مونيكا الى ممارسة الجنس.

الرئيسة الايرلندية: الشرق الأوسط علمنا الوصول إلى السلام

السلام، ألا انهم على ثقة من انهم

استطاعوا ان يحطموا حواجن

اللاثقة والتخلص من الاحقاد

ووضعوا اقدامهم على بذاية

تجربةلبنان

العبآم الماضي اثر توليها مهبأم

الرئاسة، بزيارة الى لبنان للقاء

الجنود الابرلنديين العساملين في

قوات حفظ السلام في الجنوب،

واصفة زيارتها هذه بأنها كأنت

مناسبية للاجتبصاع بالجنودا

مسشبيبرة الى ان الإيرلنديين

فسخسورون بهم وبالنور الذي

یقومون به علی امتداد ۲۰ عاضاً،

الى جانب دورهم الاجتماعي في

مسجسال رعساية اهالي الجثوب

مدى محبتهم لأهالي الجنوب

وقسالت أن الجنود ابلغسوها

وقالت ماكليز انها قامت في

يعرفون انهم بالاتفاقات الاشيرة 🗆 لندن - بارعة علم الدين لَم يصلوا اللي أخسر محطات

> الإيرلندية مارى ماكلين ان مسار عملية السلام في الشرق الاوسط لقن الايرلنديين الكثير وأسهم في تقريب امكانات تحقيق السلام في بِلاَنَهُم. واصْسافت فَي لقساءُ معْ الصحافيين امس، ان المقارنة بين الازمسة الأيرلندية والعسملي السلمية في الشيرق الاوسط هي الاخَفْاق والفشلُ في تصقيقُ السلام، لذا مجاء السلام الي ايرلندا. كما في الشرق الاوسط كُنْتيجِة للمساعَدة التي بنلت في تحويل الواقع السلبي أنى حقائق

الى الاتفاق. واضمافت ان الايرلنديين

اعتبرت رئيسة الجمهورية

وقالت: متعلمنا الكثير من مراحل فشل محاولات تحقيق السلام في الشرق الاوسط ومن نجاحها. وكلنا أمل في أن يتعلم القُدمون على السلام في الشرق الاوسط من تجاربنا التيّ انت بنا

ومسبسائلة اللبنائيين الهم هذه

اسبانيا تستقبل بحذر

🗯 مدرید – آف ب – اکد وزیر الضارجية الاسباني ابيل ماتوتيس أمس الخميس أنة يجب تلقى اعسلان منظمسة بأسك الانفصالية دايتاء هدنة مفتوحة، «بحسدر، ولكن أيضاً مع بعض الأمل». وهذا هو أول رد فسعل رسمي للحكومة الاستبائية علم أعلان دايتاء الاربعاء وقفا لاطلاق النار.

التهرب من جميع الإستله الأ

وجهها الصحافيون اليه حول

القَّالُمين والمتسورطين في عمليسة

اغتيال حيداري، واقتصرت

أجوبته على دان حكومته ستبنل

كل ما في وسعها للعثور على قتلة

وأكد المصدر ان المعارضة

الالبانية ولا تزال مقتنعة بأن نانو

على علم كامل باغتيال حيداري

وإن المعارضة تملك معلومات

كاملة عن النين نفنوا العملية».

حيداري.

لكنه أضاف «أن طابع (الهدنة) غير المحدد وغير الشروطه يفسح المحال أمام وبعض الأملء.

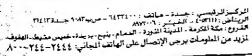
إعلان منظمة الباسك هدنة مفتوحة وردأ على التلفزيون الاسباني العسام، راى مساتوتيس انه يحب تلقى قرار «ايتا» «بحدر، اذ أنها ليست المرة الاولى التي تعلن فيها المنظمة المسلحية هنئة واعتبس ايضًا أن والحنر، لا يدمنه أأنَّ دایتا، لم تقرر تسلیم داسلحتها،

LONGINES® لاغراند كلاسيك La grande Classique

أناقة الوقت منذ العام ١٨٣٢م.

ELEGANT TIME SINCE 1832. SWISS MADE

الوكيل المامية المنكة العربية المعونية شركة الحطيف التجارية الرياض (١١٥٠ عالم مانت ١٠٢٢٠٠ من ١٨٢٠ عالم التعالي التجارية المرات التعالي التجارية المرات التعالي التجارية المرات التعالي التعا



ALHAYAT

يعوضور النيد ماكتفافك الذ

نيع ينفسنوا ألى اخسرنسخ

ووخسيعيق الخسنانسية علماء

تجريدلينان

وفعائت صاكليز الهالملاز

النعدد الماضي الرنوليدان

الوشاسسة. توليارة الى لتنارية

التجمدود الإبرنديين الصالماية

فسوات حنفظ السيلاد فوالعن

والصبحة زبارتها غده لأباكم

المحدورور بيد وبطنوار

يغوسون نه على أعشال ١٠عد

نى جــ ب -ورهد الجنباء،

تقبل بحذر

وردا عبى التقويوز السر

النصاء، راي مستوتين لايد

تلقى قرار ابنا بحفرال

تبيست المرة الاولى التي نظره

المنتضمية المسلحية فنعة واعتبر

المطب أن المناز الإسار

أيقا المنقرر تسليه اللغه

غير المحد وغير الشروطها

المتجال أداد بعض الأفلاء

۱۸۱م.

ELE(

All the same of th

لكنه اضانى ازعابواب

المارك الالماني

الجنيه الاستزليني

ظهر أمس على استاس متؤشير

وكَّاكُمْ، علماً أنَّ المؤشس تقلب في

الفترة التالية من التعامل في

هامش خسارة يراوح بين خمسة

الالمانية اربعة في المئة على اساس

مؤشر دداكس، للاسبهم الإلبانية

طوکیو الی ادنی مستوی منذ ۱۲

عامأ أمس لاسباب محلية وبولية

عدة من بينها المضاوف في شان

الجهاز المصرفي المحلي وأرتفاع

في السندات الحكومية إمنص

السيولة من السوق. كما تأثرت

السوق من احباط لعدم حدوث

تقدم فيما يتعلق بخطة لمعالجة

الرئيسية في اواخر التعامل،

وتجناوزت خسسائر الاسبهم

وَانْخَفَضَّتَ اسْعَارِ الإسهِم في

وستة في المئةً.





بورصة طوكيو تدهورت الى ادنى مستوى منذ ١٢عاماً

تصريحات غرينسبان عن الفائدة الاميركية تهزالاسواق الدولية وتكبدها والدولار خسائر فادحة

■ لننن – «الحياقه رويترز ـ هبط سنعر صنرف الدولار بشدة مقابل العملات الرئيسية عن افتتاح سوق نيويورك أمس وهبطت أستعار الاستهم منا يزيد على ٢٠٠ نقطة في بورصة دوول ستريت» أي تحوّ ٢,٥ في المُثَّة، خَـلالٌ نصفُّ الساعة الاولى من افتتاح السوق الاميركيية وتدهورت استعتار الاستهم في معظم البورصات الدولية بنسط تتراوح بين اننين وسنة في الثة بعسد يوم من تصسريح الن غرينسبان رئيس محلس الاحتياط الفيسيرالي (المصرف المركزي الاميركي) ان الدول الغنية لا تخطط لخفض منسق ومشترك لإسعار الفائدة. وهبط سعر صرف الدولار في

سوق نيويورك الى ٦٧٧ , آ صَارِكُ و١٣٢, ١٥ ين عند افتتاح سوق نيويورك متابل ١,٦٩٢٣ صارك و٥٥, ١٣٤ ين في اواضر التعامَل في نيويورك يوم الاول من أمس. وتحسن الدولار في الفترة التبالية من التعامل الي ١,٦٨ صارك و١٣٣ ين بعد اعلان وزارة التجارة الاميركية أن العجر التجاري في تمور (يوليو) سجل ١٣,٩٢ بَلينسون دولار في حين توقعت الاسواق عجزأ مقداره ١٥,٤ بليون دولار. وقالت وزارة العمل الامبيركية أمس ان مؤشير التضخم لأسعار التجزئة ارتفع بنسبية ٢,٠ في اللبة في الشهر الْمَاضَى، مقابِل ٱلنسبِة تُقْسَهَا فَيَّ الشهر السابق له في حين توقعت الاسواق ارتفاعاً بنسبة ١٠٠٠ في

وكنان للنولار ارتفع في أواخر المعاملات في طوكبيو أمس عن ادنى مستوياته أمام الين الياباني تدعمه عمليات شبراء لتغطب مراكز دائنة يما يعكس انخفاض الاسهم اليابانية. وتجاوز النولار

🗆 أبو ظبى - شفيق الأسدى

■ سـجلت سـوق الأسـهم في دولة

الاصارات أعلى نسسبة تراجع سنعري منذ

فترة طويلة وسط قلق من هبوط مستويات

الأسعار آلي معدلات بداية الصيف وشبهدت

السوق مضاربات شديدة ارتفعت معها

أسعار بعض الأسهم بنسبة تزيد على ٤٠٠

في النَّهُ. وانْحُفضُ مُؤشر وبِنْكَ أبوَّ طبي

الوطني، اكثر من ١٠٠ نقطة ليسبُّ في

نهاية تعاملات الخميس ٤٨٩٣،٥٣ نقطة

متراجعاً عن حاجيز ٥٠٠٠ نقطة الذي تجاوزه في بداية الشيهر الجاري وسط

المُضاّرُباتُ السعرية التي سأنتُ السوق

الكسواني ان السوق أصبّحت تسير في

أتجاه وأحد في الغَّالبِ هو البيع. وسُبكًّا

ذلك مسعظم قطاعات ألأسبهم الصديثة

والقديمة على السواء، وأكد أن هذا الاتجاه

بدا مع صنعار السنتشمرين في بداية

ألاسببوع الماضي وتبعهم في ذلك بعض

كبار المساهمين، وهو أمر يحمل في طياته

تراجعاً شاملاً في الاسعار وما يتبع نلك من

خسائر تلحق بالمتعاملين وسط اذبار

سؤكدة عن نمو عال في أرباح معظمها

للسنة الجارية مقارنة مع العام الماضي مما

وذكرت مصادر في السوق ان التراجع

في اسعار الاسهم يعود بالدرجة الأولى الي

قيام مجموعة من المستثمرين خصوصاً

الصفار بتسييل جيزء من الحافظ

الاستثمارية للاكتتاب في الأسهم الجديدة

التي ستطرح لشغطية ألزيادة في رؤوس

واكد الكسواني ان السوق ستتجاوز

متطلبات السيولة المطلوبة للاكتتاب

بالأسهم الجديدة التي طرحتها شركة

وإعمار، ووالاتحاد العقارية، ووبنك الاتحاد

الوطنى، بدفع ما يقارب ٣٠٥ بليون درهم

وانخفضت الاسبوع الماضي اسعار ٢٢

سهماً وارتفعت اسعار ٧ اسهم من تأثيرات

العرض ويعض الطلبات ولم تسجل السوق

وفي قطاع المصارف ثم تداول سهم دبنك

الفنجسيرة الوطني، بسنعس ٥٠٠ برهم

بانخفاض ٤٠ برهماً وسهم والشيارقة

الوطئىء بسعر ٣٥ برهماً بالتَّقَاصُ برهم،

وسنهم دينك الشرق، بسعر ١٥٢٥ درهما

وسهم والخليج الأولء بسبعير ١٦ يرهما

تداولات تتناسب مع حركة الاسعار.

أموال عند من الشركات القائمة والجنينة.

يعمل على رفع الاستعار،

وقال خبير الأسهم في الإمارات رهير

في طوكيو ٥, ١٣٤ ين. وقال غرينسبان امام لجنة حسرفينة في مجلس النواب الاميركي يوم الاول من امس ان النول الغنيبة لا تخطط لخفض منسق في استعبار الفائدة، لكنه ابقى على أمسال خسفض الفسائدة الاسيركية بعد ان اعرب عن قلقه بشان الاقتصاد الاميركي نتيجة ألازمات الاقتصابية في عبد من

النول الأسيوية وروسياً.

وقال غرينسيان: «أعتقد أنه يمكنني أن أقول وانا مطمئن انه في الوقت الراهن لا توجد جهود منسقة لخفض اسعار الفائدةء واكد غرينسبان على أن اكبر اقتصاد في العالم قوي حتى وأن كان يظهر بعض والتاكل، عند الاطراف بستب التناثيس الذي لا

مغر منه للعاصغة الاقتصابية في واعترف بأن الازمة الاقتصابية في آسيا لم تنتنه وستستمر لفترة طويلة وأن الضغوط الانكماشية

بغض النظر عما يحدث في العالم

هزة في الاستواق الدوليسة امس خمسوصا أنها جاعت عقب تصريحات مماثلة من حاكم بنك انكلترا المركزي ايدي جورج، الذي اكد انه ليس هناك نية في الوقت الصاضر لخفض سعر ألفائدة الرئيسسية على الاستترليني، وتصريح مسسّابه من هانس تيتماير رئيس البنك المركري الألماني (بوندسسبنك) الذي اعلن امس انّه قرر عدم تغییر استعار

واصبيبت الاسواق الدولية مالاحسساط أذ كسائت تأمل في أن تظهر الدول الصناعية جديتها في شبأن انقباذ الاقتصصاد العبالي

بورصة طوكيو خسرت ٤,٢ في المئة. (أ ف ب) تتحرك نحو الاقتصاد الاميركي. وأوضح غيرينسيبان ان اسعار الفائدة. التسفسويض الإسباسي للجلس الاحتياط الفيديرالي هو المحافظة على صحة الإقتصاد الاسيركي

ويعثت تصريحات غرينسبان نيوپورك أمس.

افتتاح السوق الاميركية.

الفرنسية نحو ستة في المئة بعد

وبلغت خسسائر البسورصية

بالإعبلان عن شغض مشتترك في وكَانت الاستهم في بورصية دوول سنتريت، هبطت عقب انتشار

تفاصيل تصريحات غرينسبان يوم الاول من امس لكنها ارتفعت في نهاية التعامل وللبوم الرابع على التوالي بعد تاكيد الرئيس بيل كلينتسون انه لاينوي الاستقالة. واغلق مؤشر دداو جونز، مرتفعاً ٣٩, ٦٥ نقطة الم. ٨٠٨٩,٧٨ نقطة. لكن الصيورة كانت مختلفة عند افتتاح سوق وخسيرت استعبار الاستهم في

بورصــة لندن مــا يزيد على ١٨٠٪ نقطة، أي نحو \$, ٣ في المشة من قحمتها على أسباس مؤشر وفيادنشال تايمز ١٠٠، في منتصف جبولة التبعبامل بعبذ الظهر، أي بعد ننصو ساعـة من

مشاكل بنك اليابان للائتمان طويل الاجل ما ادى الى انخفاض اسهم البدوك بشكل خياص. وفي نهاية التعامل هبط موشر أنيكاي، ۳۳۸٬۵۱ نقطة، اي بنسبة ۲٫۳۸ في المئة، الى ١٤ . ٩٥ م١٣٨ نقطة. وتكبيت استهم هونغ كيونغ خسائر حادة نسبتها ٣,٦٦ في المئلة على اسباس منؤشير «هانغُ

المقبل في الكويت ورراء النفط تحليل اوضاع السوق.

يوميناً. كذلك صيرت السعويية نُحو ١٢٥ الف برميل من المشتقات النفطية يوميا الى الولايات المتحدة وينسبة اعلى من عام

ومن التفسيرات الإخرى

لاستبساب الربادة في الواردات

النفطية السبعوبية الى الولايات

المتحدة الخفض الشبترك للانتاج

الذى اتفقت عليه السسعوبية

وفنزويلا والمكسيك مما اثر سلبأ

عُلى كُميات النفط التي صدرتها

النولتان الأخيرتان الى الاسواق

والحبياة وانه يشوقع استمرار

ارتضاع الواردات السنعوبية الى

الاميركية.

رفعت الكميات من ٣٣ ١ مليون الي ٥٨ ١ مليون برميل يومياً

السعودية تستعيدالمركزالاول

بين مصدري النفط الى الولايات التحدة

🖪 ارتفعت الصادرات النفطية السحودية بنسبة كبيرة الي الولايات المتحدة في حسريران ووفقا لمعهد النفط الاميركي كسأن وراء زيادة الصسادرات (يونيو) وتمور (يوليو) الماضيين السعودية، أنَّ الولايات المتحدة وأصبحت السسعودية اول المصدرين الشارجيين للنغط الي زائت وارداتها النفطية في تموز بمعدل ٧ في المئة على مستوى الاسواق الاميركية التي استهلكت تموز ١٩٩٧ وبلغ حبجم الواردات ارقاماً قياسية السنة الجارية. لكن قبيصة الصائرات تراجعت مع في آب (اغسنطس) الماضي ٩٠١٧ مليون برميل يومياً. تدهور اسعار النفط

وأستعابت السعوبية المركز ASONDJEMAMJJA الاول من فنزويلا والمكسيك وكندا التى تناوبت على المركز الاول منذ مطلع التسعينات.

بتسنّى لاونّ المعلوف

واعلنت ادارة اعلام الطاقة فم الولايات المتحدة أن الصادرات النَّفَطِّية السعونية الى الولايات المتحدة بلغت معدل ١,٥٨ مليون برميل يومياً في حزيران من معدل وسطى كان ١٠٣٣ مليون برميل في الأشبهر الخمسة الإولى من السنة الجارية. وارتفعت كميات النفط السبعسودي المصندرة الى الاسواق الاميركية بنسبة ٨,٢ في المئة مَنْ معثلُ العامُ المَاضِي الذي كان في حدود ١,٣ مليون برميل

الاستواق الامسيركسية فتسرة واشارت وزارة النجارة الاميركية الى أن قيمة الواردات

النفطية السعودية تراجعت في النصف الاول من السنة الي ٣,٩ بليون دولار من ٨.٤ بليون دولار فَيْ الْفَتْرَةُ دَاتِهِا مِنْ الْعَامِ الْمَاضِي. وكنانت قيمة الواردات النفطية السلعسودية بلغت ١٠،١ بليسون دولار عسام ۱۹۹۷ و ۹٫۶ بلیسون

دولار عام ١٩٩٦. وتراجيعت قييمية الواردات النفطيسة من الكويت في النصف الاول من السنة الى ٨٤٢ مليــون دولار من ٨٨٤ مليـون دولار قـبل عام ومن الجزائر الى بليون دولار من ١,٥ بليون دولار.

في المُقَـَّابِلُ ارْتَفُعت قسمـة الصانرات الأميركية المختلفة الي مجموعة دول مجلس التعاون الخليسجي في النصف الأول من السنة ويلغت ٥٠٥ بليون دولار. وكائت قيمة الصادرات الاميركية ألى دول الخليج الست حسقسقت ١٣,٦ بليون دولار في ١٩٩٧.

ومن المقرر ان يستعرض المشاركيون في اعتمال الحوار الاقتصادي الأميركي - الخليجي الذي سينعتد في ٢٢ ايلول (سبتمبر) الجاري في واشنطن العلاقات التجارية بين الطرفين في ضوء تراجع اسعار النفط

ورفض شخصياً سياسة احراء

خفض كبير في العروض

مع سياسة حكومة الرئيس

رافاييل كالديرا التي تطوعت

رباتين بخفض الانتاج بنسبة ١٥ في المنة في اطار جهود دعم اسعار النفط المنهارة.

وقال جيوستي، وهو يعلن

ولا تفرض قطر، مثلها مثل

وقال تقرير الوكسالة: «ان

وتعتبر قطر منتجأ صغيرأ

الدول المجاورة، ضريبة على بخل

الشركات وتواصل سياسة دعم

للضيمات العنامية منثل الميناه

النقط بساهم بنسبة ٣٠ في الثقة

من اجمالي الناتج المحلي ويشكل

بِينَ ١٥ و ٧٠ في المُنهة من الرَّادات

والكهرباء والصحة والتربية.

انه ليس المتحدث الرسمي باسم سياسة بلاده النفطية،

وتتناقض هذه التصريحات

النفطى في الاسواق الدولية.

لندن: استقرار أسعار الخام

■ لندن - «الحياة»، رويترز - استقرت أسعار ٪ خفض الانتاج اذا لم يصل سعر خام برنت الي ١٧ خام القياس «برنت» في التعاملات الآجلة عند بدء دولاراً للبرميل بحلول الاجتماع الوزاري الموسع في التعامل في بورصة النقط الدولية في لندن مدعومة ٢٥ تشرين الثاني المقبل. فى المقابل قال رئيس شركة النفط الحكومية في بارتفاع اسعار الخام في بورصة نيويورك (نايمكس). فنزويلا لويس جيسوسستي انه

ويلغ سعر البرميل في تعاقدات تشرين الشائي (نوف مبر) ١٣٠٥٠ دولار، وتستوقسه المتعاملون استمرار التداول

الصدر من دون السائر بانباء المحادثات النفطية التي تجرى في الكويت الاسبوع المقبل نتمة وسيحضر اجتماع الاربعاء

المتحدة والجزائر وسيتناول وكانت آلكويت اعلنت انه يتعين على منظمة واوبكه الاستعداد لجولة ثالثة من

وكالة مودين الاميركية للتصنيف

المالى الحكومة القطرية على زيادة

ايراداتها الضريبية لتعويض

التراجع في اسعار النفط الذي

الذي اصــدرته مصوديرً، عن دولةً

قطر أن الحكومة استدانت كثيراً

منذ عبام ١٩٩٣ لتطوير مبواردها

من الغيار. واوضح التقيرير ان الديون يمكن ان تصبل السنة

الجارية الى نسبة ١١٣ في المثة

من اجسمالي الناتج المطيّ والي

نسبة ٢٠٠ في المئة من الصادرات.

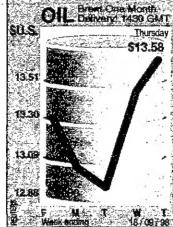
اسعار النفط منخفضة ستحتاج

الحكومة لاتشاذ اجراءات ضريبية

واكد التقرير انه دادًا بقيت

وجناء في التقرير السنوي

اصْر كثيراً بِنَحْلِ الدولة.



الدين الخارجي تجاوز ١٠ بلايين دولار عام ٩٧

موديز "تحض قطرعلى فرض ضرائب

خصوصا أذا لم يكن رد الفعل

على متستتوى الستيناسية

الضريبية مناسبا الامر الذي قد

تكون له انعكاسات في المستقبل

القاريب على التلصنيف المعطى

ان التراجع الذي سُجلته أسعار النفط بنسبة ٣٥ في المنة منذ

بداية السنة ستكون له انعكاسات

على النمو والعجيز والمدفوعات

الخارجية والسيولة في النظام

وشىد تقرير «مونيز، على

ان النفط يتجه الى فترة من انخفاض الاسعار تقل فيها سيطرة السياسة على

مؤشرالسوق السعودية في أيران والامارات العربية فقد ٥ ، ١٦ في المئة منذ بداية السنة بتداول ٦١٣ مليون سهم شكلت نسبة ١٧ في المُنَّة بلغت قَيِمتها ١٩٠٧مليونُ دولار

الاسبوع الْمَأْضي. وشَعْمَلُ التراجع الكميات المتداولة وقيمة الاسهم وعند الصفقات

١, ١٨ في المنة من اجمالي القيمة من خلال ١٢٩٨ صفقة بنسبة ١,٢١ في المنة من لجمالي عدد الصفقات المنفذة. وتصدر سهم دبنك الرياض، اسهم السوق بتداول

■ تراجع اداء سوق الإسهم السعودية

وتراجعت استعبار غبالبنينة الاستهد المتدَّاوَلَةُ بِنُسِبِ تَعَلَّتُ ٢ فِي الْمُثَّةِ. وهُبِطَتُ استعار أسبهم ٣٧ شتركة من أصل ٦٠ شيركة اسهم ۱۸ شرکة اخری .

ونقلت المستعيفة من ميشيل كامديسس مدير الصندوق قولة أن الصندوق سيعلن

وكان الصندوق توقع في العام الماضي ان يصل معدل النَّمو هذه السنة الي ٢٠,٥ في المنة لكنه خفض تقديراته منذ نلك الحين وبلغت نسبة النمو المتوقع في أخر تقديرات منشورة للصندوق في ايار (مايو) الماضي ٢٠١ في المنة. وقال كاميسو في مقابلة تمت في نيويورك ايضاً ان الحكومات تبحث افتراح باعطًا، صندوق النقد سلطات لَّوقف اصدار السندات موقتاً للمساعدة في نزع فتيل ازمات الدين الدولية مثل الازمات التي حدثت في اسيا وروسيا. وهذا الاقتراح وآحد من افكار عدة مطروحة تهدف الى السماح باعادة

اضطراب الاســواق الصاعـدة لم يؤثر على مصبر إلا أن انخفاض استعار الاستهم في انصاءً العالم قلَل من ارتفاع اسعار بورص القاهرة ولا يُتوقع أن تشهد طفرة قريباً. وقال نائب المنير العام في وبنك مصر الخليج، هشام رامز لرويترز: مكانت ميزتنا

بنُسبة ٥, ١٢ في المئة من اجمالي القيمة،

وتصدر سهم سابك أسهم القطأع بتداول ٢٥٧ ألف سنهم تراجع سنعر السنهم خلالها

وحل في المرتبة الثالثة قطاع الخدمات

بتداول \$9\$ ألفُ سهم شكلت نسبة ١٣,٧

ريالين هنوطأ الى ١٨٠ريالاً .

اننا أقل سعرا لكن الأضرين الآن اصبحوا اقل سعراً ايضاً». واضاف: «أن البورصة تراجعت نسبي مرآت كشيرة خبلال السنة الجبارية وانها تحسناج المزيد من الشفاضية والقليل من القرارات المفاجئة وعرض استعار أكثر معقولية حتى تزداد ثقة المستثمرين،

واستقر المؤشر العام لهيئة سوق المال عند ۲۰۱٬۹۲ نقطة في نهاية آب (اغسطس) وكنان بدا العام عند ٣٦١٫٥ نقطة. وشبهد الْمُؤْشِرُ ارتفاعاً في الاسبوع الاول من أيلول (سبتمبر) قبلُ أن يبدأُ الاضطراب سرة اخرى الاسبوع الماضي.

■ لندن - رويترز - قالت صحيفة •فاينانشال ثايمز» امس أن صندوق النقد الدولي خفض تقديراته للنمو العالمي في السنة الجارية الى النَّيْنَ في المُّنَّةَ أي ما يَقَرَب من نصَّفُ المستوى الذي توقعه الصندوق قبل عام وذلك بسبب الاضطرأبات المالية العالمية.

لاحستبواء العسجيز المرتفع في موارنتها». تصويلها الى خزينة الدولة على ونكر ءان انخفاض اسعار رغم ان هذه الايرادات ستخفف النفط يمكن ان يطيل او يزيد

لضغوط بسبب الاستشمارات الكثيفة في قطاع الغازء. والسار التسسرير الي ان الإيرادات الاولى لاستثمار الغاز ستُخصص لسداد النبون قبل

للنفط وشي تتجاوز بكثير حصة المصرّفيُّ في قطر في الوقّت الذي تخصع فيه الماليَّة (العامة) الانتاج التي قررتها لها منظمة الدول المصلحرة للنفط (اويك) المالغة ٤١٤ الف برميل يوميا من اجل زيادة ايراداتهـــا، لكن مخرونها من الغاز ياتي في المرتبة الثالثة نوليا بعد روسيا وايران وتجاوز دينها الضارجي عشرة بلايين دولار عام ١٩٩٧.

استمرار تدهور الروبل والاسهم الروسية

■ موسكو، لندن - «الحياة»، أ ف ب - استمر تدهور سنعس صدرف الروبل بشكل حياد امس في عطيات التبادل بين المصارف بعد أن سجل انهياراً

وراوح سعر صرف الروبل في عطيات التبائل الاولى بين المصارف بين ١٤٠٥ و١٤٠١ روبل للنولار الواحد، في مقابل السعر الرسمي ١٢.٤٥ الذي حدده أول من امس البنك المركزي الروسي بحسب ما أفادت وكالة دايتار تاسء. ويراهن المتعاملون في البورصة على الهيار

جديد للروبل بسبب الاصدار النقدي الذي ستطرحه الحكومة الروسية الجديدة. وكان الروبل تَنهُورَ يَوْمُ الْأُولُ مِنْ أَمِسْ بِنُسِيةً ٢٢٫٨ فِي الْمُثَةُ فَي ما يعتبر اكبر نسبة انخفاض له في يوم واحد. وَهُبُطُتُ اسْعَارَ الاسْهُمْ في بورصة موسكو في نهاية جُولة التعاملُ الصباحيةُ أمسَ بنسبة 4,6 في المئة على اساس مؤسر دار. تي. اس انترفاكس، اذ

وسيط في سوق القطع الروسية. (رويترز)



هبط الى نحو ٥٣ نقطة بخسارة ٥,٥ نقاط وكانت البورصة تراجعت يوم الاول من امس بنسبة ١٢,٥



سوق الإمارات: مضاربات شديدة وقلق من هبوط الأسعار

المؤشر خسر ١٠٠ نقطة وتراجع إلى ٤٨٩٣ نقطة

دراهم في حين عُسرض سيهم «بنك دبي التجاري، بسعر ١٥٠ درهماً بانخفاض ٥ دراهم، وسهم «الإمارات الدولي» بسعر ٦٢ درهما وسبهم دراس الخيمة الوطئي، بسعر ١٠ برهماً بأنَحْقاض برهم واحدَ، وسنهم وأبو طبي الشجساري، بسنعس ٥٨٠ ترهمناً بانخفاض ١٠٠ برهم وعُرض سهم ،بنك أبو ظبي الوطني، بسعر ٩٧٠ درهماً بالخفاض ٣٠ ترهماً وسَنهم ببنك الشارقة، بسعر ٣٠٠ درهماً بانخفاض ١٠ براهم وسنهم والبنك التجاري الدولي، بسعس ١٥ درهمناً بانضفاض درهم واحت وسنهم والعبربي

وفَى قطاع الحُنِمات ارتفع سهم وإعمار، بمقدار ٣٠ برهما عقب الاعلان عن أعطاء حق الأفضلية للمساهمين بمضاعفة رأس الثال بسعر ٢٥ درهماً ليقفَّرُ سعر السهم الي ١٢٥ درهماً. وارتفعت عروض الكمينات الصغيرة واللتوسطة من أجل التسييل مُقسابِنَةُ دفع الزيادة مما أدى الى تراجع السعر ٣٥ برهماً وينسبة ٢٨ في المُنَّة اليّ ٩٠ برهماً. وتمت تداولات عندة وتكاثرت طلبات التسجيل تحسباً لوقف التداول في ٢١ من الشهر الجاري.
 وقالت المصادر إن عمليات المضاربة

والارتفاع غير المتوقع في الاسعار خالال فترة وجيزة لم تدم أكثر من شهر وقاعت على أسس غير اقتصادية وغير واقعية مما ينذر في حالة استمرارها بإلحاق الاذي بالانتصاد الوطني لدولة الامارات على رغم ألمكاسب التي حققها بعض المستثمرين وارتفاع معدل التداول في السوق الي مستويات غير مسبوقة في تاريخ السوق. وتقدر المصادر بان يصل حجم التداول في السوق الإماراتية مع نهاية السنة الي نحو ١٠ بلايين درهم مغابل خمسة بلايين سرهم العام الماضي وه، ٢ بليون درهم عامً ١٩٩٦، وتقدر قيمة عمليات التداول في اب (اغسطس) الماضي بنحو خمسية بلايين

ولعبت المسارف الاساراتية نورأ كبيرأ في عَمليات للضاربة في السوق من خَالاً تشكيلها مصافط استثمارية مقتوحة للمتاحرة بالاسهم وتقديمها قروضا للمستثمرين للدخول الى السوق بحجم كبير، مع تركين الطرفين في بداية الأمر على

أسهم المسارف. وتوقعت مصابر حنوث انخفاض جنيد في استعبار الاستهم الإساراتية مع ترقب اصدارات حديثة لشركات جديدة في مقدمها شركة مسناعات براس مال بليون درهم بانخفاض ٢ برآهم، وسهم دبيك أم القيوين التي ستعلن قريباً. الوطني، يستعس ٤٢٠ درهمنا بارتفاع ١٠

هيكلة الديون دون الاضطرار البوء الى اجراءات قانونية.

خلالها سعر السهم عند ١٢٣ريالأ. ألعام للسوق فقد منذ بدآية ألسنة حتى امس الخميس ٢٣. ٣٢ نقطة بنسبة ٥. ١٦ بورصةالظاهرة وفي القاهرة (رويترز) قال محللون ان وتراجعت الكميات المتداولة الاسبوع الماضي الى ٣,٦ مليون سهم مقابل ٢,١

وقاد قطاع المصارف فعاليات السوق

٧١٩ ألف سهم وتراجع سعر السهم خلالها وحل في المرتبة الثانية قطاع الصناعة

ترقعاته رسمياً في اوائل الشهر المقبل خلال اجتماعه السنوي،

فَي النَّبَةَ من اجمالي الْسوق وتصنَّر سهم «النقل البحري» أسهم القطاع بتداول ١٨٦ تم تداول أسهمها ولرتفعت أسحار أسهم الف سهم استقر خلالها سعر السهم عند خمس شركات ولم يطرا اي تغير في اسعار وأدى التبراجع السبعبري الى هبوط وحل في المرتبة الرابعة قطاع الاسمنت بتداول ٢٥٢ الف سهم شكلت نسبة ٢٠٦٦ المؤشِّس العام للسُنوِّق الى ١٦٣,٦٠ نَقطةُ عَند في الملة وتصدر سهم واسمنت تعوك اسهم نهاية تداول الشميس من ١٦٥,٩٣ نقطة المتحد، بسعر أله درهما بانصفاض أ القّطاع بتَّداولْ ١٣٩ ألف سنهم أستقّر

الاستبوع الماضي وبتراجع ٢٠٣٢ نقطة بنسية ١,٤٠ في ألمنة ما يعني ان المؤشر

مليون سهم بنسبة ٢٢ في المُنَّة . وتراجعت قيمة الاسهم المتداولة الى ١٥٨مليون دولار مقابل ٢٢٩مليون بولار الاسببوع الماضي. وتراجع عدد الصفقات المنفذة آلي ١٩٨٥ صفقة مقابل ٦٠٤٨ صفقة الاسبوع السابق. الاسبوع الماضي بتداول ١,٨٢ مليون سهم شكلت نسبة ٢,٠٠ في المشة من اجمالي السوق ويلغت قيمة أسهم قطاع المصارف المتداولة ١٠٧،٥ مليون دولار بنسبة

٣ ريالات الى ١٦٦ ريالاً.

وزير التجارة الصري في مؤتمر 'يوروموني' في القاهرة:

مصر تعدلاتفاقات مناطق حرة مع الاردن والكويت والسعودية

وقسال جسويلي إن التسحسدي

الْرِئيسي الذِّي يُواَّجِهُ بِلادِه حالياً هو خَـفض العـجِـز الكبـيـر في

الميزان التجاري إذ تبلغ صابرات

مصىر ثلث الواردات، مشيراً إلى

أنه أمكن تغطية جنء من هُذًا

العجز في الأعوام السابقة بوجود

وحدر من الأثار السليبة للأزمة

التسيبوية واحتمال بخول

الاقتصاد العالى مرحلة ركود

وأثر ذلك في الميسرَّان التسجساري

الْمُصْرِي. وقَالَ إِنْ الحكومة بثلَّثَ

جهودا مكثفة في الفترة الماضية

للتقليل من أثار ألازمة الأسيوية

على الاقتصاد المصري، إذ حدث

انحَقَاض لصادرات مصر الى هذه

الدول في الفشرة الأضيارة بعد

حدوث نُمو مشرّايد قبل الأزمة

تحقيق أقصى استغادة من

موقعها الاستراتيجي والجغرافي

العسالمي، وتقسوم في هذا الأطار

واشار إلى أن مصر تسعى الى

فائض في تجارة الخدمات.

القيرة التنافسية في الأسواق بإقامة ميناء كبير في شرق مدينة العالمية. بورسعيد لتصبح مركزاً للتجارة

في الشرق الأوسط وما يتبعه نلك

منّ تنمية الخدمات الضاصبة

ديوروموني، في الدار البيضاء في

٢٩ تشرين الاول (اكتوبر) المقبل

وحتى ٣٠ منه منتدى دالاستثمار

واستسواق المال في المغسرب

والتغيرات في الداخلُ والتحديات

يستهنف تنشيط فرص التجارة

والاستثمار في المغرب مسؤولون

ومستثمرون وخبراء المصارف

الاميركية اضافة الى مسؤولين

واسواق المال من ٢٥ دولة.

ويشسارك في المنتسدى الذي

من ناحب أثانية تنظم

بالملاحة والسياحة.

في الخارج».

لبنان يشيد باتفاق التبادل مع مصر

ان اتفاق التبادل التجاري بين لبنان ومصر انجاز مهم يتيح مخولً

المنتوجات اللبنانية الى سوق كبيرة جداً هي السوق المسرية. وقال ان

الاتفاق ينص على اقامة منطقة تجارة حرّة بين البلدين اعتباراً من

١٩٩٩/١/١ وعلى اعفاء السلع ذات المنشأ المصري او اللبناني

المتبادلة بين البلدين من كل الرسوم والمسرائب ذات ألاش المسائل

اعتباراً من مطلع السنة القبلة، على ان تعامل هذه السلع معاملة

السلم الوطنية في ما يتعلق بالضرائب والرسوم الداخلية المفروضة في البلد المستورد على المنتجات المحلية المائلة لها.

واشار الوزير اللبناني الى ان الاتفاق راعى الوضعين الزراعي

والصناعي تنفيذاً لقرار حماية المنتوجات الزراعية المتخذ عام ١٩٩٧،

ونص على استثناءات لا تشملها حرية التبادل وتتناول بعض ألمنتجأت

اللبنانية آلتي تشكو من فوائض سنوية بحيث لا يمكن السماح للسلع المصرية المائلة بتصديرها الى لبنان.

■ بيروت - «الحياة» - أعلن وزير الزراعة اللبناني شوقي فاخوري

🛘 القاهرة -حسبن عبدالهادي ومحمد قطب وجابر القرموطي

🖼 قال وزير التجارة والتموين المصري النكتور احمد جويلي إن مصر في مرحلة الإعداد النهائي لاتفاقات انشاء مناطق للتجار الحرة مع الأردن والكويت، مشيراً الى انها ستبدأ السنة القبلة مفاوضيات مع السعويية لإقامة منطقة تجارة حرة، ونلك بخلاف دول عربية أخرى وقعت معها اتفاقات في هذا الشبان.

واوضح جـويلي، في كلمـتـه أمام مؤتمر الاقتصادات الناهضة في ألعالم العبربي الذي تنظمه سوسسة بيوروموني، المالينة العالمية في القاهرة هذا الاسبوع، أن توقيع هذه الإتفاقات بستهدف الاستراع في تحسرين التسجسارة العبربيبة وزيادة حبجم الشجبارة البينية، مُشْيَراً إلى أنْ ذلك ياتي إلى جانب انضمام مصسر الي منطقة الثجارة الصرة العربية التي بدا تنفيذها اعتباراً من

كانُونُ الثانيّ (يناير) المَاضِيّ في الطافيّ في الطار الجامعة العربية. وافاد جويلي أنه تم تصرير التجارة الداخلية والخارجية في سصر لتتواكب مع المتغيرات الاقتصائية العالمية، مشيراً إلى انه يجري حالياً الأعداد للمرحلة النهائية لقانون المنافسة ومنع الاحتتكار الذي سيعرض على

البرلمان في دورته المقبلة. واضَافَ جَويلي أن الحكومة ووزارة التجارة بصند الانتهاء من إعداد قوانين جديدة خاصة بالملكيسة الفكرية والعسلامسات التجارية والسجل التجاري في إطار التزامات مصر كعضو في منظمة التجارة الدولية لخلق المناخ المناسب للتحارة وزيانة

الحادات تصادية

العجز تحت السيطرة على رغم الخسائر في ايرادات النفط

السعودية تلتزم تقليص الانفاق وعدم الاقتراض من الخارج

🗆 لندن - نديم كعوش

■ التزمت الحكومة السعودية ما تعهيته من خفض النفقات الفعلية السنة الجارية بسبب ضعف اسعار النفطاما سيمكنها من ابقاء العجز في الموازنة نحت السيطرة والتعسك بقرار عدم الاقتراض من الخارج.

البخل النفطي سيرفع العجر في

الحاد بالبخل النفطيء.

وقيال بييان صيدر امس عن المؤسسة في القاهرة أن رئيس وزراء المغرب السيد عبدالرحمن اليوسفي سيفتتح المؤتس وسيشارك فيه مسؤولون عن صندوق النقسد والبنك الدولسين ابقاء العجز تحت السيطرقه ومؤسَّسة ستَّاندر اندبورزَّه

لكنه اوضح ان الحكومـــة ذلك على السيولة المحلية.

وزاد: محسسب علمي لا تزال الحكومة السعودية متمسكة وان القروض الإخسيرة للخطوط

وكنائت الحكومية السيصوبية اعلنت اجراءات لترشيد الانفاق

السنة الجبارية وفسرض رسبوم

مشاريع وتقليص بنود في الانفاق

واضاف: ولا اعلم مدى هذا

الخَفْضِ لكن اعتقد أنه ليس

صغيراً لأن على الحكومة خفض

النفقات بنسبة ١٥ في المثة على

الاقل اذا أرادت أن تبقيّ العجز في

الصارية بنصو 4, 4 بليون دولار

من انقاق يبلغ ٢,٢٥ بليون دولار

وايرادات تبلغ ٤,٧٤ بليون دولار

على اسباس متوسط سيعير نقط

يسسراوح بسسين ١٥ و١٦ مولارأ

ويُشار الى ان سعر برميل خام

«بِرنت، بِلغ حـــدود ١٣ دولارأ

ويُتوقع أن يبقى عند هذا المعدل

حتى نَهَايةُ السنة ما يعنى ان

سعر الخام السعودي قد لا يُزيد

وتوقع ابو حلب قية ان يؤدي

هذا الانضَّفاض الى حدوث عجرٌ

في المساب الجاري السنة

الجّارية بعد انْ سجّل فَاتَّصْماً في

العامين السابقين بسبب ارتفاع

استعبار النقط الي اكشر من ١٩

لكنه أوضيح أن ثلك ولا يعتبر

مقياسأ لإداء آلاقتصاد السعودي

لأنبه لا يمكن الحكم على وضع الحساب الجاري في سنة وأحدة

فقط.. واعتقد أنَّ هذا العجيز

سيكون تحت السيطرة كنلك أذ

انه من غير المتوقع إن يتجاور

وبدأت الشبركة نشباطها عام ١٩٤١ بطائرة واحسنة ويلغ عسد

تنخلاته لا بوصفه جهازا للمراقبة فقط انما لكونه

ايضاً مستشاراً قادراً على تقديم تقارير اللية عن

طروف تنفيذ الموازنة وكيفية تحسين تسيير الاجهزة

ويتبجه الغرب حمالياً الى اضعاء مريد بن

الشفَّافية على موارد القطاع العام ونفقاته التي تمثلُ

نحو ثلث اجمالي الناتج المحلي وأخضاعها لمراقبة

المجلس الاعلى للحسابات الذي تحول الى جهاز

الستوري من مهاده ممارسة الرقابة على تنفيد

الموارنات والتحقق من سبلامة العمليات المالية

والاستثمارات العمومية والصفقات التي تقوم بها

وفي السياق نفسه صادق مجلس الستشارين

(الغرفة الثانية) في البرلمان باغلبية ١٣٤ ضد ٩٩ على

القانون التنظيميّ للمال الذي سبق ان اقره مجلس

ويقع القانون في ٤٨ فصلاً ويتضمن احراءات

ومن المنتظر ان يصدق مجلس المستشارين على

الموارَّنة قبل نهاية الاسبوع الجاري بعد ان كان صدق

عليه مجلس النواب منتصف الشهر الماضي وتبلغ

قيسة الموازنة نصو ١٣,٥ بليون دولار وهي اول

موازنة للحكومة الاشتراكية وهي معروضة على

البترلمان منذ نهاية تمور الماضي وواجه اقرارها

تأخيراً ما دفع الحكومة الى صرف نفقات التسبير

الحكومة أو الاجهزة التأبعة لها.

النواب (الغرفة الأولى) بالاجماع.

وضع الموارنة العامة امام البرلمان.

بمراسيم وزارية.

على ١٢ نولاراً للبرميل.

دولاراً للبرميل.

وقدرت الحكومة العجز السنة

الموازنة عند مستوى معقول.

حديدة على استسخدام الموانيء لزيادة الايرادات غير النفطية بعد ان انخفضت اسعار النفط الي ادنى مستوى لها منذ عام ١٩٨٨. وقال مدير مصرف سعودي طلب من والحياة، عدم ذكر اسمه: وان الحكومة السعودية جادة بقرار خفض الانفاق خصوصا الغياء بعض العبقبود وتعليق

وقال الضبير الاقتصادي السعودي احسان ابو حليقة لـــ والحياة، أن والإنخفاض الكبير في موازنة ١٩٩٨ لكن نسبة الارتفاع لن تكون كبيرة نتيجة خفض الأنفاق وتنمية الايرادات غير النفطية.

واشسارالي ان اليس امسام الحكومة السعودية سبيل سوى تقليص الانفاق لضبط العجز في الموازنة ومواجهة الانخفاض

وقال: مصناك بالفعل دلائل على خفض حقيقي في النفقات ما يشير الى ان الحكومة عازمة على ونكسر أن المملكة العسريسية

السعوبية لن تواجه صعوبة في تمويل العجز عن طريق الاقتراض الدَّاخُلِي كَنْمَا فَبَعَلَتُ فَي الْاعْبُوامُ المَاضِيةَ.

السعويية تحاول ضغط النفقات قس الأمكان لتجنب تفاقم العجز وبالتالي وعدم الاعتماد بشدة على الاقتراض الداخلي حسي لا يؤثر

بقرارها منذ عام ١٩٩٤ بعده اللحوء الى الاقتراض من الخارج السعبونية ولشبركية ارامكو -السعودية لا تشكل ابتعاداً عن تلك السياسة لانها لا تعتبر قروضا حكومية سيابية.

خمسة بلايين دولار اي اقل من اربعة في المئة من اجمالي الناتج

الغريك السويسري	القرنات القرنس <i>ي</i>	الين الياباني	المارك الإلماني	الجنيه الاسترليني	الدولار الاميركي	العملة
1,071	14,41	1,173	0,07.	1 0100		
TIVE	1,0	40,44		1710,	۸۲۰۲۸	ليينار الكويتي
TVOI	1,071		, ££77	7,774	r, vo.	لريال السعودي
T. 101		T1, • A	, toly	7,7.7	7,777	رهم الإمارات
	12,47	TO1,0	2,254	VETE,	.7775	
-r,0V4	15,71	T:: 7	£.ToV	1.01		لبينار البحريني
TYAO	1,050	F1,51		T	,YA£4	لريال العماني
.11-1,-	Y14,1			7,184	4,144	لرمال القطري
£.0.		11,28	4.5,4	7,7707	1014	للبرة اللينانية
	1,700	TA, 47	, EAT)	0,V£0	r.1.1	حنبه المبرى
1,424	V, 427	IAY, I	7,774	1,130		
.,£YVA	1,VEV	21,10			,۷۰۸	لنيثار الارتني
		,	,24.4	0,271	77,77	لدينار العراقي

			A	NAME OF THE PARTY		
الغرنك السويسري	القرنك الفرنسي	الين الياباني	المارك الإلماني	الجنبه الإسترليني	الدولار الاميركي	العملة
,£YAY	.1-07	, • • £ £	,7079		,09	عنيه الاسترليني
,VTOY	,1777	, • • Vo	1790	1.744		ولار الامبركي
17,14	77,00		V4	777.4	177,07	
1,414	, ۲441	, • 177		Y.ATT	1.700	ن الهاباني رك الإلائي
£,4AT.	_	, - 5 7 5	7.707	4,0.7	4,177	رن رنك الفرنسي
- 4	AZZY,	,.1.5	7474,	7.779	1,777	رت السويسري
17.7.4	Y4E,A	14.01	100,0	YA+1,V	1104,4	يرة الإيطالية

بحريني	الديثار ال	القطري	الريال	لإمارات	ىرھم ا	معودي	ريال س	كويثي	ديثار	العملة
الۍ	من	الی	من	الى	من	الى	من	الى	من	لاجل
10,50	0,74		_	77,0	٧٢, ٥	7,54	7,71	7,47	7,78	شهر واحد
0,57	۱۷٫۵	-	_	77.0	0,70	7,00	7,77	V,17	7,47	ـ ۳ اشتهر
0,00	0,40		_	0,04	0,17	7,54	17,51	٧,٣٧	V, 1.7	۰ ٦ اشتهر
0,00	.a,Va	-	-	0,0.	11,0	7,71	1.14	V.07	V.T1	- ۱۲ شهرا

_	i V	يام	ئىي	د	מענה	اشتهر	ستة ا	شهر	<u> </u>	. 2
العملة	من	ألى	من	الى	من	ألى	من	الى	من	المئ
ولار الاميركي	0,07	77.0	0,57	0,04	0,77	2,£Y	0,40	٥,٣٧	a,+A	٥,١٨
ننيه الاسترليني	٧,٠٦	V,1A	V,YA	٧,٤٠	Y,YA	٧,٤٠	٧,٠٦	V, 71	٦,٩٤	¥, • %
ن الداماني	-,14	+,41	۸۲, ۱۸	177	.,14	٠,٣١	٠,١٨	+,٣1	٠,١٣	٠,٢٥
رك الإلماني	٣,٣٢	٣,٤٤	٣,٤٠	4,00	4,44	٣,٤٨	٣,٤٠	7,07	7,2.	T,0A
رنك الفرنسى	7,70	٣,٤٨	7,57	٣,04	7,50	٣,0٤	٣,٤٩	T,09	7,01	٣,٦٢
رنك السويسري	1,17	1,70	1,75	1,72	1,77	1,57	1,54	1,04	1,05	1,77
برة الإيطالية	0	0.1.		0.10	£,AV	£,9V	2,49	1,0.	٣,4٧	£, . V.

	A CONTRACTOR OF ACT	5 中国 · 中国			A. H. S. Carrier		
ائنى سعر	أعلى سنعر		100	1994		***************************************	I
(1994/1997)	(1994/1997)	1/11	1/18	1/10	1/17	1/17	عدن ا
* YVY, £ -	£1£,A+	197,70	79-,7-	19-,70	YAA, Y0	74.,0.	<u>بن</u>
T,07	V,0A	0,+0	٤,٩٥	17,3	٤,٩٥	٤,٩٣	Ta.
FTA, VO	. 209,40	770	777	TTT	7718	T, 2A	ئتين ا

· -		200			45.4				6. 1	- 4
	بر	عليم ٣ اشبو	ı.ï			وري)	ا (تسليم ا	1994	,	السعز
1/11	4/15	9/10	4/17	1/17	1/11	4/15	1/10	1/17	1/17	علن
1744	17.67	1771,0	APFF	1777	1777	1709	A3FF	1777	1755	اس (دولار)
144.0	1571	154,0	TYA, 0	1700	1725	١٣٤١	TTA	١٣٤٨	1771,0	منبوم (دولار)
1.45	1-77	1.74	1.5.	1.4.	1-17	1.12	1-17,0	1.10,0	490	د (دولار)
2120	£ . 9 .	110.	1140	1.00	\$. 4 .	2+10	£+40	2.50	444	ئل (دولار)

١١٠ ١/١٩ ١/١٩ ١/١٩ السعر التاريخ السعو التاريخ	ادنی مس	توی ۹۸/۹۳	اعلى مت]		. الحّام			
44 M/1V 4 4. 4V/1/2 YY.A. 1Y.Y. 1Y.70 1Y.00 1Y.0. 17.10	السنعر	التاريخ	التنعر	1/11	4/12	4/10	4/11	1/17	1 :
	4.4+	47/1/3	77,40	17,7+	17,70	17,00	17,00	17,00	بی
M/A/11		السعر	التاريخ السعر 4,4 عربا/٦	السعر التاريخ السعر 4,4۰ (۹۷/۱/۲ ۲۲,۸۰ ۱۱,۷۰ (۱۲/۱۰/۱۲ ۲۶,۹۰	۱۲٫۷ السعر التاريخ السعر ۹٫۹۰ (۹۷/۱۲ ۲۲٫۸۰ ۱۲٫۷۰ ۱۱٫۷۰ (۹۲/۱۰/۱۲ ۲٤٫۹۰ ۱۲٫۳۰	4/14 السعى التاريخ السعى الريخ السعى 4/15 على 17,70 على	السعو التاريخ السعو التاريخ السعو (السعو التاريخ السعو التاريخ السعو (التاريخ السعو (السعو التاريخ السعو التاريخ السعو التاريخ السعو (التاريخ السعو

* 1	-منفرف			الساد والحيا				
1/12	1/10	العملة	النولة	٦ اشهر	۱ اشهر	r L	١١ صباء	الساع
£	£ e	الميرة	سورية	-			<u> </u>	
15: ,44	14.99	ريال	اليمن	0,5.77	0,000			العرث
, TAOY	,TAOV	نينار	البييا] -,(,	1 -1			-3-
1,1774	1,1774	ىينار	ر تونس	the street of the street				
-04,404	٥٨,٨٥٨	ىينار	الجزائر	THE STATE	الاميركية	لخرينة	. قسيات	16
1, 2404	4,5009	نرهم	الغرب		Sex Const.			- :
Y.Y,07	7-7,07	اوقية	موريتانيا	ات ۲۰ سنة	ت ۱۰ سنوا	ەستوا	٣سنوات	
.TAY.T.	147,70	ىينار	السيودان					
.177,77	144,44	فرنك	جببوتي	1.5,57 1	٠٦,٠٣ ١	٠٢,٦٨	1-7,70	سعر
. TTY	777.	شلنغ	الصنومال			٤,٦٣	-	لعائد
V, YYAG	V, VYA0	دولار ا	هونغ كونغ	-11-	- //	,		
15.51	11,11	روبية	باكستان	11 4 - 12 21 11 2 2 2 2 2	77			
ET,V.	£7.7.	بيسو	الغيلبين	244.10	أسوق التنبل	طن ا	1	J. O
1,7140	1,4540	دولار	سنغافورة	CONTRACTOR OF THE PARTY OF THE				
.YE.79	72,74	ىولار	تابوان		31	114	لسعر	1/
.£., VA	£+, VA	بات	تايلاند	تسليم شهر	السابق	1/17	1./	لمبلعة
1.1	,444,1	ايكو	العملةالاوروبية		0.	. 71.		
799,78	Y44,78	الراحما	اليونان	کانون-۱	77.77	719		ىكر (دو
114,77	154,47	ابيزيتا	اسيانيا	تشرین-۲	1715	11.0		ن (دو
*F, 140	٠٢,١٨٥	-	الفرنك الافريقي	کانون-۱	1.70	111	چنیه)	اکاو (د
Y1,447	71,447	نيرة-رسمي	ميجيريا	تشرین-۲	07,7V	VY, Y	نيه)	مح (ج
101.	.101.	ليون	سيراليون	كانون-٢ ٩٩	V1, V0	V£,Yo		ىعىر (.
· 7, 140	٠٢,١٨٥	فرنك	غابون	تشرین-۱	14. 5	17Y.A		سوياً (
150.77	1,7.77	دولار	استراليا	نیسان ۹۹	105,0	10.	حبيه)	طاطا (
7,04.4	1,04.4	نولار ا	كندا					_
1,4044	1,4044	اوحدة	حقوق السحب	نين: ليبيور لنين، سندان	يت للتحد في لا	سُ بِنَكُ الْكُو	النالية مقنمة	قجداول
,0110	,0110	جنيه	قبرص	الفائدة الاوروبية. استعار المعاس الثمينة .	ك الدولية، استعار ا العملات العربية وا	مسرف العمالاء أر الفائدة على	يركية، أسعار د إن العربية، استا	بزينة الاس رف الصلا
,0110	,0110	اجبيه	0=0-	المعاسن الشمينة .	العملات العربية وا	ار الغائدة على	لات العربية، استا	٠.

. ك جدول أسعار عسوف عسالات ستفرغة من بعك المخليج الدولي (لندن

●●● استعار النقط من طبركة مبتروليوم الكونوميكس. (اندن).

، تاريخ لخر تثبيت		عند الاسهم المعروضة	سعر التثنيت ل ل.	سمر التثبيت \$	سعر التثبيت السابق \$	سم الشركة
1914-9-17 1914-9-17 1914-9-17 1914-9-17 1914-9-17 1914-9-17 1914-9-10 1914-9-10 1914-9-10 1914-9-11 1914-9-17	01·1 VI:	VY1010 Y1A177 Y1A177 Y1A177 Y1E 1A071 EAT- A40-1 1AY1E 41-14 1 1	10A1. 17117 10A1. 17117 17117 17117 17117 17117 17117 17117 17117 17117 17117 17117 17117 17117 17117 17117 17117 17117 17117	11.0 11.0 11.0 11.0 11.0 11.0 11.0 11.0	1.0 1.0 1.0 11 1V.TO TA.TV V.17 T.70 1.47 1.01 1.37	ولينير فقة (1» التثبيت الأول ولينير فقة (1» - التثبيت الأول ولينير فقة (1» - التثبيت الثاني ولينير فقة (1» - التثبيت الثاني لك عودة (1» - لك بيروت (1» - لك بيروت (1» البينوس ركة رسامني يونس ركة الإسمنت الأبيض (إسمي) ركة الإسمنت الأبيض (إسمي) ركة الإسمنت الأبيض (إسمي) ركة الرسمنة (الميض الحاملة)

الخطوط الجوية الفيليبينية تتوقف عن العمل بسبب الخسائر والخلافات مع نقابات العمال

في العمل، مشيراً الى ان اغلاق الشركية سييؤدي الى تنهور

■ مانيلا - رويترز - اعلنت ــركـــة الخطوط الجـــوية الفيليبينية (بال) أمس انها قررت وقف أعمالها، بعد ٥٧ عاماً على بنه نشاطها، لاسباب عدة من بينها الخلافات مع نقابات العمال والخسائر الصادة التي تكبدتها

في الفترة الاخيرة. ودعا رئيس الشركة جوزيف استرادا ألى اجتماع طارئ امس مع الأدارة ونقابات العسال في محاولة لاقناع الشركة بالاستمرار

وقال بيان صدر عن ادارة

اقتصاد البلاد.

طائراتها عند بداية الأضراب الشبركة انهاستتوقف عن العمل العـمـالي في حــربران (يونيــو) الماضي نحو ٤٥ طائرة. ابتداء من منتصف ليل ٢٣ أيلول وقلصت الشركة عند العاملين (سبتمبر) الجاري بسبب خلافات من ١٣ الفأ الى ثمانية الاف عقب بين الإدارة واتحادات العصال، مشيراً الى ان الشركة اصبحت الأضراب العمالي في حسزيران الماضي، وتبلغ بيون الشسركسة للمضارف المطية والنولية نحو غير قادرة على تحمل الخسائر التي تكبدتها خصوصا في طروف الأزمة الاقتصادية

العمومية.

ولي عهد المغرب يحض القطاع الخاص على الاشتراك في عملية التنمية للحسابات على تغيير هياكله وقوانينه وانماط

■ قال ولي عهد المغرب الامير محمد ان تحويل المجلس الاعلى للمسابات الى مؤسسة يستورية ينسجم مع الجهود المغربية الهادفة الى اصلاح وعقلنة الادارة العامة وجعل القوانين اكثر تلاؤماً مع التراسات المغرب في أطار اندماجه في الاستصاد

المحاسبة المالية ضرورية لتحقق نمق اقتصادي متوازن ومستديم كفيل ببلوغ اندفاع سريع لاقتصاد

البحث العلمي. واعتبر أن للإجهزة العلبا للرقابة على الاموال أنالة لكرمن مدى احترام والتقويمات الضرورية، وحض المجلس الاعلى

وقال: ‹ان تحقيق التنمية لا يقتصر فقط على الدولة والقطاع العام انما يتطلب اشتراك كل الفاعلين على المستوى الاقتصادي والسياسي والاجتماعي اي لاشتراك مؤسسات الدولة والجماعات المحلية والقطاع الخاص والمؤسسات العمومية والمجتمع المنني والجامعات ومعاهد

🗇 الرباط – محمد الشرقي

النولي. وأشار في خطاب امام مناظرة دولية عن «المجلس المسار في خطاب المام مناظرة دولية عن «المجلس

العمومية بوراً اساسياً اللتاكد من مدى احترام تطبيق القوانين والانظمة لأن مصداقية نتائج اعمالها تساعد السلطات العمومية على الاطلاع بكيفية مستمرة على النتائج المحققة وعلى مواطن الضعف في مجال ادارة المؤسسات ألعمومية

بين الشبك المنابكة الجديدة ستخفض من الخسارة الفنية بنسبة ثلاثة في المئة من اصل ١٥ في المئة الآن». وشجّع على «اشراك القطاع الخاص في مؤسسة كهرياء لبنان». ندوة انظمة الدفع في بيروت

النان: مناقصة لتلزيم دراسة

مشروع خطانابيب غازعلى الساحل

بيروت - والحياة، - أعلن وزير للوارد المائية والكهريائية اللبناني ايلي حبيقة عن «مناقصة ستجرى قريباً لتلزيم دراسة مشروع لدُ خطُّ أَنْابِيبِ غَازَ على طول الساحل اللبناني لتغذية معامل الكهرياء

ولفت الى ان «هذا المشروع يهدف الى التخفيف من كلفة المحروقات ما يخفض من الكلفة الاجمالية للانتاج وبالتالي الحفاظ على البيئة». وكشف عن دسياسة ترشيدية لتوعية المواطَّنين لاعتماد الطاقة الشمسية كجزء من استهلاكهم للطاقة»، مشيراً الى ان ٤٠٠ في المنة من

قيمة فاتورة الكهرياء لاي منزل ناتجة عن تسخين المياهه. و قال أن والمؤسسة ستعطى حواقز لكل مستهلك يعتمد نظام الطاقة الشمسية منها اجراء خفوض على الفاتورة المتوجبة لمؤسسة كهرياء لبنان،

وأشار الى ان «التعرفة المعتمدة لا تنخذ في الاعتبار الكلفة زائدة

وقال حبيقة أن دخسائر مؤسسة الكهرباء بلغت منذ ثلاث سنوات ٢٠٠ بليون أيرة (٣٩٦,٣ مليون دولار)، في حين يتوقع أن تصل الى - ٢٠ بليون في السنة الجارية». ولفت الى أن المؤسسة «وفق الخطة

ستحقق التوازّن المالي في العام ١٩٩٩ء. وأضاف ان دالشبكة ستكتمل بعد سنتين، اذ ان ٨٠ في المنة من

العقود نفذت أو هي قيد التنفيذ وتبقى نسبة ٢٠ في المنة تتتَّظر مصابقة

وتحضيراً لتحويلها من مادة الفيول أويل الى مادة الغازه.

الارباح بل مدى تحمَّل المواطن الكلفة الحقيقية".

الجلس النيابي لتنفينها».

تحض على التنسيق بين الدول العربية 🕏 بيروت - «الحياة» - ركّزت ندوة «انظمة النفع» التي نظمها مصرف لبنان ومؤسسة النقد العربى السعودي بالتعاون مع وبنك التسويات الدولية، على دايلاء انظمة الدفع اهتماماً كبيراً نظراً الى ما تمثله من دور في النظام المالي عموماً ولما يمكن ان تحققه من منتوجات

مالية ه. وشددت الندوة على وأن يقوم تنسيق وتعاون بين الدول العربية في مجال التطوير التقني». وقال حاكم مصرف لبنان رياض سلامة دان المصرف تشدد في تحديث وسائل الدفع والتسوية منذ بداية سعيه الى اعادة اكتساب الثقة بلبنان كمركز اقليمي قاس على المنافسة في تأمين الخدمات المسرقية والمالية ما يسهل ريط اسواقه المالية بغيرها من اسواق المال العربية، ويشجع على الاستثمار وانشاء المشاريع الاقتصادية المشتركة خَصوصاً مع مؤسسات دول المجموعة الاوروبية بعد توقيع اتفاق الشراكة ومع الدول الاخرى عند الانضمام الى منظمة التجارة الدولية،

وعرض مدير التكنولوجيا المصرفية في مؤسسة التقد العربي السعودي مله القويز التطورات التي شهدتها انظمة الدفع في الملكة العربية السعودية والانتقال من النظام الورقي الى النظام الكتابي. مشيراً الى وجود ١٦٠٠ وحدة صراف الى تُعالج ٢٠٥ مليون معاملة في الشهر، ووجود ١٧ الف نقطة بيع متصَّلة بالكُّومبيوتر ويتم التعامل

ارتفاع ارباح البنك الغربي للتجارة والصناعة

• الرياط - رويترز - اعلن «البنك المغربي التجارة والصناعة، ارتفاع صافى ارباحه خلال النصف الأول من ١٩٩٨ الى ٩٢,٨ مليون درهم (٩,٩ مَليون دولار) من ٩,١ مليون درهم في الفترة نفسها من

ويعلك بنك وناسيونال بي باريس انتركونتيننتال، الفرنسي نصف اسهم البنك المغربي الذي قال ان حجم معاملاته سجل ٢٠٢،٢ مليون درهم في النصف الأول من السنة الجارية مقابل ١٥،٢ مليون درهم في الفترة نفسها من ١٩٩٧.

وبلغ سعر سهم البتك ٦٢٢ درهماً في معاملات أول من أمس

على هامش

فجعة ١٨ ايلول (

مستلاما، بتوج

العربية، من له

التحليلية. وط

وتيارات) وكان

العربي على

الواحد والعشره

الكلمة المستخ

والغوغانية ووا

اكثر من نصف

وكمان رهار

مكانه، أذ أن ال

غيلال السنو

الماضية تطور ك

مريجو الجاء

النول العربية.

او بالشات، أم

باللايين، تضـــ

العسمل، ولا

الشريحة الآب

ترجهت اليهم

فأصبحوا اس

تبني عليه انطلا

من تقويد الت

الواثق من نعــ

فالسمعة الدوا

نسبة اخبارهم

عنفية ويج

الى التروير. اذ

ينشرونها مند

تكون عارية سن

ملاحقها السبع وعلجق ال الدي بين ايديـــَ

الدرجة الأولى القافة. السمو ا الومية فالت

الصنوق الع

بالخيالات المع

بغفسنا ويساء

الرأي العام وي

كنا يضع

العربي من 🕳

القراء عن جهة

معافظة عل

ويعد عشر

فبانشوة بعد المنا أوعاها على سسا جندي است الع اسئلة غي جود بشعوكة تسرسسة تستيفن سبد المقابلة الكولى ا لَّمْ بِبِالرِنْيِ لَجَابِاتُهُ. وكَفْتُ

6 بعد -أحيي بدات منحى جىيا - قبل «أحي الى السوق حبا الغيلم الجديد بين ما أريد قعا کست أضد الكثير من النوقيا، فوليوود لا تفاجه _ ربعا کان كبيرا الآل ولا ا

* قيمة العملة في مقابل الدولان.

النوعين من ابن تجارية إذا أنع الميستاد 🕻 - الوحيد ا • شاهدیت ا المرة الاولى لا مد بعشاعنظ السداء خوجت معباً. لك - المتجوبة

فعي لكني دادً للنتوف تأل المد . ومستق صا زا



وجوه شابة استطاعت ان تغزو الشاشة الصغيرة في فترة وجيزة.

وفينه طلقت حامعة

في الشامنة من عمرها وقفت للمرة الأولي

التلفُرْيوني الأميركي الشهير واليس، الذي

سجله المخرج مارتن سكورسيزي سينمائياً

المسائل المسائل أمام الكاميرا، عندما ظهرت في المسلسل

عبس شبريطه دائيس لم تعب تسكن هنّاء في ١٩٧٥. لَكنَّ بِدَّاية أداءها

التَمتْيِلِي المقيقي كان في السانسة عشرة، كما تقول في احدى

مقابلاتُها الصحافية، عشما انخرطت خلال العطل الصيفية في احد

عالم واسع ومغر. إذ كانت مشدودة الى عوالم اخرى عزيزة عليها،

عوالم الكلية والجامعة من بعد، حيث وجنت فيهما فرصة لبناء

ولدتُ مُسِّرا في العَّامُ ١٩٦٧ في نيويورك، ونَشَات في فَسِلاي/

نيوجرسي، بعنما قررت عائلتها الانتقال اليها هربا من فوضى المدن

الكَبْرِي، وكَانْت قناعةً العائلة أن هذه المدن لا تُوفَر البيئة الصالحة

لتَرْبِيَّةُ الْأَطْفَالَ. فَهِي سليلة عائلةً مِثْقَقَة، كُما صُرْحَتُ فَي تلك المُقابِلة،

تهوى الفن وقراءة الشعر، والنتها المثلة اعترنت مهنتها بعدما

أَصْبُحَت أَما لَطُعُلَتِينَ في حَيْنَ كَانَ والدِها من عشَّاقِ الأوبِرا. الانتقال

الى أكثر من منرسة ترك في ذاكرة ميرا الثاره العميقة، فقد كانت محط

حسد وتحرشات أقرانها منْ جهَّة، ما زُعْزع الْثقة بنفسها من جهة ثانية.

القلة بين قريناتها المشلات التي تسنح لها فرصة بخول صرح جامعة

عريقة مثل هارفرد، على رغم أن جودي فوستر سيقتها الى جامعة بيل.

اذ أنكبت على دراسة اللغات والحضارات القديمة في الصَّانِ ومن بعد

الانتقال والعيش فيها لفترة كونها تتقن لغة أهلها بطلاقة، ولخصت

تجربتها تلك بأطروحة جامعية حازت على جائزة تقديرية عن العنصرية

في ذَلْكُ البِلد. وترْأُمُن نلكُ مع قمع السلطات الصينية لتَطْاهرات الطلاب

عقَّب احداث سَاحة تبنانمين في ٩ حزيران (يونيو) ١٩٨٩، واتخانها

قرار طي مشروعها الدراسي الي الأبد تضامناً مع انصار الديموقراطية.

مرحلةمضطربة انفراط عقد زواج والنيها، إبان تلك الفترة، وضع ميرا إزاء حال

هرت كل مفاهيمها ومعتقداتها الشخصية وقلبها راساً على عقب. تقول

عن تلك الفستسرة اكنت سساهيسة طوال الوقت ولا أجسد في الدروس

وللْحاضرات والْآخرين ما يسليني، اذ مات الحب الذي تربيتُ عليهَ في نلك للنزل، ومثلما هرها اعلان الطلاق، هرها ايضاً تزمت أمها النيني

الذي وجَّنت فيه ملاذاً. ومالت كفة النجّاح آلي الآب ويقعت به الى عالم

أحد أقرآد عصابة مأفيوية في فيلم «رفقة طّيبة» (١٩٩٠ لسكورسيري).

وبقدر ما كأن نجاح بول سورفينو في ذلك الفيلم ضربة حظ على

الصعيد الشخصي، فإنَّ ثماره تلقَّفتُها ميَّرا واحدة بعد الأخرى وعلى

مهل. إذ أتيح لها قرصة التعرف على الوسط الفني والقنوات الرتبطة

به، خصوصاً شركات الانتاج السينمائي المستقلَّة. وكانَّ أول الْغُيث

بْعوتها الَّى قراءة نص للنجم روبرت دي نيرو، مقابل وعد بدور ثانوي

في فيلم دبين الاصدقاء، لروب ووير وكان ذلك في العام ١٩٩٢، وحصلت

على أعلى أجر لمثلة، على رغم ان الفيلم موجه ألى الصبيان. ولم يمض

عام، حتى تكرر حضورها في الشريط الكوميدي «برشلونة» للمخرج وايت ستيلمان حيث تقمصت شخصية شآبة اسبائية وقية لعلاقتها

حومية بين ليلة وضحاها، خصوصاً في

أثرت المرحلة الجامعية لهذه الشقراء في حياتها الغنية، فهي من

سُخُصْيتِها وفسّحة لطرق ومتناقشة مواصّيع ما كان لها معرفة بها.

اقتراب ميرا من السينما حينئذ لم يكن سوى إطلالات متقطعة على

والفوازير، ١٩٩٤، أذ قامت بدور زوجة تعنف زوجها المحقق الضعيف

البحثعن للحرية وأثر ظهورها في حلقات مسلسل والقراصنة، في العبام ١٩٩٥،

حساب محطة تلفريون دبيجيسي، البريطانية، حين قاّمت بدور شابة

اجنبية تنضح إغراءً ورغبةً في قرارات حاسمة على صعيد شكل

والأدوار للناطة بها، إذ كان شاعلها كيفية ابتداع نفسها. لذا كان هذا

الدور هو الأخير الذي تعرف به ميرا بشعرها الفاحم بعدما حسمت

موضوع تغيير شعرها الى الأشقر. رافق ذلك ايضًا تمريها على

صورتها، وكيف ينظر اليها الأخرون. وعبرت عن ذلك بقولها «ان ثمة

شيطاً في قرارة نفسي يريد طرد صورة ذلك الجانب الجاد والمكبل

والمسوسة بالدين، فالصورة التي تبحث عنها كانت لها مواصفات،

الشابة المتحدرة من الطبقات الرثة، المتحررة من كل الأوهام، وتعيش

لجسنها، بمعنى انها على شاكلة ليندا في شريط وودي آلن «افروديت

بنت كل تلك الأنوار التي أنتها ميرا في أفلامها السابقة بمثابة

تمرينات صغيرة مقابل نور ليندا اش في «افروديث العظيمة،

١٩٩٥. وعلى رغم ان فعيلم وودي الن كنان يتناول، بشكل تهكمي

حياته الشخصية فإن وقوفها امام زوجته الممثلة البريطانية

هيلينا بونهام كارتر، جعل ميرا تسجل حضورها الطاغي كام

لطفل نابغ متبنى. وعندما فازت بجائزة الأوسكار لأفضّل

ممثلة مساعدة في العام ١٩٩٦ عن هذا الدور، لم تغمرها

بموع الفرح، فقد كان والنها المثل بول سورفينو هو

الذي ينتحب كما شاهدناه عند توزيع الجوائز.

أوسكار وطلاق

صورتها الشعبية، ولكنه لم يجلب لها الدور

المامول. بيد أن ما حققته في الشَّاشَّة من سمعة

طيبةً، خُصوصاً بعد احْتَيارها عضواً في

اللجنة التحكيمية لمهرجان عريق مثل كان،

خسرته في الحياة. إذ انتهت علاقتها مع

المضرج كوينتن تورنتينو في أذار (مارس)

هذا العام، بسبب تضارب مواعيد العمل

حسب ما أعلن وبعد عشرة متقطعة دامت

مًا تقوله ميرا للإعلام بلوعة، عن تلك

العلاقة، هو ان كوينتُن شخص رائع على رغم انه لم يكمل تحسسيله الدراسي.

وَبِالْمُقَابِلِ يُرِد كُونِتُنْ عَلَيْهَا، أَنْ مَيِرًّا

أمراة مستقلة ونكية وأنا لا استطيع

تلبية حاجاتها، ربما هي الأنكى ممن

عرفتهن، لكنها لا تعرف كيف توظف

والمخرج بول اوسستر.

نكاءها في فيهم العبالم الضارجي، ابسط

الاشبياء تُتَحَوِّلُ عَلْدِهَا الى أعْقَدُها. ولكي تضع تلك

العلاقة وجروحها وراءها، فإن جدول أعمال ميرا المقبل سيشهد

وقوفها أمَّامُ النَّجِم قَالَ كيلمر في فيلم «نظرة غير مرئية» الذي رصدت له

موازنة ضخمة. والأهم من ذلك قبولها دور سيليا القريب من قلبها وشخصيتها، حسب ما صرحت في شريط الولو على الجسر؛ للروائي

حصولها على جائزة الأوسكار غيير من

حتى، صورة ألشابة الشيقيراء الحربينة المسؤولة السالغية

الشخصية حتى لا يقع تحت تأثيرات عالم صبيقه الثقافية.

الموسم السرحي في مصر: نكات وايحاءات جنسية لكن الايرادات هابطة

فيديو: آخر اصدارات الفيديو في أوروبا وأميركا.

AL HAYAT FRIDAY 18 SEPTEMBER, 1998 ISSUE NO 12981

الجمعة ١٨ أيلول (سبتمبر) ١٩٩٨ الموافق ٢٧ جمادي الاولى ١٤١٩هـ/ العدد ١٢٩٨١

معاهد التمثيل.

على مشارف القرن

صعورها، بتُوجهها ألَى النخية العربية، من خلال صفحاتها المتخصيصية وسوضيهاتها التحليلية، وملحقيها (أفاق وتيارات) وكان رهانها على هؤلاً. القسراء منطلقاً من ان العسالم العربي، على مشارف القرن الواحد والعشرين، في حاجة الى الكلمة المسؤولة، بعبيداً عن والغوغائية، ووالحزبية، الضبيقة التي طبعت مرحلة أمتنت الي اكثر من نصف قرن.

خريجُو الجامعات، في معظم الدول العربية، يعنون بالعشرات او بالمشات، أصبحوا اليوم بالللايين، تضييق بهم اسيواق العسماء ولابد أن يشكلوا، الشريصة الاساسية من القراء، توجهت اليهم والحياة، برصانة فأصبحوا اساسها المتين الذي

فالسمعة الدولية التي كسبتها «الحسيساة»، بلغت حسداً ان صحافيين اجانب يعمدون الى نسبة اخبارهم اليها ليكسبوها صدقية، ويلجأن أحياناً كثيرة الى التزوير، أذ أن الاخبار التي ينشرونها منسوبة الى «الحيّاة،

هذا، تنطلق «الصياة» لتقدم ملاحقها السبعة.

الذي بين أيديكم الآن، يطمح في الدرجة الأولى الى مواكبة عالم الثقافة، المسموعة والمرتية، بعدماً امبحث جزءاً من الحياة اليومية. فالتلفزيون لم يعد ذلك الصندوق العجيب الذي يأتينا بالغرائب، والسينما لم تُعدّ تلُّك والخيالات، العروضة على شاشة بيضاء لمجرد التسلية، بل هما جـــزه اسباسي، وريما الجـــزه الأساسي، من تشكيل وعبينا بانفسنا ويما يحيط بناء يشكلان الراي العام ويوجهانه، ويشاركان

امتماب القرار.

تبنى عليه انطلاقتها الجديدة.

في صناعة السياسة ويعارسان تأثيراً لا يستسهان به على

السينمانيين والفنانين في العالم

وكان رهان «الحياة، في مكانه، اذ أن العالم العربي، خسلال السنوات الذ الماضية تطور كثيراً، فيعدما كان

أوبعد عشر سنوات كان لا بد من تقويم الشجرية، من مبوقع الواثق من نفسسه ومن قسرائه،

تكون عارية من الصحة.

- 1 as

سوحر

 $\tilde{\mathcal{A}}_{i}^{k},\tilde{\xi}_{i}$

14 14 14

5471 - 11.V.

\$111 - 14.40

14.44 TANK

PA.ADA

4 1304

MY.

444.

Y.VFAC

\$7.V1

1 VEAs

78.34

Ar .VA

144.

199.11

150 40 ٠, د

M. 3.

11.249

AL .T.

1. 7057

14

19

THE FOR SERVICE STREET

1441 1441

سنست ساف اس سرق اسار ساماً آها

ment of smiles

1985 1984

ستوی ۹۲ ۹۳

45 614

37 1. 17

45 1 4

ئيرد-رس ئيون مرش دولار دولار وهدة جيه

\$6 540 par 1170

وملحق السينما والغضائيات

كما يطمح هذا لللحق أيضاً الى ان يكون صلة وصل بين العربي من جهة، ويينهم وبين القراء من جهة اخرى.

محافظة على رصيدها الكبير

الزُّوجية. بدأتُ اسهم ميرا الفنية عبر هاتين التجربتين تتصاعد، ما حدا بالمُثَلُ والمُخْرِج روبرت ريدفورد الى استاد دور مماثل لها في شريطه

على هامش فيلمه الجديد «انقاذ العريف رايان» سبيلبيرغ: أشعر بأنني ضائع في الفوضي كالجنود

🗖 لوس انجليس -محمد رضا

هذا الحوار مع المخرج ستيفن سبيلبيرغ تناول فيلمه الأخير والنقاد العريف رايان، يدور الفيلم حول فرقة عسكرية صغيرة مؤلفة من ثمانية جنود يقودهم كولونيل اسمه ميلر (يؤبيه توم هانكس) يطلب منه، مباشرة بعد المعركة الشرسة التي خاضها وفرقته الكاملة لغزو شاطئ

أوماها على ساحل النورماندي خُلال الحربُ العالمية الثانية، أنقاذ جندي اسمة العريف رآيان (مات دامون). الْمُهمة شاقة تبرز خلالها اسْئِلةً في جوهر الحرب والتضحية بالذات والغاية من نلك، وتنتهي بمعركة شرسة آخري تجسد هذه الأسئلة وتفتح المجال الخرى. ستيفن سبيلبيرغ رجل عادي التصرف حاضر البديهة يفتح نوافذ للنقاش. وحصلت هذه المقابلة في استبيوهات ديريمووركس، وهي

المقابلة الأولى التي يحريها مع تأقد عربي: لم يبادرني بالحذر كما توقعت، بل كان منفتحاً في حضوره واثقاً من اجاباته. وكَنْتُ بدوري مستعداً لطرح اسئلة كثيرة غير التي سمح الوقت

 بعد «أميستاد» انصرفت الى انجاز «انقاذ العريف رايان» كالاهما جاد. ها بدأت مندى جديداً بعيداً عن الجمهور العريض؟ - قبل «اميستاد، أخرجت «العالم المفقود» الذي ممكن اعتباره موجها للى السوق مباشرة. معك حق. «أميستاد» كان مشروعاً شدني كما شدني

الفيلم الحديد. اعتقد أنه من بعد وقائمة شيئللو، أصبح على أن أواذن بين ما اريد فعلاً أن ارويه وبين ما ارويه لأنَّه ناجح جمَّاهيريًّا. كنت أضيف أنك في مناسبة استلام الأوسكار قبل سنوات نكرت أن هناك الكثير من المؤثرات والخدع الصورية في أغلام اليوم، كما لو أنك تقول لأهل هوليويه لا تفاجأوا إذا ابتعنت تدريجاً عن هذا النوع من الأفلام.

ربعا كان ذلك في داخلي. لكن دانقاذ العريف رايان، يحقق نجاها كبيراً الآن ولا الري انَّا كان مِّن الضَّروري وضَع خط فَاصلَّ بينَ هنين النوعين من الإفلام. اعتقد أن الإفلام الجادة تستطيع ايضاً أن تكون تحاربة إذا انجزت جيداً.

 «امیستاد» فشل تجاریاً… - الوحيد الذي فثبل بين ما انتجه ستوبيو «دريمووركس» الى الأن. ● شاهدت الغيلم «انقاد العريف رايان» مرتبن الى الأن عملاً بتصيحة: عَي

المرة الأولى لا تدري ماذا سيقع، ماذا ستستوعب. في الثانية تدخل مسلحاً بمشاهدتك السابقة لتتاكد من آراتك. في المرة الأولى خرجت معجباً. في الثانية هرجت محباً. لكن في المرتبين هالنبي ما تطلبه منك ومن العاملين فيه من عمل شاق. - التجرية كانت مخيفة جداً لاني كنت اعبشها من جديد أمّا ومن (١٩٣٠ - On the Western Front) للويس معي لكني دائماً افكر بأن الجنود المقيقيين عاشوا ما هو اكثر مثاراً

للخوف لأن الحرب كانت حقيقية. النبن لا يزالون على قيد الحياة، وبعد

لاشيء امام التجرية الحقيقية. والذي في الواحدة والثمانين الآن وهو

ذو تاثير خفي على، اذ حارب في بورما واخبرني قصصاً ساعدتني على تكوين فكرة عما اريد تصويره.

فيلماً عن الحرب الفينتامية مثلاً... أو عن حرب الخليج؟ - اعتقد أن الحرب العالمية الثانية أهم حدث في المئة سنة الأخيرة. لا أعرف حيثاً مساوياً له في اهميته: كان علينا اما أن نربح فنحتفظ بحريتنا أو نخسر كل شيء ليس فقط في أميركا بل أيضًا في كل بلد

• ما رأيك بالاقلام التي تناولت الحرب العالمية الثانية. هل توافق أن الكثير منها انصرف الى تقديم فيلم «اكشنِ» عوضاً عن فيلم يحكي قصة الحرب ذاتها؟ - كان والدي يقول لي شيئاً كهذا. كان دوماً يدين هوليوود معتبراً

> الجندية والذهاب الى الحرب بالتأكيد، معظمها صنع ليبيع الحرب، في العام ١٩٤٤ لم نكن تحصل على المعلومات عندما كنت أقوم بالأبحاث لتقديم هذا «لا تخفف منّ وطاة الحرب». اصنعها بالكثير من الواقعية... لكن لا الواقعية التي تدر عليك الكثير من المال، بل

الحرب العالمة الثانية اعتقد انها عظيمة مثل دارض العرافة Battlegro اخراج ويليام ولمان – ١٩٤٩) وقيلم «مسيرة في الشعبيع، A Walk in the اخراج لويس مايلستون - ١٩٤٥). واعتقد أن أفضل فيلم حربي عندي هو دكل شيء هادئ على الجبهة الشمالية و All Qu مايلستون. كما يعجِبني جداً فيلم جون قورد أكانوا جميعاً برسم البنال، (The و سنة، ما زالوا يتنكرون الأهوال. إذا شاهدوا هذا الغيلم سيقولون انه العدام - ١٩٤٥ - ١٩٤٥). هذه هي

• لم تعتقد أن التحرب العالية الثانية مهمة لدى الأميركيين اليوم؛ لم لم تحقق

انها توظف الحرب لتقدم مجموعة من مشاهد الأنفجارات التي تثير المشاهدين وتولد فيهم حب الانضمام الي

> كلُّ الْمُغَلَّلُمُ التي دُارِتُ عَنْ الْحَرِبُ في الأربعينات كانت من نوع «البروباغاندا». الحقيقية عما كان يدور في الحرب. لذلك القيلم قال لي عند من المحاربين القدامي الواقعية التي كلفتنا الاصدقاء والاقارب، ماذا عن الافلام الحربية بعد انتهاء الحرب، هل شاهدت أيا منها خلال فترة

تحضيرك لهذا الفيلم؟ - نعم هناك أغلام صورت خلال أو بعد الأفلام التي ترديت في بالي اذ تفحصت

ثوم فأنكس

حوالى ٠٠ فيلماً حربياً عندما كنت احضر لفيلمي. وهي الأفلام التي شاهنتها واعجبتٍ بها وانا صغير. • سمعًا سُلفاً من يقول أن الفيلم عنيف. لكني أعلم أن العنف في هذا الفيلم
 ليس كالعنف في أفلام الصيف الكبيرة... هل نستطيع أن نقول أنه عنف موج>

لَغَايَّةً مَخَالِفَة لِلْمِنْفِ الذِّي فِي الأفلامُ الْأَخْرِيَ، - بالتاكيد، كنت استطيع ان أحقق فيلماً يتجنب أي نوع من العنف. كنت استطيع أن أترك كل العنف خارج الكاميرا، وكنت استطيع أن اصور مشاهد العنف بالحركة البطيئة. الناس في الإفلام تموت ببطه. ما بَحَاوِلٌ «انقاذ العريف رايان، فعله هو تقديم فيلم معاد للحرب وفي الوقت ذاته إعادة الحس بالموت الى طبيعته. اعتقد أن الناس في كل مكان ستحذر سلفاً من العنف في فيلمي لأنه يختلف عن العنف أُلمجانى في الإفلام الأَخْرى، وعَلَى رغم نلكُ شَيرِغَبُونَ فَي مشاهنته لانه فيلمُ

• لكن ماذا عن اولئك الذين ينادون بعنف أقل... أنت تذهب الى الاتجاه المعاكس؟ - بالطبع، لأنك إذا أردت تحقيق فيله ضد الحرب عليك أن تهز الناس قليلاً. لا تستطيع أن تكتفي بتحقيق فيلم حرببي أحْر. عَلِيه أَن يكونَ أَفْضَلُ أَو أَكثر احتلافاً. كما أن العنف في هذا الفيلم لا يمكن تقليده، مُوع العنف ألذي أديثُه هو ذاك الذي تشاهده على التلفريون معروضنا للأطفال مثل طلاب مدرسة يقومون بقتل رفاق لهم. «انقاد العريف رايان، ليس لنيه تأثير على هذه الفئة من المشاهدين لانه لا يمكن أن يقلد. • قرأت حديثاً لكاتب السيباريو روبرت ودات يقول ميه ان مشهد النهابة تد تعييره بعدما كانت شركة ساراماونت ، الشريكة بالتاح هذا الفيلم، فضلت أن لا يتم موث توم هالكس

فيه. ما الحكاية؟ - كانت هناك نهايتان واحدة يموت فيها الكابتن ميلر (شانكس) وأخرى يبقى قيها حياً. توم هانكس وانا شعرنا بأن الثَّانية لا تحدم الفيلم. كان ذلك اقتناعا

منا فعدنا الى الأولى. بعد تعهید من ثلاث دقائق نستقل مباسرة الى فصل من المشاهد تصفعنا الحرب بما فيها من الم وخوف وموت في وحوهنا تقاصيل كَثَيْرِةٍ. كَأَمْبِرا مَحْمُولَةً تُحَاوِلُ أَنْ تَسْجِلُ أَفْحَرَب كما لو كانت هناك ... ما التحديات والمتطلبات

لتي يتضمِنها فيلم كهذا بالنسبة اليك؟ - اولاً لا اشْعر باننى قائد فى معركة. بل أشعر بأنني ضائع في فوضى مثلما كان الجنود يشعرون ومثلما يشعر الممثلون خلال التصوير. الفيلم كان صعب التصوير للغاية. لكن دعنى أشبرك أولا عن طريقتي في تصوير ذلك الفصل على النحو الذي قمت به، أربت أن أسرد

القصة كما لو كنت واحداً من

الجنود، كما لو كنت (المخرج) جون

هوستون يصور (فيلمه) التسجيلي دمعركة سان بييتروء. ومثل كل المُصورِينُ النبِنَ كَانُوا في المعاركُ، كنت والكاميرا نحاول البقاء أحياء خلالها. هذا هو الشعور الذي أربت للفيلم أن يحمله عبر طريقة تصويره. وتلاحظ أن اللقطات الأولى لعملية غرو شاطئ أوماها كانت من مستوى نظر الجنود. لأنه إذا رأيت الأفلام التسجيلية التي صورت عَنْ تَلْكَ الْمُعَارِكَ، وَبِينَهَا فَيِلْمَ هُوستُونَ، تَلْحَظْ أَنِ الْمُصُورِ كَانَ مُنْخَفَضَ الراي وبالتالي مستوى التصوير كأن منخفضاً حتى لا يتعرض للاصابة شَانَهُ فَي ذلك شَان الجندي المسلّح، كانت الكاميرا وآحداً من الجنود، في الإقلام التسحيلية تشاهد الكاميرا تتارجح وقد تقع من يد حاملها. في فيلمى نرى المشبهد مصوراً بزاوية مائلة مرتين، كما لو أنَّ الكاميرا كانَّت تقع من يد حاملها.

• أَنْشَارِكَةُ لَمُ تَكُنُّ بِالْكَامِيرِ الرحدها على أهمية هذه الشاركة القصوي، كانت أيضاً في ملاحظة تفاصيل الحركة والأحداث التي تقع خلال المعركة... - بالضيط مثلاً فقدان تود هانكس السمع. في الحرب قد يتعرض الجندي الى فقدان السمع على هذا النحو إذا انفحرت قربه قنبلة ويسترد السمع لاحقاً، لكن خلالها لا تستطيع سماع الكلام الموجه اليك أه ذلك الذي تقوله.

● عادة تبدأ تصوير المشاهد النهائية في أفلامك... بأي تسلسل صورت هذا

- هذه المرة اصريت على تصوير فصل البداية أو المعركة الأولى في بداية القيلم. كان أولَ ما قمت بتصويره لأني أردت أن أضع لنفسي ولغيري الشكل الذي أريده للفيلم، ولم يكن مقنعا أن أصور المشاهد الأولى تلك في النهاية لأنها أساسية جداً لصبياغة الفيلم بأسره. ماذا عن الجنود الألمان في الفيلم لم أشعر بأنهم كانوا تمملين لكن العداء تجاههم كان وأضحاً. هل من المكن إذن تقديم فيلم معاد للحرب من دون معاملة

كل الجنود معاملة واحدة - اعتقد أن الطرفين في هذا الفيلم مصوران بعيداً عن التنميط. الإلمان لا يتساقطون بغياءً كما لو افتقُروا الَّي تَجْرِيَّة القتال، والْحلفاء لديهم مشساكلهم اذ يتبجاوزون معاهدة جنييف بالنسبة الى



ِمَ القاشرة

🖪 واصل مسر وله يتمكن مز الجعيجود بناس

والمركات وا

د حوارات عتب

وانتناء سالفري

العروض عقد

ابوليو، الماضي

والمضرج تسرية

اقل من العام أ

القاهرة ومنها

استوعين فق

نشوب لحلافات

واخراج محة

ونتهاء عرض

واخراج يوس

القنيم الطمو

وهبي ونجيب

رلعنة الستء

ولخراجه في

وعنى الجّ

واختياره لله

الإيرادات بالد

ريا بسيافر و-

غضبة المسر

تالنف الفريد

وكذا صحر

والشيء مة

ولديستفر

ميلانها عندما جسنت شخصية

مــنيعــة في المشسل الكومــيــدي

«نَاسَ وِنَاسَّ» ثم شَـحُصيةَ القَتَاةَ

، أبي» أطلق ايناس مكى...و«العائلة» وراء نجومية محمد رياض

🗌 القاهرة – والحياة،

وي المثلة إيناس مكي، كتبت شهادة āļi agļg

الأمدركية روزالين في المسلسل الشهير الن أعيش في جلباب أبيء. ولدت ايناس لأب مَرْائري وأم مصرية وعاشت حتى مرحلة المراهقة خارج منصير وعنملت منَّيعنة في الإمنارات ثم استثقَّرت في القاهرة وبدأتُ مشوارها الفني بأدوار صغيرة حتى أثيحت لها الفرصة في مسلسل مناس، ثمّ في عدد من الأعسال السينمائية والتلفُّريونية والسرحية، اشهرها مسلسل الن اعيش في جلباب أبي، التي استطاعت مَنْ خَلَالُهُ أَنْ تَخْلُعُ عِبَاءَةً شَخْصِيةً النَّيْعَةُ النِّي ظُلْتُ تِطَارِدِهَا، تقول: منخلت مجال التمثيل واضعة نصب عيني هدفأ محدداً وهو أن أصبح نجمة، قدمت في البداية أدواراً صغيرة لاكتساب الخبرة أمام الكاميراً، وعندما سنحتَّ الفرصة في مسلسل «ناس وناس» أمسكت بها واثبت وُحودى وقلت: ماذاً بعد؟ وُبحثت عن العملُ الذي يضرجني من شبيح شُخْصَيَّة ّ المَنيعة حتى وجَنَّته في شخَصية ۖ روزاتَّينَ في ْ وَلَنَّ آعيِّش فَي جلباب ابيء فكانت اهم خطوة وبداية مرحلة اكثر نضجاً لانها شخصية جُيدُةُ فَيْ أَطار عمل زاخر بنخَّبة من أفضل نجوم ونجمأت التمثيل، وأنا الآن أفكر في الخطوة التالية.

أما محمد رياض، فظهر بقوة وجها جديداً في مسلسل «العائلة» واكتسب شهرة كبيرة استمدها أولاً من شهرة العملُ ثم اجابته، ثم ثبت أقدامه من خلال أعمال تلفازية كثيرة منها «الأمين المجهول»، و«لن أعيش في جلباب أبي،، و«نصف ربيع الآخر،، و«عصر الأئمة،، والأخير شهد للمرة الأولى قيامه بدور البطولة، وفيه جسد شخصية الإمام أحمد بن حنبل: ﴿لاَّ أَضَعٌ فَي نَهْنِّي شُخَّصيَّةٌ بِعَينها او عملًا بوُن غُـيره فكُلُّ الأعمال التي شَّاركت فيُّها حلقات متصلةً في سلسلة واحدة اسعى من خلالها الى تُحقيقٌ بصمَّةً في التمثيل، ولا أنكَّر أنني شعَّرت بالرهبة على رغم نُجاحي في الأعمال التلفزيونية من ابتعاد السينما عني

وانْقَنْنِي فَيِّلُم دُ ٨٨ ساعة في اسْرَائَيل، مع ناسية الجندي حتى لا يحلو للبعض أن يقول إنني وجه تلفزيوني، والأن أنقظر عرض مسلسلي والإمام الترمذيء،

دنيا. . تعثيلاً وحقيقة :

أما بنيا فهي من أب مصري وامُ سورية تبلغ ١٩ عاماً، وطالبة متفوقة في المعهد العالى للسيئما، اكتشفتها القنانة مأجدة الصباحي وهى طفئة وشاركت في فيلم تلفريوني ثم مُسْرَحِيةَ «الْزواج تابيبُ وتَهْذَيْبِ وإصَّلاحْ»، وعندما بلغت مرحلة المراهقة جساعتها الفرصة في فيلم والكراج، مع نجلاء فتحي وفاروق الفيشاوي، وتألت عن دورها شهادة تقدير من مهرجان الأفلام الروائية المصرية، وحصل الفسيلم على الجسائزة الأولى. ثم كانت لها محطنان تلفزيونينان فى مسلسلين شهيرين هما «الْمَال والبِنُونِ» و«الْفُ ليلة وليلة، دعسمت بهسمسا

الموهية بالتراسة».

الثوري الهادىء :

انطلقت في أنوار أكبر واعتصال أكثر صثل «يوصيات ونيس» «المراة والساطورَّ، «هَنْدِبُ وَنَقْبِ»، واصْرِتْ عَلَى الْالتَّحَاقَ بِالْعَبْهِدُ العَالَي للسينما قسم إخراج ولم يمنعها عدم توفيقها في المرة الأولى في اجتيأ القبول من تكرار المصاولة في العام التالي، بعيما تسلحت بالثقافة السينمائية ونجحت بالفعل وتفوقت في سراستها، وتقول: «شخصية دنيا الفتاة المراهقة التي حسنتها في فيلم «الكرام» كأنت الومضة التي أضاعت لي الطريق والأشارة التي فنتحت الطريق للإنطلاق الى الإمام بخطوات منروسة وكان اهمها الألتحاق بالمعهد العالي للسينما لدعم أما رانيا ياسين، فظلت في نقاش مع والنها محمود ياسين ووالدتها شَهيرة لَدَخُولَ مَجَالَ التَمثيلُ، ولكنَ الْقَرَّارِ دائماً كانَّ ضُرورَّةَ ٱلْانتظارُ حتى الإنتهاء من دراستها الجامعية. وعقب التخرج بدأت أولى خطواتها مع والدها محمود ياسين في فيلم ،قشر البندق، وكأنت بداية

موفقة شجّعتها على إكمال المسيرة في اعمال تلفزيونية ومسرحية، واستطاعت أن تعلن عن تمتعها بموهبة كوميدية في مسلسل «رُواج بدون إزعاج، الذي نقلها الى مرحلة جديدة، طم يكن وقشير البندق، هو البداية فقط بل الاضتبار الذي وضعته لنفسى لتقويم التجربة، فالفشل يعني التوقف والنجاح مرادف الاستمرار، والإكثر من ذلك أنه كان التحدي الاكبر في حياتي لآثبت لأبي وامي اننّي موهوبة بالفعل، والحمّد لله نجّحت وُنجّح القَيلَّم، ووُضعنُ نلك النجاح في مازق لم يخرجني منه بسلام سوى دقة الاختيار للأعمالَ التالية وتميزها ووجودي فيها بطولة، ولذلك فإنني اخترت بعناية شبيدة الأعمال التلفّزيُونية التي شاركت في بطولتها واعتذرت عن عدد كبير من الإعمال السينمائية لم أجد فيها طموحي وما يستفرني لأشارك

فَيْهَا، وما زالُ حتى الآن رصيدي في السينما فيلم واحد هو اقشر البندق، وسيظل هكذا حتى اجد العمل البصمة،

أما أحمد السقا رمز للممثل الذي اعتمد على نفسه من دون وساطة والده فهو ابن المُحْرج صلاح السَّقا المتخصَّص في عُروضٌ مسرح العبرائس. تضرّج أحمد السقا في المعهد العبّالي للفنون المسرحية، وشارك في اعمال صغيرة حتى كان مسلسل منصف ربيع الآخر، الذي كتب به شهادة ميلاده كسمثل موهوب خفيف الظل ثم انتظر وقتاً حتى عاد للظهور بقوة في شخصية «الأبندا» وتلاها بمشاركة محمد هنيدي وطارق لطقي ومنى زكي في بطولة فيلم «صعبدي في الجامعية الأميركية، الذي يعرض حالياً وسط نجاح جماهيري واسع، ويقول: الم أخطُّط لأصبح ممثَّلاً، فكنتُ ارْغَبِ في الدراسة في كلية الاقتصاد والعلوم السياسية ولكن الدرجات التي حصلت عليها في الثانوية العامة لم تؤهلني لها فاتجهت نحو المعهد العالى للفنون المسرحية والتحقُّت به وبرست فيه وتخرجت، وأعلم تماماً أن الخط البياني للممثل دائما متنبنب ففي فترة يتألق في اعمالَ ويْرِتفع نجمه، وفي فَتْرة أخْرى تُخْرجُ أعماله دون المستوى المطلوب، وحققت البصب الأولى في دنصف ربيع الأخسر، ثم انخسفص الخط البياني وعاد الى الارتفاع مع والابندا، ثم وصعيدى فِّي الجامعة الأميركِّية ۗ، اتمنِّي أن أكون جيداً في عيون الناس من خلال ابوار مناسبة،

كسمسال ابو رية، ممثل جساد الملامنح

تَدْرِج في المعهد العالي الفنون المسرحية، ظهر من خلال ثلاثية نجيب محفوظ بين القصرين - قصر الشوق - السكرية، عندما قدمها للتلفزيون محمود مرسى، فكان المسلسل بطاقة التعارف بينه وبين الجمهور، وبعد سنوات من مشاركته في سلسلة من الأعمال لم نجمه في شهر رمضان الماضي من خلال تجسيده شخصية يوسف البدري في مسلَّسَل حجم هورية زَّفتَى»، وهو الشباب الثوري الذي قاد أهالي مديناً زفتي ضد الاستعمار الانكليزي ليطنوا عن قيام جمهورية مستقلة باسم جَمهُورِية رَفْتَى. وَاطْلُقَ لَهُ هَذَا ٱلنَّجَاحِ ٱلْعَنَّانُ لَيُنطِّلُقُ حَيَّثُ بِشَارِكَ حَالَم ى بطولة عدد كبير من الأعمال التي ينتظر عرضها في الفترة المقبلة. ويَّقُولَ: «يوسف الْبدري في دجمهورية زفتي، غير عاَّدية بذلت فيها مجهوداً غير عادي وكلل الله ذلك المجهود بالنجاح. والغريب انني لم اكن مرشحاً لتجسيد تلك الشخصية اذ كان المخرج اسماعيل عبدالحافظ اختارني لشخصية اخرى، ولكن بعد ساعات قليلة من تسلمي السيناريو فوجئت بمكالمة هاتفية تخبرني بالتعديل الذي وجنت فيه تحدياً كبيراً لإثبات قدراتي، وعندما عرفت الشخصية التي ساجسنها في المسلسل نَرَات السَّيِنَارِيقَ وقرات كَتَبًا أَخْرَى وأَمْعَنَكُ في التَّفْكِيرِ لَلْبَحَثُ عَنَّ أسلُوب جِدِيْد لَتَقَدِيمَ الشخصية، فقد جرى العرف في تجسّيد شخصية الشباب اللوري أن تكون متسمة بالأداء الإنفعالي حيث الصوت العالي والانفُعالِ الَّذِّيُّ يِشْعِرِ ٱلْمُسَاهِدِينِ بِأَنْ المَمْثَلُ فِي حَالَةَ تَشْنَجٍ. ووصلت بعد التفكير الى الأسلوب الأمثل وهو تجسيد الشخصية بهدوء شديد، فكان التحدّي الصعب الذي وفقت فيه ليكون المسلسل محطة مهمة جداً في حياتي أنطلق منها التي محطات أكثر أهمية.

خدمتها الظروف:

أما إيمان أيوب، طالبة في المعهد العالي للفنون المسرحية، كانت بدايتها مِّن خَلالٌ مُسلسلُ جيدٌ هو دحياة الجوَّهري، الذي قامت ببطولته يسرا ومصطفى فهمي وعرض في رمضان الْمَاضَيّ، وكانت الشُّخْصِّية التي جسيتها مناسبة، وهي إيمان الفشاة المراهقة التي تقاسى من إنفصال أمها عن أبيها وكسبت عطف المشاهدين.

وتقول: ولا شَكْ أَنْ الطروف خدمتني والتوفيق كان حليفي في أن بِدايتّي جَاءِت في عمل كبيّر ضخم عرّض في توقيت هو الأفضل لأي عُملَ، كُمَّا أَنْ الشَّخْصِيةِ إِنْسَانِيةَ تَجْنَبِ الشَّاهَدِينَ وتَضْعَهُمْ فَي صِفْهَا ضد الظروفُ الصعبة التي تعيشها، ولا أزال انكر حتى الآن عدداً كبيراً من الجُملُ الحوارية في المُسلسل خصوصاً تلك التي وربت في المشهد الذي اعنف فيه المراة التي جاعت الى منزلنا تريد الأستقرار جنباً الى جنبٌ مع والبتَّى، واطريها من المنزل بكل قسوة لانها متزوجة من ابيَّ عُرِفْياً، ۚ اذَّ إِنَ الْمُحَرِّجِ وَائلَ عَبِدَ اللَّهُ أَعَادَ تَصَوِيرَ المُشْبِهَدَ أَكْثَرَ مَنْ مَرَةً لأبدو في منتهي قلة الأدب، بسبب استفرازي من وجود زوجة أبي في المُنزل وعدم استطاعتي الإقصباح عن سر الزَّواج لأمي، أحمد الله على ذلك النجاح واسير بجد واجتهاد في براستي وعملي لأتبوأ مكانة مميزة

المرأة اللعوب:

منال عقيفي، طالبة متفوقة في المعهد العالي للغنون المسرحية، بتقدير امتيازَ وآلاولي في بفعتها، وأول فرصة لظهُّورها كَأَنت منَّ خُلَّال فَيِلم ﴿ الطَّيْبِ وَ الشَّرْسُ وَ الْجَمْيِلَةِ ، مَعْ نُورِ السَّرِيفُ وَفُرِيدَ شُوقَي ، أَثْبِنَتُ فيَّهَا جِدَارِتُهَا وكسبت احترام الجَّميع وفي مقدمهم نور الشَّريف، ثم برزت في مسلسل دايام المنيرة، وتفوقت في فيلم دعفاريت الاسفلت، عندما جسنت شخصية المراة اللعوب التي تخون زوجها بواقعية شديدة من دونْ مبالغة، وبعد ذلك جنت ثمرة ثقةٌ نور ٱلسُّريفُ فيها فأختارها لتشارك معه في فيلم ،عفاريت النهار، لتجسد شخصية مشابهة ونالت عنها جائزة احسن ممثلة مساعدة في مهرجان الاسكندرية السينمائي النولى لعام ١٩٩٧.

🗖 القاهرة – دالحياة،

تؤدي الفنانة دلال عبد العزيز ١٥ شخصة

مختلفة في مسلسل دافتتح قلبك، الذي

يخرجه محمَّد حلمي ويشاركَ في بطولته

محمود الجندي وخيرية احمد وعبد الله

فرغلي وحسن حُسني. وتقول عبد العزيز إن المسلسل حلقات

منفصلة ﴿أَوْدُي فيه الْشُخْصِية الرومانسية

والمختلة عقلياً والمعقدة، والقصلة

لعبدالوهاب مطاوع.



تقول: «قدمت شخصية المرأة اللعوب للمرة الاولى في «عفاريت الأسفلت، وجسدتها بشكل جيد لانني شعرت أنها حية في السيناريو وموجودة في الواقع، فخرجت منيَّ بصدق من دون مبالغة، وعلَّى النقيض من أخريات لم تقلقني أو تزعجني الشخصية بل اتاحت لي فرصةً تقديم شخّصية شاذة فيّ تصرفاتها موجودة في المجتمع بشكلّ

واستفدت من تلك التجربة فأعدت الكرة وكررت الشخصية نفسها بدراية وخبرة اكثر وأسلوب جديد في ،عفاريت النهار،، ونلت الجاثرة التي نقلتني الى مرحلة جديدة أعلى مكانة، وقبل نلك قدمت شخصية مختَّلفة فيُّ «الطَّيبُ والشُّرسُ والجَّميلة»، ثمَّ أخْرى محْتَلفة في «عرقٌ البلح، الذيُّ سيعرُّض قريباً، فالتَّنوع في الشخصيات والأعمال والتمينَ فَي الْأَدَاءَ هُو ٱسْلُوبِي للوصول الى الْأَفْضَلَّ،

يتمنى غناء قصائد لنزار قباني

إمكاناتها في الفيلم

السينمائي وبعدها

صابر الرباعي: أرفض الرقص على المسرح .. لانني احترم الجمهور!

🗖 القاهرة – دالحياة:

المطرب التونسي صابر الرباعي (٣٠ عاماً) لم يجرفه تيار الأغنية الإيقاعية السريعة. غاص في بحور

النغم مع عمالقة المطريس من كل العلدّان العربية، مكتبته زاخرة باعمال أم كلثوم وعبدالوهاب وفيروز ووديع الصافي وصباح فخري، يسير على دربهم ويتعلم من مذاهبهم.. الا انه لم يتجاهل تجارب ابناء جيله من الشباب، يكنَّ لهم كل احترام، ويحرص على سماعهم. وله وجهة نظر في الغناء باكثر من لهجة، وأيضاً في الرقص علَّى المسرح.

● صابر الرباعي مطرب يملك عناصر النجاح، إلا أن جمهوره ما زال محدوداً. ما السبب؟ - حُمهُوري في تونس يُرضي فضولي كغنان، اما في البلاد العربية فانا حريص على استقطاب الجمهور من خلال الحفلات التي اشارك فيها، وربما حرصي على تقديم الاغنية الجيدة كَان سَبِباً في عدم الانتشار السريع. أ 👽 يشاهدك الجمهور المسري كل عام في

مهرجان المسيقي العربية فقط

- لأن هذا المهرجان قريب الى قلبي، شاركت فيه وانا مقتنع تماماً به، لانه يقدم الطرب التصيل الذي آنتمي اليه، نعم... سنوات عمري قليلة، الا انني اعيش في زمن غير الزمن الحالي، اعيشَ في زمن مضى، وجدت نفسي فيه، استمع باهتمام الى مطربية واحفظ اعمالهم، لذَّلْكُ أَنَا حَرْيِصَ عَلَى ٱلمُثْنَارِكَةَ فِي هَذَا المهرجان كل عام،

 غادا لا تشارك في حفلات اذاعية أو تلفزيونية؟ - لن اطرق باب احد، فانا موجود إذا رغب منظمو هذه الحفلات في مشاركتي، شرط الا أحيد عن شرقيتي التي اعتز بها، وفي تونس اشارك في معظم حفلات التلفزيون، كما أنني احرص على المشاركة في المهرجانات الدولية، • ما الهرجانات التي شاركت فيها؟

- شاركت في مهرجان «الربيع» في كوريا (١٩٨٩) وحصلت على الميدانية النَّمبيَّة، وُمهرجْأَنْ «الحسيمة» في المغرب، ومهرجان الفرانوكفونية عام ١٩٩٢ ممثلاً تونس، وغنيت بالعربية والفرنسية، ومهرجان البحر الابيض المتوسط في ايطاليا، ومهرجان اتحاد إذاعات الدول العربية الذي حصلت فيه على جائزة البكروفون النهبي. • ماذا تمثل هذه الجوائز بالنسبة اليك؟

- الجوائز تحفزني على تقديم كل ما هو جيد، ولا تعنى شيئاً أكثر من ذلك، وجائزة اي مطرب في النهاية هي الجمهور، والحصول على جائزة ليس معنَّاه نهاية الرحلة، بل بداية جديدة شاقة يقدم فيها المطرب الافضل دائداً، واناً شخصياً بعد فوزي بهذه الجوائز أسس كل شبيء قبل ان اقدمه.

 أنت تغنى بنكثر من لهجة، وأكثر من لغة، لماذا؟ - بعض المطربين يتعصب للغناء بلهجة بلده، وانا صد ذلك لانتا في النهاية عرب، والغناء باللهجة المصرية أو التونسية او

اللبنانية لا يعنيني في شيء. المهم ان الجمهور يعي ما اقول. غنيت بلغات عدة: الغرنسية والأيطالية والانكليزية، وسعيد بذلك، لان الفن

لا وطن له، واحرص على استقطاب جمهوري في كل البلاد العربية من خلال غنائي بكلُّ اللَّهْجَاتُ، لَلْكَ تَجْنُني أَعْني بِاللهْجَةُ الْمُصَرِية واللبنانية والخليجية والتونسية والجزائرية. • انت تنتمي الى مدرسة الغناء الكلاسيكي، هل معنى ذلك انك لا تتابع اعمال المطريين الشباب ألذين

يقدمون الايقاع السريع؟ - اتابع كُل ما بِجْرِي غَنائياً، وتمسكي بغناء الاعمال الكلاسيكيّة لا يعني عدم سماعي الجيل الجديد، على العكس تماماً، انا استمع اليهم واحترم تجاربهم، لأنهم نجحوا عندما قدموا هذا اللون من الغناء.

● إذا كنت مقتنعاً، فلماذا لا تقدم ايقاعهم؟ - الايقاع السريع الراقص الذي يقدمونه لا ستهويني، لان الرقص على المسرح اثناء الغناء تلاعب بعقول الجماهير، وإخفاء وتمويه على رداءة الصوت، وأنا أحترم جمهوري في كل البلاد العربية لانه يتذوق الفن ولديه قدرة كبيرة على تقويم المطرب، وأنا اهتم

براي الجمهور في المقام الأول. • غنيت باللهجة الخليجية... هل كان نلك عن اقتناع.. لم لانك لاحظت نجاح الاغنية الخليجية في - اغنى بكل اللهجات عن اقتناع، وأود ان

اشيد فعلا بنجاح الأغنية الخليجية التي تتميّر بايقاع لا يُوجِد في أي اغْنية أخرى، هذا الايقاع كان لحد عوامل نجاحها، وستستمر الاغْنية الشليجية في نجاحاتها. وغنيت كلمات والناصر، عن اقتناع مثل اقتناعي بكلمات احمد شتا وسيد الطائر من مصر. ● الا يدفعك نجاح القصيدة الغنائية في الفترة

الاخيرة الى تقديمها؟ - قدمت قصائد غنائية منذ سنوات، لكنها نجحت في الفترة الاخيرة وسلحرص على أن يتضمن البومي المقبل قصائد لكبآر الشعراء، وحالياً ابحث عن اعمال تناسبني؟ 🗨 في دواوين من تبحث؟

– ابحث حالياً في دواوين الشاعر الكبير نزار قباني لان اعماله سهلة وعميقة وتصل الى قلوب الحِماهير بسهولة، كما انها لا تستغرق وقتاً طويلاً في التلحين او الحفظ • مَلْ يَفْعِكُ نَجَاحُ كَاظُمُ الساهِرِ وَلَطَيْفَةُ مَعِ اعمال نزار للبحث في مواوينه؟

- اعمال نزار لأقت نجاحاً كبيراً قبل كاظم ولطيفة، فمن قبل غنتها أم كلثوم ونجحت وقدمتها اخيرأ المطرية الكبيرة ماجدة الرومي، ونجحت نجاحاً منوياً، وليس عيباً أن أتحمس لاعمال شاعر نجحت جماهيرياً مع زملاء من

 هل سيستمر عنفوان الاغنية الايقاعية؟ – الإغنية الايقاعية السريعة عمرها ليس قصيرأ لكنها بدأت مئذ فترة طويلة وستستمر سنوات، بعدها سينصرف الشباب الذي لم يسمع سواها الى الاغنية الكلاسيكية، بعد ان يملُ من الإيقاعية التي تربي عليها.

F . .

«ابناء الشيطان».. جديد حسين فهمي

🗆 القاهرة – سعيد ياسين



بدا المضرج ابراهيم عفية تصوير الفيلم السينمائ الجسيد وابناء الشيطان، من تاليف بشبير الديك ويطولة حسين فهمي وفساروق الفيشاوي وعبير صبري وغسان مطَّر، ويتنَّاول الفيلَّم تجارة المخدرات بين القاهرة واسطنبول من خيلال المافيا العبالميسة، وتتمكن الشبرطة المصرية من اختراق الشبكة وكثنف عمليات التهريب التي

تتم من خلالها. ويؤدي حسين فهمي في الفيلَّم شخَّصية مركبة (سليم ابو طاقعة معفة الوحسدة ابنه المعاق الذي بقرر في لحظة معينة قتلة ليتمكن من السفر الى الخارج ولكنه يتسراجع عن التنفيسد

لاحقاً. ينكر ان أخر اعمال فهمي السينمائية فيلمين لم يعرضاً الى آلأن وهما وقصاقيص

العشاق، امام نبيلة عبيد وتاليف وحيد حامد واخراج سعيد مرزو، وداختفاء جعفر المصري، امام نور الشريف ورغدة من تأليف بسيوني عثمان واخراج

صلاح السعدني في مسلسلين

🗖 القاهرة – سعيد ياسين

بدأ صلاح السعدني تصوير دوره في المسلسل التلفزيوني الجديد والسرداب، من تاليف اسامة غاري واخراج صفوت القشيري. ويؤدي السعدني شخصية رجل من سيناء لعب دوراً مزدوجاً مع القوات

كأن يساعد القوات المصرية خلف خطوط العدو بين عامي ١٩٦٧ و١٩٧٣ ويزوده اليهود مخدرات من لبنان ليقوم بتوزيعها، وبعد أن يترك سيناء الى القاهرة يؤسس شركات سياحة ويستخدمها ستاراً لتهريب المخدرات. ويرشح نفسه الى عضوية البرلمان المصرى، وينجح بالفعل. ولكن يتم القَّاءُ الَّقِيضُ عليه وتضَّبط كميات كبيرة من المخدِّرات في مخازنه فيتم فصله من البرلمان بعد رفع الحصائة عنه.

والسلسل قصة حقيقية ماخوذة من حياة النائب السيناوي سليمان عايد. ألى ذلك يصبور السعدني دوره في مسلسل داوراق مصبرية، لطه حسين سالم، واخراج وفيق وجدي، ويتناول الفترة من عام ١٩١٧ الى عام ١٩٥٦ من خلال بانوراما تاريخية سياسية، في اطار درامي عن طريق مجموعة نماذج وكان السعدني انتهى اخيراً من تصوير دوره في مسلسل «تاريخ حياة

احد اللصوص، عن قصة لاحسان عبد القدوس، سيناريو وحوار ماجدة خيرالله، واخراج اشرف فهمي. ويدور حول اسرة تهاجر من مدينة السويس الى القاهرة بعد حرب ٦٧ ويتغير مصير افرادها ومنهم الصبي سيد الذي يتعلم قنون السرقة ويصبح

إعدام ندى بسيوني! 🗖 القاهرة - دالجياة؛

تؤدي حاليا الممثلة ندى بسيوني دور صُحَّافِيةً في مسلسل والبيتُ الْكُبِيرَ، ويشاركها البطولة هالة صنقى وسعيد عبد الغني ونهلة سلامة عن قصة طّه حسين سالم وإخراج وفيق وجدي. وتقول بسيوني «إنني سعيدة بادائي شخصية ثروت الصحافية التي تنتمي

الى الجماعات الوطنية التي تصارب الأنكليز وتضطر الى التنكر في شَخصيات عدة للفرار منهم وتقع في غرام زعيم الجمعية الوطنية، ولكنَّ هذا الحب لا يكتمل، وفي النهاية يتم القبض عليها وإعدامها.

آثار الحكيم تعود الى السينما

دلال عبد العزيز تؤدي

10 شخصية في «افتح قلبك»

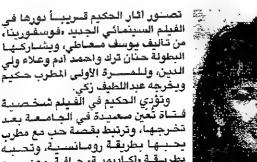
🗆 القاهرة - والحياة،



فتناة تُعُين صعيدة في الجامعة بعند تضرجها، وترتبط بقصة حب مع مطرب يحبها بطريقة رومانسية، وتحسبه

تحب يا تقب، جراء أول وثان لغساروق الفي شاوي وحنّان شوقي، قال معناطي لـ «الحياة» إن أحداث فيلمه الجديد تنور حول قصة حقيقية عايشها اثناء الفترة التي قضاها في ايطاليا وهي مختلفة تماماً عن الأحداث السابقة وتعتبر كومينيا وبراساً واقعية، واكد أن التصوير سيكون في الأماكن الطبيعية للقصة المقيقية في أيطاليا والمجر الى جانب الأقصر

امام مُدحَّتُ صالح وخالد النَّبوي واخراج سيد طنطَّاوي في العام ١٩٩٤.



بِطريقًة (أكَّانيميَّة)، جافة، وعَّن وجِه الاضتلاف بين أحداث هذه القصية وسا قدمه المؤلف في فعلميه الاخيرين ميا

بينكر أن آخر أعمال أثار الحكيم السينمائية كأن فيلم «مرة وأحد صعيدي»

«الرقص تحت الحسراسية، بطولة احمد بدير وفادية عبد الغني، تاليف فدأء الشندويلي واضراج محمد عبد النبي، ويدور حول روجية تكتشف مترض روجها نفسيأ فتبدا في معالجته، وعندما يشفى بيدا علاجها من تصرفاتها غير المسؤولة.

* للمرة الثانية ستؤدي نرمين الفقي دور مريم فخر الدين في المسلسل الجسيديد والإيدي النَّاعمة، المَاضُودُ عن القيلم الذيّ حمل الاسم نفسه ومثلته فخر النبن امنام احتميد مظهر، المرة الاولى كسانت في مسسلسل درد قلبي، حين الت الفقي شخصية الأميرة (أنجي) التي تعبتها فخّر النين في الفيلم.

* يصور حالياً الفنان فؤاد المهندس دوره في مسسيلسل «سعيكم مشكور» أمام ليلي طاهر ورجساء الجداوي والقبصية من تَأْلَيْف نبيل عُلاّم وأخراج حسن حافظ ويؤدي شنخصيية عبد الحميد ّ الذّي ينهب لانهاء بعض الاوراق الخاصة به فيخبروه انه

انتهى معدوح عبد العليم مِن تَصَــوير دورةً في المسلسلُ الجنديد والضوء الشنارده امنام يوسف شعبان ومحمد رياض ومنى زكي، ومن تاليف منصمد صفاء عآمر واخراج مجدي ابو عميرة، ويدور حول مسراع بين عائلتين في الصّعيد احداهما ذات جننور في الثراء والاضرى بلا جنور ولكنها صارت تنافسها

🌴 بعد غیباب عامین تعود سه يسر المرشدي للوقوف امام كاميرات التليفريون حيث تؤدي دورها في مسسلسل معطشسان ياصباياً، اسام وائل نور وسناء يونس وعرة بهاء ونهلة سلامة، واخراج ابراهيم الشوادي وتلعب شخصية سيدة تذرج التي الحياة بعد تنفيذها عقوبة السجن لدة ١٥ عاماً لتحاول لم شمل اولادها بعدما تفرقوا في الحياة.

🏕 يام قليلة وتنتهي سميحة ايوب من تصـــوير تورها في المسلسل الجديد مكثر السنلطان قسلاوون، امسام عسمس المسريري ونجاح الموجي وتاليف محمد خليل الزهار واخسراج حسسن الصيفي، وتدور احداثه حول منزل قَديم في منطقة القلعة في القاهرة يشاع أن فيه كنزا ويبدأ الصراع في البحث عنه.

AL HAYAT WEDNESDAY 16 SEPTEMER, 1998 ISSUE NO 129

🗌 القاهرة – سعيد ياسين

■ واصل مسرح القطاع الخاص في مصر هبطه الكبير، فهو لم يقدم فناً ذا قيمة ولم يُسْمِكُن مِنْ تَحِقْبِيقَ اسرادات أَنكر على غم المصاولات المستمينة لجنب الْجُمْهِور باساليب شتى، تراوحت بين الخُرُوجُ المستعر عن النص بالنكات والحركات والايحاءات الجنسية والاستخفاف بعقلية المتفرج والدخول في حوارات عشوائية معه، وبين وصلات الرض الصارخية سواء لزَّم الأمر أم لا...ّ وانتهاء بالعري الذي طاول الكومبارس من التيات قبل البطلات.

ولم يستمر الموسم السرحي الصيفي لها العام أكثر من شهرين نظراً إلى بدء العروض عقب انتهاء مباريات كاس العم لكرة القدم في فرنسا في ١٢ تموز (يوليو) الماضي، وعلى رغم ان عبداً كبيراً م المسرحيات قرر اصحابها عُرضها في الْأَسْكُنُولِيةَ فَيْ مَحَاوِلَةَ لَتَجِنِّبُ مَا حَدَثُ الْعَزِ الْمَاضَيِ، وأبرزها «الزعيمِ، لعادل إمام والمخرج شريف عرقة، ودغد الحكومة، لفروق الفيشاوي ومعالى زايد، ودبويي غارد، لسيد زيان والمنتصر بالله واخراج منطقي الدمرداش، إلا أن أيراداتها كانت

اقلٌ من العام اللاضي. والشيء نفسه انطبق على المسرحيات التي قرر اصحابها استمرار عرضها في للقاهرة وُمنها وقشطة وعسل، لفيفي عبه ومدحث صالح التي أغلقت ابوابها بعد اسبوعين فقط وانخفاض الايرادات كن السبب الرئيسي على رغم ما تريد عن نَشُوبٌ خَلَّافَاتَ بِينَ بِطِلَةَ العَرضُّ ومنتج ومخرجُهُ جِلْالُ الشُّرقاويِّ.

وَكَذَا مَسَرَهُ يَهُ وَبِهُلُولَ فَي اسْطُنبُولُ لَسَمَيْرُ غَانُم وَإِلَهُامَ شَاهَانِ وَغَسَانَ مَطَرَ، وَلَحْرَاجِ مَحْمَدُ عَبِدَالْعَزِينَ النِّي عَرَضَ لَلْعَامَ الرابِعِ عَلَى النَّوالِي وَتَم تَصُويرِهَا لانتهاء عرضها هذا العام. وجانت مسحية مخربشة الحمد بدير وعايدة رياض، ولخراج يوسف فرنسيس مُحْيِية للأأل. وننكر أن محمد صبحي خرج بنفه من هذا السباق بعد ما قرر تنفيذ حلمه

القبيم الطموح بإعادة عرض السريات القديمة لكبار الفنانين ومنهم يوسف وهبي ونجيب الريّحاني وعزير عيد بديع خيري والذي يقدم من خُلاله مسرّحيات منعبة الست، ودكارمن، ومسكة السلاه، ودملك سيام، على الثوالي وهي من بطولته واحْراجه في أن.

وعلى الجانب الأخر احتفظ مسرح القطاع العام باحترامه لعقلية المتفرج واختياره للموضوعات الجيدة والنابقة على أعتبار أنه لا يسهدف الي تحقيق الإيرادات بالصورة المطلوبة في السرح الخاص، وكانت ابرر هذه الأعمال مسرحية مياً مُسافر وحدك، لنور الشريف مرتاليف واخراج هاني مُطّاوع التي عرضت على خشية المسرح القومي، ودالطيب الشرير، ليحيى الفخراني ومحمد متولي من تاليف الفريد فرج واخراج لحد عبدالحليم التي عرضت على خشبة مسرح













مسلسل «وجها لوجه»

■ صور المخرج غزوان بريحان، عن نص لزيناتي قدسية مسلسل «وجها لوجه» بين اللانقية وبنشق، وتظهر المسالة الاساسية لهذا العمل في طبيعة نصه الذي وضعه ممثل مسرحي معروف لدى الجمهور

فالسينازيو يركز على التباينات التي يغرضها الحدث على الشخصيات مراهنا بالنرجة الاولى على القبرات التعبيرية للفنانين وفرض هذا الامر على المثلين اداء دراميا كأصا يتوفر فيه شرط مسرحي يتجلى بالدقة في تجسّيد الحالة النفسية.

فبين جملة واخرى هناك ابقاع جديد يتطلب قدرات تعبيرية عالية للوصول الى روح النص، ومن جهة اخرى، فان الحدث كان سريعاً، فهذَّم النراماً تمتد على مساحة اسبوع واخد يمر على عائلة مفككة، كل فرد فيها يعاني على صعيد شخصي ويعيش تأزّما في علاقاته العائلية التّي واجهتٍ خلال فترة قصيرة تغيرات سريعة، وتظهر التأثيرات المسرحية ايضاً في ربط الخط الدرامي بعدد قليل من الشخصيات، وتركزت بالتالي فَكَرَة المسلسل ضَمَن تَكُوين واضَّح بعيداً عن التشَّت أو أيجَّاد احداثً اضافية توضح طبيعة كل شخصية.

ينطلق العمل من شخصية الأب التي جسيها الفنان سليم كلاس وهو رجل اعمال يعيش وسط عائلة صغيرة، تتازم حياته مع قدوم ابن أَخْيَهُ الذي انهى دراسته الإعاديمية في ادارة الإعمال خارج سورية، ويصور المخرج هذه الشخصية التي اداها الغنان زهير رمضان وكَانَهُا قادمة من المجهول لتزرع الفوضى في حياة العائلة، فيثق الآب به ويسلمه ادارة مصنعه كما يخطب له ابنته ويبعد ولديه عن قراراته الخاصة والعامة، ليصبح أبن اخيه القرب الاسخاص الي نفسه والنموذج الذي يقيس به الأخرين خصوصاً أفراد العائلة. وأمام هذه المستجدات يعجِّز ابناء العائلة الواحدة عن المواجهة ويبدأ كل واحد منهم حالة انكفاء داخلي، وابن العم هو اول من يقع في هذه الدوامة فينسج علاقة مع فتاة اعلانات سرعان ما تتكشف اسام خطَّيبته، فَتَحَاول فك علاقتها معه وتهرب الى اللَّانقية حيث تعيش

ويظهر هنا ماضي العائلة المليء بالازمات، فهذه العمة عاشت ازمة شبيهة بعدما اخفق زُواجها الذي رسمه اخوها بشكل استبدادي، واما الابن الذي جسده الفنان فراس ابراهيم فينتأبه شعور بالاضطهاد وهو يرى ابن عمه يستاثر بكل شيء، وأمام حالة القهر والضياع التي يعيشها يفشل في مواجهة الإحداث التي اقتحمت حياته ويلحق بِشْ قَيِقَتْهُ الى اللَّانَقِيةَ. وتظهر بعد ذلك قوة ابن العم الذي حرم للهاربين امتعة العودة الى دمشق واضعاً الماضي امامهم، فالجميع يقفون الواجهة الازمة بمن فيهم الأب لتبدأ مسيرة حياة جديدة لهذه

العمل مليء بالمشاعر والإفكار التي تمر على الشخص العادي محاولاً ابراز ضرورة الحب لنزع ما ترسب في نفوسنا من معطيات خاطئة أو قُرَّاءَات بِعَيْدة عن المقيّقة، وشخصيّاته رسمت بنقة لتصور طبيعية التفاصيل اليومية المعاشة وتنقل صورأ اجتماعية متباينة، وحمل النص ابطال العمل شفافية خاصة سواء عبر طبيعة الحدث أو في رسم الشخصيات، مما يجعل الشاهد يقف امام عمل يحمل تكويناً درامياً



أنت «زينه» الحياة... لذلك خصصنا لك برناج «زينه» ... روزي عبدو مقدمة البرنامج تعرض لكم خطوط اللوضة والمكياج وتأخذكم إلى أهم دور الأزياء. بربامج «زينة»... يتابع مهرجانات عالم الموضة وآخر أخبار المصممين والعارضات. برنامج "زينسة"... يقدم ركناً خاصاً للمصممين العرب ويتابع أنشطة الأزياء في العالم العربي

برنامج «زينسة»... ببث من قنساة الجزيسرة

بَلْ يوم جمعة الساعة ٠٠٠٠ توقيت مكة المكرمة ١٤٠٠٠ توقيت جرينتش يعاد يوم السبت ٢:٠٠ توقيت مكة المكرمة، ٢:٠٠ توقيت جهاتش



فيسسر الرسدي سوفوه

التسويمي فادوف

دردين علقي دور دريدهم. في شمستار الصحيح ١

المينسس دورد في س المركد مشكور المدجرا

ها نظا ويودي سفه

تجاورها عبر تقديم المعلومات المراد تقديمها الي

المشاه عبر الافلام الوثائقية في سياق درامي، أي ابتكار لمنة حصلت في قلب الحدث او موضوع

الفيلم أتمسك بالفيلم ألوثائقي وتقدم الخدمة

الاخبار والمعلومات في سياق عرض القصة، وهذا

ما يلبي عبة المشاهد في سماع القصة ورغبة

وعدو القصة انتقلت من الوثائقي الى التحقيق

الاخباري التلفزيوني، اذ دابت المعطآت التلفزيونية

الغربية على نقل الحدث على شكل قصة صغيرة

تخرجه مرجموده ومن تقليديته وتقدمه الى الشاهد

في قالب المي مشوق اكثر. ولكن يبدو أن الخير

السياسي/دريي كما يؤكد عاملون في الجال التلفزيوني لمزوع منه بعده الدرامي، ومقولب مسبقاً

في تقاليد لَثُ الاخباري العربي ضمن مقولة

«استقبلَ وولِعَ وصرحَ وأشاد ... ، آلتي تطفي على

افلام الرحلا والسياحة كتلك التي تبتها احدى

الفضائيات الليية بعدما بيلجتها وأشترت حقوق

بشها. ومشالم هذا النوع من الافسلام يكاد يكون،

أثناء مشاهدته لشاركاً في رحلة الفريق الذي أعداً

الفيلم. فأحد الألام مثلاً كان عن رحلة قام بها قسم

البرامج الوثائقة في احدى المحطات التلفزيونية

الفريية الى اليان، واختار الذهاب في باخرة،

والكاميرا لم تهل حتى تك التحضيرات التي

باشرها افراد الريق للرحلة، من شراء حاجاتً

السفر الى النقاطة والأحاديث العادية التي دارت

ثم ان عاللافلام الوثائقية انتقل ليشمل معه

المحطة فم تمرير المعلومات والأحداث.



«السجين الإسباني» لديفيد ماميت

عودة إلى التشوية، وا

🗆 لندن - الطبيب زاك

■ القصة تسير كالآتي: يقول إحد ابطال فيلم «السجين الإسباني، إن الناس يبدون غالباً كماهم، على طبيعتهم. يساله الثَّاني لماذا يعيشون إذن في مشاكل لاتحصى، فيأتم الرد غامضاً قليلاً: ونلك مايحيرني كثيراً».

يتحدث الأشخاص هنّا كما يشاؤون، لكن تصرفاتهم تظلُّ باهتة، ومشبوهة. يبدأ المتفرج في إبراك نلك عندما يتضح له أن القصة ليست كما تبدو علية الواقع أن لا شيء يبدو كما هو. الخداع يتحول الى أسلوب للصداقة.

تلك هي طريقة الكاتب تيفيد ماميت، في خامس أفلامه. ليست هنأك مجاملة ولا راحة. العواطف تبعد أميالا عن الحنث، فنقع بين الجانبية والنفور والاحساس بالتوتر والشسعور بالأمان ... هناك توقع لوجـود خطر في مـعظم

نحن أمام مجموعة من الناس تخادع من أجل مصلحة. كلما تعددتُ الوُجوِّه والأقنعة، كلما زادَّ النَّفعُ والانتفاع. حتى عنوان الفيلم لا يدل عليه: ليس هناك اسبباني ولا سجين. العنوان مقتبس من حادثة تاريخية يرويها أحد أبطالُ الفيلم. أحداثُ القصة سريعة متَّعاقبةُ والتشويق سُيد المُوقَفَّةُ نتوقع نتيجة فيحدَّثُ العكس. أما الَّنهاية فَّلاَّ

يعيدنا والسجين الاسباني، الى افلام التشويق القديمة. بيئة الفيلم هائلة، واهتمام بخلفية اللقطات. الأشخاص

عابيون، لكن أحابيثهم متقطعة وغامضة: مجو روس، عالم شات يكتشف طريقة اقتصادية جديدة ستدر أرباحا طائلة على الشركة التي يعمل فيها. يستدعيه المدير (بنُ غازارا في إطلَّالة راقية) الَّي اجتماع مع رؤساء مجلس الإدارة فيّ مُنتَجِع سياحي ليَشْرَح مَناقَع اكْتَشَافَه في توطيد سيطرةً الشبركة على السوق. وعلى رغم نهنئة المدراء له، إلا انهم يماطلون في منحه مكافاة خاصة. بلتقي جو في المنتجع بالثريُّ مَجِيَّمَى ديل، الذي يستدعيه الى عَشَاءَ فَي نَيويوركَ، كُما يُلْتَقِي (بِأَتْ مَكُونَ، ٱلنِّي تَعَمَّل مَعْ مَكَتِبِ النَّـ مَقْيِقًات

يؤُدي شخصية مجيمي، ستيف مارتز في افضل أدواره منذ فترة طويلة: شخص منحرف، مدع، ومنمرس في النفاق الاجتماعي. الكلمة الاخيرة للممثل. ثم إن للخرج يعتمد كثيراً على الحوار المتقطع، ومن معانيه بنسج صوراً متناقضة في الخيال. عند العودة الى نيويورك تخامر جُو شكوك في مكَّافاة الشركة له، وبتاثير من جيمي بيل يوافق على عرضٌ الدفتر الذي يحملُ صيغة اختراعهُ عَيْ مُحامّ. الا أن جو يتصل بالمخبرة في مكتب التحقيقات السيدرال بات مكون، التي تؤكد له ان جيمي تحت المراقبة، فَتقْتُرحُ عليه حمل ميكروفون سري معة لتسجيل المحالية عن مشروع الاختراع. لكنَّ جيميَّ لا يحضر ألى مكان المقِّئلة. وسرعاًن ما يكتشف جو أنه وقع في خدعة المخبرة التي

كَانْتُ نَقُود عصابة لسرقة أسرار الاختراع. بدأ مناميت حياته ممشلاً، وعلَّم التَّمشيل في معهد

للسينما قبل ان يتحول الى كتابة مسرحيات ناجحة، و سيناريوهات لهوليوود، ومنها الى إخراج أفلام من تاليفه. ويقول في كتاب «مهنة عاهرة؛ أنه لم يكنّ يعرف شيئاً عن الأخراج، وان معاهد السينما هي ضياع للوقت، وفي رايه انَ الطَّرِّيقَةَ الوحيدة لتعلمُ صناعَة السَّيِّنما هي العَمْلُ في الافلام. يمكن تلخسيص طريقته،اذا أمكن ذلك، في اسلوب التجزيء فهو لا يروي الحدث دفعة واحدة، ويركَّز عَالْبأُ على اللقطات المكبرة. يسعى دائماً الى أشراك المتفرج بإزالة حاجر الكاميرا/ اللَّقطة. هناك عدم تسلسل في الاهتمام، كما نرى في الحياة العادية.

في هذا الفيلم تظهر شخصيات مراقية، تبخل الي اللقطة ثم تخرج منها، من يون أن نعرف يورها، كانها تراقب الحدث من الجهة الاخرى للشاشية. يبلغ حو الشرطة سرقة دفتر معلومات اختراعه فيجد نفسه موضع مساطة. فلا يوجد شخص باسم جيمي ديل، وليس هناك دليل عنه في دُوانُر الأمن. إنه شخصية مزورة. والشرطة تتهم الأن جُو بسرقة النفتر لأنه ملك للشركة التي يعمل فيها، فيهرب مَضْتَفِياً عند سكرتيرة تعمل معه. غير أنَّ الفتاة تقوده إلى فخ نصبه جيمي. ويكاد أن يفقد حياته لولا تدخل رجال الأمن النين كانوا ينتُحلون هيئة سياحٌ على باخرة.

في الجرَّء الاخير من الفيلَم اعتمد المُخْرِج عَلَى اللقطة كملخَّص، ثم تفصيلات عن المُشبهد، وأخيراً العودة الي المنخص من جسديد. يظل الخسداع جسرءاً من اسلوب هذا الكاتب، عوضًا عن العاطفية التي تغرق السينما الاميركية.

انها منساقة الى اهوائهم التي تشرجم اعلانات وعائدات مادية، وهذا الكلام لا يأتي في سياق رنل الطموحات المادية للمحطات بمقدار ما هو تساؤل عن استباب عدم وجود هموم اخرى لدى المؤسسنات التلفزيونية غير الربح المباشر وصنع النجوم. وفى تعدادهم لمشكلات انتاج الفيلم الوثائقي

التي دفّعتهم الى عدم الإقدام عليه، يظهر مسؤولو المحطات كمأنهم لا يرغبون في التسسيس لشيء. فالفيلم الوثائقي يصتاج الى أرشيف عمل كما يقولون، وهو غير متوفر في المحطات العربية، فضلاً عن أنه يحسناج الى ابتاث وفرق عسمل أمر أخبر يستحضره مسؤولو الحطات في تبريرهم عدم انتاج الافلام الوثائقية المحلية، وهو انَّ

بيروت - حازم الأمين

🗷 لا ينقسمال غسيساب الأفسلام الوثائقسيسة

اما الانتاج الوثائقي المحلى فكلفته، كما يقول

انه سنؤال منوجَّه الى المشناهد العنزيي. أمنا

هذا العمل يحتاج الى كتَّاب متخصَّصين في هذا المجال، في حين أن ميل الكتَّاب القَـلَائل ٱلذين خاضوا تجربة الكتابة للغيلم الوثائقي كان انشائيأ او على الاقل غير تلفزيوني. اي انهم لم يكتبوا للصور، ولم يراعوا تفاوت مستويات المشاهدين. وهم جاؤوا الى هذا النوع من الكتبابة من الصحافة المكتوبة او من الكتابة الأدبية، وفي هذا مقدار كبير من الحقيقة. ولكنَ كيف ننشئ كتأبة للفيلم الوثائقم الحلى اذا لم تكن هناك بداية؟ وكيف ننشئ ارشيفاً اذا لم تكن هذاك بداية ايضاً؟ اما موضوع ضحر المشاهد العربي من الجلوس امام التلفزيون اكثر من نصف ساعة لشاهدة فيلم وثائقي، فمشكلة واجهت منتسجي هذا النوع من الافسلام في الغسرب وهم

بينهم، الى المعدُّ أَمُ التي يحتاجون اليها لتصوير للانتقال بأنواقهم التلفزيونية الى مستويات أخرى. الفيلم الى موقع المرء الذي ابحروا عبره، الى ركاب الباشرة السياحيارطريقة تعارفهم واللغات التي تحدثواً بها والحفلة لي اقامها قبطان الباخرة، الى ان وصلوا الى اليونا وهنا بدأ الفيلم فعلاً عبر عرض الأماكن الأثرية السياحية التي زارها الفريق. خلال تصوير هذه وقائع والتقاصيل يشعر المشاهد أن الكَاميرا ل تجوالها بين الأغراض والوانئ والركاب والموالم الأثرية والسياحية أنما تنسيج عالماً من الصور /غنى لك عنها في تخيلك رحلة الى اليونان فيما العاض المخرج عن السياق الدرامي بعرض تفاصيالوقائع والعثرات التي

وقبل أشهر قليلة أنأ التلفزيون البريطاني (بي بي سي.) فيلماً وثائقاً في مناسبة مرور ٥٠ عامًا على نكبة فلسطين، لخل فيه مراحل الصراع العربي - الاسرائيلي وصولالى مفاوضات السلام، وأجرى خلاله عشرات الألاديث الصحافية مع مسؤولين اسرائيليين وعرب لتخلله عرض بالصور للأحداث والحروب. الفيلم الحث ردود فعل متفاوتة بين معجب ومتحفظ والمت احدى المحطات التلفزيونية العربية التي عرض الفيلم ندوة لنقاشه. لكن مدير الحطة اكتل والطاة، أن عرضها هذا الفيلم كان خاسراً من الناحي المادية، وهذا جواب يلغى سوالا كان سيكيه، وهواذا لا تنتج المطات التلفُّريونية العربية افلاماً وثائلة، في حين امتعتنا التلفزيونات الغربية بأفلام من الم النوع عن انفسنا وحياتنا في اوطاننا؟

🛘 القاهرة - والحياة،

🖪 كلما سبالت فناناً أو فنانة عن التمشيل ومدى أهميته في حياتهم أجابوا إنهم بحبونه من الصغر، وينوبون عشقاً فيه ولا يتخيلون الحياة من بونه. لكن عزت ابو عوف يقول عكس ما يدعيه غيره فيعترف انه قدري، لم يخطط في حياته لشيء، وانما لعبت الصنغة الدور الكبير في تشكيل خط سيره في الحياة، بداية من التَّحَاقَبُ بِكَلَيْتَ الطبِ الى اتْجَاهُه الى المُوسيقي

ويقول: «أعترف أن مشواري في الطب والموسيقي والمتعني مسالة قدرية فخضت امتحان الثانوية العامة ثُلاث مرّات لكي لحقّقٌ رغبة والدي - الْلؤرخ اللُّوسيقي احمد شفيق ابو عوف - وفي المرة الثالثة نجحت بنس ٥٢ في المُنَّةُ: لذلك التَّحقَّتُ بمعهد الإعداد والتوجيه الذي أهلني لنخبول كليبة الطب نزولأ عند رغببة والدي وتضرَّجت فيها عام ١٩٧٦، ومارست مهنة الطب اربع سُنواتُ كَاخْتُصَاصِي في امراضُ النساء والولادة، ولكنَّ براستي للموسيقي كانت بدأت في معهد الكونسرفتوار قبل ان اتعلم القراءة، واحترفت العمل الموسيقي في فرق

كبيرة اثناء براستي الجامعية، وكنت متخصصاً في عزْفٌ الموسيقي الغربيَّة، ومن تلُّك الَّفرق خرجت مجموعةٌ من امهر العارفين النين كونوا جيلا جديدا امثال عمر خـورشـيـد، وعـمبر خَـيـرت، وهاني شنودة، ومـجـدي الحسيني، ويحيى خليلِ، اؤكد أننيّ لم أتمن في يوم انّ اصبح طبيباً أو موسيقياً أو ممثلا لأنني انسان قدري لا احبُ التَخْطُيطُ في الحَيَّاة والصدفة هيَّ اجمل شيء في حياتي، وكل ما انْكُره انْني أحترفت العمَّل الموسيقيُّ بعدُّ

وعن تكوين فرقة مفور إم، يقول: فكرة تكوين الفرقة وراعها قصة وهي ان عبدالحليم حافظ كان تحدث معى فِّي اواخـر ايامـهُ عن رغبـتـه في اعادة توزيع اغانيـة بطريقة عصرية، واتفقنا على تجويل هذه الرّغبة الى حُقِيقَة بعد عوَّدتُه مِّن رحلة العَّلاج الآخيرة في لندن، لكنه رحل ولذلك توقف المشروع، وبعد غياب عبدالحليم حافظ بعامين كنت أستمع ذات مرة ألى ام كلثوم فسالني ابني كمال الدين عن اسم المطربة التي تغني فقلت له ام كلثوم فرد من هي ام كلثوم، وهنا قررت تقنيم الاغنية العربية في طبق شرقي يشبه الى حد ما الطبق الغربي الذي ينهل ابني منه، فكان قدرار انشساء فسرقة «فدور إم،،

ومطالبات الجمهوريين بالتعاون معهم.

- «الحاقة»

وساعدني في ذلك وجود شقيقاتي منى ومنال وميرفت ومها اللاتي تتوافر فيهن مميرات كثيرة، فطبقة صوتهن واحدة كماً و كن شخصية واحدة، ولبيهن الاستعداد للْعمل، وبينين اتفاق نفسي وأخلاقي، ولا مكان بينهن للغيرة الْفُنْية ، هذه الإسباب اخترت شَعْيَقاتي واطَلَقْت اسم دفور إم، عن القرقة لأنه الحرف الأولُّ الذِّي تُبدأ به اسماؤهن وكان آل ظهور للفرقة في مهرجان الآسكندرية السينمائي الدوي في تموز (يولّيو) ١٩٧٨ وانطلقت الفرقة تحقق نجاً أن على مدى ١١ عاما حتى انفرط عقبها في العام ٩٩١.

وعن اسباب توق نشاط فرقته يقول: السب الحقّيقي ان اخواتي النات كن متزوجات واربن انجاب اطفال وهذا حقهن الذيلا استطيع أن احرمهن منه، واكن للأسف انطلقت شنعات كقيرة حول حدوث خُلَافًات بيننا الت الى انفصال وهذا كلام عار من الصحة، وُقَعت بعد ذلك بختيار أربع فتسات بسلات لهن لكن التجربة فشلته لم يكن لي الدافع الحمال المسيرة فاصبت بحالة إحبط شنيدة وقررت أعتزال الفن نَّهَائياً، وسافرت الى منة الفريقة حيث امتلك مركبا ومارست هواية السبحة والصيد وقمت

بانشياء مركيز للغطس وظللت هناك لمدة عيام ونصف

وعن عودته يقول: اشتقت الى ابني كمال الدين وابنتي مريم فعنت ألى القاهرة وفي احدى اللسالي أثناء تناولي والاسرة العشاء في أحد المطاعم التقيت المضرج خُيري بشارة الذي طلب مني المشاركة مع عمرو بياب وسيمون في قيلمه دايس كريم في جليم، فرفضت بشدة لكنه طلب منى تاجيل قراري الى ما بعد قراءة السيناريو فاعطيت لنفسي الفرصة واعبت التفكير وبعد قراءة السيناريو وافقت وقمت بتصوير

أثناء التصوير اختارني الكاتب وحيد حامد للمشاركة في مسلسل «العائلة؛ فوجدت ان الدور الذي اختارني له يستفزني لانه لشخصية شريرة واخّنت افكر في كيفية تُجسيدٌ شُخصية الشرير باسلوب جديد غير المعروف منذ ايام زكي رستم ومحمود المليجي فقدمته بصورة خفيفة

أصبح ممثلا وتوالت اعمالي السينمائية دكشف الستوري مع عاطف الطيب، داشارة مرور، مع خيري بشارة، دليلة

In the company of men

وبعد نجاحي في المسلسل اقتنعت بقدرتي على ان

ساخنة، مع عاطف الطيب، دامرا قرت عرش مصر، معسن اللولِّ، و،طيور الظَّلَام، وفيلط عُتيال، الذي اعتقد انه هو بدأيتي الحقيقية في التَمثطُ الذي انطلقت بعده في تجسيد الوار اكثر أهمية عن ذوقبل، فقدمت الكثير مَنْ الْأَعْمَالُ السَّيْنَمَائِيةَ والتَّلْقُزِّيونَةٍ. وَللمسرح قدمت. دعشرة على باب الوزير، ودالجميلة الوحشين، ودكعي عالى، وىخرېشىة،.

وعن كونه محظوظاً يقول: بالفط انا محظوظ في كل خطواتي خصوصاً التمثير عمات دائماً مع منضرجين كبار في المسرح مع حباين كمال وشريف عرفة ويوسف فرنسيس، وفي السينما مع خيري بشارة وعاطف الطيب وسيميس اليف ونادر جلالً واشرف فهمي وشريف عرفة، وفي الفزيون مع يحيي العلمي واسماعيل عبدالحافظ وأحد صقر وجمال

وعماً إذا كان سيتجه الى عمل حيد بعد التمثيل؛ يقول لا اعتقد. فقد وجبت نفسي فيه حققت من خلاله خطوات طيبة ومسيرتي فيه موفاة، وشعرت فيه بالاستقرار، وكما قلَّتَ فَإِنني لا احَّمُ التَّخطيطَ واترك

Fallen

اخر إصدارات الفيديو الغربى

🗖 من إعداد: فيصل عبدالله

- «صبى القصاب» The butcher boy المخرج: نيل جوردان اقتباس ممتع عن رواية باتريك مكابي

التي تدور أحداثها في قرية ايرلندية صغيرة في بداية الستينات، بطلها فرنسيس برادي يقرر هجر عائلته تحت تأثير شلة أصدقاء وأفلام الخيال العلمي، يؤشر هذا الغيلم إلى عودة جوردان إلى الشهد السينمائي بقوة.

- «الملاكم» -

- المضرج: جسيم

شيردان قراءة أخرى للوضع الايرلندي من خــــلال قصة داني فلين الملاكم السابق ألعاثه إلى للفاست بعد غيبة دامت ١٤ عاماً قضاها



The boxer

The edge

- المفرج: لي تاموهوري اختبار لصدق العواطف والظنون، أبطاله عجور غنى وروجته عارضة الأزياء الشابة ومصور يرافقهم في سفره إلى إحدى غابات الاسكا النائية.

في السجن بتهمة التورط في نشاطات الجيش الجمهوري. عودته هذه

تضعه أمام ترميم علاقته بصديقته ماغى بعد كل سنوات الفراق

ولكن شريط شيردان لم يقرأ الحال السياسية والمستجدات

الجديدة التي طرحتها مباحثات السلام على أطراف

نجاة العجوز والمصور من موت محقق بعد تحطم طائرتهم، يحيل مصاولاتهما للرجوع إلى القاعدة إلى امتصان لتخطى مصاعب البيئة القاسية والوحشية، وإلى تجل لبروز خبر الحياة تكون غلبتها لصلحة العجور.

- «طائرة الرئيس»

Air force one

- المخرج: وولفغانغ بيترسن عودة أخرى إلى هاجس الحرب الباردة، فيها من المقاربات إلى الطاقم السياسي الحاكم في الولايات المتحدة اليوم، خصوصاً الرئيس ووزيرة خارجيته. وعبر حادثة خطف طائرة الرئيس من قبل مجموعة ارهابية من كازاخستان (إحدى جمهوريات الاتحاد السوفياتي السابقة)، ما يدفع زعيم العالم الحر إلى المجازفة بحياته من أجل استعادة السيطرة على الطائرة واعتقال

بريئة من أد, هذه الغاية، لكن ما خططا له إنهار بفعل علاقة حب

وويلس

- «رجل في قناع حديدي» The man in the iron mask المخسرج: إندل

لا يج الشابان تشاد والوارد، بعد خروجهما من تجربة حب

فاشلة، وسلة سوى الانتقام من النساء، فيقرران البحث عن ضمية

إطلالة أخرى لعشب الشباب ليس دي كابريو وهو في عز شهرته بعد النجاح الذي حققه في فيلم «تيتانيك»، إذ يلعب دور أحد توأمين يتنازعسان الحكم، فيلجأ الأخ الشبرين إلى حجب وجمه ليس الطيب بقناع من أجل حرمانه من حقه الموروث. يقف دي كــابريو في هذا الفيلم مع جيل من المسئلين، ريما لا

- في رفقة الرجال»

- الحرج: نيل لابوت



يتسنى له مرة أخرى الوقوف أمامهم، من ينهم الأميركي جون مالكوفيتش والبريطاني جيرمي ايرونز الفرنسي جيراره ىيىبارىو.

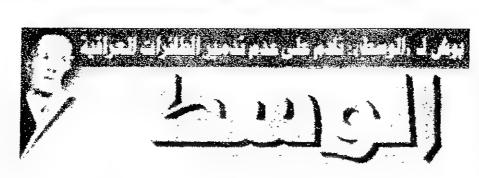
مسويلت يدعى جــون (دنزل واشنطن)، يكتشف أن عالمه خلال تتبع قاتل يستمكن من الافسلات مسن

العدالة، عدا أداء واشنطن، فإن نهاية الفيام تبدو مصطنعة على عكس ما أرادها المخرج.

- «اقضل ما يمكن»

As good as you gets

- المخرج: جيمس بروك نص بروك السينمائي لم يجد أفضل من المثل جاك نيكلسون، ما أهله لاحقاً للحصول على أوسكار هذا العام. فقد أحال نيكلسون شخصية ملفين اودال، وما يصيط بها من الغاز وعقد، إلى تأمل في معنى مصطلح الصواب السياسي الذي تُجده على السنة الأميركان هذه الايام.



«الوسط» زارتهم في سجون غزة وأريحا

من الداخل: الاختراقات

تجه الى عمل جيد بعد النائم

عهم. من بينيم الميركي على ي ايرونر :الفريسي جيدا.

is good as You

ضل من المسترجال نيكلمك مكار عذا العام فغة الما مكار عذا العام فيه

الم يحيط بيا من الغار لعلم الما يوم ال

الوسط، رارتهم عن سجون غرَّة واريحاً الاختراكات والعمليات



تدمير لطائرات العراقية

الجزائر: زروال استقال لئلا يقال!

إيران. أفغانستان: مشروع حرب يبحث عن الذرائع

ألمانيا: قطيعة مع نصف قرن من الآلام والمحرمات

لبنان.. الخاصرة الضعيفة في مرحلة الضياع الأميركي

رئيس مفاوضي ألبان كوسوفو لـ «الوسط»:

لن نهزم الصرب لكن بلغراد لن تخضعنا إلى الأبد

علاقات موسكو مع العرب مرشحة للتحسن

الشيوعيون يتسلقون السلطة على أكتاب بريماكوف هنیدی: لست خلیفة لأحد ونحن نعیش زمن عادل إمام

«زي القمر»؟ آثار الحكيم خائفة من شادية. أين إيهاب نافع؟ منی زکی تتفوق علی اسماعیل پس



اسروعية سالماسية مستقاة تعادر حساج كالاثنين

*,***

*,***

*,***

4 7 4 4 4

4,000

* * * * *

.,...

۲-

-,170

+,+٧1

.,172

*, 717

*.1.Y

-,125

+,+41

44+

**

11..

10-

44.

17

91

or.

510

100:

20+

170

٦٤

7.7

110.

٨١٥

110.

740

4.0.

Va.

٨..

(مكتب شروق للاسهم - دبي)

which is a second of the second

*, +V\$

4,717

*,1.7

.,155

+,+41

14.

11...

417

774

01

94.

£10

00.

٥.

177

7.5

77

110+

٩١٥

110.

140

٧٥٠

شركة البحرين للصناعات الخليفة

الشركة البحرينية للترفيه العائلي

الأمارات

شركة البحرين لطاحن النقيق

شركة بالون للمواجن

شركة الفنايق الوطنية

شركة البحرين للسياحة

بيك أبو طبي الوطني

بنك ابو ظبي التجاري

بنك دبي الوطني

بنت بني النجاري

بنك الاتحاد الوطني

بنك الشارقة الوطني

بنك راس الخيمة الوطئي

بنك الفجيرة الوطني

منك أم القوين الوطني

البنك الغربي الملحد

بنك المشيق

بنك الاستثمار

بنك نبي الإسلامي

بنك الإمارات الدولي

شركة الظفرة للتامين

شركة الامارات للتامين

انميالات

أبو ظبي الوطنية للغنادق

شركة الجرافات الوطنية

شركة طيران ابو ظبي

ابو طبى المواد الغذائية

شركة العين الاهلية للتامين

شركة فنادق البحرين

المناعة

الفئادق

البنوك

الصناعة

الخيمات

نامين

0..

TAP

Tio

210

174.

144

٧٧.

Ti.

270

01.

144

1...

YA#

TAP

177.

4.2

ነለ፣

110

114-

177

770

14.

7...

111

710

117

TAY

147

1873

¥=

.

1--

44

1.

1.

1.

٧-

T.

۲.

٤

Υø

11

į-

١.

4-

04.

44.

T2-

210

۲..

740

٧٢٠

72.

1..

AY.

NYA

٦٢٠

YAO

74.

17..

Y1-

144

٤٥٠

174

74.

11.

11-

111

41.

110

TAT

4.3

14.5

74.

220

210

14..

Y - -

14.

₩.

71.

790

Als

177

٦٢٠

11-

440

114.

*1.

144

ite

114.

174

44.

17.

¥1.

122

410

111

144

Y+7

184

1,81....

YA0 01-, ...

2

17.

42. ...

20,000

0-,---

٤٠.٠٠٠

3....

1 47. ...

770....

W.,...

1

YYY. ...

1.

0. ...

\$1....

£¥.0 ..

1,040,000

4 451.444

17: ***

¥£. ...

'W.

3 7

77. ...

154 7.1...

Y -- 111 A&+, ---

177 7 10

.270

210

174+

144

14.

W٠

T1:

730

A ..

177

7...

TA.

₹A0

۲..

TAI

110

117.

174

770

12.

128

710

115

141

4

AS STANDAY TO STAND TO A STANDAY OF THE STANDAY OF

,是这种是一种,我们也是这种是这种,我们也是这种,我们也是这种,我们也是这种,我们也是这种,我们就是这种,我们就是这种,我们就是这种的,我们就是这种的,我们就是这种,我们也是这种,我们就是这种,我们

382508

50

12112.

2 25

الأردن

السعودية

4

للحفظة العمانية الأوراق الالية

حصاب اوريكس للاستثمار للثمترك

حساب مجان للاستثمار الشترك

صندوق مسقط الدولي للضعون (ب)

مندوق مسقط الدولي للضمون (i)

العمانية لخسات التعويل

بنك التضامن للاسكان

صندوق مزوز الاول

للتحدة للتمويل

الدولية للاستثمارات للالية

للوارد للاوراق الالية (٥٠٪)

العمانية العائية القابضة

البنك الصناعي الععاني

العمانية للالباف البصرية

الوطنية لنكرير السكر

للظفات المستاعية للرنة

شل العمانية للتصويق

عبلالة لخنمات للوانيء

توباز للطاقة والملاحة

بنك عمان التجاري

مطلحن صلالة

الباطنة للتنمية والاستثمار(٥٠٪)

العمانية الإوربية للصناعات لاغذائية

الوطنية العمانية لتنعية الذروة الحيوانية

صندوق مؤشر مسقط لحساب الاستثمار

بنك مسقط الإهلي الحماشي

الأسماك العدانية

التهضة للخصات

4,0. TY.,0. YTT, TYY, TYY,	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			The second					-A - CIAL CARARO DE COLO MARRIDED CHI DIFFERMAN
*,** 1,70 1,70 1,77 1,7	مول البيك العربي	<u> </u>	177	177	174	170	777, -47	البنوك بث الرياض	المنظمية التي العلي عد سور الشفر العلي
Υ,	الفنتك الراهلي	_	11	11	47	11	4 434	بنك الجزيرة	
	بنك القاهرة عمان بنك الأهاهرة عمان بنك الاردن بنك الاردن		177		174	177	41.71.	عنك الإستثمار	(c) F Jacobia 200 pp. 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
	بنك الشرق الأوسط .		171.			-	<u> </u>	البتك الهوائدي	
4,41 1,0A 1,09 1,09 1.0	يال الأنفاء للصناعي	$\dashv \vdash \dot{\cdot}$	17.		17.	104	Y.A57	النثك الغرنسي	ينوك بيك الاقتمان الدولي - مصر ١٩٠٩ : ١٩٠٩٧ / ٢٥,٧٧ ، ٢٥,٧٧ - ١٠٠٠
+,++- Y,++ Y,40 Y,41 Y,4	بنا الإسكان ١٠٠		707		700	101	TAT	البناك البريطاني	البتك الأهلي سوستيه جنوال ١٠٠٠٥ ، ٢٦, ٥٩ م ١٨,٥٥ م ١٨,٥٥ -١,١٠
1,4 1,VA 1,VA 1,V	اللبنك الأربني الكويتي ٥٠ ٨/		194		4	144	1,745	البنك العربى	ينك التمويل للمبري السعودي ١٠٠ ١٢,٥٠ ١٢,٥٠ ١٢,٥٠ ١٢,٥٠
٠,٠٠ ١,٥٨ ١,٥٨ ١,٥٨	اللبت الارتدى التخليج المرتدى الم		71.		717	¥2.	1 AF1	البك الإمريكي	البيك الوطني التنمية ١٢٠ ١٤ مع ١٣٠ ١٩ ١٢ ١٦ ١٢ ١٢٠٠٠ - ٢٠٠٠
Y,·Y	بنك الاستثمار العربي		207		۰۰۸	0.0	77 77.	شركة الراجحي	البتك التجاري النولي - مصو ١٣٢ ٤٤٠ - ١٣٢ ٥٠ ، ٢٣ ٢٠ ٢٠ ١٩٠٠
1,74 1,75 1,75	البعث الإسلامي الاردني ٢٨ ١٥ ٨٨ ٢/	-	107	- -	101	701	1.772	السعودي المتحد	بنگ مصر النولي ۲۰۸ (۷۲,۷۲ ۷۲,۰۰ ۷۲,۲۰ ۲۰۸ ۱۲۰۰ ۱۲۰۰ ۱۲۰۰ ۱۲۰۰ ۱۲۰۰ ۱۲۰۰ ۱۲۰
- 1,	بنك الالحاد	 '	179		14.	174	74.FVA	الصناعة سابك	اللبتك الوطني المصري ٢٩٠٠ ١٠٠ ١٩٠٠ ٢٩٠٠ ١٠٠ ١٤٤٠ ١٤٤٠
1.24	الاردنى للاستثمار		177		174	124	17 .0.	الاسعدة	النبتك للصوي الامريكي ١٩٤١ - ١٠,٥٥ مهر٦٦ ١٣٥,٠٦ مهر ٢,٦٧ ٢,٦٧ ٢,٦٧
, v - v, v v, v v, v v, v	/£ 1.Yee		A£			1 -	· · · · · · ·	المصافى العربية	بنگ للهندس (۱۸٫۰۰ ۱۸٫۰۰ ۱۸٫۰۰ ۱۸٫۰۰ ۱۸٫۰۰ ۱۸٫۰۰ ۲۰٫۰ ۲۰٫۰۰ ۲۰٫۰ ۲۰۰ ۲۰
· 1,10			777	A£ TT-	A£ YY•	A£.	A	للخزف	ملحن شركة مطلحن شرق الدلتا ١٣٠١٠ (٢٦٠ ، ٣٢٠١٠ ، ٢١، ٢٣ ، ٣١، ٢٣٠ ، ٢٣٠ مناعات عطاحن ومخابر شعال القاهرة ١٩٠٥ ، ١٠٠ مراء ١٩٠٤ و ١٩٠٥ ، ١٩٠٠ ، ١٩٠٠ ، ١٩٠٠
·,·· ·,v· ·,v· ·,v· ·,v	بنك فيلايلفيا ٢٠٥		- 77	ey.	9Y	177·	Y.1	صافولا التصنيع الوطنية	الكية الإهرام للمشروبات ١٠٠٠ ١٠٠٨،٠ ٢٠٠،١٠ ٢٠٠،١٠ ١٠٠٠٠،١٠
7,	نامين اللنامين الأربنية		AY	AY	AT	AY	0,041	الدوائية	مطاحن مصر الوسطى ٢٠٩٧٠ ،١٥٥ م٧٥ ٣٦,٦٥ ١٥٥٠ ،١٠٠٠
	القدس للتامين		- u		- NI	<u>^11</u>	1 0,000	الغاز	مطلحن جنوب القاهرة والجيزة ٢٤٥ مر ٢١ ٢٢, ٢٧ ٢١, ٢٢ ٢٣٠٠
	الارىنية الفرنسية الديم الم	- 1	15.		 	+ -	·	ا البغيس	مطاحن وسط وغرب الدلقا ١٥٠١ ٣ ١٦٠٠ (٢,١٥ ٤٣,١٣ ١٤.٢٤ ١٠.١١٠ ١١٠٠
	الأراضي للقدسة		A£		Aŧ	AŁ	70	الغذائية	المصرية لصناعة النشا والجلوكون ١٦٢٥ ١ ١٩٥، ٢٥ ٢٦,٥٠ ٢٥,٨٣ ٢٥,٨٣ ١٥،٠٠
	فلمات المدوراء الربيب	,	T£	rt.	re	71	11.146	्राध्या !	العامة للصوامع والتخرين ١٠٤٠ م ١٠٤٠ م ١٤٠١ ٢٨ ١٨٠ ٢٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠
1,47	2000	-	۲.		-		-	الصناعات المتطورة	مطلحن مصر العليا ١٩٨٦ه ١٩٦,٥١ ١٩٦٤ ١٥,٢٤ ١٥,٢٤ مر،
1, 1	اللفالدق والتعاجة		٤١	£ 1	£1	13	7,000	، مىدق	النصر لتجليف للنتجات الزراعية ١٠٠٨ ١٠٠٨ ٢٤,٣٧ ٢٤,٣٤ ١٥,١٩ ٢٤,١٩ ١٥,٠١
4 24	العنه العينية		۵٠	*	-			الاحساء للتنهية	وية مصر للزبوت والصابون ١٠٠٠ ١٠٠٠ ممر ٢٥,٥٥ ممر ٢٦,٠٠٠ -٩٦,٠٠
1,A* 2,F4 £,£1 £,%			100.					زجاج	مناعات الزيوت المستخلصة ومنتجاتها ٥ (٢٥,٥٥ ٢٥,٠٠ ٢٧,٠٠ ٢٧,٠٠ ،٠٠٠
	الخطوط البحرية "		1.4		7			امیانتیت	عاوية اللبويات والصناعات الكيماوية . بلكين ١,٤٩ ٨٠٠٠ ٨٨,٥٥ ٨٩,٠٠ ١,١٠٩ ٨٠٠٠
	The state of the s	-11-	AS			I -		اللجين	المصرية للمناعات الدوائية م.٤٨٠ م.٤٨٠ ا ١٧٨٠٠٠ ا ١٧٨٠٠٠ م١٧٨ م.٠٠٠٠ م.٠٠٠
17.1				AY	AV	AT	7.777	الاسمنت الاسمنت العربية	المايزر مصر ۱۲,۲۷ ۲۲,۱۲ ۲۲,۱۲ ۲۲,۰۰ ۳۵,۰۰ عکړ،
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	تأجيركو تاكين ١١٠١٠ ٨		73.		712	71.	Y.AY4	لسمنت البعامة	الصناعات الكيماوية المصرية . كيما ١٠,٠٠ ١١,٨٥ ١١,٨٥ ١١,٨٥ ١١,٨٥ ١٠,٠٠
- 0,Y·	المزفر الربعي		<u></u>	177	177	_ jir_	7.511	الاسمئت السعوبية	مصر لصناعة الكيماويات ٩,٨٠ ع.٨٠ م. مدر ٥,٨٤ ع.٨٠ ه.٠٠
1,14 1,14 1,14	Hemitet 7.3.		124		100	129	7.484	اسمنت القصيم	العربية الأدوية ٢٠,١٠ ٢٤٧ م.٨٥٠ ١٠,٨٥ ٢٠,١٠ ٢٣٠٠
*,*1 1,40 1,41 1,41 1,41			371	-	140	170	0,	ا استئت الجنوبية	الأنبل اللادوية عندية عندية عندية ١٠٠٥ كـ ١٩٠٥ كـ ١٠٠٠ ٢٥.٠٠ الاسكندية اللادوية عندية العربية اللادوية الادوية الادوي
14. 24. 24. 24.	1		4,	A4	4.	Aq	4	اسمنٹ بنبع	الاسكنرية الانوية الانوية الاسكنرية الانوية ١٤٠,٠٠ ٧ الاسكنرية الانوية ١٤٠,٠٠ ٧ الاسكنرية الانوية ١٢٠,٠٠ ١٤٧,٠٠ ١٢٠,٠٠ ٢,٦٠ ٢٠,٦٠ ١٢٠,٠٠ ١٢٠,٠٠ ١٢٠,٠٠
- 1,10		_	7/1		YAP	747	17.	استنت الشرقية	
- Fe,• -	تطوير الاراضي -		178	177	172	117	1,440	اسمنت تبوك	اللقاهرة الأندوية (٢٠,٠٠ -٢.٩٦ -٢٠,٠٠ ع.٢.٤ -٣٠,٠٠ -٣٠,٠٠ عالم الأسكنرية القرل والنسيج (٣٧,٠٠ -٣٠,٠٠
- 1,177	صناعة النبغ والسجائر	<u>, </u>	74		-	-		الخيمات القفايق	AM 10244 - 144 5 - 144
- 1,10	الثنتيب الثنتيب	<u>'-</u>	177		-	-		العقارية العقارية	القنساجون الشرقيون (٢٤٠٠ - ٧٤,٤٠ الادراد) القنساجون الشرقيون (٢٤٠ - ٧٤,٤٠ الادراد) القنساجون الشرقيون (١٠٠٠ - ١٠٠٠ الادراد)
1,98 1,98 1,98 1,98		$\dashv \vdash \vdash$	1.1	+	+ +	1 17	¥,***	النقل البحري النقل الجماعي	التنصر للملابس وللنسوجات ـ كليو ١٠٠ ١٠٠ ١٠٠ ٢,٦٥ ١٠٠ ١٠٠ ١٠٠ ١٠٠ ٢,٥٥
. 1,ey	الفوستات	⊣	7.1	-		-	-	السيارات السيارات	المعامة الصناعة الورق راكتاً ٢٠٠١٩٧ مم. ٨ ١٤٠ ٨ مع.٠ ١٤٠٠
*, ** T, 40 \$, ** T, 40		┤	Ψ.	۳.	71	۳۰	V. 700	؛ المواشى المكيرش	الشرقية إيسترن كومباني ١٠٠٣٠ ، ١٠٠٨٠ به ٧٨,٩٧ ٧٨,٩٧ ٠٠٠٠
1.07 1.07 1.00 1.00			20	1	+		1,100	تهامة للأعلان	المشروعات الصناعية والهندسية ١٤٠٤ ١٥،٥٥ ٨٤.٦٥ ٢٠.٦٥ ٥٨،٥٥ ٢١٠،
- 0,14	الدباغة	1-	- VY	YY	VF	VT	Y.47.		الاسكترية للجبيد والصلب ١٥٢.٨٠ .
*;*X- 1;*X 1;** 1;** 1;**	الصناعات الصوفية ١٠٠ .	1 1-	TV	7	173	773	7.7.4	ر طعنة للاستثمار	الحديد والصلب للصرية ٢٠، ٣٠، ٣٠، ٣٠، ٢٠، ٢٠، ١٥٠.
1,15 1,15 1,15 1,15	الإنتاج ٢ ٥٩١	7 7 7 7	771		771	44.	170	مكة للانشاء	المناعات الهندسية والمعملرية - ايكون ١٩٥٥ - ٢٦ ، ١٥ ، ١٥ ، ١٥ ، ١٥ ، ١٠ ، ١٥ ، ١٠ ، ١٥ ، ١٠ ، ١٠
1,50 0,41 3,10 3,10 3,10		7 7 7	øV	•4	ØA.	٥٨	1.+16	مبرد	الكابلات للكهريائية المصرية ٢٠٢٨١ ،١٩٥ مم،٥٩ مم،٥٩ مم،٥٩ مم،٥٩ مم،٥٩
*,** Y,Y* Y,Y* Y,Y*	1 200		₽A.	DA	ø.A	PΛ	011	العزيزية بنده	العربية للرابيو وقترانزستور ـ تليمصر ٢٤٠/١٦
1,10 1,10 1,10 1,10	قَحْرُف الأربنية ٧٨٩ ٥	Ψ-	oį	94	οŧ	PY	1.373	الباحة	قارات المتحدة المرسكان والتعمين ٢٠٧٥٠ ١٤٠٦٠ ١٥٠٠ ١٤٠٦٠ -٠٠٠٠
- Y, Yo	الإلبان الاردنية -	_ [_·	1.	-	I .	-		الصادرات	المقاصرة للإسكان والتعمير ١٠,١٠ ١٠,٠١ ١٠,٠١ ١٠,١٠ -١٠,١٠ -١٠,٠
- 1,1	الإنابيب الإرىنية -		TV	177	TA	77	7,077	التعمير	المتعدين والاستشبارات الهندسية ١٩٥٠م ٢٤,١١ م٠,٢١ ٢٤,٤٩ ٢٤,٤٩ -٢٠٠٠
- 1,50	w, 200	۲	a£	٥٦	70	at	1,-04	ثمار	Minay Ukardi getarang 7.1.7 7.7.4 7.7.
- 1,17	نعينكو -	1	۹.	- 51	41	41	911	الكهرباء كهرباء الوسطى	مدينة نصر للإسكان والتعمير ٢٠,٠٠ / ١٤٤,٠٠ / ١٤٨,٠٠ / ١٤٤,٠٠ / ١٤٤ / ١١١ / ١٤٤
- ·,sv			AA	4.	4+	4.	2.***	كهرباء الغربية	مصر الجديدة للإسكان والتعمير ١٠٣٠٥ (١٠٠٨ ٢٨٠,٥٠ ٢٨٠,٥٠ ١٣٠٠٥)
*,**- P,7* B,0A B,0A 0,0/			- 41	41	94	47	٣.	كهرباء الشرقية	النيل للكبريت وللساكن الجاهزة ٩٩٠ ١٤,١٦ (١٥,١٤ ع.١٤,١٢ -٨٠,٠
- 1,74		_	1-4	1	-			كهرباء الجنوبية	بيونت القومية للإسمنت ١٧,٥٠ من الإيمان ١٧,٠٠ من الإيمان ١٧,٠٠ من الإيمان من الإيمان من الإيمان من الإيمان من ا
,\- *,£\ *,£* *,£* *,£*		<u> </u>	1-1	1-1	1+1	1-1	Α٤	الازراعة نابك	السويس كلاسمنت به ١٠٠٠ م.٠٠ (٣٠٠٠ / ٣٠٠٠ ع.٠٠٠ السويس كلاسمنت بورتلاند حلوان ١٠٠٠ (١٠٠١ م.٠٠٠ ع.٠٠٠ السمنت بورتلاند حلوان ١٠٠٠ (١٠٠١ م.٠٠٠ ع.٠٠٠ السمنت بورتلاند حلوان ١٠٠٠ م.٠٠٠ المسمنت بورتلاند حلوان المسمنت بورتلاند على المسمنت المسمنت بورتلاند على المسمنت بورتلاند على المسمنت بورتلاند على المسمنت بورتلاند حلوان المسمنت بورتلاند حلوان المسمنت بورتلاند حلوان المسمنت بورتلاند على المسمنت بورتلاند حلوان المسمنت بورتلاند على المسمنت بورتلاند حلوان المسمنت بورتلاند على المسمنت بورتلاند حلوان المسمنت بورتلاند على المسمنت بورتلاند حلوان المسمنت بورتلاند المسمنت بورتلان المسمنت بورتلاند المسمنت بورتل
- ·,A·	تصنيع الورق -		17	-	-	-	-	القصيم الزراعية	
- 1,51	Hade	1-	25	76	70	24	1.15.	حائل الزراعية	
	الاصناعات الوطنية	_ i	£4				<u> </u>	تبوك الزراعية	
77, 77, 77, 77,			17+		-	-	- 1	الأسعاك	الاستخدرية لاستنت بورتكند ٢٠٠ م٠,٠٥ م٠,٠٥ م٠,٠٥ م٠,٠٠ م٠,٠٠ م٠,٠٠ المناسة الزراعية مارات ١٠,٠٠ م٠,٠٠ المارية الهنيسة الزراعية مارات المارات ا
	للصوف المنذري ـ		34	34	14	17	4.	الشرقية الزراعية	1 (1) = 174
*,*Y *,4* *,4Y *,4Y *,4*		- I	70	70	40	70	1.	الجوف الزراعية	
•,•1- •,٧٢ •,٧٢ •,٧٢			VY	-		-	*	بيشة الزراعية	کلو للزیات للمبیدات و قعیماویات ۱۵۵ ۷۰,۱۰ ۷۰,۱۰ ۱۸٫۰ ادو قبیل للاسمنة و قصناعات تکیماویة ۸.۳۹۰ ۸.۳۹۰ ۱٫۰۰ ۱۸٫۰ ۱۸٫۰ ۱۸٫۰۰ ۱۸٫۰ <td< td=""></td<>
., (4) (4) (5)		-	o√	-		-	-	جازان الزراعية	3. 1 .22 -24-2 2.10-2 2.23-1 19111, 22-2-2-2-2-2-2-2-2-2-2-2-2-2-2-2-2-2-
, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,		-0.000,00.00		5 PX *****	0.000				المستعدد الم
,\ *,'\ *,'\ *,\		- 2223	بسعر	jud	العلى	العلى	New York	4 511	المان المنافقة من معنى المعنى المعنى المعنى المعنى المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنا
*,** *,07 *,07 *,01			344) 3743	DAMEST TO THE STREET		<i>,</i>	Thrip	الكويت	6 1 1 1 1 1 1 1 1 1-
*,**				d district					بينوك للحفظة قعمانية للاوراق المائية ٥٠٤٠ - ١٠٨١٠ ١٠٨٥، ١٠٨٠، ١٠٤٠.
·,·· 1,·· 1,·· 1,·· 1,··		10	£90	4).	9):	£40	7,4.0,	البنوك البنك الوطني	ينوك للحققة قعمانية لكوريق لللاية ٢٠٠٠ ٤٠٠٠، ٨٥٠ م.م. م.م. ٢٠٠٠ ع.٠٠ شركات قوطنة العمانية القابضة
·,·r- ·,AA ·,Ae ·,AV ·,Ae		10	£٣.	240	270	£4.	A11.111	بنك الخليج	
, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,			YEY	YEE	YEA	722	1,77-,	البنك التجاري	<u>كستكمان الابتك الوطني المماني ۲٬۷۹۰ ۳٬۸۲۰ ۳٬۹۳۰ ۳٬۸۲۰ ۲٬۹۰۰ ۱٬۲۲۰ ۲۰۰۰</u> النمفظة الإهلية للاورفق للالية ۲۰۸۰ ۲۰۰۰ ۱٬۳۲۰ ۲۰۰۰ ۱٬۳۲۰ ۲۰۰۰ ۱٬۳۲۰ ۲۰۰۰
MASON TO SERVICE THE PARTY OF T	* II		14.	14.	141	14.	1,05.,	البنك الإهلى	
	البحرين		71.	-	1	-	. 1	الكويت والشرق الاوسط	
		-	4	7	P4+	4.4	1.11-,	البنك العقاري	بنت عمان قلبولی ۱٫۹۰۰ ۱٫۹۰۰ ۱٫۹۰۰ ۱٫۹۰۰ ۱٫۹۰۰ ۱٫۹۰۰ ۱٫۹۰۰
-,,507 -,507	بنوك بنك البحرين الوطنى	_	YEA	YEA	YEA .	YEA	727	بنك برقان	عمان للاستعارات و تلتمويل
۸۰۲,۰۰ ۸۰۲,۰	بنك البحرين والكويت	1	- Ae+	Ao.	M4 .	Ae.	***, 6,5	بيت التمويل الكويتي	العمانية المائية النامية والاستثمار
*,*** *,£75 *,\$75	البنك الأهلي التجاري		722	711	YEA	722	97	استثمار الكويت الاستثمارية	بناء عمان والكويت والبحرين ١ ٢,٦٢٠ -
*,*** *,*** *,***	بنك للبحرين الإسلامي	1-	۵۲۰	04.	٥٣٠	٥٧٠	240,000	التسهيلات التجارية	عمان والإمارات للاستثماراع) ع٪ ٧,٠٠٠
*,*** *,177 *,177	البنك البحريتي السعودي	۲	YAI	1A£	144	141	1,070,000	الاستثمارات المللية	عمان والإمارات للاستثمار(۱) ٥٠٪ ٣٠٠٤٠ -
·, 40- 4, Yo 4, 1.	ستثمان للؤسسة العربية المصرفية (\$)	-	12+	12.	12.	12.	¥+,+++	الإستثمارات الوطنية	الخابجية لخدمات الإستثنار ١٦٥,٣٥٠ ،٧٧٠ ،٧٧٠ ،٠٧٠، ،٧٠٠، ٠٠٠٠،
*,*** *,17* *,17*	بنك الخليج للتحد	4	105	107	107	107	7,02-,	مشاريع للكويت	عور الخلاج للاستثمار الصناعي ٣,٧٢٠ :
٠,٠٠٢ ،١٧٩ ،١٨١	ديك البحرين النوني	- I	7\$7	727	YEA	757	٤٢٠,٠٠٠	الأهلية لاستثمار	المتعلمان للاوراق الملاية ٢٠٥٠ - ٢٠٠٠ م. ٢٠ م. ٢٠ م. ٢٠٠٠ و ١٤٠٠٠
77,3	پنگ انفستکورپ (\$)	Υ	174	12-	12.	144	70,000	الساحل للتنمية	٠ ٥,٨٥٠
7/7, A/Y, -7++,+	بنك البحرين والشرق الأوسط شركة البحرين للتسهيلات التجارية	<u>Y.</u>	٤٨٠	811	0	19.	7	مستثمر بولي	ظائر للتامين ٣,٩٣٠ -
FAY.	الشركة الخليجية المتحدة للتصنيم	-	. 010	٥١٠	• 40	۹۱۰	A0+,+++	البيت اوراق مالية	المتامين الإهلية ٢٦٥ ١٠٠٠ ،٠٠٠ ١٠٠٠ ،٠٠٠
*,*** *,0>* *,4**	بند طيب (\$)	┥ <u>├</u> ┸	727	YEA	YEA	757	4.4,444	الاستثمارات الصناعية	٠,٠٨٠- ١,٦٣٠ ١ ١,٥٥٠ ١,٥٥٠ ١,٢٠٠ يعقطالتانين
*,**- '\\	مصرف فيصل الإسلامي (\$)	┧┝┷	71.	***	71-	Y+A	170,000	م الأوراق المالية	لمناعة الكروم العمانية • ١٠,٦٨٠
·,·· Y,·A Y,·A	تامين شركة للبحرين للتامين	 : -	£	-			•	النولية للمرابحة	٠, ٢٥٠ - ٥,٠٠٠ ٤, ٢٥٠ ٤, ٢٥٠ ١.٢٠٠ عفار قوطنية
*,*** *,00* *,20*	الشركة البحرينية الكويتية للتامين	¬ '	14.	144	177	14.	1.444,244	المركز لفالي	مسقط للغازات الصناعية
0,000 0,500 0,500	شركة التامين الأملية		£10	. 73	240	6/3	74	الدّامين الكويت للدّامين	قوطنية كنتجات الألبان ٧,٨٥٠
- 414 - 414	الشركة العربية الدولية للتامين	1	01.	1				الخليج للتامين	مناعة فرطنسة الكومبيوتر
·,··· ·,YAY ·,YAY		┧┝╌	£Y•	+	-	-	-	الأهلية للتامين	اعلاق ظفار - ۲,۲۰۰
.,,.45 .,.45		┪┞┈╌	70.	71.	- T1-	. 4.0	V1	وربه للتامين العقار العقار العويت	للطاحن قعباشة
*,*** *,*94 *,*94 *,*** *,117 *,117	شركة انحاد الخليج للتامين	11.	1 171	111					<u> </u>
*,*** *,*** *,*** *,*** *,*** *,*** *,*** *,*** *,***	شركة اتحاد الخليج التامين الشركة الوطنية للتامين	┤├ ÷		1.64				Z - Z - Z - Z - Z - Z - Z - Z - Z - Z -	
**** **** ***** ***** ***** ***** ***** ****	شركة اتحاد الخليج التامين الشركة الوطنية للتامين	1	14.	142	192	144	1.71	العقارات المتحدة العقارية العقارية	
****	شركة انحاد الخليج للتامين الشركة الوطنية للتامين خعمات شركة البحرين للصليح السافن والهندسة	£ 2-	14.	700	77.	700	1.77	الوطئية العقارية	مناعة فكابلات العمانية ٢٠,٥٨٠ :
*,*** *,*** *,*** *,*** *,*** *,*** *,*** *,*** *,*** *,*** *,*** *,*** *,*** *,*** *,*** *,*** *,*** *,*** *,*** *,*** *,*** *,*** *,*** *,***	شركة التحاد الخليج التامين الشركة الوطنية التامين الشركة البحرين الصليح السافن والهندسة المركة البحرين السينما الشركة البحرين السينما الشركة الوطنية الإستيراد والتصبير الشركة العامة للتجارة وصناعة الإغنية	1	14. TT. E4.			Y00	1.77	الوطنية العقارية المسالحية العقارية	صناعة الكتابلات العمانية
***** ********************************	شركة أنحاد الخليج للتامين الشركة الوطنية للتامين الشركة الوطنية للتامين شركة البحرين للصليح السفن والهندسة شركة البحرين للسينما الشركة الوطنية للإستيراد والتصبير الشركة العامة للتجارة وصناعة الإغنية شركة البحرين للملاحة والتجارة الدولية	\$ 8- •	14.	700	771	• • • • • • • • • • • • • • • • • • •	1.77	الوطنية العقارية الصالحية العقارية الوَّلُوَّةِ الكويت العقارية	- ۲٫۵۸۰
*,*** *,*** *,*** *,*** *,*** *,*** *,*** *,*** *,*** *,*** *,*** *,*** *,*** *,*** *,*** *,*** *,*** *,*** *,*** *,*** *,*** *,*** *,*** *,***	شركة التحاد الخليج التامين الشركة الوطنية التامين الشركة الوطنية التامين شركة البحرين الصليح السافن والهندسة شركة البحرين السينما الشركة الوطنية الإستيراد والتصدير الشركة العامة للتجارة وصناعة الإغنية شركة البحرين الملاحة والتجارة الدولية شركة البحرين اللاتصالات (بتاكو)		14. 77. 24.	7 00 L	- 147	• • • • • • • • • • • • • • • • • • •	1.71	الوطنية العقارية المسالحية العقارية	صناعة قلابلات العملنية
****	شركة أنحاد الخليج للتامين الشركة الوطنية للتامين الشركة الوطنية للتامين شركة البحرين للصليح السفن والهندسة شركة البحرين للسينما الشركة الوطنية للإستيراد والتصبير الشركة العامة للتجارة وصناعة الإغنية شركة البحرين للملاحة والتجارة الدولية	\$ 0	- 14	400 - 17A 14A	- 17A 7-7	14A	1,77	الاوطنية العقارية الصالحية العقارية الأولة الكويت العقارية التعدين العقارية	- ۲٫۵۸۰

للصناعة الصناعات الوطنية

صناعة الإنابيب المعينية

إسمئت الكويث

صناعات التبريد

الخليح للكابلات

الخنمات البحرية

اسمنت بورتلاند

سکي . ك

خرسانة

ص متحدة

السينما الكويتية

للخازن العمومية

مجمعات الاسواق

الإنصالات المتنفلة

الخدمات التعليمية

للجموعة البترولية

الوطنية للتنظيف

نقل وتجارة المواشى

الاسماك الكويتية

المتحدة للدواجن

الكويت للاغنية

شعاع.

اسمنت الشارقة

اسعنت الخليج

اسمنت ام القبوين

اسمنت الفجيرة

بنك البحرين الوطني

م . سلطان

الاغنية

شركات

كويتية

الحاسبات الالكترونية

الشعيبة للصناعات الورقية

الكويت لنجميع المعاين

اصلاح السفن

.,.4. Y,.1. Y,1..

+44,7

1,50

T, VI.

+,Va-

1,14.

1, ...

.,04-

1,111

.,47.

· ,5T+

1,010 1,010

1,47-

1,121

٠,٠٣٠

٠,٠٤٠

., . .

.,.0.

,

.,.5.

,-1-

. · V --

1,27. 1,24.

.,٧.. .,٧٢٠

· , AV. , - , 41.

٠,٨٨٠ ، ٠,٩٠٠

1,14. 1,71.

*,W-_ *,A**

T, Ve.

+ ,VA+

1,.0.

·, 12 · 7 ·, 11 · 31.

+,4V+

1,41.

e,474

1,24. 1,27. 1,27.

,.7. .,77. .,70. .,70.

..... 1..Y. ! .,AY. , .,AY.

, 14. 0,40. T, YE- T, YE-

, A. 1,4. 1,4A. 1,4A.

.,... .,91. 1,...

.,40.

1,20- , 1,20- 1,20- 1,20-

1 .,04.

1, EA+ 1, EE+ 1, Y++

Y, +A+

T, 77-

٠,٧٦٠

· ,YT 1

٠,٨٨٠

1,-1-

.,07+

٠,4٧٠

1,0A-

1,81+

.,45

1,27 i

٠,٦٤٠

. . 9V-

7,711

1,44.

-

.,A4. £ V.,

1,72. 1 1. 777

Y,11.

7,000

٠,٧٨٠

٠,٧٢٠

.,41.

.,4..

1,-0-

., ov.

+,47+

1,41.

.,47.

1,...

1,010

1,75.

11.444

YV A**

14.414

1 1 . .

1 412

٧٨ ٤٣٤

T1.AVT

1 P1A

10.114

4.2..

1.117

1 174

0,707

...

0.7 ..

T. YAY

0, ...

138 8

...

V.40A

-

,我们是这个是是这个人的是不是有的是对自己的是这些人的是这个人的是是有一种,也可以是这种人的,也可以是这个人的是一个,我们是这个人的是一个人的,我们也可以是一种人的, 我们是这个人的是一种,我就是我们的是这些人的是这些人的是是我们的是我们的是我的,我们就是我们的是我们的是我们的是我们的是我们的是我们的是我们的是我们的,我们也可 x 4 % 6 x 44 ت (5 د ا

...

نيعر غفال -١١--٩

1.724 172

1.74 1.74

1,84 1,88 1,88 1,88

1 gr.

1.70.

. ..

1 148

11.. ie.

113.

Alo No. TVo

AL HAYAT FRIDAY 18 SEPTEMBER, 1998 ISSUE NO 12981

		44 144	* 4 4 4	•		VEW B' 540 0 635 475	MITSUBISHI MATERIALS 254 -10 403	170 PUBLIC BANK 1.24 -0.01 2.11 684 RENONG 1.04 -0.09 3.22
	ولية الرئيسيا	الاسهم الدو	رات اسواو	مؤت		VIAG 1255 -45 1374.5 756 VICTORIA VERS. 2240 0 2495 1170 VOLKSWAGEN 117.8 -6.4 196.8 88.34 VOLKSWAGEN PREF. 74.2 -4.6 139 67.86	MITSUBISHI TST.& BKG 696 -27 1900 MITSUI & COMPANY 618 -44 993 MITSUI CHEMICALS 392 -3 448 MITSUI FUDOSAN 772 -88 1650	618 RESORTS WORLD 3.78 -0.08 9.55 175 REB CAPITAL 1.64 -0.07 4.16 177 ROTHMANS OF PALL MAL 17 0.1 35
1994/1990	1/18 1	/10 1/17	1/17	المؤشر	اليورصة	WCM BETEILIGUNG 69.5 -1.7 79.5 27.45 WUERTT.VERS.BET. 2620 0 2920 1650	MITSUI MAR SFIRE INS 544 -26 776 MITSUI MAR SMELT. 593 -8 646 MURATA MANUFACTURING 4650 0 5800	544 SIME DARBY 2.46 -4.07 / 480 TELEKOM MALAYSIA 6.95 -0.25 13.1 1300 TENAGA NASIONAL 3.66 -0.1 9.85
اعلی مستوی ادنی مستو ۱۲۸۵۹,۱٤ ۲۲۲۲۸۸۰	15777.77	lbc 1819V.	V- 17749-1		البابان	SWITZERLAND	MYCAL 801 3 1400 NAGOYA RAILROAD 406 0 463 NANKAI ELECRY. 562 -3 600	760 YTL CORP. 3.28 -0.14 7 390 YTL POWER 2.73 -0.09 3.6
7745,5. 4777,47 715.7. 1174	Y420,70 A-1	, PA+A PT, 37	YAA7,17		نيويورك بريطانيا	AARE-TESSIN R (ATEL) 857 0 998 765 ABR AG TE 1481 -144 2575 1481	NEC 891 -41 1590 NGK INSULATORS 1293 18 1315	891 908 710 AUSTRALIA
7771,20 7171,27	£447,£4 £47	1,77 £404,	V \$779,01	داکس (۳۰ سهما)	للانيا	ABB AG R 293 -34 523 293 ADECCO'B' 625 -15 792 349	NICHIDO FIREMMAR.INS 604 -14 835 NICHIEI 9520 120 13999.5	604 5.94 -0.04 8.93 93 750 AMCOR 5.94 -0.04 8.93
1AVF,18	£7.0,17 £10	14A YYY4,1	· £-77,-4	س بي اي	ارنسا سویسرا	ALUSUISSE R 1502 -121 2011 1203.73 ARES-SERONO B 1890 -15 2900 1740 BALOISE R 1015 -81 1550 685.21	NIDEC 11900 110 12600 NIKKO SECURITIES 375 -30 667 NIKON 906 -20 2060	134 AUS & NZ BANKING GRO 9.15 0.11 11.88 795 BRAMBLES INDS. 33.18 0.08 35.15 10100 BROKEN HILL PTY. 12.46 -0.24 16.35
177-, £Y 177Y, YV		Υ, £V ΥΛ1•," Υ, ΥΛ 4£7, V	·	س تی ای	هويغ كونغ ستغافورة	BARRY CALLEBAUT 312.5 2.5 347 302 BCV B: 472 -8 740 369 BK VISION B! (NAV) 222 -28 451 222	NINTENDO 11680 -10 14280 NIPPON CREDIT BANK 140 -2 185 NIPPON ELEC.GLASS 1400 -80 1800	93 CMWLBK.OF AUS. 19 6 401 20.55 1330 COCA-COLA AMATH. 4.64 -0.15 10.78 COCA-COLA AMATH. 4.64 -0.07 5.01
۸۲۲,۳۰ ۲۸۸۱,٤۰	Y01-,Y- Y00	18,Y. Y007,	· Y017,A-	الؤشر العام	استراليا	BK VISION B'LIMITE 230 -23 453 216 CIBA SPECIALTY CHEMS 120 -5 214 120 CLARIANT 665 -35 1040 515	NIPPON EXPRESS 631 - 36 856 NIPPON MEAT PACKERS 1544 21 1908 NIPPON OIL 366 - 6 341 NIPPON PAPER INDS. 420 - 30 685	1500 COLES MYER 6.85 0.01 7.99 127 COLONIAL LIMITED 4.9 0.02 5.83 280 CSE 3.6 -0.05 5.9
رم) جيورو- سعر اسم الشركة	اعلى السعب ال	TARMA الني		82 0 133.5	5 77 357.75	CREDIT SUISSE R 186.5 -22.5 382 186.5 ELECTROWATT 'B' 510 0 615 510 EMS-CHEMIE'B' 7710 -290 9100 6695 GOTTHARD BANK 'B' 1010 -15 1400 700	NIPPON PAPER INDS. 420 -30 685 NIPPON STEEL 198 -7 278 NIPPON TELNETWORK 37300 -150 47500 NIPPON YUSEN KK 416 -10 496	148 FOSTERS BREWING GP. 3.65 -0.01 3.84 34690 LEND LEASE CORP. 34 15 -0.01 38.15 127 NAT AUS BANK 20.52 -0.18 23.35
, i	سعر السابق (سنة) (القرق)	- INILE	ST COMMS.	357.75 -29.25 580 169.5 15.5 208.5 163 -8 202 1119 -1 1193	5 68.5 150.5	HELVETIA PATRIA R 1400 0 2120 890 HOLDERBANK B' 1432 -48 2149 1093	NISSAN MOTOR 416 -28 729 NISSAN MOTOR 416 -28 729 NISSIN FOOD PRDS. 2045 -40 2910 NITTO DENKO 1740 20 2390	376 NAT.MUT.HOLDINGS (NZ 3.31 0.04 4.03 1950 NEWS CORP. 10.64 -0.06 13.21 1695 NEWS CORP. PREF.ORD. 9 33 -0.12 11.81
UNITED K	INGDOM	1 7275777		ISI -1 250 126 1.5 199 245.5 0 246.5	133.5 123.5	HOLDERBANK R 297.5 5.5 436 221 ULLUS BAER '8' 3600 -95 5475 2000 KUONI REISEN R 4580 30 8770 4143 LLB 'B' 820 -10 980 524	NKK BB -2 182 NOMURA SECURITIES 1151 -39 1800 NPN_FIRE & MARINE IN 412 -10 600	88 RIO TINTO 19.05 -0.03 22.3 1151 ST.GEORGE BANK 10.4 0 10.96 359 TELSTRA CORPORATION 4.48 -0.02 4.7
EY NATIONAL 1144 IS GROUP 87		TI GROU TOMKIN 9,75 UNIGAT	S	356 -24 690.5 237 -6.5 378.7 477.5 0 738	356	NESTLE R 2606 -162 3498 1950 NOVARTIS B' 2364 -36 2751 2079 NOVARTIS R 2358 -55 2749 2070	NPN_TELG_&_TEL_	290 WESTPAC BANK 9.27 -0.09 11.36 .94 430999.94 WMC 4.77 -0.03 6.72
TOURS 304 IANCE & LEICESTER 860 IANCE UNICHEM 450	-5 541 2 -15 964 6 -21 602.5 2	87 UNILEV 65 UNITED 60 UNITED	ER (UK) ASSURANCE GRO BISCUITS	490.5 -40.5 707 591 -6.5 647.5 210 -8 289.3	194	OERLIKON-BUCHRLE R 190 -9 310 173 PARGESA B 1890 -30 2725 1700 PHARMA VISION B (L 935 -15 1074 805	OBAYASHI 512 -35 760 ODAKYU ELECTRIC RY. 385 0 621 OJI PAPER CO. 485 -15 704	373 WOOLWORTHS 5.45 -0.02 6.1
ED DOMECQ 453 ESCAP 402 LIAN WATER 907	-15 743 3 -11 956 7	67 UTD.NET 70 VIRIDIA		914 16 945 570 -20 940 616.5 0 619.5		PHARMA VISION B' (S 937 -12 1092 814 PIRELLI INTL, 'R' 335 -20 385.5 298 RICHEMONT B 'A' 1710 -50 2245 1420	OLYMPUS OPTICAL 1474 21 1589 OMRON 1365 -35 2600 ONO PHARM 3270 -130 4900 ONU ARD KASHIYAMA 1568 42 1560	790 1365 2020 1370
WIGGINS APL 114.5 VA 372.5 GROUP 174.5	-8.5 512.5 3 -6.25 218.75 1:	50 WESSEX	MANJINTIL. WATER	787 44 927 335 0 335 626 0 626 728 -52 1130	323 176 453.5 695	RIETER HOLDING R 837 -26 1175 557 ROCHE HOLDING B* 24040 -35 27000 20400 ROCHE HOLDING GSH 15920 -280 17655 12090 SARGROUP R 350 -28 517 350	ONWARD KASHIYAMA 1566 -42 1960 ORIENTAL LAND 4770 -80 7300 ORIX 8920 100 10600 OSAKA GAS 354 -5 365	4500 ABBOTT LABS. 43.13 -0.81 45.06 7790 AG ASSOCIATES 2.75 -0.13 7.38 64.18 ARROUGH COMMUNICATI 64.13 1 64.88
ERIT.FOODS 502.5 ERIT.FORTS 251.5 EUROPE 215	-5 387.5 2 -13 292.5 1		is Orroon	728 -52 1130 331 -5 496.0 200 0 207.5 298 4 556	316	SAURER AGARBON R 895 -35 1710 895 SCHINDLER R 1820 40 2695 1510	PIONEE ELECTRONIC 2320 -125 2895 PROMISE 6020 220 7850 RICOH 1150 -38 1820	1850 ALBERTSONS 52.5 -0.88 54.5 5000 ALLED SIGNAL 36.69 0.19 47.13 1150 ALLSTATE CORP. 42 1.31 51.5
796 C OF SCOTLAND 570.5 TLAYS 1125 666	-32.5 793 4: -2 1949 10	52 WOOLW 990 WPF GRO	CH	351 -5.5 395.2 322.25 -10.75 467 525 1 548.5	287.5 243	STILLHALTER VIS. 337 -22 486 337	ROHM 12990 0 16000 SAKURA BANK 247 -4 659 SANKYO (IST) 3080 -40 4230	11200 ALLTEL 42.69 -0.44 48.81 220 ALUMINUM CO.OF AM. 71 0.75 83.06 2819 AMER.EXPRESS 87.06 2.19 117.88
B SHS. 91.5 GROUP 309 378	-0.5 98 7 -14 535 36			2728 -57 2762		SWISS LIFE B 962 42 1395 860 SWISS RE R 3045 -110 4120 2039 THE SWATCH GROUP B' 816 43 1300 715	SANWA BANK 853 48 1550 SANYO ELECTRIC 345 -16 439 SECOM 8460 40 8870	808 AMER.GENERAL 71.38 0.38 75.38 296 AMER.HOME PRDS. 55.63 -0.25 58.31 7130 AMER.INTL.GP. 82.94 1 101.96
TON 122 CIRCLE INDS. 244.5 GROUP 785	-2.5 249.5 99 -22.5 401 2/	8,75 44.3 36	FI	RANCE		THE SWATCH GROUP R 201.5 -7.5 272 174.5 UBS R 414 -30 653 303.5 VALORA R 395 -13 479 275.5	SEIBU RAR.WAY 3970 -60 6020 SEKISUI CHEMICAL 540 -18 948 SEKISUI HOUSE 1039 19 1198	3800 AMERICA ONLINE DEL. 102 4.5 136.13 528 AMERITECH 47.81 0.13 51.94 762 AMGEN 71.13 -0.5 76.31
COTE INTL 810 S 964 THORPE 373.5	-40 1282.5 81 -22 1070 80 -3 603.5 3	FO ACCOR RES AGF-ASE ABS AIR LIQU		1310 -20 1772 310 -2.5 389.9 815 -30 1080.	235 39 756.45	VONTOBEL B' 1960 -40 2796 1020 ZURICH ALLIED R 781 -48 1187 560	SEVEN-ELEVEN JAPAN 8310 -160 9460 SEVENTY SEVEN BANK 1068 -2 1240 SHARP 864 -12 1180	8060 AMOCO 52 0.13 52 930 ANHEUSER-BUSCH 56.25 -0.44 56.69 795 ASSOCIATES FIRST CAP 70.5 4.25 86.13
271.25 AEROSPACE 326 AMERICAN TOBACC 429	-15.75 440 2: -36 545 3: -6.5 479 34	71.25 ALCATE 26 ALSTOM 04.16 ATOS		571 -356 1411 110 -15.1 205 1186 -116 1640	571 110 599	JAPAN	SHUKOKU ELECTRIC POW 2055 -10 2090 SHIMANO 3020 -280 3670 SHIMIZU 362 -18 587	1810 A 7&T CORP. 58.31 1.06 68 2380 A TLANTIC RICHFIELD 68.25 0.5 86.69 281 AUTOMATIC DATA PROC. 74.13 1.19 74.94 1990 RANC ONE 47.75 2.5 64.88
ETROLEUM 816 KY BCAST. 502.5 NNIC ASR. 1277.5	-6 968.5 73 2 512 34 -3.5 1356.5 91	37 AXA-UA 42 BANCAII 15 BKC		585 -33 830 752 11 1200 318 -11 510	387 677.06 300	ACOM 6770 -110 8000 5410 ADVANTEST 5730 -80 12363.57 5560	SHIN-ETSU CHEMICAL 2030 -40 3550 SHIONOGI 791 -16 868 SINSEIDO 1278 -2 1980	\$40 BANK OF NEW YORK 29.94 0.56 33.97 1231 BANKAMERICA 66.44 3.63 99.31
H AIRWAYS 405 TH ENERGY 554 TH LAND 543	-27 703 35 -1 606 30 -11.5 803 45	03.5 BOUYGU		353 -18 573 1084 -56 1234 1320 -27 1377	248.5 532 958	AIFUL 6300 -50 10100 6250 AISIN SEIKI 1270 -21 1750 1200 AIWA 3900 -110 5220 2200	SHEZUOKA BANK 1352 -8 1500 SHOHROH FUND & CO. 34800 1750 46900 SMC 9680 -50 12000	1060 BAXTER INTL 60.94 0.13 61.75 32000 SELL ATLANTYC 44.38 -0.75 52.41 9410 BELLSOUTH 72.31 0 72.31 2000 BERKSHIRE HATHAWAY 60500 1300 80500
H STEEL 95.25 H TELECOM. 815 114.75	-29 902 39 -5.25 259.23 10	77.75 CASENO	our Guichard-P	813 -97 1010 3540 -76 3985 567 -18 585	373.41 2802 300.5	ALL NIPPON AIRWAYS 473 -17 762 430 ALF ELECTRIC 1716 -6 1910 1010	SOFTBANK 5710 -90 7290 SONY 9940 -240 13390 SONY MUSIC ENTINT.(JA 4550 -250 6350	9450 BEST FOODS 49 1 60 3700 BOEING 34.5 0.25 56.06
234.5 AH CASTROL 890 & WIRELESS 573	-1.5 343.5 22 -15 1330 85 -10 856 46	SO CETELES	I SUSP - 09/09	1065 -15 1095 374.5 -34.9 575 730 0 886	536 318 601	ASAHI BANK 419 -16 755 405 ASAHI BREWERIES 1646 -38 2100 1600 ASAHI CHEMICAL IND, 417 -1. 610 406	SUMITOMO 519 -32 919 SUMITOMO BANK 1107 -13 1860 SUMITOMO CHEMICAL 412 -5 470	519 BOSTON SCIENTIFIC 67 2.13 81.13 1008 BRISTOL MYERS SQUIBB 104.56 -1.44 125.81 237 BURLINGTON NTHN SANT 30 06 -0.31 35.58 1175 CAMPBELL SQUP 51.44 0.63 66.11
& WIRELESS COM 411.5 RY SCHWEFFES 836 OP.CENTS. 375	-5 459 · 33	61.5 CHRISTI		2550 -265 3350 505 -28 876 570 2 670	1730 500 562	ASARE GLASS 706 -28 958 480	SUMITOMO ELECTRIC IN 1285 4 1940 SUMITOMO MAR-REFIE 1 649 -16 866 SUMITOMO METAL INDS. 149 -6 290 SUMITOMO METAL INDS. 149 -3 290	580 CARNIVAL 31.75 1.94 42.06 139 CATERPILLAR 45.25 -0.75 60.75
A GROUP 524 XXX 136.5 XXX 287.5	-? 213.5 13 -17.5 585 38	33.5 COMPT. I B7.5 DANONE	NION FRANCE LI KODERNES	890 0 920 3687 -1 3690 1600 -32 1838	58) 2136.35 845	BANK OF YOKOHAMA 235 -1 540 235 BANYU PHARMS. 1850 -24 2010 1220 BENDERM 5430 -10 5830 2780	SUNITOMO METAL MININ 430 -25 680 SUNITOMO TRUST & BAN 377 -17 1250 SUZUKI MOTOR 1279 41 1440	337 CHASE MANHATTAN 49.94 0.81 77 1040 CHEVRON 82.75 0.13 88.69
ES 607.5 ICA 104.5 904	-2.5 680 35 2.5 116,25 81 -37 73	DASSAUT DEXIA FI		1530 -33 1994 215.5 -14.6 327 760 -38 914	1209 152.5 540	BRIDGESTONE 2945 -25 3540 2490 CANON 2700 -35 3680 2620	TAISHO PHARM. 2700 0 3430 TAKASHIMAYA 851 -24 1330 TAKEDA CHEMICAL INDS 3700 -30 3830	2460 CHRYSLER (US) 52.38 -0.13 60.63 646 CIGNA 64.13 1.31 74.25 3150 CISCO SYSTEMS 64.63 0.21 69.29
1820 AM 697.5 COLA BEVERAGES 167.5	-1 191 14	77.5 ERIDANI 16.5 ESSILOR	a Beghin Say Intl.	702 0 890 1165 -35 1375 2175 10 2680	571 770 1450		TAKEFUII 6200 60 7680 TDK 9320 -380 11700 TEUIN 367 -18 440	4470 CITICORP (US) 102.75 -1.13 180.88 8900 COCA COLA 62.44 1.25 87.94 220 COLGATE-PALM. 72.5 -1.69 96.94
TELECOM 699 ASS GROUP 561 UTACENTER 447.5	-23.5 689 31 2.5 783 44	11.63 EURO DE 12.5 FINAXA 15 FRANCE		8.95 -0.35 12.85 513 -27 720 425 -34.8 490	6.9 327 187		TERUMO 2715 85 2775 TOBU RAILWAY 330 -3 509 TOHO 13100 -350 16400	1700 COLUMBIA/HCA HEALTHC 22.81 0.31 34.19 323 COMCAST SPECIAL 'A' 43.5 -1 48.75 13000 COMPAQ COMPUTERS 32.19 -0.06 39.13
SON GROUP 118.5 TAULDS 446.5 'MAIL'A' 2137	0 473 23 85 3170 16	8.5 HAVAS HERMES 177.5 L'OREAL		490 -1 590 351 -16.2 519 3080 -65 3658	371.9 327.9 1992	97	TOHOKU ELECTRIC PWR. 2030 -5 2060 TOKAI BANK 558 -14 999 TOKIO MARAFERE INS. 1166 -40 1520	1800 COMPUTER ASSOCS.INTL 33.63 0.63 61.13 501 CONAGRA 28.75 0.56 38.19 1040 COX COMMUNICATIONS 28.8 3.94 52.88
NHAMS 310.5 EO 581 NS GP. 586	-13 778.5 53 -16 720 47	2.5 LEGRAN	RE GROUPE)	480 -14.9 657 192 -23 291.9 1351 -64 1749	333.21 156.1 1045	िंगू है।	TOKYO ELECTRIC POWER 2680 -70 2750 TOKYO ELECTRON 3350 80 8670 TOKYO GAS 285 -4 314	2170 CVS 42 0 46.63 3100 DAYTON-HUDSON 43.38 0.31 52.63 261 DELL COMPUTER 60.06 0.19 64.31
ROCOMP. 365 1026 ROUP 399	1 614.5 39	8.5 LVMH 8 MICHELI		2000 0 2712 880 - 41 -1375 244.9 -5.4 408.9	1863 855 244.9 105.9		TOKYU 297 -14 611 TONEN 648 -13 1160 TOPPAN PRINTING 1420 -25 1760	297 DESNEY (WALT) 25.75 0.25 42.37 572 DOW CHEMICALS 85 1.5 101.5 1373 DU PONT E I DE NEMOU 60.63 1.44 82.75 514 DUKE ENERGY 65 -0.56 65.56
GIS 680 RPRISE OIL 375 TUNNEL UNITS 53.5 GROUP 487	-15 718.5 32 -2.5 81.5 45	5 NAVIGAT	ION MIXTE (EX-BQ.PARIB	109 -6,4 194 1202 0 1280 408 -17 683 160 -6,4 306	757 395.2 160	ALPaía	TORAY INDS. 573 -13 731 TOSHIBA 470 -6 653 TOSTEM CORPORATION 1725 -115 2046	437 EASTMAN KODAK 84.75 2.94 88.19 1110 ELECTRONIC DATA SYST 36.88 0.94 50.25
ECH 576.5 LHER GROUP 394	2 501 19 -6 620 46 -1 419 26 16 321 78	7 PEUGEOT	RICARD SA	378.8 -9.2 457.5 971 -44 1410	261 602 500	Al Bait	TOTO 767 -19 1310 TOYO SEIRAN 1724 2 2350 TOYO TRUST & BANKING 478 2 1000	1480 EMERSON ELECTRIC 61.88 1.06 67.13 441 ENRON CORP 51.69 1.06 57.94
RAL ELEC. : 424 620	-39 554.54 35 -40 925 57	9.75 POLIET PROMOD		530 2 550 3600 61 3910	480 1900	ISLAMIC PRIVATE	TOYODA AUTO LOOM WRS 2170 -10 2520 TOYOTA MOTOR 2740 -55 3930 UNICHARM 5310 60 5620	2170 EXXON 69.81 -1.44 75.63 2740 FANNE MAE 65.19 0.38 68.31 3700 FFTH TEIRD BANCORP, 60.06 -0.19 65.88
ADA GROUP 712 NALLS GP. 332	-33 1208 70 -27 538 31	REXEL RHODIA		245.2 -22.8 393 501 -22 705.3 82.9 -6.1 183	146.8 361.25 82.9 229	BANKING	UNY 2040 -20 2445 VICTOR CO. OF JAPAN 980 5 1490 WEST JAPAN RALLWAY 555000 4000 565000	1640 FRST CHICAGO NBD 76.69 3.81 97.5 930 FRST UNION 55 0.75 65.69 367000 FLEET FIRL.GP 76.94 -0.31 90
RTLAND EST. 193.5 IVL STORES 690 DIAN RYLEX. 251.5	-40 911 67 9.75 474.34 23	0.5 SAINT GO 3.5 SANOFI		235.1 -11.8 346.9 795 -63 1186 795 11 795	781 479 288	Geneva Tel: + 4122 320 2777 - Fax: + 4122 328 1024 A joint venture company between	YAMAGUCHI BANK 1362 -46 1819 YAMANOUCHI PHARMS. 2995 -35 3250 YAMATO TRANSPORT 1528 23 1800	1362 FORD MOTOR 46.75 40.5 60.75 2680 FPL GROUP 69.38 1.06 69.38 1430 FREDDIE MAC 48.63 1 51.38
AX 773.5 GERSON : 404.5 ON 351	-6.5 537.5 38 -6.5 386 25	SEITA SIDEL	K.	288 -39.9 523 314 7 314 408 -26 497 1425 -77 1580	171.5 324 978.12	Picter & Cie and The International Investor	YAMAZAKI BAKING 1257 -5 1750 YASUDA FIREMARINS. 532 -10 763 YOSHITOMI PHARM. IND 1110 -31 1152	1070 GANNETT 58.38 -0.06 74.69 401 GAP 59.63 -0.13 66.75 458 GENELEC. 79.88 1.81 96.69
DOWN HDG. 907 HOLDINGS 1071 HOLDINGS (L) 1038	-2 206.5 12 -83 2246 10	SOCIETE SOCIETE	GENERALE ALLIANCE IMITED DATA	1425 -77 1580 772 -34 1497 1140 -22 1297 90 0 139	700 687.78 71	CANON SALES 1768 -12 2430 1320	HONG KONG	GEN.RE 208.94 4.31 259.69 GENERAL MOTORS 58.81 -0.06 76 GILLETTE 40.19 -4.81 62.56
R 997 284.5 EMLINDS. 500	-14 1048_5 86	4 SUEZ (CTI 7.5 SUEZ LYC	.) Innaise des e	24.05 -0.4 27.95 1044 1 1133 1030 -9 1059	12.4 567 617	CASIO COMPUTER 954 -18 1330 805 CENTRAL JAPAN RAILWA 596000 0 600000 383000 CHIBA BANK 425 6 629 392	AMOY PROPERTIES 4.27 -0.18 8.55	GTE 51.31 0 62 HEINZ HJ 54.94 -0.13 59.44 HEWLETT-PACKARD 51.75 0 81.63
IAL TOBACCO GP. 558 APE 141,5 ON MATTHEY 314.5	R 558 36 1.5 293.5 13	0 SYNTHEI 3.5 IFI (TV.F 6.5 THOMSOI 4.5 TOTAL	E1)	1000 -9 1059 1003 3 1026 206 -8 257.8 686 6 800	493.1 145,9 556	CHUBU ELEC.POWER 2130 -15 2170 1960 CHUGOKU BANEK 1690 -11 1883 1530 CHUGOKU ELEC.POWER 2100 10 2125 1810	BANK OF EAST ASIA 10.05 -0.4 28.9 CATHAY PACIFIC 6.55 0.05 13.1 CHEUNG KONG IIDG. 32.9 -1.5 87	7.25 HOME DEPOT 42.38 ! 48.69 5 HOUSEHOLD INTL 41.81 0.94 52.44 28.85 ILLINOIS TOOL WKS. 49.38 1.13 71.81
ISHER 536 COKE GROUP 221.5 SECURITIES 870	-4 582.5 39.	3.75 UAP (CIE.	1	224 -20 323 58.25 -2.4 124.5 445 -24.4 672	150 55.6 358.1	CTIZEN WATCH 917 -30 1191 691 CREDIT SAISON 2645 15 3600 2510 DAI NIPPON PRINTING 1847 -20 2660 1847 DAI-ICHI KANGYO BR. 593 -6 1380 563	CHEUNG KONG INFR. 14.8 -1 24.35 CHINA MRCH HOLDINGS 4.2 -0.27 21.1 CHINA RESENTEP. 6.7 -0.3 32.7	11.05 INFERENCE CORP.CLA 3.69 0 7.25 3.38 INTEL 85.06 -0.88 99.13 4.57 INTLBUS.MACH. 130.5 0.5 133.38
TE 471.5) 171 MANC.GP. 597.5		1.5 VIVENDI I WORMS E	EX-GENERALE T CIE R	1275 -9 1425 312.6 -30.5 519	648 290	DAIE 328 -12 783 300 DAIICHI PHARM. 1807 -22 1995 1230	CTIINA TELECOM 11.9 -0.55 16.25 CTTIC PACIFIC 11.95 -0.1 44.4 CLP HOLDINGS LTD 36.5 -0.4 44 HARCHING SETU 12.55 16.25 16	8.9 INTLPAPER 44.5 0.19 \$8.06 9.35 JOHNSON 2.0HNSON 76.88 -1.19 79.38 29.85 KELLOGG 34.75 1 50.31
L & GENERAL 684 TY INTL 4815 DS TSB GP. 703.5	-28 774 44	4.5 3.5	GE	RMANY		DAIWA BANK 153 -5 575 130 DAIWA HOUSE INDUSTRY 1214 1 1350 624 DAIWA SECURITIES 409 -7 787 195 DD1 325000 -14000 625000 289000	HANG LUNG DEV. 6.7 -0.15 14.75 HANG SENG BANK 46.6 -0.7 95.25 HENDERSON RNV. 3.63 0 9 HENDERSON LD.DEV. 26.23 -1.7 67	5.45 KEYCORP 32 0.38 43.13 36.7 KIMBERLY-CLARK 40.31 0.63 58.94 3.32 NROGER 47.81 -1.94 52.06 20.3 LILLY ELJ 77.5 0.19 77.5
A 1957,5 SVARITY 186 ROUP(HDG.) 1502,5		7.5 6 ADIDAS-S 40 ALLIANZ		161.5 -14.9 328.5 502 -5 679	161.5 370.81	DEI\structure 325000 214000 625000 289000 DEI\structure 0.25000 2130 -70 3660 2070 EAST JAPAN RAJLWAY 715000 -5000 720000 539000 EBARA 973 -38 1600 973	HERDERSON LD.DEV. 26.23 -1.7 67 HE.& CHINA GAS 9 -0.35 145 HK.TELECOM. 14.8 -0.45 18.35 HONG KONG ELECTRIC 26.25 -0.8 10.5	7.5 LOCKHEED MARTIN CORP 102 2.94 117 11.85 LOWES COS. 37.81 0.63 45.13
D& FIGP. 327.5 S& CIP 445 470	-5 371.5 201 -30 664.5 445 -15.5 604.28 445	2.5 ALLIANZ 5 ALTANA 5.47 AMB AAC	HAMUNCH BET.R	1090 0 1774.2 99.25 -625 155.9	9 979.82 99.25 150	EISAJ 1760 -31 2300 1610 FAMILYMART 4990 -10 5530 4080 FANUC 3840 40 5150 3800	HISBC HDG 141.5 -6.5 262 HUTCHISON WHAMP. 37.8 -1.4 76.25 KOHNSON ELECTRIC HDG 14.75 -0.25 17.6	20.6 LUCENT TECHNOLOGIES 76.38 1.88 102.25 141.5 MARSH & MCLENNAN 55.38 -0.5 64 29.75 MAY DEPT.STORES 58.25 -0.94 70.63 8.8 MBNA CORP. 31.38 2.31 38
R GP. 148.5 2656 SON(WM)SPMKTS. 272.5	-\$.5 248.5 144 -17 3696 145 -11.5 301.5 188	8.5 AXA COL 32.5 BANKGES 8 BASF	INIA KONZERN	211.5 -8.5 280 29.7 -1.2 49.99 64.4 -0.8 93.4	141.8 28.5 54.9	FUJI BANK 332 -12 1440 329 FUJI HEAVY INDS. 725 -10 865 313 FUJI PHOTO FILM 4730 -40 5500 4180	NEW WORLD DEV. 9.1 -0.35 47.4 PALIBURG INTL, HOLDIN 2.7 -0.07 7 SHANGHAI INDUSTRIAL 15.05 40.7 48.5	7.95 MCDONALDS 88.94 0.75 74.13 2.7 MCI COMMS DEAD - ME 99.31 0 69.56 10.2 MCI WORLDCOM 47.06 1.56 56.88
STIMBANK 900 NAL EXPRESS 1057.5 NAL GRID 435	-28 1222 844 -6 1117.5 511 -5.5 450 261	8 BAYER 8.5 BAYER.H' BEIERSDO		65.12 -0.38 96 134.5 -7 184 99.2 -1 126	57.1 92.17 71.4	FUIT TELEVISION NETW 521000 -6000 703000 503000 FUITSA WA PHARM. 1200 -20 1339 997 FUITSU 1210 -10 1602 1192	SHANGRI-LA ASIA 4.63 -0.17 8.4 SMARTONE TELECOM 21.6 1.15 25.4 SUN HUNG KAI PROPS. 24.9 -1.4 94.25	3.27 MEDIAONE GP 48.31 0.06 49.63 13.7 MEDITRONIC 57.69 0.13 69.81 21.6 MELLON BANK 39.25 1.25 78
NAL POWER 541 407 141	4 694 484 -37.5 835 407 0 174.25 100	BERLINE BHF-BAN BHW HOL	KRAFTALICHT	79.5	38.5 45.2 26.95	FURUKAWA ELECTRIC 392 -28 660 388 FUTABA 4810 -40 6000 4750 GUTABA BANK 915 -12 1070 840	SWIRE PACIFIC 'A' 22.8 -0.35 62.25 SWIRE PACIFIC 'B' 3.47 0 12 TSIM SHA TSUI PROPS, 12.7 0 15	20 MERCK 135.25 -0.25 138.38 1.25 MERRILL LYNCH 59 -0.06 107.94 8.1 MFS INC. & OPPS.SBI N 7.19 0.01 8.5
ERN FOODS 172.5 ERN ROCK 522.5 CHUNION 468	-7 236 159 -10 668.5 462 -1.25 523 327			1150 -46 1980 49.4 -2.6 75.5 1070.5 0 1070.5	904,48 49,4 560	HACHDUNI BANK 1100 8 1230 950 HANKYU 471 -14 619 471 HROSE ELECTRIC 6530 410 9430 3860	TV BROADCASTS 18.5 -0.4 28.1 WHARF HDG 8.85 -0.35 28.8 WHEELOCK & CO. 4.35 -0.18 16.1	1455 MGST.DRLWITTER & CO 60.56 4.25 96.58 6.2 MICROSOFT 108.19 -0.13 117.94
FED AMERSHAM 340 GROUP 613.5 E 582	-16 489.36 344 -3 815.5 533 -3) 799 219	CONTINE DAIMLER DEGUSSA	ITAL BENZ	40.3 -2.2 62.45 147 -7.5 201.84 79.2 -2.3 120.2	38.8 107.67 75	HITACHI 570 -19 1160 570 HITACHI CREDIT 1943 -1 2688 1940 HOKKAIDO ELEC.POWER 1981 -9 2045 1780	YUE YUEN INDL.HDG. 13.7 0.1 20	3.3 MINNESOTA MING. MINFG 73.38 2.31 100.38 13 MOBIL (US) 77.69 -0.38 82.56 MONSANTO 60.56 0.56 62.63 MORGAN JP 95.25 0.81 148.69
N 1055 RNTLDFD. 650 I GROUP 1950.5	-52 1200 744 -28.5 1007 641 0.5 1128 843	DEPFA-SA DEUTSCH DEUTSCH	E BANK E HYPEK FF.HA	126.5 -10.5 157 99.7 -2.75 162.2 55 -1 63	92.6 99.7 37.8	HOKURIKU ELEC.POWER 2045 20 2055 1800 HONDA MOTOR 4440 40 5500 3950 HOYA 4970 70 5150 3350	SINGAPORE	MORGAN IP 95.25 0.81 148 69 MOTOROLA 47.25 3.31 77.69 NAT CITY 70.5 2.13 77.5 NATIONSBANK 59 2.19 87.94
UAL 3455 TON 67 GEN 850.5	-25 4537.5 215 -23 167.5 64 11.5 893 660	DEUTSCH DRESDNE ENERGIE	E TELEKOM R BANK BADEN WUERT.	51.6 -1.2 55.4 71.2 -2.4 113.6 72 0 79.2	29.9 65.1 50	INDUSTRIAL BR.JAPAN 554 -17 1510 509 ISETAN 1100 -30 1301 485 ISHIKAWAJIMA-HARIMA 220 -15 333 189	ASIA PACIFIC BREWS. 3.06 40.09 3.45 CTTY DEVELOPMENTS 3.36 40.16 9.9 CREATIVE TECHNOLOGY 16.7 -1 46	2.8 NORWEST 34.3) 0.69 43.44 2.6 ORACLE CORP. 27.25 0.25 38.25 16.1 P.G & 32.88 0.31 33.19
PENT FINL 845 NTIAL CORP. 819 ELECTRONIC 355.5	-5 1060 678 -9 957 611 -9.5 427 201	R78 ERGO VEI FORD-WE FPB HOLD	SKHERUNG KKE ING	289 -11 380 800 0 920 317 0 330	157.6 780 295	ITO YOKADO 6500 0 7450 5550 10 YOKADO 10 YOKADO 12	DBS LAND 1.16 -0.09 3.72 DEV.IJANK OF SING. 4.04 0.02 9.16 FRASER & NEAVE 348 0.1 9.65	0.96 PENNEY IC 51.56 -0.25 77.88 3.56 PERSICO 31 1 44.69 2.83 PFIZER 101.5 -1.06 118.69
IACK GP. 1565 FROUP 248 TI & COLMAN 880	-22 1587 833 -22,75 410 248 -10 1300 811	FRESEN M FRIJKRUPI L5 GEKE	EDICAL CARE -HOESCH KRU	87.5 2.3 142.8 241 -9.5 390.7 441 -2 112.5	81 241 87.5	JAPAN TELECOM 991000 -39000 2150000 969000 JAPAN TOBACCO 964000 -8000 1000000 810000 S10000 465 JAPAN TOBACCO 964000 -19 630 445	GOODWOOD PARK HOTEL 26 0 38 GREAT EASTERN LIFE 6.7 0.5 15.8 JURONG SHIPYARD 6.2 0.1 9.5	20 PHARMACIA UPJOHN 47.94 0.19 40.13 6.7 PHILIP MORRIS 45.63 0.94 47.88 5.8 FTINEY-BOWES 54.81 0.38 55.38
NTL. 504 KIL INTITAL 308 RS GP. 509	8 716 433 -17 454.75 226 -4 765.5 437	HEIDELB.	ZMENT*	118 -2 168 131 0 179 130 1.5 159.5	95.8 123 79.5	RISCO 1895 -8 2960 1450 KAJIMA 355 -22 388 282 KAJVEKA 735 0 820 483	KEPPEL CORPORATION 1.89 9.07 6.1	1.35 PNC BANK 48.81 0.25 64.88 1.58 PROCTER & GAMBLE 70 0.31 94 1.18 PUBLIC STORAGE PF.SE 27.09 0.16 28
TO (REG) 666 ROUP 682	-Z.5 349.5 195 -7 1008.5 566 -68 1400 682 -2.25 304.5 186	HEW HOCHTLES		146.5 -1 182.9 46 -0.5 52.5 56.1 -5.9 90.5	85 44.5 56.1	KANSAJ ELECTRIC PWR. 2360 -45 2460 2010 KAO 2145 10 2395 1630 KAWASAKI HEAVY IND. 286 -7 433 195	OVERSEAS UNION BANK 2.28 0.26 5.95 ROTHMANS INDUSTRIES 7.25 0.1 9.05 SINGAPORE AIRLINE 20 5.8 4.0 05 9.4	1.69 SAFEWAY 45.44 0.44 46.69 6.3 SARA LEE CORP 54.81 0.38 63.19 SBC COMMUNICATIONS 40.44 0.06 46
-ROYCE 197.75 -& SUN ALLIN, 462	-2.25 304.5 186 -41 808 455 -35 1127 617 -12.5 405.5 305	ISAR-AMP KARSTAD	erwerke F	71.9 -2 96.25 695 0 821 780 -12 986 2289 0 2590	58.8 545 530 1530	; KAWASAKJ STEEL 176 -5 286 145 (KDD 3860 140 7600 3700 KEIO ELECTRIC RAILWA 440 -7 570 430 KEYENCE 33400 3340 2000 12860 4	SINGAPORE AIRLINES	4,84 SCHERNG-PLOUGH 99.75 0.38 105.5 247 SCHLUMBERGER 52.88 0.94 94.19 11.18 SEARS ROEBUCK 47 -1.19 63.75
AY 305.3 IROUP(THE) 1210 BURY (J) 525.5	-12.3 405.5 305 -10 1782.5 670 -37 567 442 -20 1998.66 999	LAHMEYE LEIFHEIT	R	82.5 -1 101 58 -2 66.5	1539 65.5 50.6 975	KINDEN 1585 -30 1800 1290 KINKI NIPPON RAILWAY 600 -8 728 591	SINGAPORE TECH INDL. 1.67 -0.04 2.79 SINGAPORE TELECOM 2.9 -0.05 3.48 SINGAPORE TELECOM 10 2.89 -0.07 3.48 SINGAPORE TELECOM 10 2.89 -0.07 3.48	0.89 SIRENA APPAREL GP. 6 1.13 7.75 2.12 SOUTHERN 28.19 0.13 28.81 2.13 SPRINT 74 2.63 75
	-20 1378,00 377 -13 945 619 1 633,5 412 4 620 420	LUFTHAN LS MAN	iA.	991 -22 1374 35.1 -1.85 55.3 541 -22.8 773 156 -14.5 206	29.3 452 71.8	KOBE STEEL 90 0 169 85 KOKUSAI SECURITIES 1110 10 3615 800	SINGAPORE TELECOM 10	2.13 SUN MICROSYSTEMS 49.56 0.56 52 11 SUNTRUST BANKS 62.13 0.5 87.44 2.99 TELE COMMUNICATIONS 40.06 0.06 41.75
DERS 1015 ENEWCASTLE 710 IYDRO-ELEC. 632	4 620 420 9.75 565 254 0.5 213 129 22 825 306	5 METALLG 0.5 METRO	ESPLLSCRAFT	27.1 -1.3 42.8 100 -1.5 121.5	71.8 27.1 63.65 54.44	KONATSU 681 -14 775 499 KUBOTA 280 -16 476 249	VENTURE MANUFACTURIN 5 -0,4 7.2	3.2 TEXACO 60.31 -0.44 63.65 TEXAS INSTS 53.81 0.81 70.5 TEXAS UTILITIES 43.38 0.25 44
DERS 1015 NEWCASTLE 710 IYDRO-ELEC. 632 ISH POWER 574 ICOR 465.75 ICK GROUP 213	-2.5 1447.5 775	5.5 MUNCHLR	EKKE STUTTGAR	693 -10 965.41 620 3 620	54.44 473.82 430 462.5	KURARAY 1260 3 1301 1040	MALAYSIA	TIME WARNER 86.25 0.25 99'63 TRAVELERS GP. 41.13 0.19 73 TYCO INTL 56.5 0.13 68 56
DERS 1015 : NEWCASTLE 710 !TDRO-ELEC. 632 :SH POWER 574 :KOR 465.75 /ACK GROUP 213 :ROUP 567 GROUP 1155 SCHOLL HLTHCR. 722.5		. steatt F D	AND DESCRIPTION OF THE PERSON	470 0 545	462.5 447	MABUCHI MOTOR 8900 140 10600 5700 MAKITA 1538 -17 1770 1010	BSRJAYA SPORTS TOTO 3.2 -0.04 11.4 GENTING 7.05 -0.2 14	2.27 UNIMARK GP. 2.44 -0.09 8.63 2
DDERS 1015 1015 1016	-11 1092 854 -9.25 484.5 316 -10.5 383.75 205	PREUSSAC RWE		582 -10 769 92.65 -0.65 110.5	73	MARUBENI 210 -14 410 193	GOLDEN HOPE PLTN. 2.68 0.14 4.94	186
ODERS 1015 & NEWCASTLE 710 HYDRO-ELEC. 710 HYDRO-ELEC. 632 TISH POWER 574 HSCOR 465.75 WHCK GROUP 213 GROUP 567 O GROUP 1135 N SCHOLL HLTHCR. 722.5 RN TRENT 1081 L TRANSPORT & TR. 354.75 GH ESTATES 287.5 I & NEPHEW 138.5 LWHGGROUP 138.5	-11 1092 854 -9.25 484.5 316 -10.5 383.75 205 -2.5 414 287 -2.5 191.75 136 3.5 589.26 367	25 PREUSSAC RWE RWE PREP RWE-DEA 97 SAP		92.65 -0.65 110.5 62.7 -0.8 85.8 475 0 515 784 -96 1219	58.6 421 432.2	MARUI 1993 4 2165 1910 MATSUSHLKOTOBUKI ELT 3100 -10 4310 3090 MATSUSHITA COMMS. IN 4760 -140 5090 3160	GOLDEN HOPE PLTN. 2.68 -0.14 4.94 HAP SENG CONSOLIDATE 2.21 406 1.95 KUALA LUMPUR KEPONG 4.76 6.12 9.95	1.95 US BANCORP DEL 41.75 0.69 47.06 3 1.78 US.WEST NEW 52.31 0.31 57.44 3 3.28 VIACON B 63.25 0.75 70 2
DERS 1015	-11 1092 854 -9.25 484.5 316 -10.5 383.75 205 -2.5 414 287 -2.5 191.75 136 3.5 589.26 367 -24 845 517 -6.5 997 644 -10.5 481 181	RWE PREPREPREPREPREPREPREPREPREPREPREPREPREP		92.65 -0.65 110.5 62.7 -0.8 85.8 475 0 515	58.6 421 432.2 450 152 99.5	MARUI 1993 -4 2195 1910 MATSUSHIAOTOBURI ELT 3100 -10 4310 3090 MATSUSHITA COMMS. IN 4760 -140 3090 3160 MATSUSHITA ELEC.INDL 1986 -14 2355 1780 MATSUSHITA ELEC.WKS. 1048 -42 1310 1000	GOLDEN HOPE PLTN. 2.68 -0.14 4.94 HAP SENG CONSOLUDATE 2.21 40.05 3.95 KUALA LUMPUR KEPONG 4.76 0.12 9.95 KUMPULAN GUTHRIE 2.22 0 3.68 LEISURE MANAGEMENT 19 0 21 MAGNUM CORPORATION 1.13 -0.03 3.26	1.95 US BANCORP DEL 41.75 0.69 47.06 3 1.78 US.WEST NEW 52.31 9.31 57.44 3 1.28 VIACOM B 63.25 9.75 70 3 1.65 WACHOVIA CORP. 87 0.94 89.94 6.3 1.63 WAL MART STORES 62.94 0.44 69.06 3 0.76 WALGREEN 44.5 0.31 48.94 2
DERS 1015	-11 1092 854 -9.25 484.5 316 -10.5 383.75 205 -0.5 414 287 -2.5 191.75 136 3.5 589.26 367 -24 84.5 517 -6.5 997 640	PREUSSAC RWE S RWE PREF RWE-DEA SAP SAP PREF SCHERING SEMENS SPRINGER S SUEDZIKI THUEGA	(AXEL) R LER	92.65	58.6 421 432.2 450 152	MARUI 1993 -4 2195 1910 MATSUSHIAOTOBURI ELT 3100 -10 4310 3090 MATSUSHITA COMMS. IN 4760 -140 3090 3160 MATSUSHITA ELEC.INDL 1986 -14 2355 1780 MATSUSHITA ELEC.WKS. 1048 -42 1310 1000	GOLDEN HOPE PLTN. 2.68 -0.14 4.94 HAP SENG CONSOLIDATE 2.21 40.06 3.95 KUALA LUMPUR KEPONG 4.76 0.12 9.95 KUMPULAN GUTHRIE 2.22 0 3.68 LEISURE MANAGEMENT 19 0 21 MAGNUM CORPORATION 1.13 -0.03 3.26	1.95 US BANCORP DEL 41.75 6.69 47,06 1.78 US.WEST NEW 52.31 9.31 57.44 1.25 VIACOM B 63.25 9.75 70 1.65 WACHOVIA CORP. 87 0.94 89.94 1.63 WAL MART STORES 62.94 0.44 69.06

.1

المكان

الازالةن

لمزيد من المعلومات

اسعوبية - ١ - ٤٦٤.٢٤٥ - ١

£ - ATEVTV -

لسعوبية - ٢٦٤٠٢٤٥ - ١

يي - ٢٠٥٠٢ - ٤

يي - ٢٤-٥-٢٤ - ٤

TOETTAE - BATEBOF

اهم المعارض والمؤتمرات العربية والدولية

التاريخ

ለጎቱለለር ፣

W/A/O-N

1944/4/17-41

14477792-4 1994/4/17-41 1424/1/201-Y 1994/9/10-41

muly your

1984/9/17-17

174441

194/1/11-17

MANYTHE

44/1-/Y-9/YA

40/1 /2- V/L

1554/5/7----

1140 /4 6

MUA.A.N

1994/1-/9-7

44/1-/11-4

1994/1-/17-1.

PARA PATEN

1994/1-/77-14

1944 B-18-14

1944/1-/17-14

ASSEMAL JOHNS

1994/1-/7--77

البحرين

اسم المعرض أو المؤتمر

رض الصيانة «مانتيكس ٩٨»

رشة عمل الادارة التامة الجودة

رض الفنادق والمطاعم للشرق الاوسط ٩٨

طلقة: الجربة الشاملة في تنفيذ الشاريع

لعارض الخمسة الكبرى - للعرض العربي تتكتولوجها الهاه

عرش ومؤشر دولي حول انظمة للطومات ألجغرافية

مرض سوق الكومبيوار

عرض الخريف التجاري النواي

رشة عمل فنية حول وقود الطيران

برغس الدولي لنفيمات للجج والعمرة والتراث الاسلامي



بنك الجزيرة 'يفتتح وحدة تداول الأسهم في جدة

 افتتح «بنك الجزيرة» وحدة تداول الأسهم المحلية في فرعه في شارع خالد بن الوليد في جدة. حضر الأَفنتاح جمعً من كبار المتداولين في الأسلهم، إضافة إلى عدد من مسؤولي المصرف.

وقال المدير العام المسؤول التنفيذي الأول مشاري إبراهيم المشاري: «إن افتتاح وحدة التداول يأتي في إطار الجهود التي يبذلها المصرف لتطوير خدماته المصرفية والاستجابة لرغبات عملاته». ويبهدف المصرف من خلال افتتاح وحدة تداول الأسهم المحلية توفير السبل لكي يؤمن للعملاء المناخ المناسب والمريح للاستثمار.



وأكد أن المصرف راعى في تصميم وحدة التداول توفير الخصوصية للعملاء حيث تم انشاء عدد من القاعات الصغيرة والكبيرة والمزودة بشاشات طرفية تعتمد على استخدام أحدث أنظمة الحاسب الآلى، مما يتيح للعميل متابعة حركة الأسهم براحة تامة.

روفر تكشف برنامج سيارتها الفخمة الجديدة في معرض برمنغهام الدولي للسيارات

● كشفت «مجموعة روفر»، الشركة البريطانية الرائدة في صناعة وتصدير السيارات؛ برنامجاً حجمه ٤٠٠ مليون جنيه استرايني لانتاج سيارة دروفر، فخمة جديدة كلياً تم إعطاؤها اسماً رمزياً R40 التي سنطرح في الأسواق في ربيع ١٩٩٩ والتنافس ضمن قطآع السيارات الفاخرة. وسيسفر البرنامج عن توظيف ألف عامل في دمجموعة

روفر، وحوالى خمسة ألاف في صناعة تزويد القطع. وسيتم انشاء السيارة في مصانع «روفر» الجديدة في الكسفورد التي تضم أحدث منشأت الطلاء و١٦٠ منطق

روبوت ومنطقة تجميع جئيدة ومركز اعتماد السيارات. وستوفر هذه المرافق ذات التقنية والميزات العالية، مستويات تصنيع مجموعة BMW عالية الجودة.

مدير زيروكس الجديد للشرق الأوسط وافريقيا يزوردبي

 خالال زيارته إلى دبي، قدم جون درنكوتر، المدير الجديد لـ وزيروكس - الشرق الأوسط وافريقيا، جائزة «امتياز الإدارة» الرفيعة إلى جون جونوه، المبير العام لعمليات «زيروكس الشرق الأوسط».



وفى هذا الإطار، قال درنكوتر: «جاحت هذه الجائزة تقديرا للاداء الاستثنائي لعمليات زيروكس الشرق الأوسط للعام ١٩٩٧ وللنمو الملحوظ لعائداتها خلال الربع الأول من العام ١٩٩٨. ومع الزيادة في عائدات زيروكس الشبرق الأوسط بواقع ٥٣ في المئة للرّبع الأول من ١٩٩٨ مقارنة مع ١٩٩٧، وكذلك الزيادة في الأرباح بواقع ١٣ في المشة للفترة نفسها، رسخت عمليات زيروكس الشرق الأوسط مكانتها القوية كشركة رائدة في منطقة الشرق الأوسط في هديم الحلول إلى عالم المستندات.

كاسيو تطلق أخرميتكراتها من ساعات 'بيبي جي 'للسيدات

اطلقت شركة «كاسير»







أسفاري للسيارات تطرح اوكتافيا في أسواق السعودية

 طرحت شركة مسفاري السيارات، ثلاثة موديلات جديدة من سيارات «سكوداً» في السوق السعوبية تزامناً مع افتتاح الصالة الجديدة الخاصة بسيارات «سكودا» في

وأشار رئيس الشركة محمد على الصقري إلى أن الموبيلات الجديدة من السكوداء تمتاز بمحركات ذات مواصفات قياسية عالمية ومتميزة وقوية وتتناسب مع الطبقة المتوسطة المستهلكة من حيث مناسبة الأسعار والشكل المتميز الجميل.

BGR-201 وساعات «بيبي جي غلوبال» موديل BGR-201 رساعات ابيبي جي جيمكس، مربيل BGM-100LC.

وتتنوع وظائف هذه الساعات بمقاومتها للماه حتى عمق ٢٠٠ متر مع إضاءة اليكترونية خلفية، ووستوب ووتش، ١٠٠/١ من الثانية، وتقويم سنوي، بالإضافة إلى تميز موديل جيمكس باحتوائه على ثلاثة الحان

الترنيتي من كالفن كلاين ً

 لدة محدودة فقط، وخلال أباول (سبتمبر) الجاري، تعلن عائلة «كالفن كلاين» تقديمها الهدية الجديدة من «اتيرنيتي» عند شرائك عبوة ١٠٠ مل من ماء العطر

والهدية عبارة عن مجموعة رائعة من خط الجسم المؤلفة من بخاخ (١٥ مل) من ماء التواليت، عبوة خاصة (٥ مل) من رداد العطر المنعش والمنشط (٣٠ مل) وصفة طبية ومغذية للوجه، عبوة (١٥ مل) مطهر معالج للوجه، و(٥٠ مل) من مزيل البثور للوجه والجسم،



وكذلك عند شرائك عبوة (١٠٠ مل) من ماء العطر «اتيرنيتي للنساء» فإنك تحصلين على هدية رائعة من خط الجسم موجودة دلخل ثلاث حقائب سوداء رائعة بمقاسات مختلفة وهذه الهدية هي: بخاخ (١٥ مل) من ماء العطر، عبوة خاصة (٥٠ مل) من لوشن الجسم، (٥٠ مل (جل للاستحمام و(٥٥ مل) منظف الجسم.

موفادو تضفى ألواناً رائعة على تشكيلة 'سافيرو' لربيع ١٩٩٨

● تضفي «موفادي السة من الألوان الرائعة على تشكيلتها الحالية الناجحة جداً من ساعات «موفادو سافيرو، لربيع ١٩٩٨. ومن المقرر طرح التشكيلة الجديدة الماونة من ساعات اسافيروه في معرض بازل للساعات والمجوهرات ١٩٩٨، الذي يقام في سنويسرا. ومنذ ظهورها للمرة الأولى في معرض بازل عام ١٩٩٧، حققت ساعات وموفادو سافيرو، نجاحاً منقطع النظير طوال العام، واضيفت لها الألوان للتوسع في تشكيلتها الأنيقة التي تتناسب مع أحدث صيحات الوضة. وستتوافر ساعات مموفادو سافيروه اللونة الجديدة بلونين متألقين جديدين، يجملهما مينا الساعة بعلامة «موفادو» التحفة. وتتوافر ساعثا مسافيرو، المتألقتان باللونين الأخضر والأزرق بلون الزفير بدرجتين من الألوان مع علبة من الصلب الخالص، وسير جلدي من اللونين الأخضر أو الأزرق.

حماية عالية للبشرة الحساسة من النسكرا

 الشمس والبشرة الحساسة، ليس بالطبع توفيقاً مثالياً... البشرة الحساسة هي التي تتفاعل بشكل رائد مع الاعتداءات البيئية (مثل نور الشمس...) وغالباً ما يظهر التفاعل بصورة تهيج أو حساسية.

لنلك، لا تجب معاملة البشرة الحساسة وبالأخص بشرة الأطفال الرقيقة باستخفاف، فهي تتطلب، بالاضافة إلى نسبة عالية من الحماية، مستحضرات عناية بالبشرة مصممة خصيصاً للحماية من الشمس.

وبالطبع كان على مختبرات «لانكستر» Lancaster التي لبيها ٢٥ عاماً من الخبرة في مجال مستحضرات الوقاية من الشمس أن تستجيب إلى الاحتياجات الخاصة لهذا النوع من البشرة، لذلك تقدّم اليوم منتجي عناية جديدين بتركيبة فريدة يحتريان على فيلترات صامدة للضوء مصععة خصيصا للبشرة الحساسة ولبشرة الأطفال



وبين الصقري أن الموليلات الجديدة من «اوكتافيا» (سعة ١٨٠٠ سيّ سي ١٢٥ حصاناً و-٢ صماماً) كاملة للميزات من حيث النوافذ الكهريانية وأنظمة الفرامل (A.B.S). وحرصاً على سلامة الركاب تم تجهيزها بمخدات السلامة، إضافة إلى جنوط الومنيوم ذات شكل جذاب.

وقال الصفري: «إن زيادة الوعي لدى السنهلكين جعلهم يتجهون إلى أفضل الخيارات والتمتع بأفضل المسيدزات من دون أن يكون على حساب جودة المنتج ومناسبته لأجواء السعوبية.

الُدُة ' تنظم المعرض الطبي الدولي الأول للمستلزمات الطبية

 تشارك اكثر من أربعين شركة ومستشفى ومؤسسة سعودية متخصصة في مجالات الأدوية والتكنولوجيا الطبيَّةُ، إضافة إلى الضَّعمات الطبية، في معرض المستلزمات الطبية الدولي الأول الذي سيقام في الخرطوم بين ٧ و١١ تشرين الثاني (نوفمبر) المقبل.

وقال زياد محمد التلي، الدير العام الرسسة والمدة التجارية، التي ستنظم المعرض: وإن هذا الصيث يعد الأول من نوعه الذي يقام في السودان، موضحاً بأن السوق السودانية في مجال الخدمات الطبية والصيدلانية تعد من

وأضاف بأنه سيشارك في المعرض، الذي سيقام في قاعة الصداقة في الخرطوم والصاحب للمؤتمر الحادي والثلاثين لاتحاد الأطباء العرب بالتضامن مع اتحاد أطباء السودان تحت شعار «الصحة ركيزة التنمية»، وستشارك فيه شركات من دول عربية عدة من بينها المسعودية ومسصر والسودان وسورية والأردن ودولة الإمسارات، بالإضافة إلى شركات دولية متخصصة من الهند

لفائفإنمارسات

● نظام مهاتف إنمارسات، عبارة عن مجموعة من أجهزة الهأتف التي تعمل عبر الاقمار الاصطناعية التي يمكن استخدامها لأغراض الاتصالات من أي منطقة وجد فيها الستخدم حول العالم.

تشمل هذه الأجهرة أصغر هاتف يمكن حمله واستخدامه عبر الأقمار الاصطناعية،. ويبلغ حجم الهاتف مجم جهاز الكومبيوتر الصغير Laptop ويبلغ وزنه بما في ذلك وزن البطارية كيلوغرامين.

وتشمل الضدمات التي يوفرها الهاتف كملاً من الاتصالات الهاتفية والفاكسملي وتبادل المعلهات على سرعة ٢.٤ ألف نبضة/ ثانية من وإلى أي منطقة وجد فيها الستخدم حول العائم.

كما وتحتوى هذه الهواتف على ميزات وخواص متطورة، كذلك التي تحتوي عليها الهواتف الخليوية مثل القدرة على استخدام «السمارت كارد» ((Smart Card وخدمات ارسال واستألام الرسائل القصيرة والرسائل الصوتية. كما وتقوافر حالياً بعض الأنواع التي يمكن تركيبها على متن السفن واخرى يمكن تركيبها على متن

إعلان عملاق لـ 'نسكافه' في دبي

● تشد لهمة «نسكافه» الإعلانية المنصوبة في أحد شوارع دبي أنظار المارة إليها، ليس بسبب كونها أكبر لوحة إعلانية في الإمارات العربية المتحدة فحسب، بل لأنها تعلن اعتماد تقنية انتاجية جديدة في الشرق الأرسط، نظراً لكونها القهوة السريعة التحضير الأولى في المنطقة، وتستخدم «نسكافه» خبرتها الصالية لتطرّح أفكاراً تسريقية جديدة تتصف بالإثارة بهدف التقرب من



والجدير بالذكر ان الاعلان الذي يبلغ ارتفاعه ١٤ متراً هو مثال لما تقدمه «نسكافه، كونها تحتل مركز الريادة في

وتتولى شركة مفررتشن بروموشن، اعلان مسكافه، ولعبت دوراً بارزاً في إعداد الاعلان العملاق، لتصبح بذلك أول شركة إعلانات في الشرق الأوسط تعتمد هذه التفنية الطباعية التقدمة.

معضلة من التوقعات الد وبين ضعف أنها تعتبر على انها آله الجَمَّاعي، و طواقع الراه باز تکور و التوقعات و الإالنزر البيد الوكلة البي تزد ميرانيد فأرنا بينها فرنسي كار ومنتصف ال للسوق الأور ١٣٥، بينما سنوياً فقط من النول از تجافها مب ساهمات الستين في خلال العقد طيوز بولاء عمان والكو في السؤو

النكتور عص

المكومات

منها لئلا تو

اضفی علی ۹ مالي منعش شيئاً جنيداً

وقررت الاكا العادي. أن عزله فإذا مثيرة لامرا رئيسها وقد فأميركا لي ولا شي في اميركا البر بتجب كل كلينتون الم نفسه هو ا التكم واد وكذبه. أنه الاقتصادي بيل كله السريع. و الاميركي. الاثنين الماد

.

كأعل المساد

قيل الماضد لمخاطبته ب يكن على ال حصراً بلا مترفعاً عو فانتقل مز الرناسة ي مع ءمجاد ما قال كان عبارة الاميركية متعافياً و القضايا آ اختراق ا دانساً علم الركو للوده المذ زمر الازه القواء

الاميركي وهذا يتطا الاحتفاظ

حلالها بقر

البورصة و

فعندشا

شرينغل - المطالحان

E-AFERM - Den

قيعن - زوويين ا

I - Water - was

--: · - - --

همو - اتاویم - ا .

المعمودية - دوم. وال

شمنن - ۱۱۸ کناد - ۱۱۸

5 - 3 - 784 - 3 - 400 m

الرياض - يازيون -

3 - 197545 - marie

تسمين - ١٠١٧٠٠

- ATTACK - L

187193 - 287783

فطر سائتين ۽

12°12°12 - marin

تستعونية - 12 13 - الآ

الرياض - ١٤٤٤١٤٤

سي و الاوارات

يسي - " : "؛ - ،

يني د ۱۹۶۳ د د

ديي = ١٤٠١٤ = كاري

صفرین - ۳۰

قرياض - ١٢٠٤١ - آ

المين - المائلة - ال

J-Him - car

The major of the

4- 1284 - STA

م المراجع ما المراجع الم

· jone

الرياض - الألام المالية الرياض - المالية

Total - same

Topological Superior

Topowas - Aug

the war - Comm

THE NAMES

Anglow ...

1-4011 - Main - 3

المراعر المراعر

المريض ووع الماء والماء والماء والماء والماء

ARPANE JUNEAN

The state of the s

مسعوسة - المسرسون

Figure 14 Figure 1

, el-4Vê - 9-0

TOTAL - FOR

TOTTAL - EL

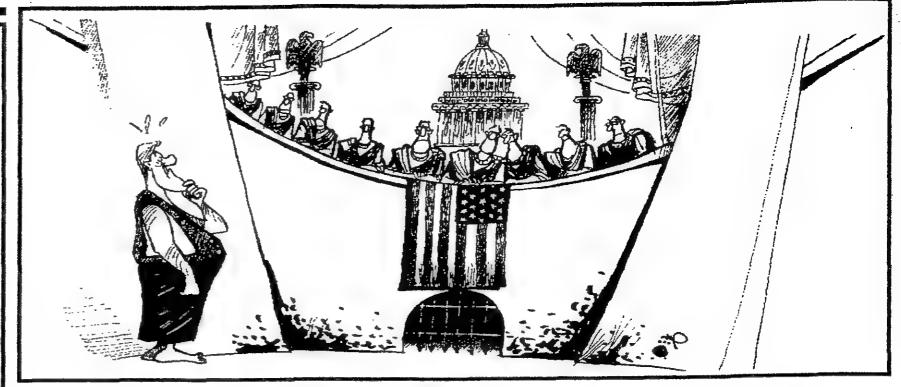
1.00

نمر - ددانت

لطر - ١٠٠١٠

E - Dark - Jan

--: · - --



العمل العربي المشترك بين أزمات المال والسياسة؟

رغيد الصلح *

وجه الأمين العام لجامعة الدول العربية، الدكتور عصمت عبدالمجيد رسائل آلى عدد من الحكومات العربية بحثها فيها على الإيفاء بالتزاماتها للالية السنوية وعلى تسبيد المتأخر منها لئلا تولجه ارْمة حاَّدة ومستعصَّية. ولقدُّ اضفى على هذا الطلب طابعاً عَاجِلاً في ضوء وضع مالي متعتر وراهن. الا ان الازمات المالية ليست شيئناً جديداً عَلَى الجامعة فهي تعيش باستمرار مُعضَلَةُ مِنْ هَذَا النوع يِفَاقُمُهَا الْتَنَاقُصُ بِينَ التوقعات للحيطة بهذه النظمة العربية، من جهة وبين ضعف امكاناتها المادية من جهة ثانية. نلك أَنْهَا تَعْتَبِرٍ، فِي نَظْرِ ٱلْكَثْيِرِينَ مِنَ ٱلْغُرِّبِ وِالْآجِائِبِ على انها التجسيد الأول والاهم للوجود العربي الجماعي. وكثيرون لا ينظرون اليها كمراة تعكس الواقع الراهن للعلاقات العربية ولكن يطالبونها بأن تكون وسيلة لتحقيق تطلعات وحدوية أو تُضَّامنيَّةُ عُربيَّةُ متفائلة ومؤثرة، بالمقارنة مع هذه التوقعات والتَّطلعات، لمَّ يوفُّرُ للجامعة العرَّبية الا الْفَرْرِ السِيسِ مِن الإمكاناتُ الْمُاسِةُ للقِيامِ بِالْأَعْبَاءِ المُوكِلَةُ اليها. فَعَنْدُ مَنْتَصِفُ الثَّمَانَيِنَاتُ تَقُرِيبًا لَمُ ترُدُّ ميزانيتها السنوية عن ٢٨ مليون دولار. وإذا قَارِنَا بَيْنَهَا وَبِينَ الْآتَحَادَ الأوروبَيِّ، نَجِّدُ أَنْ كُلُ فرنسي كان يدفع بين منتصف الثمانينات ومنتصف التسعينات حوالي ٢٦ جنيه استرليني للسوق الأوروبية، والهولندي ٩٦ جنيها، والألماني ١٣٥، بينما بقع العربي *, ٣٠ في أَكْفُهُ مِنَ الجِنبِهُ سنوياً فقط للجامعة العربية.

رغم ضالة موازنة الجامعة السنوية فان عندأ من الدول الاعضاء لم يكن يفي بالتراماته للثلية تجاهها مما جعل منحولها السنوي الحقيقي من مساهمات هذه الدول لا يزيد عنَّ الشمسيُّن او الستين في المئة من الموارنة السنوية المقررة لها خلال العقد المنصرم، وأدى نلك الى تراكم مبلغ من المتأخرات المالية لدى الدول الاعضاء تجاوز للئتي مليون دولار. وتتحدد المشكلة راهنياً، لدُ امسكتُ بعض الدول العربية ومنها موريتانيا وسلطنة عمان والكويت وليبيا والمغرب عن تستيد كامل حصتها من الساهمات. هذا لأيعني ان هذه الدول هي المسؤولة عن الازمة المالية الدائمة التي تعاني منها الجامعة اذ ان المتخلفين عن تسديد جزء او كامل المساهمات يتغيرون باستمرار لكي تبقى

الضائقة المالية على حالها وتتحول الى ظاهرة من الظواهر المُلفَّة للنظر والتي تثير الاسئلة والاستفسارات، فما هو السبب الذي ينفع بهذه النول الى الامتناع عن تسنيد حصيتها كاملة او ناقصة من الموازنة السنوية الى الجامعة العربية؟ لماذا يمتنع بلدان عربيان مثل ليبيا والكويت بينهما وبين الجامعة صلات حميمة، عن نفع

النصيب المقرر لهما من موازنتها السنوية؟ قَدُ تُكُونَ لَدَّى ٱلنَّحْبِ الْحَاكُمةَ فِي البِئْدِينَ بِعَضْ التحفظات على ميثاق جامعة الدوّل العربية او حول ادائها وواقعها. الا ان البلدين وقعا على ميثاق الجامعة لدى انضمامهما اليها، وأعربا عن مو افقتهما على اللوائح الداخلية التي تنتظم عمل الجامعة، ولم يقررا في اي وقت من الأوقات الانسحاب منها أو تعليقُ عضُويتهما فيها. وبين البلدين ربما كانت طرابلس الغرب هي الاقرب الي ابداء التحفظات الايدولوجية على الجامعة وعلى ما تمثله، باعتبار ان ليبيا تتبنى القومية العربية الرابيكالية. ولقد نُظر القوميون العرب الرائيكاليون الى الجامعة، تاريخياً، بارتياب خوفاً من ان تكون بديلاً عن مشروع الوحدة العربية، او محاولة لأستبطائها. الا أنَّ الْعَقَيْدِ القَدَافَيُّ أَعَلَنْ في السنوات الاخيرة، كما فعل خالال لقاء مع لفيف منَّ الإكانيميين المصريين وقادة المنظمات الطلابية المصرية في آيار (مايو) ١٩٩١ عن دعمه للتعاون العربي ولمؤسساته وعن تاييده لشاريع التكامل العربي مثل السوق العربية الشتركة كخطوات مهمة على طريق الوحدة العربية. فَضلاً عن ذلك، فَانْ عَضُوبِيَّةَ لَيْةً نُولَةً فَي الجامُعَةُ العربية لا تَمنعها من الدعوة، خارج الجامعة أو داخلها، الى مشروعات وحدوية عربية. إن ميثاق الجامعة سمح للنؤلُ العربية التّي تريد تحقيق مثل هذا المشروع ِ ان تقوم بنلك ولم يعتبر ان هذا العمل يتضارب مع وجود الجامعة أو عملها. ولقد دخلت ليبياً، بالْغَعَلْ، عبداً من هذه المشاريع من دون إن يؤثر نُلك على عضويتها في الجامعة. فضلاً عن نلك فان ليبيا تطرح على مجلس الجامعة فكرة اقامة اتحاد عربي يضم الجميع، مما يعني قبولها بالجامعة كُلْطَار لْمُتَابِعَة الْأَفْكَارِ وَالْنَظَرِيَّاتُ الْبَيْ تَتَبِنَاهِا وَلِيسِ الْعَكِسِ، عَلَاوَةَ عَلَى هَذَا وَذَاكَ فَانْ البلدين، ليبيا والكويت، حيدا تأبيدهما للحامعة في حزيران (يونيو) من العام نفسه عنيما وافقا،

منَّ دونَ أي تُحَفِّظُهُ على البِيأنِ الحُتَّامِي للْقَمَّةُ

العربية الذِّي اكد فيه القادة العرب عزمهم على

متعزيز مكانة (الجامعة) وتفعيل بورها... والالتزام

وقد بلجا بلد آلى الامتناع عن الايفاء بالنزاماته تجاه منظمة اقليمية تضمه أذا تصرفت هذه المنظمة على نحو يضر إضراراً كبيراً ومزمناً بمصالحه الوطنية. ألا أن هذا الواقع لا ينطبق على العلاقة بين كل من الكويت وليبيًّا منَّ جهةً، وجامعة النول العربية، من جهة اخرى. فالجامعة لعبت دوراً مهماً، كما يظهر كتاب «صفحات من المنكرات السرية لأول أمين عام للجامعة العربية: عبدالرحيم عزامه في منع تقسيم ليبيا بعد الحُرْب العالمية الثَّانية وفي حصولها علَى الأستقلال. ومما وطد هذا الدور وعُمقه التّاريخ الشخصي لعَرام الذي شارك في كفاح الليبيين المسلَّح ضَد الاستعمار الايطَّالي. ولم يقتصر تجاوب الجامعة مع المصالح الوطنيَّة اللببيَّة على مرحلَّةُ تأريخية محددة، وأنما لا يزال ساري المفعول حتى هذا التاريخ. فالجامعة بنلت ولا تزال تبنل مجهوداً ستثناثياً ومتصلاً من أجل أيجاد حل لقضية لوكربى ولرفع العقوبات المفروضة على ليبيا بحيث باتت هذه القضية تشكل محورأ رئيسيا من محاور نشاط الإمانة العامة للجامعة. هذا ما

بميثاقها وقراراتها، وعلى مضرورة الوفاء

اكته جدول اعمال مجلس الجامعة الاخير المنعقد في القاهرة في منتصف شهر ايلول (سبتمبر) الحالي اذَ شَندُ على قَضْية لُوكريي، امَا الْكويْتُ فقد تتخلت الجامعة العربية مرتبي في عامي ١٩٦١ و ١٩٩٠ لصالحها ضد العراق، مع أن بغدادً هي التي اطلقت فكرة الحامعة عام ١٩٤٣. ً قد تُكونَ الاسبّابِ الْمَالية، لا أُلسياسية المبشية، هي المانع الذي يحول دون ايفاء بلد بالتراماته تُدام المُنظماتُ الإقليميةُ أو البولية، فَهِلْ يَشْكُو الْبِلَدَانِ مِنْ صَائِقَةَ مَالِيَّةً تَمْنُعَهِمْ أَمِّنْ يَفْع حُصِيتُهُما مِنْ مُوارِّنَة الجَامِعة السنوية؟ لا ريب أنَّ أَنْخُفَاضُ مَدَّاخَيْلُ النَّفُطُ لِثْرِ عِلَى ٱلأوضَّاعُ الْأَقْتَصِيانِيةٍ فِي البِلنِينَ، فَضَالاً عَنْ نَلْكُ فَإِنَّ العقوبات الْلقروضَّة على ليبيا ساهمت في اصِّعافِ

اقتصانها بيئما تاثر الاقتصاد الكويتي تأثرا كبيرا بتداعيات حرب الخليج، الا انه منَّ الصَّعِبِّ الرَّبْطُّ بين هذه المعطيات وبين المساهمة في موازنة الجامعة، ثلك أنه رغم المصاعب الاقد والسياسية التي يعانيها البلدان، فهما لا يزالان من اغنى دول المجموعة العربية، فالايرادات العامة

في ليبيا لعام ١٩٩٥ بلغت ١٠٠١ بليون دولار،

اماً الكُويت فبلغت اير اداتها العامة في نَفْسَ العام

٣٨٩,١٠ بليون دولار. وحصة البلدينَ في موارَنة

الجامعة العربية قد تكون كبيرة بالمقارنة مع الدول للدول الإعضاء مثل عند المواطنين وحجم الدخل

ان الازمة الْمُأْلِية للْحدقة بِالْجِامِعَة ليست ناشئة عن تخلف الكويث أو ليبيا عن سداد كأمل حصتها من الموازنة السنوية لما وصف بد ببيت العرب، فهناك، كما اشرنا اعلاه، دول احْرَى تقف الموقف نفسه الأن، وهناك دول أخرى سلكت الطريق نفسه في الماضي عندما أعفت نفسها من الاسفاء بالْنزاماتها تجاه الجامعة، الاان الأزمة للَّالية التي تُعانّي منها الجامعة هي في حقيقتها ازمةٌ سياسية وفكرية عربية عامة، وجنورها الحقيقية لا تَكمنَ في صعوباتُ يعاني منها بلد عربي أو اكثر. جُنورها الحقيقية تكمن في النظرة الى نظرة العرب الى انفسهم فهل يشعرون بانهم ينتمون فعلاً ألى أمة واحدة ام لا؟ وهل يشعرون بأن قيام تكئل عربى حقيقي ومتماسك يخدم مصالح ابناء هذه الأمة أم لا؛ وهُلَ يشعرونَ أن نفع المآل الي المؤسسات الاقليمة العربية، وعلى راسها الجامعة العربية، هو ضريبة يتفعونها مضطرين ومحرجين، أم انه أستشمار نكي وواعي في المستقبل وفي خلق الظروف المناسبة لتعزير الأوضاع الاقتصابية والاجتماعية والسياسية العربية كما اشار بَعِانَ قُمة عام ١٩٩٦ أَذَا كَانَ الحوات بالإيجاب لمأ عابت هناك ضرورة الى بحث وسُيلَةُ أَنْقَادُ ٱلْجِاْمِعَةِ مِنْ الاِرْماتِ لِلْالْيَةُ، بِلِ لَتُحول الى بحث في طرق انهاضها من وضعها الراهن

الإقليمية والدولية.

العربية الإخرى حيث أنها تَقُوقَ العَشْرة في اللَّهُ من مجموع الموارنة بينما تتدنى حصص بعض الدول الاعضاء بحيث لا تزيد عن الواحد في الله. الا أنَّ المساهمة السنوية المطَّلوبة من كل من البلدين لا تربيد عن الأربعة ملايين دولار (٢, ٨٦٩, ٠٠٠ نولار، الكويت، و٢٠ ، ٣٦٠, ٠٠٠ نولار ليبيا) وهو مَبْلَغٌ ليس كَبِيراً آذا ما قيس ببعض الأعتبارات التي روعيت اثناء تحديد سلم الساهمات المالية

القومي ومتوسط دخل الفردّ. والْأَهُمُّ مَنْ نُلَكَ انْهُ مبلغٌ مُعْقُول أَذَا مَا قُورِنَ بِحَجِم ٱلْإِهْمِيلَةَ النِّي تَمْثُلُهَا الجامعة العربية الى كل من البلدين.

عبر رُفع مدرِّ أنيتُها الى اصْعاف رقمه الصالي، وامدادها بالزيد من الخبرات البشرية، وتعزينْ وتوسيع صلاحياتها، وترجمة مقرراتها الى واقع حى يلمسه المواطنون العرب، وتوطيد مصداقيتها

* كاتب وباحث لبناني.

قائلهر تقرير بعثة تقصى الحقائق في الجزائر أن المجتمع الدولي يراهن أكثر ما يراهن على الدولة للنهوض بالاقتصاد والمُجتمع من المُحنة. وفي أي حال لم يكن هناك، في أي يوم، رهان أخر. إذ أن الجماعات الأخرى، بما فيها جبهة الإتقاذ، لمّ تستطع الاقناع بأن لنيها مشروعاً ذا صنفية. بالطبع كانت ولا تزال لديها، كما الفئات السياسية الأخرى في البك، أفكار وطروحات للاصلاح، إلا أنَّ هزيمتها العسكرية لا تعنى أن الدولة كاملة الأوصاف. فالاصلاح مطلوب، لكنه لا يتم إلا وفاق وطني حقيقي وأصيل، ثم أنّ النظام لم يتطور ولم يواكب تطور المجتمع، وأصبح من الضروري

أن يكون هذاك تماير بينه وبين الجيش. كما كان متوقعاً، أثار التقرير الدولي جدلاً حول الاستخلاصات التي توصل إليها. ثم أن رد نعل السلطة الجزائرية عزز هذا الجدل، إذ إن التصريحات الرسمية للرحبة بمضمون التقرير لم تكن مدروسة، بل لعلها في معنى ما تسى، إلى التقرير. قال المندوب الجزائري في الأمم المتحدة والآن، ويعد صدور التقرير، انتهت القضية، أي قضية انتهت؟

الأرجح أن النتيجة التي يجب أن تستخلص من هذا التقرير، بكل نزاهة وموضوعية، هي أن شمة قضية بدأت. لماذا؟ لأن التقرير، في تأكيده الرهان على الدولة، مزج التمنيات بالتوقعات بالنيات. ولم يقل أن ما يتمناه المجتمع الدولي هو الواقع الراهن في الجزائر.

كل شيء يتوقف، إذاً، على كَيفية قراءة التقرير. فالتحدي الأساسي كان التوصل إلى الحقيقة، حقيقة من تُورط في المُجازر، وهل كانت مجازر مبرمجة، وهُل كانت لأي جهاز رسمي علاقة في افتعال هذه للجازر أو على الأقل في تسهيل صولها وعدم التدخل لوقفها، خصوصاً عندماً نستغرق ساعات طويلة وفي مناطق غير بعيدة عن الذكن أو عن العاصمة نفسها. لم يشأ الفريق الدولي الغوص في هذه التقاصيل، ولو فعل لكانت مهمته نسفت، لذا اهتم بالسنقبل

لَذَلُك اعْتَبِرْت أَلْسَلَطَة انَ الْتَقْرِيرُ الْدُولِيُ «جَيِد أَيْجَابِي» كُونَه لَم يَتَهِمَهَا بِشَيِء، ولذلك اعتبر بعض هيئات حقوق الإنسان أن التقرير بيض غسيل السلطة. ولكن، مرة أخرى، لم يكنُ الأمر يحتاج إلى تقرير كهذا، لأن مشكلة السلطة الجزائرية ليست مع الخارج وإنما هي أساساً مع الداخل. فالخارج يستطيع أن يبيعها أي كلام، أما الداخل فلا يمكن أن يُشترى بئي كلام.

على رغم كلُّ شيء لا يمكنُّ القولُ إن التقرير دجيد ايجابي، - للسلطة - في المطلق. فعندما طالب الحكومة الجزَّانرية باتخاذ مزيد من الاجراءات لتعزيز النهج الديموقراطي واحترام حقوق الإنسان وضبط أداء الأجهزة الامنية والجيش في إطار من الشرعية وسيادة القانون، فإنه يطالب يوضوح بكل ما هو غير موجود، أي تقريباً - تقريباً - كل شيء. ومن نلك اشاراته إلى ضرورة أن تكون أجراءات مكافحة الارهاب مضمن الإطار الشرعي والنسبية واحترام حقوق الإنسان، وان تكون لجراءات تطبيق القانون والحفاظ على الأمن والدفّاع عن النفس مضمن المايير المسؤولة، حتى يشعر الشعب الجزائري والمجتمع الدولي بـ «الثقة بئن سيادة القانون هي الفالبة»...

عندما يُطالب المجتمع الدولي أي دولة بأن تسعى إلى تغيير «العقلية السائدة، في القضاء والشرطة والجيش، وفي النظام عموماً، وبأن تغلب «سيادة القانون» وأن تحسن «شفافيتها»، سواء في قراراتها أو في حِوارها مع الشعب، كلك بأن تحد من سطوة عسكرها على «العناصر المدنية» في الحكم... عندما تُطالب أي دولة بكل هذا ينبغي أن تقلق، لذلك يصعب فهم رد فعلها القائل إن التقرير حبيد وايجابي». فهذا التقرير تعامل مع السلطة على أنها متهم مفترض وأصدر في حقها أحكاماً قاسية بالفاط بيبلوماسية. اللهم ان تكون الرسالة الحقيقية في التقرير بلغت الرسل إليه:

عبدالوهاب بدرخان

تقارب لابدمنه

■ ليس التقارب بين المغرب والجزائر مطلوباً في بعده الثنائي لمعاودة بناء علاقات الثقة بين البلدين الجارين فحسب، لكنه مرغوب فيه اقليمياً على صعيد البناء المغاربي، وعلى مستوى اعطاء نفعة جديدة للحوار القائم بين بلدان الشمال الافريقي ونظيراتها الأوروبية، وأيضاً في نطاق المنظومة الأورو - متوسطية التي تركز على بدائل التعاون والانتفتاح والاستقرار والتسامع في حوض البحر للتوسط لم يكن مفاجئا إذا أن يؤكد وزير خارجية فرنسا هويير فيدرين، رغبة بلاده ني حدوث تقارب مغربي – جزائري. وعلى رغم الحساسيات المتزايدة التي تطبع العلاقات الفرنسية · الجزائرية، فإنه حرص على تأكيد هذه الرغبة، ومن الرياط بالذات، لكنَّه تركُّ الباب مفتوحاً أماً ه أي مبادرة تصدر من الطرفين المعنيين، وليس من خلال أي ضغوط خارجية. ومضمون الرسالة لقُرنسية أن باريس، ومن خلالها الدول الأوروبية المعنية بالعلاقات التقليدية مع بلدان الشمال

ولا تُنبد واشَّنطن بدورها بعيدة عن رصد هذه التطورات، لانها اصبحت معنية بمشروع خطة الشراكة السياسية والاقتصادية التي تقترحها على كل من المغرب وتونس والجزائر. في حين ان العواصم للغاربية للعنية بهذا التطورُّ سبق لها أنَّ أبنت رغبة مماثلة في حدوث هذا ٱلاتفراج، والتوسط في حال المرافقة على ذلك، للافساح في الجال أمام تعاطي المنطَّقة مع الاستحقاقات الراهنة، وما تحتمه من تضافر الجهود وتنسيق آلمواقف.

ريما كان لتطورات الوضع الدلخلي الراهن في الجزائر تاثير على هذه للساعي، أقله الانكفاء على الإعداد للانتخابات الرئاسيّة، وارجأه البحث عن أي مشروع أخر. إلا أن ترتيب العلاقات على الصعيد للغاربي ليس اقل شاناً من أي استحقاق آخرً، والديبلوماسية الجزائرية اظهرت دائماً أنها أقل تأثراً بالأزمَّة الدلظية، وفي الإمكان إلإفائة من هذا التَّوجه في بعده الايجابي مغاربياً، فقد استطاعت الجزائر أن تحشد تأييداً لفريقياً لاستضافتها القمة القائمة لمنظمة الوحدة الافريقية العلم للقبل. ويالترجة نفسها حافظت على حضور في الأمم للتحدة، وفي إدارة العلاقات مع مختلف المحاور. لكنها - لاعتبارات تخص خلافاتها مع ألرياط - توقفت عند حدود ما تصفه بـ والقارية الشاملة؛ الحوار مع للغرب. وبالتالي يكون من نتيجة ذلك أن الهموم المغاربية تظل مغيبة في الأولويات

الجزائرية، على رغم أنها أفصحت مرات عدة عن الأسبقية التي توليها للمشروع المغاربي. هل يكون انتظار معافاة الجزائر من أزمتها الداخلية مبرراً أمام تغييب هذا المشروع؛ ن حلاً يستند الى دعم العواصم المغاربية اغضل من انتظار المصير المجهول، ففي امكان الانفتاح على دول الجوار أن يخُفف من وطُاءُ الأَرْمَة الداخلية، اقله لجهة تنسيق المواقف وظَّهور أمال جديدةً في الانفراج ترافق قيام أي تكتل جهوي. وحين تبدي عاصمة أوروبية، في حجم فرنسا ذات النفوذ التقليدي في المنطقة، مزيداً من الحرص على إحلال الوفاق في العلاقات المغربية - الجزائرية، فإن نلك لا يعتبر دعماً لهذا التوجه. ولكنه بمثابة خيار تلتزمه فرنسا وبلدان الاتحاد الأوروبي إزاء العلاقات مع بلدان الشمال الافريقي، وسيظل مفتاحاً لحدوث شيء ما أن يكون في أي حال أكثر صرراً من الوضع الراهن.

ميركاليست بصدداسقاط ازدهارها برصاص علاقة جنسية

 هضمت امیرکا خجلها واشمئزازها من تصرفات رئیسها للجنسية التي دونها المحقق للستقل كنيث ستار بتفاصيل مدهشة وقررت الأكثرية، بدءاً بسوق المال في بورصة نيويورك وانتهاء بالفرد العادي، أن التقرير لم ينطر على الأرضية الكافية القالة بيل كلينتون أو عزله. فإذا لم يقدم ستار مفاجأت في وثائق لاحقة، وإذا لم تبرز قصة مثيرة لامرأة أخرى من نساء كلينتون، فإن أميركا ستكتفي بتوبيخ رئيسها وقد تؤنب ستار على الإهانة الجماعية التي اسفر عنها تقريره. فأميركا ليست في مزاج محاكمة الرئاسة ونفسها على اسس القيم، ولا هي في مندد استامًا الرخاء والأربعار برصاص علاقات جنسيّةً. اميركا البراغمانية ترى مصلحتها في الحفاظ على الوضيع الراهن بتجنب كل ما من شانه ان يعترض دوَّرها القيادي عالمياً. فكما جاء كلينتون للى البيت الأبيض بشعار وانه الاقتصاد، يا غبي»، هذا الشعار نفسه هو الذي يحول دون تنحيته. فأميركا تفصل اليوم بين حسن الحكم وادارة البلاد وبين سبوه تقدير رئيسها وتهوره وتحايله وخداعه ركتبه. انها غاضية ومنقسمة، لكن خوفها من انحسار الانتعاش الاقتصادي يجعلها حذرة غير مندفعة الى اسقاط الرئاسة.

بيل كليِّنتون يراهن على البراغمانية الاميركية، والقدرة على النسيان السريع، والخوف من افرآزات الأزمة المالية الأسبوية على الاقتصاد الاميركي. لذلك، خاطب مجلس العلاقات الخارجية سفى نيويورك الاثنيِّنُ اللَّاضِي، فور انتهاء فترة العطلة الاسبوعية التي انهمك الاميركيون خلالها بقراءة تقرير ستار، بتركيز على هيبة الرئاسة ونفونها لطمأنة البورصة وتخريفها في أن. وكان الأمر مدروساً بدقة.

فعندما اوشك ستأر على تقديم تقريره الى الكونغرس يوم الخميس قيل الماضى فاجا كلينتون دمجلس العلاقات الخارجية، بأستعداده لمخاطبته يوم الاثنين التالي. وسارع المجلس الى ترتيب اللقاء الذي لم يكن في الحساب، ووافق على حاسة خاصة للاستماع الى الخطَّاب حصراً بلا استلة، كما جرى التقليد، فالقي كلينتون خطابه والرئاسي، مترفعاً عن الأزمة الشخصية بضمان عدم طرحها من خلال استلكَّ، فانتقل من سلسلة الاعتذار اثناء العطلة الأسبوعية الى استعادة هيبة الرئاسة يوم الانتين. وكل ذلك نتيجة تنطيط مدروس، علماً بأن اللقاء

مع معطس العلاقات الخارجية، تم ترتيبه قبل محفقة، الاعتذار، ما قاله كلينتون لاميركا يوم الاثنين الذي ثلا فضيحة التقرير المفصل كان عبارة عن مزيج من التهديد المبطن وأللعب على أوتار الأولويات الاميركية. نكر بالسياسات التي يتبناها والتي جعلت الاقتصاد الاميركي متعافيا ومزدهرا واطلق حملة لإعادة تركيز اهتمام الاميركيين علم القضايا التي تؤثر في مصيرهم. فعل ذلك وهيلاري ألى حِانيه شريكاً واصداً في البرة والكلينتونية، على التصنيف بتركيز هائل، فتمكن من اختراق الصف الأول في مراتب الراي العام بموهبة والفتى القادر دائماً على التعلب، على أي صعوبات،

الركن الاساسي في خَطاب كلينتون كان أخذ زمام المبادرة تلكيداً لدوره الشخصي في الحفاظ على «القيادة» الاميركية الاقتصادية في زمن الأزمات المألية العالمة.

القرامة الفجة لما قاله كليتتون لرجال المال والاعلام والسياسة وللراي العام عبرهم تنطوي على الأتى: أمامكم إما خيار تعزيز الدور القيادي الاميركي لاحتراء افرازات الأزمة للالية ألعللية على الاقتصاد الاميركي. وهذا يتطَّلب الاستمرارية عبر الحفاط على الوضع الراهن، بما في ذلكُ الاحتفاظ بالرئيس الذي تجدون فيه سياسة جيدة وادارة حسنة السوون البلاد. أو هناك خيار الاتزلاق في متاهات اجراءات الإقالة والعزل التي لا بد ستسلب الولايات المتحدة من النفوذ، والتأثير في مجرى الأزمة

للالية وتدفعها الى الانسياق فيما هي اليوم في موقع المبادرة والقيادة. أماكم اما البناء على ما انجزته اميركا، أو المغامرة بخسارة الانجازات في معركة تدوم للسنتين القبلتين. ما قاله كلينتون باختصار، هو أنه ليس على استعداد للتفكير

لحسابات سياسية، فإنها ستكون عملية مكلفة للجميم، من رجال الأعمال في ووول ستريت، الى الاميركي العادي العامل في مصنع أو شركة. بيل كلينتون ليس مستعداً لأن يضحي بنفسه أر بطموحاته من أجل اميركا وقيمها. انه من نوع «عليّ وعليّ أعدائي». فهو السياسي من النوع «البراغماتي» الذي يعترف ضمناً بقدارة السياسة الضرورية لجعلها سياسة. وهو السياسي والواقعي، الذي يستهزئ بالمثالية وبالقيم التي تزعم اميركا انها عصب عظمتها وميزتها.

بيل كلينتون فضح انتماء اميركا عملياً الى حظيرة الآخرين في العالم، فلا مجال الآن للترفع الاميركي باسم الترفع عن الفساد أو رفض الكذب والتحايل والخداع. فأميركا في عهد كلينتون كشفت انتماها الى الحظيرة. وعلى الأقل، حتى الآن، لن يحق لأميركا أن تهز أصبعاً في وجه الأخرين، تلقيناً لدرس في القيم والمثالية. فأميركا اختزلت نفسها من معادلة التفوق على أساس القيم والمحاسبة والشفافية،

ولم يعد يحق لها أن تزعم أنها فوق تعبير والكذب ملح الرجال. مَّا قَدْ يَقْرَضْ مساعي بيل كلينتون لأستعادة ألبادرة هُو وقوعه في زويعة «الدجاجة والبيضة»، فهو في حاجة الى الكونفرس للموافقة على تُخْصيص الاموال لعالجة الأزمة ألمالية العالمية كي تتمكن الولإيات المتحدة من التأثير عالمياً. وهو في حاجة لإبراز نفوذة وسلطته عالمياً كي يتمكن من التعافي امام الكونغرس لإعادة بسط سلطته في العاصد

جاذبية كلينتون لن تكون كافية في أوساط الكونفرس سيما وانه موضع سخط الديموقراطيين والاعيب الجمهوريين. فتعافي الاقتصاد الأميركي هو الحليف الأهم لكلينتون. إلا أن مفاتيح استمرّار التعافي ليست حصراً في حوزته، وأي أنحسار في الحال الاقتصادية سيكون مسماراً في نعشه. فالكونفرس ليس نافذاً فقط في معادلة اجراءات الاقالة أو التوييخ وانما ايضاً، وأولاً، في معادلات أنجاح سياسات كلينتون الاقتصادية.

الجمهوريون لا يمانعون في بقاء بيل كلينتون في الرئاسة حتى نهاية عهده ربيساً ضعيفاً محجماً في حاجة ماسة لوافقة الكونغرس على سياساته مع بقاء سوط التحقيقات مشهوراً فوق رأسه. الديموقر اطيون هم الأخطر على كلينتون، إذ أنهم يرون فيه تقويضاً المزب، وفي بقائه في الرئاسة انحساراً لفرص الاحتفاظ بالبيت الأبيض. نائب الرئيس ال غور في وضع صعب للغاية ليس فقط بسبب التحقيقات في أفعاله وانما أيضاً بسبب انتمائه الى الكلينتونية. وإذا كان غور يفكر بصورة انائية فإنه لا بد يتعنى لو يستقيل كلينتون أو حتى لو يتخذ الكونغرس قرار إقالته. لكن خياراته محدودة في هذا المنعطف، وافضل رهان له هو لعب ورقة الولاء للرئيس والحزب تحت

كيف ستتضرف الادارة الاميركية في مرحلة الارتباك الراهنة على صعيد السياسة الخارجية؟ بعزيج من الاتكاء على انطباع «البطة العرجاء، ومن الانتفاض بحقنة تنشيطية انفعالية على استفراز من

أنَّ الاحتواء سبيتي الأساس الرئيسي للعناوين المهودة في القضايا الاقليمية. عملية السيلام للشرق الأوسط لن تشهد مبادرات جديدة ولا

ضغوطات غير مرتقبة. فأي محاولات لإنقاذ العملية من مخالب السياسة التي يعتمدها رئيس الوزراء الاسرانيلي بنيامين نتانياهو هي بمثابة «البطاطا الساخنة» التي ستصر إدارة بيل كلينتون على عدم وقوعها في أياديها. فالوقت ليسُّ ملائماً للتحدي، انتخابياً أو رئاسياً، وبيل كليَّنتون يود لو تعفي إدارته من رعاية عمَّلية السلام. وبالتالي، أفضل بالاستقالة، وإذا كانت الإقالة في ذهن الآخرين، لأسباب أخلاقية أو السيناريوات انه قد يعطي فرصة للأخرين، الاتحاد الأوروبي أو فرنسا، لمحاولة انقاد العملية شرَّط إعفائه من الضغط على اسرآئيل. وفي

وعندند، فإن أساس السياسة الاميركية هو ادارة الأزمات. ملف ليبيا ليس في بال الادارة الاميركية، فالكرة في ملعب طرابلس في كل حال، من وجهة نظرها. محاكمة الشتبه فيهما بتفجير طائرة بأنَّ اميركان فوق لركربي في انتظار تفاصيل التنفيذ، إذا أثبتت القيادة اللبيبة صدق النوايا في تقديمهما الى المحاكمة. وإذا ارتات عدم التنفيذ، فإن العقوبات لن تستمر فحسب وانما ستتضاعف بموجب قرار لجاس الأمن. فالملف الليبي ليس ساخناً في بال الادارة الاميركية.

اسوأ السيناريوات، قد يضُعُر للتَحِدُل أَدَا طِرأَت تَطُورات غَير مَنتَظُرةً.

الملفان الساخنان هما العراق والأرهاب. بيل كلينتون لن يتعمد اختلاق أزمة عسكرية مع العراق، لكنه يتمنى استفزازا واضحاً من بغداد بيرر له توجيه ضرية عسكرية، فهو في هذا الملف دبطة عرجاء، في انتظار مسلة تطلق جوانحها وتنسيها انها معاقة. لذلك فإن الخيار الأول هو اعطاء الديبلوماسية الفرصة الكافية وتحميل روسيا وفرنسا والصين والأمين العام للامم المتحدة مسؤولية فرض عودة العراق الي نمط التعاون مع فرق الثفتيش الدولية، لكن الاستعدادات العسكرية قائمة، وإدارة كلينتون تتمنى ضمناً أن تفرط بغداد في التصعيد.

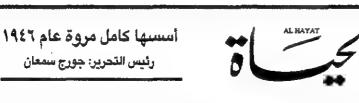
المسأئل الاقليمية الأخرى على نسق احتمال اندلاع نزاع مسلح بين ايران وافغانستان ليس ضمن أرلويات المضاوف الأميركية، لأعلى صعيد الادارة ولا على صعيد الكونغرس، بل قد تكون هذاك رغبة وامنية باطنية بأن تتقاتل والأصوليتان، بما يضعفهما معاً ويؤدي الى قضائهما على بعضهما البعض، ايران ما زالت في قائمة فك الاحتواء، الا أن أدارة كلينتون تود تجنب أتخاذ القرارات في شائنها في هذا

الإرهاب مسألة اساسية. واذا كان احتواء الارهاب تمنياً جذرياً صابقاً، إلا أن النجاح في الاحتواء ليس خبراً رئيسياً، فيما تجاح الارهاب يسلط الاضواء على سبل واجراءات معاقبته. وبالتالي فإن ادارة كلينتون التي لا تتمنى عمليات أرهابية ناجحة، تستعد لاجراءات فررية للانتقام من أية عملية ستبرز عزمها الجدي على الانتصار في «الحرب» التي أعلنتها. ولو تمكنت من إلقاء القبض على مشاهيرً الارهابيين لأحرزت أنقلاباً على المعابير القائمة، وهي تسعى.

لكن الأولوية العملية هي للاقتصاد العالم وحلف شمال الاطلسم (ناتو). وفي هَنَين الأمرينُ هيبة الرئاسة الَّتي يريد بيلَ كلينتونَّ استعادتها. ففي المجال المالي، إن للدور القياديِّ الاميركي انعكاساً على الاقتصاد الاميركي، وهذا يئق في عصب الأولويات الاميركية. وفي مجال الناتو، فإن تقوية الزعامة الاميركية في الحلف تحرر الولايات التحدة من قيرد اجماع دولي داخل الامم المتحدة وتمتن العزم على اتخاذ الاجراءات الانفرادية. واميركا تحب عظمتها.

حتى الآن، الأرجح ان كلينتون بأق في الرئاسة. لكن للعادلات السياسية، سيما بين الحربين الجمهوريّ والديموقراطي قد تأتي مِعَاجِات، لكن المفاجّاة الأسوا قد تتخذ شكل امراة اخرى في كواليس البيت الأبيض.

راغده درغام - نيويورك



■ تلكتب الرئيسي (تندن): KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, W148YT الماتات: 0171-6029988 (0171-3714215 / 0171-3714225 التاكس: 925746 925751 : عدد 0171-6024963 : عدد 0171-6029988 : النات 1 - الأدارة العاما: قياتك: 0171-6052124 الفاكس: 0171-6052124 AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC. 🗷 مكتب واشنطن 20045 USA Tel: (202) 783 5544, Fax: (202) 783 5525 AL HAYAT Press Room C-321, United Nations Bidg. 🖩 مكتب نيويورك

New York 10017, USA, Tel:(212) 963 7619, (202) 486 0576, Pax;(212) 755 4041 🖫 مكتب موسكو: Rubleovskoe Shosse, House 26, Bidg.1, Flat 18, Moseow CIS Tel: 415 4253 Fax 415 4254 162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -🖫 مکتب باریس، Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217 مكتب بيروت: الحمراء شارع السادات. بثاية شاتيلا، الطبقة الرابعة.

الباتف/الناكس: ٥٠١/٢/٢/٤/٥) ■ مكتب الرياض: جريد بالزا - الدور الرابع - شارع العليا العام. صب. ١٨٩٠٧، الرياض ١١٥٣٧، قهاتف: ۲۹۱۵۱۷۵ / ۴۹۱۵۱۸۲ مناکس: ۲۹۱۵۲۸۵ افغاکس: ۲۹۲۵/۲۵ شارح صاري، غرب طريق المدينة. ص.ب. ٢٦٥٦٨، جدة ٢٦٤٣٦، الباتف: ٦٢٩٢٢٩٦ الفاكس: ١٩٨٠٩٥٠

■ مكتب الكويث: شارع فهد السالم - مركز للشاري والخترش - اليزانين. مكتب رقم (٦) الهاتف: ٢٤٦٢٥٩٧ الفاكس: ٢٤٦٢٥٩٦ القاهرة: ١ شارع اميركا اللاتينية، مجارين سيتي، امام السفارة البريطانية، دور ٣ - شقة ١ الهاتف: ٢١٢٢١١٥، الذاكس: ٢٥٨٨٤٢

¥ مكتب المحرين: التحرير: النابة منب. ٢١٢٨ الهائف: ۱۹۷۰-۱۹۷۲ ، الفاكس: ۱۹۲۰-۱۹۳ - الإدارة عن. ب. ١٠٩٤ شقة ٨. بيت ١١١٤، طريق ٢٢٥ (الجنير)، مجمع ٣٤٢، للنامة الهات ۱۷۲۸ - ۱۷۲ ، اللكس ١٩٥٤ - ۱۷۲

 مكتب الرياط: ملتقى زنقة مولاي رشيد وشارع شالة، أقامة شالة، شقة ١٤، الدور الرابع الهائف ٧٠١٥٨٢ الفاكس ٧٠١٥٨٢ مكتب صنعاد: صنعاء - شارع القيادة - بناية مركز سبا للمفروشات رقم (١) الدور الثالث

الهاتف: ١٠٤٩٠٦ (الفاكس) ٢٣٣٣٦٢ -- من ب ١٩٧٣١. مكتب معشق: مرّة - فيلات غربية - برج مثاله، الدور التأسيم، مكتب رقم ٢ و. ٤. الهاتف. ١/١٠٠٠٠/، الفاكس: ٦٦١٥٠٠٠ - ص. ب. يمشق ٢١٧٢٠ .

■ مكتب السهدان: الخرطيم - عمارة برج النيل - الدور الرابع - شارع القصر شرق سينما كلزيوم المالك : ١٠٤٢- ٧٨٢٩٤٠ ٧٨٢٩٤٠ (الفاكس) ١٠٤٢٠ - ص. د. ١٠٤٤٠. تهامة للاعلان والعلاقات العامة والتسويق الإعلانات:

جدة = الحمراء، شارخ الاندلس، مبنى تهامة، الملكة العربية السعودية، للركز الرئيسي: الهاتف: ١٤٤٤ ٤٤٤٤ (٢٠ غيلاً) - الفاكس: ١٠٣٠٨٦٩ تصدر عن شركة الحياة الدولية للنشر

تطبع في مطابع مؤسسة الايام للصحافة والنشر -- البحرين Published by AL HAYAT Publishing Co. Ltd. UK Printed in the UK by NEWSFAX Int. Ltd., UK Printed in Germany by Ter Druckerei GmbH, Germany Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC. USA Printed by LINCO PRINTING INC., New York Registered as a newspaper at the Post Office http://www.alhayat.com

عن دور التيار التوفيقي

غازي التوبة *

■ كان هناك احتكاك وتفاعل بين الحضارتين الإسلامية

والغربية في القرن التناسع عشر، ومن الطبيعي أن تكون... اسطنتول مقر الخُلافة مركزاً من مراكر التفاعل ذاك والمن

بعد أن أقام محمد علي باشا دولته في مصر في مطلع القرن

التاسع عشر اصبحت مصر مركزاً آخر من مراكز التقاعل مع

الحضارة الغربية نتيجة العلاقات الضاصة التي اقامها

سحمد عَلَى مَعَ فَرِيْسَا اللِّي استَقَادَ مِنْهَا فِي انشَّبَاءَ بَوَلَّةٍ عصرية تلعب دوراً اقليمياً واسعا، وندن سنرصد صورة

في مطَّلع القرن التَّاسع عشر برز في اسطندول تيـار

توفيقي يصب في اتجاه التفاعل مع معطيات الحضارة

الغربية، وقام هذا التيار باجراءات منها: الغاء الجيشُ

الانتشاري وإحلال جيش نظامي مكانه وقد حدث نلك عام

١٨٢٦، ثم أتبعه باصدار خط كلضّانه الذي صدر في الثالث

من تشرينُ الْثانيُ (نوفمبر) عام ١٨٣٩ والَّذي يعتبرُ بعثابة

اعلان حقوق الانسان في الدولة العثمانية، ثم اصدار الخط

الهمايوني في ١٨ شباط (فبراير) ١٨٥٦ الذي الحق الخلافة

العشمانية باقتصاد السوق، ثم جاعت نروة القرارات

التشريعية اصدار بستور للخَلْآفة العثمانية في عام ١٨٧٦

على غُرَّار الدساتير الغربيَّة، ولم تكن جهود التيأر التوفيقي

مع الحَضَّارة الغَرَبِيَةَ مَحَصُّورَةً فِي مَجَالُ وَاحَدُ بِلُ تَعَبِّتُهُ الْيُ مَجَالَاتَ اخْرِي مِنْهَا التَّعلِيمِ فَقَدَ انْشَا هَذَا التَّيارِ وزَارِةٍ

للتعليم على غرار التعليم الغربي سميت وزارة المعارف

فطيقت المدارس القابعية لوزارة المعارف للنهج الفرنسي

ونظام الادارة الفرنسية، ووصل تاثير التيار التوفيقي اليّ

ألقوانين والمصاكم فصدرت قوانين تجارية تنظم للصاكم

أَخْتَكُ الدَّارسون حول هذه الإصلاحات هل جاءت نتيجة

حاجات داخلية وقرار دلخلي ام انها جاعت نتيجة ضغوط

البول الغربية وتدخل سفاراتها في الشؤون العثمانية،

والحقيقة أن الاصلاحات جاءت نتبجة الاصرين: القرار

الدلخلي والضغوط الغربية، ولقيت تلك الإصلاحات معارضةٌ

واسعة من شرائح مختلفة من المجتمع الاسلامي أنذاك ولكن

أمكن تجاوز تلك المعارضة ونلك لصتمية ألتغاعل بين

الصَّمَارَتَيْنَ: الغربية والإسلامية من جهة، ولانها المسار

الطبيعي الذي يجِب ان تسير فيه الامور كي تتوصل الامة

الى حل أشكالية الشعامل مع الحضارة الغربية من جهة

ثانية، ولكن حيثت وقائع التِّ التي الغاء هذا التيار التوفيقي

وفرضت سبيلاً آخر هو تُقل الحضاة الغربية برمتها، ولنر ما

الحضارة الغربية بكل حذافيرها، فالغى الخلافة الاسلامية

واعلن النظام الجمهوري، وطبق العلمانية، وفصل بين الدين والدولة، وقطع كل ما يصل تركيا بتاريخها الاسلامي، فكتب

اللغة التركية بالحرف اللاتيني بعد أن كانت تكتب بالحرف

العسربي، وبعث التساريخ التسرُّكي الطُّوراني السسابق على

الإسسالام وربط الإتراك به، ووجبة المجسسمة الى العسادات

والتقاليد الغربية، فأجبر المرأة على خلع الصحاب، وعمَّم

لبس القبعة بدلاً من الطربوش، وغير الاسماء الاسلامية الي

اسماء تركية، وجعل الآذان بالتركية بدلاً من العربية، هذا عدًا

التشريعات الاجتماعية التي كانت نقلا حرفيا عن التشريعات

الغربية، وقد اعتبر الجيش نفسه حامياً لكل تعليمات

أتاتورك، وبالفعل قامت انقلامات مغد مماته منذ الستَّتَّاكُ

وكانت كلها من لجل مواجهة القوى الاجتماعية المناوئة لما

فرضه كمال اتاتورك على الشعب التركي، فماذا كانت حصيلة

نلك؛ هل هضم الشعب التركي الحضارة الغربية؛ هل تواعم

معها؟ هَل كيِّفُ ذاته حُسبٌ مَّعطياتها؟ المتاملُ لوضعَ تركياً

لآن والناظر لصبعبود التبيار الإسبلامي منذ السبتينات

والتَّغُيير المُستمر للافَّتات الَّتيُّ تقويه من حزب السلامة الي

حرب الرفاه الى حرب الفضيلة، وحصول حرب الرفاه بالذات

فيُّ أنتـحُاباتُّ عامْ ١٩٩٦ على الإكثرية النَّسبية، وتوقع

حُصول حرَب الفضيلة على اكثّرية نسبّية في انتخابات عامّ

١٩٩٩، يتبين مدى التململ الذي يعيشه المجتمع التركي،

وعدم هضمه للحضيارة الغربية، وربما كان يعود ذلك في

جانب كبير منه الى فرض كمال اتاتورك الحضارة الغربية

على المجتمع التركي والى الغائه للتيار التوفيقي الذي تفاعل

بشكل طبيعي مع الحضارة الغربية في القرن التاسع عشر

وترك نتبائج مُهمَّة في كلُّ النواثُرُ العثُّمانيَّةُ: السيَّاسيةُ

والقانونية، والاجتماعية، والتّعليمية، والاقتصادية... النّح،

وسنرى نلك بصورة أوضح عندما ننظر الى تيار توفيقي

أَخْرُ فِي مَكَانَ أَخُرُ مِنْ جِسِمُ الْخَلَافَةِ الْعَثْمَانِيَّةً هُو مُصِّرٌ بِعَدُّ

تولِّي مُحمد علي باشا لحكمها في مطلع القرنَّ التأسع عشْس.

لضابط فرنسي هو جوزيف سيف تعاونه هيئة اركان مكونة

من ضباط فرنسيين وغير فرنسيين، وقد نظم أتباع سان

سيمون وزارة التعليم العام في مصس كما اشرف الكاهن دوم

رافائيل على مطبعة بولاق عام ١٨٢١، فنشرت كتبأ عربية

وتركية وفارسية، ورافق رفاعة رافع الطهطاوي البعثات

الْعُسِكِرِيةَ الى فَرنسَا وهنَاك عاد بنَظرياته في التوفيق،

ومبور تَجربته في باريس في كتأب متَّظيمنَّ الإبريز في تلخيص باريز، كما دعا الى تعليم البنين والبنات في كتابة

والمُرشَسِدُ الْأُمَيِّنَ في شعليم النَّبناتُ والبنِّينَ، ثُم ظهر الَّتَسِيار

التوفيقي بصورة اوضح بمحمد عبده وتلامينه وابرزهم

رشيد رضًّا الذي اكمل تغسير المنار الذي بداه محمد عبده

والذي أرسى فيه منهجه في التقريب بين معطيات النبين

والحَصْفَارة الغُربِية. وجاءً التطور الأهم الذي مرّبه هذا

التيار التوفيقي على يد حسن البنا الذي نقله منَّ تيارْ نخبة

وصفوة تجمعها حلقات علمية الى تيار شعبي هادر، يجمع في صفوته مختلف طبقات المجتمع: الوسطى والفقيرة، المتعلمة والجاهلة، المدنية والريفية، مما جعل كتبرين ممن

كانوا منحَّازين للى الحضَّارة الغَّربِّية يسترضون هذا التيار

الشيعبي ببعض الكتابات كما فعل طه حسين عنهما كتب

دعلى هُأُمْشُ السَيرة، ودالشيخان، ودالفتنة الكَبرى، ودمراة

الاستلام، بِغَض ٱلنَّظر عن الأهداف التي قصيدها في تلك

الكتابات لكن هذا التيار التوفيقي تعرض لا تعرض له تيار

اسطنبول التوفيقي فُجِناء الفَّكرُّ الْقَومي العربي بعدُ الحرب

العالمية الثانية ليلغي التيار التوفيقي ويعتمد تقل المضارة

الغربية، وسبب نك أن الفكر القومي لساطع المصري هو

الفكر الذي تبناه جمال عبدالناصر بعد تسلمه حكم مصر عام

١٩٥٤ وهو فكر علماني لا يعتبر النين الاسلامي عنصراً من

عناصر القومية، وقد أنتقل فهم جمال عبدالناصر للقومية

العربية الى معظم الدول العربية الأخرى التي كانت تدور في فلكه ومعظم الاحراب والحركات القومية الفاعلة في الساحة

العربية أنذُاك، ثم تُبني جمَّال عبد النَّاصر الاستراكية في

مرجَّلة الستينات، وكأن هذا النطور اساسياً في احداثً

القطيعة الكاملة مع التيار التوفيقي، وفي تعميق معاداة

التيار القومي للتيار الليني حيث راجت التحليلات الماركسية

التَّي تُربطُ الَّتَحَلَّقُ والرَّجُّعيةَ والجُمود والتَّحجر بالدين

الإسَّلامي، وتدعو الى هذم التراث كله. وانتقلت الطروحات

الاشتراكيَّة آلى حركات وأحزابٌ كانت مُغالية في قومُيتها

كحركة القوميين العرب فغاب الطابع القومي الفربي ليبرز

طابع ماركسي صارح وكانت النتيجة الطبيعية أثل تلك

التطورات هي الغاء التيار التوفيقي، وإخفات صوته

المنطقة عن دور الفكر القومي العلماني: التركي والعربي في

الغاء التيار التوفيقي وبالتألِّي عرقلة قيام النهضَّة؛ أظنَّ انهُ

هل بحق لنا أنْ تَتَسَاعُلُ بِعَد هَذَا ٱلْعَرْضُ السريع لأحداثُ

بدأ محمد على باشا اصلاحه بالجيش فأوكل قيابته

جاء اتاتورك الى الحكم بعد الحرب العالمية الأولى والغي كل التيار التوفيقي وخطواته، واتخذ خطوات جَنْرية لنقلُّ

التجارية التي المجت في المحاكم المُختلفة.

حدث وما نتألمه.

التفاعل في هنين المركزين وتطوراته.

ماء صهيون»: خرافتا العبقرية...

هشام الدجاني *

■ في المقال الذي حمل عنوانه صيغة سُؤال: «أي تَشْعاؤم تاريخي يسبب تصعيق ملايين البشر خرافة وضعتها... استخبارات؟!، وضع حازم صاغية يده على واحدة منّ عدة أساطير وخرافات تحيط بنفوذ اليهود في العالم وقدراتهم الخارقة (دالحب آة) - صفحة دافكار، / ١٨/٩/٣). هذه الأساطير والخرافات حيكت بطريقة ملتبسة ومحكمة في وقت منعسأ بحسيث باتت اشب بْالمُسلِّمساتُ في النَّهْنَ العسربْي، والأعجب من ذلك في نهن غالبياً المتسقسفين العسرب والمسسؤولين العسري، والأمسر الخطيس أن هذه الخرافات باتت جزءاً من قناعاتنا السياسية الراسخة، عُفَى كُلُّ يُوم تقريبأ يطالعنا تصريح لسؤول عربى يقول فيه ان سياسة الولايات حسدة في الشسرق الأوسسط تمسينع في ثل أبيب، أو نُقسرا تصريحاً عن «تزاوج العسقرية اليهوبية والمال العربيء او النفوذ الخرآفي للمال اليهودي في اميركا والعمالم الذي بلغ حداً من القدوة والانتشار بحيث بات يسيطر على معظم المصارف والشركات الكبرى

في العالم؛ أَنْكُنْ فِي الْمُنْاسِيةِ - للدِّلْلَةِ على رسوخ النفوذ اليهودي الذي لا يُقهر في العلقل العبربي - ان مسسؤولاً كبيراً في الحرب الشيوعي السوري اخذ يجادل عن دقناعة راسخة، بأن السبب الأول لانهيسار الاتحساد

ليس بالحزبية وحدها

محمود الريماوي *

■ تقترن «التنمية السياسية» بإباحة الحياة

الحزيية المنظمة والعلنية. هذا ما يجري تربيده، حتى

بعد ان اصبح مفهوم الحزب والحزبية، كَشَاهِد رئيسي

على نجاعة الحياة البيموقراطية عرضة للتشكيك

والمراجعة. فإما أن الاحراب لم تعد تجتنب أجياً لأ

جديدة وينسبة يعتد بها، او أنها تخففت من مركزيتها

وواحديتها الايديولوجية، وباتت تتحول الى ما يشبه

للنابر، او انها تتخلى عن بعض ادوارها ووظائفها

واليمن، رغم ان هناك عوامل خاصة بمحتمعات هذه

البلدان تعيق «نموء الظاهرة الحزبية، ومنها تراجع

الشَّانَ السيَّاسِي فيها لاهتمامات الْعَامة، وطغيانُ دورٌ

التشكيلات الأجّتماْعية التقليدية. غير أن المُقَصوّد بالملاحظة، هو ان ربط التنمية السياسية، بصورة الية

وجبرية بالظاهرة الحزبية وذات المواصفات المقيدة

وَالْمُعْهُودَةُ، لم تعد في وأقع الأمر شرطاً كافياً ولا حتى

لأزمأ للاطمئنان اليُّ سلامة وتفتح البيموقراطية.

فهناك احراب في آيران، تصنف في ابواب اليسسار

واليمين والوسط ولكنه يصبعب الاستنتاج ان حياة

ليموقراطية تنب في خلايا النظام السياسي هناك. اذ

ان الشروط والقبود على تشكيل الاحزاب والانتصاء

اليها، وتحديد سقوف ومرجعيات لهاً، يُمنَّع حيارَة

التعددية المعهودة في دول ومجتمعات العالم التي

تحمل هنه الصنَّفة. وتتنجنَّه تركيا بدورها للأخنَّ

بالنموذج الايراني بصورة مقلوبة، عبر السلفية

العلمانية. وفي الحالةين، فإنه يراد للمجتمع ان يكون

على صبورة الدولة، لا أن تكون الدولة مسجَّت منعسا

سياسياً. ويثبت الآن ان الاحرّاب على اهميتها ليست

كافية لتمثيل المجتمع، ولاحتى للتوسط بين المجتمع

والدولة. ذلك أن الحياة البيموقيراطية لا تقوم على

اركان مجتزاة، ولا على لعبة التأجيل التي لا تُنْتهي،

والتى برأد منها تعسير الطريق نحو بولة عميرية

مستّوفية الأركان والمباني، أوّ تشكيلٌ قوة حاجزّة

ومانعة أمام الاشتيارات الحرة لشرائح وافراد

المجتمع، من حزب حاكم يختلط بالنولة، الى قضاء

موصولٌ بالسلطةُ السيأسية، الى انتخابات تشكو

هِرْال التَّمِثْيلِ، الى صحافة مقيدة، ألى «مجتَّمَع مبني)، يخضع للمراقبة والتسييس من فوق، الى تقييد السفر

والاختلاط بالإجانب والحد من استخدام وسائل

الاتصال الحديثة. فأي دور يمكن أن تنهض به الاحزاب

وسط شروط الاقصاء هذه، سوى تبهيت صورة العمل

السياسيّ، وإقرائه بكل ما يثير النَّفور والأصطدام

ثار جنل في الأعوام القليلة الماضية، بعيداً عنا

ولكن ليس بغير تاثير عليناً، صول النَّفوذ الذِّي بات يتمتع به الاعلام الحديث، والذي يتعدى بما لا يقاس

تأثير النشاط الصربي على الجمهور، والغزى من نك

ان الاعلام متى منا سمح له بالعمل بقسط كاف من

الحسرية، فبإنه اقسر على الأسبهام في دالتنصيبة،

السيآسية، وتحفير التقاش العام والتبصير بسبل

بلوغ الحقوق واستبيفاء الصاجات. ولما كان الاعلام

صناعة عالمية عابرة للقارات والحبود والاجواء فانه

حتى في ظلَّ تقييد الإعلام المحلي فإنَّ المُجتَمعات

المقيدة أن تكون بمناى عن الدّاثر بّها. فَأَي دور يتاح

للاحراب واية وظيفة طموحة يمكن ان تناطبها في

غياب اعلام ينقل وجهة نظر هذه التشكيلات السباسبة

(الاحزاب) ويحمل رأي الجمهور بها وبالاداء السياسي

أن التبشير بالحزبية المقننة والمقيدة كاشتراط

وكشاهد وحيد على بيموقراطية متوخاة، يغفل عن

الضمانات الأوسع المتمثلة في الأركبان القانونية

والدست ورية التي لا تقيد التعديية ولا تسلبها

مضمونها، ويتجاهل البيئة السياسية المواتية القائمة

على الية صالحة لتداول وتناوب السلطة، سواء تمثلت

في حكومة أو دولة، ويقفز في الأثناء عن حقّ المجتمع

المننى في التمثيل والتفتح بصورة مستقلة ولكن

بضمأنات قانونية حاسمة، كما يتخلى هذا الاشتراط

عن موجبات الحريات الاعلامية في أبسط صورها:

الحق في اصدار وتوزيع المطبوعات للاحتراب

والمؤسسات والأفراد. وعليه لا يكون غريباً أن تبدو

الحزبية والحالة هذه، مجرد محاولة لتكثير الحزب

الواحد القائم أو المصمر وإدارة الظهر للأركان

* كاتب اربني.

بالفراغ الذِّي تعجز الأحزاب عن مُلتُه.

هذا ما يفسر اخفاق الصربية في بلدان كالأردن

التقلينية والأصلية للجمعيات والنقابات.

تقوم الديموقراطية

من التمحيص والناقشة العلمية الشيوعية في أوروبا الشَّرقية، هو التحريب اليهودي الهدام؛ وراح والسؤولينا الذين لا يقراون. يضرب امثلة حول تسلل اليهود الروس وغيس الروس الى المناصب الرفسيسة في الصرب والدولة في العُهدُ السوفيآتي، وكيف تأمروا مع والبهودية العائدة، على استقاط النظام الشيوعي؛ قلت له: اذا كنت تعتقد أن النَّقُودُ أَلْبِهُودِي في العالم في هذه الدرجـة من قـوة التَّاثيـر

والفعالية بحيث يستطيع ان يقهر

نظاماً لم تقهره جحافل هتار ومن

قبلها جحافل أوروبا في عهد لينين،

شيء وان نقبل باي سلام يقسونه

لَيْاً، وأَن نقيد لهيًّا فيروض الوَّلاء

والطاعة؟! وبُهُت المسؤول الشيوعي

أهي احسبساطاتنا المربعسة

واخفاقات سياساننا الفظيعة ما

يجعلنا نبرر هذه الاخفاقات بالنفوذ

اليهودي الجبار في العالم؟! اود في المناسبة ان انوه بمقالة

للكاتب اللبنائي صقر أبو فخر،

نُشرِتُ في هٰذه الصفحة قبل شهور،

حــول ، الأوهام الســبــعــة حــول

اليهوبية». وأذَّكر وقتها انه تناول

عندا من الاوهام التاريضية ومنها

وان هذا التفود من القوة بحيث استطاع السيطرة على صناعة القرار في اميركا وعلى مصانعها وشركاتها العملاقة، وعلى الإعلام الدولي، ألا يجــدر بِنا نحن العــرب (الفَسلَّابة) انْ نسلَمْ لاسرائيل بكلُ

انها كما هو معروف بيانة عالية تجمع أفراداً ينتمون الى اكثر الأمم تقدماً (في اميركا واورويا) واكثرها تخلفاً (الَّفلاسًا). ومن نافلة القول ان العبقرية العرقية نظرية مرفوضة وعنصرية وغير صحيحة علمية حستى وإن وجد بعض المدافعة عنها. والعبقرية لا يمكن ان تنسب الى شعب من الشعوب. فلا يمكن أن نتحدث علميأ عن شيء اسمه عبقرية اميركية أو المانية او فرنسية. العبقرية تضعها جملة عوامل متشابكة وصعقدة، منها

هذه المسألة المهمة من دون تقليل او أتوقف تحديدأ لمناقشة مسالتان

تلك الأوشام، كـلا على حـدة، بمرّيد

البهودية. فاليهودية ليست عرقاً

او لنقل «ضرافتين» من الضرافات التي تنسب الي اليهود، اولاهما «العَبِقَرِيةِ اليهوديةِ» والثانية «المال

بل ان البهود العلمانيين برقضونها ولا يرون فسيسها الا نوعساً من بالعنصرية. من ألناحية العلمية البحقة لا پوچىد شيء آسىمية «العبينقيرية وجني الأموال بطرق خسيسية، كما

في شخصية «شايلوك» مثلاً، فهذه عَبِقَرِيةَ كَارِيكَاتُورِيةً وسَاخُرة، بل لعلهاً من نوع الفكاهة السوداء، لأنها كانت مصحوبة غالباً في الأداب الغربية بكثير من اللاسامية والكرَّاهية التَّاريخيَّة لليهود. يوجد عباقرة يهود، نعم وهؤلاء ليسوا عباقرة لأنهم يهود. انهم عباقرة لأنهم نتاج بيئاتهم العلمية المتقدمة كان يكونوا من الألمان او الأوروبيين عسامسة او الاميركيين. ولا يوجد احد يمكن ان

نَأْتُي الى «الضرافة» الثانية،

باحث في علم الاجتام خدمة للفكر المسياسي العبريي eyi of Ethnogeny) ((Ethnology تحدث عن شيء اسمه أود هــنا، وقـد هـفَـرْني كل من معبقرية يهوبية». كما لم أسمع ان ليو فُخر وصاغية، على مُتابعة عالماً يهودياً تحدث عن عبقرية المناقشة والدراسة العقلانية، حول اليهود. ولو وجد مثل هذا العالم حقيقة حجم «النفوذ اليهودي» في لكان موضع سخرية جميع العلماء العالم، محاولاً تبديد ضباب المخست صبين ونظرية وشسعب الله الاستاطيير والخيرافيات وواضيعيا المُحْتَارِ، غَيْرٌ مُوجِوْدَةُ الا في عَقُول الأمور في نصابها، وداعياً جميع المتطرفين الاصوليين من اليهبود المقكرين والبساحستان العسرب الناضجين الى متابعة الدراسة في في اســرائيل او غــيــر اســرائيل. وليست لها اية قيمة علمية، ولا باختما اي باحث على محمل الحد

التبعيصب الديني المسحبوب اسا الحديث عن «العيبقرية السهودية، في الأعمال الأدبية، أي عبقرية السهود في كسب الربا

يزعم أن أينشتأين أو فرويد كانا عبقريين لأنهما كانا يهوديين.

لا اعرف اي عالم اجتماع او

المذهل لليهود الاصهركيين النين عرفوا كيف يستغلون هذه الثروة للسيطرة على المقسسرات الإقتصائية في البلاد: المسارف، الصناعة التجارة وبالتاا السسيطرة على مسواقع السلطة السياسية: البيت الأبيض، وزارة الخــّارجــيــة، الكونغــرس، الأمن القومي... الخ. حين نقرا أو نسمع الأساطير عن

الاميركيين كتلة اقتصائية ولحدة. انهم كَايَّةٌ فئة أو طائفة موزعون على مسخستلف المهن والحسرف والوطائف والاختصاصات. وهم موجودون في الريف وفي المدينة، في المعامل الصَّغيرة او الكبيرة، وفى الوظائف الحكومسي والمؤسسات الاقتصادية او العلمية. مسحيح ان هناك بعض اليهود الإثرياء جداً، ولهم نفوذ وتأثير اقتصادي ما، لكنهم في المصلة ليسسوا آكــــر من سن في دولار

ومنْ نافلة القــول ان هناك في المقابل كشرة كاثرة من الفقراء او

وهي شرافة المال اليهودي. وتتركر اليهودية الاميركية نعومي كوهين «لا يتمتع اليهود الاميركيون بقوة هذة الخسرافية بشكل خساص في سيأسية تحاصة. وقد بولغ كثيراً في قوتهم الاقتصانية. صحيح انهم

الولايات المتسحدة، اي في الثيرا

اصبحوا مجموعة ميسورة، لكن تلك

عـــاند الى تركــــرهم في المدن

وانتمائهم إلى اصحاب الياقات

البيضاء. لقد لعبوا ادواراً مهمة في

عالم الصناعة الخفيفة والمنتجات

والخُدمات الاستهلاكية، لكنهم كانوا

غَائبين تماماً عن تطور الصناعة

ويشسيسسر الكاتب والمؤرخ

البهودي هسوارد مسورلي زلذر،

قى كتابة دمجرى التاريخ البهودي

المقسامسر، الى ان يهدود الولايات

المتحدة طم يكونوا نوي علاقات

قسوية بالصداعيات الراسيساليية

الأستاسية مثل القحم، والقولّاذ،

والنفط، والسيارات، والسفن،

ووسائل الاتصبالات، والطبران،

وهى الصناعات التي انتجت ثروة

أميركا الهائلة. ولم يكن صعظم

البهود موجودين بين الاغنياء

ً هل نحشاج الى استشبهادات اخسري؟! حسسناً! دابت مسجلة

«فوربس» الامبركية المعروفة على

نسشس استمناء اغنى ٥٠ عنائلة

اميركية في نهاية كل عام. ومن

خلال استعراضي لأعداد هذه اللجلة

في السنسوات العشس الاخسرة لم

اجد نكراً لاسم اكتثر من عبائلة

يهوبية واحسدة او النَّتِينَ في كلَّ

خاتب فلسطيني مقيم في بمشق.

حجم آلمال اليهودي وقوة نفوذه في امتسركنا يكاد يتحلكنا الذهول، ونتساعل يسداحة ويهشه معاً: كيف أستطاعت اقلية لا تتجاوز ٢,٧ في المئة من سكان البلاد الهيمنة على المقدرات الاقتصابية والمالية لأغنى واقوى دولة في العالم؟ا من الخطأ أعسب السهود

الاقتصاد الاميركي الراسمالي

متوسطي الحال. تقول الكاتبة

افطير معهيون، كما أنكر اننى عقبت على مقالة ابو فخر (فيّ الوراثة، والوضع التسسريوي، جريدة لبنانية) مئنياً على جهده والاجتماعي، والتّقدم العلمي لهذا وطلبت اليه ان يتوسع في دحض

ذاكرة القرن العثريف

... ولكن من قتل ستوليبين: اليساريون أم القيصر؟

«انطلقت رصاصتان، ثم شاهدت مجموعة من الضباط تطارد رجلاً لائذاً بالفرار. كانت هناك نساء يصرخن مولولات، وأمامي تماماً في مقاعد الصالة كان ستوليبين واقفا مديراً ظهره. رأيته وهو يستدير ببطه وكان ينظر إليّ. ويبده اليسسرى رسم إشارة الصليب في الهواء. كان شاحب الوجه. وفي تلك اللحظة بالذات رايت يده اليسرى المدماة موضوعة فوق بطنه. تهالك بعد ذلك فوق مقعده ثم فتح سترة بدلته، بهذه العبارات وصف القيصر الروسي نيقولا الثاني لحظة اغتيال رئيس حكومته ستوليبين. حدث ذلك في دار أويرا كييف يوم الرابع عشر من أيلول ١٩١١، لكن ستوليبين لم يمت من فوره بل بعد ذلك بأربعة أيام، أي في الشامن عشر من الشهر نفسه، متأثراً بجِروحه. ولسوف يكون هناك من يقول إنه قتل عمداً بعد ذلك لأنه كان نجا أصلاً من محاولة الاغتيال، وقائلو هذا الكلام هم من أصحاب نظرية المؤامرة التي تنسب إلى الشرطة السرية محاولة اغتيال ستوليبين ثم اغتياله فعلاً. ويعزز هذه النظرية أن القاتل ويدعى موردكا بوغروف كأن يعرف الكثير من عناصر تلك الشرطة وأنه لم يتمكن من بخول قاعة الأويرا إلا يقضل معارفه هؤلاء. ومع هذا من المعروف أن بوغروف كان ثورياً يسارياً متطرفاً، وأن يساريي روسيا في تلك المرحلة كانوا ناقمين على ستوليبين لأنه كان أول رئيس حكومة يحجبهم عبر سلسلة من الاصلاحات الجذرية التي قام بها. وهي الاصلاحات نفسها التي اثارت غضب الله نيقولا الثاني عليه وجعلته يقرر اقالته في اللحظة

ذاتها التي قتل فيها. كان ستوليبين عندما قتل رئيس حكومة للقيصر،

۱۸ أيلول (سبتمبر) ۱۹۱۱

وكان نجح في الباط عزيمة الروح التورية التي كانت تهدد الامبراطورية منذ أحداث العام ١٩٠٥. وكانت أساليبه في الحكم عنيفة وحاسمة إلى درجة جعلته يتخلص نهانياً - كما خيل إليه للحظة - من قيادات حزب العمال الاشتراكي الديموقراطي، وهو حين اطلقت عليه الرصاصت أن كان يشاهد في أوبرا كبيف عرضاً لرائعة رمسكي - كورساكوف دنساء



التي بصف فيها عملية اطلاق الرصاص على

ولد ستوليبين العام ١٨٦٢ في درسس في اقليم ســاكسـونيا الألماني. وهو اختير رئيسـاً للمُّكومـةُ

فاستجابوا لامسلاحات ستوليبين. وإذ أحس ستوليبين أنه مدعوم من عالم الفلاحين التفت صوب والتمريين، ووالارهابيين، كما كان يسميهم وراح بيطش بهم، منشئاً الحاكم العسكرية التي راحت تحاكم، وتحكم على الألوف منهم ممن كانوا يعدمون فوراً. وهكذا، مقابل اكتساب الفلاحين، كسب ستوليبين عداء اليسار والرسط، ثم عاداًه اليسار الليبرالي الجديد حين حل مجلس الدوما الثاني الذي انتخب في العام ٧-١٩ ورفض أن يوافق على

يحد من حق التصويت المعطى للفلاحين وللعمال، ويحسرم الأقليسات من ذلك الحق (في الصسورة ستولييين وسط أسرته). كل هذا جعله قبوياً ومكروهاً في الوقت نفسه، وجعل حتى القيصر يخشاه ويخشى أيضاً تأثير تصرفاته وأساليبه. وهذا العامل الأخسير هو الذي جعل الكثيرين

يرون أن مقدّل ســـــوليـــبين، حـــتى وإن تم على يد

اليساري بوغروف، الذي سيحاكم ويعدم بعد نلك

بسرعةً، إنما كـان - في نهاية الأمـر - من تدبيـر

القيصر وشرطته السرية.

المزيد من اصلاحاته. ثم سن قانون انتخاب جديداً

الديهم من الحرية والأفاق ما يحسن أوضاعهم،

إبراهيم العريس

سالتانه، تحت رعاية القيصر نفسه، ما مكن القيصر من أن يكتب لأمه تلك الرسالة الشهيرة

الروسية بعد فشلَّ ثورة العام ١٩٠٥ واكتشاف القيصر ضرورة الاستعانة بزعيم يميني راديكالي لكى يقوم من ناحية باصلاحات عريضة، ويقمم من ناحية ثانية شتى التطلعات الثورية. وكان ستوليبين، على أي حال، قبل ذلك وخلال حكمه لأقليم غرو غرودنو (۱۹۰۲) ثم اقليم ساراكوف (۱۹۰۳) أبدى اهتماماً كبيراً بالسالة الزراعية. من هنا كان أول ما قام به حين تولى حكم روسيا، البدء بسلسلة طويلة عريضة من الاصلاحات الزراعية، مما كان من شأته، حسب نظرته، أن يحسن أصوال الفلادين وبالتالي يحسن الأوضاع الاقتصادية لروسيا فتنعم يشيء من الاستقرار السياسي، ولقد كان من النجآح في الاقاليم أولاً بحيث عينه القيصر وزيراً للداخلية ثم جعله رئيساً الوزراء. على الفور حل ستوليبين مجلس النوما الذي كان أحد أبرز مكتسبات ثورة ١٩٠٥، ثم راح يَنفذ اصالحاته بمراسيم حكومية. ويالفعل تبدّت أساليبه ناجحة وأحس الفلاحون للمرة الأولى منذ زمن طويل أن

رفعت سيد أحمد *

على الرغم من أنفي من غير المتعاطفين مع النظام السوداني الحالي، على نُقيض بعُضْ إسلاميناً العرب

لأسباب عدة، ليس أهمها ذلك الافتعال المستمر لمعارك وهصية باسم والإسسلام سواء مع أبناء الوطن أو مع الحيران، لم أملك إلا أن اتعاطف ويشدة مع والشبعب السوداني، عندما تعرض للضربة الجوية الاميركية بحجة الرد على الإرهاب تارة، ويحجة إنتاجه، من خلال المصنع الذي صُلرب (مصنع دار الشفاء الملادوية)، السلحة كيماوية، وأظن أن أي إنسان سوي، ناهيك عن كونه عربياً أو مسلماً ويمتلك عقلاً طبيعياً يميز به الحق من الباطل، لا يملك إلا أن يقف الموقف تفسه.

الآن، وبعد أن هدأت الأمور قليلاً، لا يزال متخلفاً عن غبار هذه الواقعة بعض الآثار التي تتداولها الاوساط السياسية والإعلامية الغربية، (وتُحديداً الإميركية)، ومع الأسف يتماشى معها «الإعلام العربي، في أغلبه. حارفاً القضية عن أصولها، والخلل عن اساسة: والذي تقصده بذلك هو انسبياق وسائل الإعلام العربية والعديد من مسؤولينا وبيبلوماسيينا، بل المسؤولين السودانيين انفسهم، خلف هذا والفخ السيساس الأميركي، الذي رُسم بدقة. إذ أثارت الولايات المتحدة، ويتنسيق كامل مع أجهزة ألاستخبارات الإسرائيلية، قضية أن هذا المصنع الذي ضُرب في الخرطوم كان

ينتج أسلحة كيماوية، وأنه لئلك استحق أن يُضرب. والذي يستوقف المراقب المحايد، والأنسان الطبيعي، هنا، سؤال اساسي: وما الشكلة في كون السودان ينتجُّ او لا يندِّج اسلحةً كيماوية او حَتى نووية ما دام لا يوظفها في الاعتداء على الدول الأخرى؛ اليس إنتاج واستخدام السلاح داخل حدود الدولة، هو من حقوق ونووية ما دام لا يؤَّني بهنا أحنداً، ومنا دام أحدٌ لم السيادة البديهية آلتي تنص عليها المواثيق والأعراف

> ثم في المقابل، وبالنطق العبوج تقسمه، هل يحق للنظام السوداني أن يتهم وإسرائيل، أو «الولايات المتحدة، ذاتها بأنها دولة إرهابية تستحق ارسال صواريخ دكروز، وتنمير مصانعها لإنها تنتج أسلحة كتماوية؟ وهل إذا فعل النظام السوداني ذلك سيستطيع احد أن يمنع سادة البيت الأبيض، والرَّاقبين جميعاً منَّ أن يضحكوا سخرية واستهزاء من ذلك النظام الساذج الذي سمح لنفسه بمجرد ان يفكر في طرح السؤال او

إذن... لماذا تنسباق نخستنا المشقفة والمُسيّسة، وانظمتنا غير البيموقراطية - ومن بينها النظام السوداني – الى هذا الفخ الأميركي، الذي يصرفها وبقوة عنَّ اصل القضية، الذي يقولَ ببساطة إن ثمة إرهاب دولة وبلطجة دولية مورست بعنف صد الشعبين السوداني والأقعاني من دون مسوع قانوني ومن دون

أصل القضية هو أن هناك «إرهاب دولة» مُورس على الضعفاء ومن الواجب دولياً ردعه، أو لا يلومن إلا تفسه

إذا مِا مارس هؤلاء الضعفاء عليه مستقبلا إرهاداً مَضَاداً أو مَتَفَرقاً بِمِتَد مِن «السَفَارات؛ إلى «المَمْعات التجارية"، فالخلل هو اصل الفعل هذا على أية حال. ومن أصل القضية إلى فرعها: من حق السودان، وغير السودان ان ينتج اسلحة كيماوية، وتقليدية

تُقوض الولايات المتحدة أن تقوم بدور «البلطجي، أو الحكم بين دول العالم واسلحته وقيمه ومصالحه! الحسيث الدائم عن الإرهاب النولي، واستسمرار الصاقه بجماعات التشدد الإسلامي، لا ينم عن عقلّ سُّلِيم، أو ضُمير يقظ، ويخاصَه في الْغربُ الذي طالمًا عادرنا بامتلاكه لهنبن المقومين وبفقداننا عربيا او شرقياً لهما: العقل والضمير.

إذَّ منْ غير المُعقُّول أو اللَّقبول أن يتم توصيف كل نفاع عن النفس مثلاً بانه «إرهاب» أو كل مقاومة وطنية - نموذج حـزب الله والجـهاد القلسطيني وحـمـاس -بانها إرهاب، في حين لا يتم الصاق التَّهمة ذاتها بدولة كاملة توظف كلُّ طاقتها في مجال الإرهاب والعبوان، والكثر من خمسين عاماً متواصلة (إسرائيل)؛.

هذه الازدولجية في «العقل» و«الضمير» الغربي، هي التي تنتج لنا نَلْكُ الأنْحسراف التَعمدُ في منْأَقُشِيُّة القَضَّايا، وذلك التَّفَاني الغربي في صرفُّ الانظار عنُ أصل الأمور، الى فروعها التي لا قيمة لها ولا معنى؟

• مغاسرة ف الجسيدة، لا ت البثونوجيا، وإر ارؤية واساليب أ نماحب صغامرا لايتسخلى في 🕰 المسيدة عن أسب اللحمة الفنينة : البشرية في طفو اله يعبد بث تنا

سباغة نصية الشعر، باعتمادها العزفة والخطاب في الونولوغ أو أ العمة جلجانش حكايا تلك الملحم فلال استعادة الطال بجترحون في تجلباتها الد الأسياء تنشب لقصوى. وحيث في التفامسيل ا^ا لأنسى الكبيرى شر المسته من بنية بك البنية التي تـ غلالها الحييز والمكان وتنفتح ء لي سيرورته آلق ويصطل خطابته ا واجسيسال، لا ا طِمِامش، وتنص كلفاته ومعانيها . لبائسة الإسلوب لمتوص فتراس التشكيلي اللعبر لوهات تحاور الما بعاءاتها. وإش

الكساري. سنسف التجربة يعلن اند لرامی بعید تم اسربية وبلاغة 1 وشب الشعرية، ذ 20,000 🛢 لم اطق سعيد التانه مد عصال المديقة كهربائيتين. وا فقط نظرت إلى

تصنعني نه مر کنت قلت ز على المبيت وحذ الشبيدة غى د تتعفن وأن آلو لزيتمكن الطو الجثة للصباح وهذا الموظف. أطلعني على : كان التاد الدنياء وكمات مريبا بشكل ر

تعت أربعة ألو وهواء مروحته أي قنو من اذ والمخسوب وسد الدي كلفته ب مكتسبي غي صلا ست النانة، و الأفعال من أي ولقد أستراس، ص المؤكد فلم يرتب ليشبح مسلى نصىف

لي أبي مؤسد وطأمّها أقداد الصله من نقو كان شىيي حرصه على ولكن التانه ال بخلعونه في كبيرة، فهوأ

واحد مركزه مكان فأجابذ كبيرة. والع

لا يحق لنا فقط أن نتساعل بل نقرر.

* كاتب فلسطيني مقيم في الكويت.

والقضَّاء على نتائجه التي توصل اليها

" وتفاعل بين الحضارة اللو خاصع عشق ومؤ الطبع ه صريخوا حز مواكر التغام ، جانشنا حولت في مصوفيه المنا عولت في مصوفيه مصو مركزا اخرمن وركزها يبجنة المعلاقات المضاصة اذ ا اللتي استنفاد منها في الما يفسيآ واسعا ونعز سرمانا بن وسرر مامسع عستسو بوزخي اصطبطا ساه التسفساعل مع صعطباد المخا مان سلسسساس سمعيان فخ يساز بساهراءات دمنها فغادل عض متفاصي صكاف وقد ملائق

الميثولوجيا، وإن اختلفت روايا ول هذه الاصلاحات فل دانية

> سَدُ الْفِيرِهِ ! . فَالْفَى الْخُلَافَةُ الْأَمِيرُ ، وطبق العلمانية وقمر برار مل تركب بناريخها الإسلام في للاقبيني بعد ال كانت تكفريلو خ النسركي الطوراني الساؤر ه ووجب المجتمع الوالدا: بر المراة عنى خلع الصولدون بوش. وغير الإسماء الأسلاماء ل بالشركية بدلا سر الديية ياء تي كانت نقلاً حرفياً عز القيم بميش نفسه حاميا لكرنطين انقلابات بعدمماته ملاقسنة جهة القوى الإجتماعية النابة: ألشعب التركي. فعاذا كالدعيا تركى الحضارة الغربية الإلاء ب معطياتها: المتأمل أوضه فرد تسيار الاسسلامي فذا السلبة ن اللتي تقوده من حزب السلامالم ضيلة. وحصول حرب الراه بالا ا على الكثرية السبية إلا ى اكترية سبية في انتفايات مل الذي يعيشه المجتمع الزار الغربية. وربدا كان بعودالا ن كمال اتاتورك الحضارة ثابيا

و خط كنخانه النوميونية مبر) عام ١٨٢٩ والنوبعم ي الدولة العنمانية، تواملون ع (ضبوئير) ١٨٥٦ الني تلمؤلغ اد السوق شرجاء أوالي ود المسخدفة العثمانية في عاد بيية. ولم مكن جهود النبار في مُصْنُورُةً في مَجَالُ وَلَطَ بِإِنْهُمُ تبعليم فقد أنشيا هذا لتمل تقييد المغربس سنصيت فأفاؤاللا سَمُّ لَوْذَارَةُ الْمُعَارِفُ المُسْبِحُ لَكُمْ م ووصل تأثير النباد النواط معرت قدوائن تجادية تنظيلا ي المحاكم المختلفة

الخلي أد المنها جاءت تتيجافا سفاراتها في الشؤود العثيل مات جاعت نتيجة الإمريز في مرارع منة، ولقيت تلك الإصلاحان علم فق من المجتمع الإسلامي الألم ضن ونلك لحنسبة النفال الاستاسية مزجهة والهالل تسمير فيه الامودكي تتومل عل مع الحسنسارة الغربية نزي م أنت الى المفاء هذا الثيار للولا نقل الحضاة الغربية برمايا إلا كم بعد الحرب العالمية الأوليام بطواته، وانخذ خطوات حربانا

الاحتداث للصنيارية والمعتاني الكيسرى. سسعت يكن في هذه برامى يعيد تظهير الجملة السرثية ويلاغة الصورة للشعرية وشبه الشعرية، في رسومات تقع الغاثه للتيار التوفيقي الأولام رة الفرسة في القرر الناسان . الدوائر العثمانية: السلب ، والتعليمية والاقتصاداً ل مح عقدهما تنفظر الى تيار توأبأ

لم الخلافة العثمانية فو سرة

كمها في مطلع القرر التاسيم

اصلاحه بالحيش فاولا أنبا

ى سيف تعاون مينة اركارك

بر فرنسيين، وقد نظم انداو

ام في مصر، كما اشرف الكارج

ن عام ١٨٢١، فنشرت كتباءية

, رفاعة رافع الطيطاوي البنة

مِنَاكَ عَادُ بِنَظْرِياتُهُ فَي قَنْوَفَهِ

س في كـ تـاب . تخليص الإنها

لى تعليد البنين والبنات ليكا

البشات والبشين، توظهر أنه

بمحمد عيدة وتلاميده والم

سير المنار الذي بدأه مصدعا

، في التقريب بين معطيدة

بساء النطور ألاغم الذي مربه

سعن البينا الذي نقله من تلونه

المصية الى تيار شعبي فلربيا

ات المجتمع الوسطى واللبا

ة والريفية، مما جعل كليرية

ارة الغربية يسترضون الأقي

. كما فعل طه حسي عنمانه

الميشان، ووالفتنة الكبريالي

الاحداف التي قسمسطالية

الناصر بعد تسلمه مكرس

ل فهم جمال عبدالناصر الإبا

عربية الإخرى التي كانت نيزا عربية الإخرى التي كانت نيزا ركات القومية الفاعلة في الماركات

مال عبدالناصر الأسلالية مال عبدالناصر الإسلالية

رد تعمیل ملک التوفیقی، وفی تعمیلان الملک حیث راجت التحلیلان الملک

عيدة والجمود والتحجرية التراث كله وانتظام الحلاية

حزاب كانت مغالية في السا

ناب الطابع القوص العزم

ار التوفيقي، وإضَّفان صا

بعد هذا العرض السطالية

ي العلماني التوكي والعزام بي العلماني التوكي والعزام التي عوقلة قيام النهضة الل

انت النتيجة الطبيعية

عذا التطور اساسسيأني

عتبر البين الإسلامي عنه

جلجامش كما يراها سعد يكن في صيغة أولى.

... وفي مبيغة ثانية.

وحروف تفتح المخيلة على الراهن

سعد يكن وفراس السواح وتجربة البحث عن الأسطورة:

□ بمشق - راسم المدهون

📰 مُخامرة فراس السواح

سديدة، لا تفسيادر ارض

الرؤية واساليب التعبير فيها، فصَّاحَبُّ «مَغَامُرة العَقَلَّ الأولَى»، لا يتحقلي في هذه التسجيرية الجعيدة عن أست قرائه لأفأة، لللحمة الفنسة كيمنا أتبعتها البشرية في طفولتها الأولى، إلا انهُ معنَّد بين تلك الملحمة في صياغة نصبة تقارب اساليب الشعر، باعتمادها الصورة واللغة المكثفة والخطاب الفرديء سبواء في المونولوغ أو المقاطع السربية للحمة جلجامش. انه يستعبد حكاما تلك الملحمية الخيالدة، من خلال استعادة الماسي الكبري لأبطال يجترحون القيم العظيمة في تجلياتها الخيالية، حيث الأشبياء تنهب الى مسياتها القصوى، وحيثُ اللَّغَة انتَّناهُ لما في التفاصيل الصغيرة لتلك المأسى الكبرى من حضور ياخذ الطوفان أهميته من بنية الملحمة داتها، تلك البنية التي تتجاوز الأحداث به الضنى والعياء خنلالها الحييز الضيق للزمان والمكان، وتنفتح على خلود بطوي فى سيرورته القرون والسنوات ويحسمل خطابه الأبدي لاجنيسال واجسيسال، لا تزال تعسايش جلجامش، وتنصت بإصغاء لوقع كلماته ومعانيها. النص هنا رؤية ثنائيــة الأسلوب، فــإلى جــانب تصنوص فراس السنواح، يقدم التشكيلى المعروف سعديكن الوحات تُحَّاور لللحمة... تتعثلها فى منشناهد فينها الحبركية بإنماءاتهاء وإشاراتها الى روح

بين سكونية خطوط الألوان، ويين الضالدة على تعقيدات الحياة تسلسل مشهديات السيناريق، فلا تقف اسبيرة حد منهما، بل تتموضع في ذلك الحيز الذي يشي ولا يقول... الحير المعم ببواعث التخيل وإرهاصات الاستعادة الحلمية للأحداث والوقائع، حتى لكان الرسومات ذاتها، بنية سربية تخييلية فيها من التوتر مثل ما قيها من جماليات النظر الى الحلم وقد تجسد في خطوط والوان، في ملامح اشخاص لهم قُـوة الشراجـيـديا، ولهم خلود الأبطال الأسطوريين وجسبروت حضورهم هُ و الذي رأى كل شبيء الي تخوم البنيا صو الذي عـــ وتضلع بكل شيء سيبد الحكمة الذي بكل شيء رای اسراراً خافیه، ویشف أماكن مجهولة فجاعنا بنبأ عن زمان ما قبل

> ونقش في لوح من الصحِر كل هل مثله ملك في أي مكان، تناثية التبعبير الفنيعن ملصمة جلجامش عند فراس السبواح وسيعبد يكن من خبلال اللوحيات، الشبيعيرية عند الأول، والتشكيلية عند الثاني، تعيد التنكير بمقام البثولوجيا في الخيلة الإبداعية العربية الحسقة التي نصدها في هذه التسجيرية مستكونة بالرغبية في تجبريد مفردات الصراع الأبدي بين الحير والشبر من شبواهدها المعناصيرة، وإعادة رَجِها في التاريخ الأول أصحاب الملحمية، سلف يقول كلمستسه السسابحسة في أثيسر

الميتولوجيا، ويطل بكلام الحكمة

مَضَى على سغر طويل، وحلَّ

العربية الراهنة واستعصاءاتها الداميية، في لغية تقارب الحلم مـشلمـا تقارب الراهن، وفي الحالتين تخاطب العقل بالكلمات مثلما تخاطب المخيلة بالخطوط والألوان. ثمة أنب هنا يعبود الى لحظات البدء الأولى في مــــــاولة لإعادة بشها من جعيد ولكن في سيباقات تضييلية تشجباون البيداهات الأولى للحيضيارة في مهدها، الى تركيبية الحاضر، ولكن دون أنّ تفقد ثلك المسجة من البسراءة، تلك المسور المرسسومية بمداد الحلم وهلامياته، فالكتابة ألتى تحاور اللوحة في هذا السرد الشعري المعاصر للحمة العالم المخسدم - والأروع أيضساً - يلغى المستعان خالاله جنفاف السيرد وحيابيته المفتعلة، لتصعبد أنفحارات الغوية تتقلب على نار الملصمة والرآهن معمأ فتنسج بهاعها، وتصنع حداثتها التي تبسو بحق حداثة موغلة في التاريخ، أو بمعنى أبق تاريضاً مستمراً في حيوية البقاء، لأنه مستصر في العيش براهنية لا ترتبط بالقيم الكبرى التي يعيد تاكسينها فسحسب ولكن ايضا بقدرته على جنب الشاعرية من إوبية الماضي وقيعانه المظلمة الي الشسوارع آلجسبيدة للضساءة بالوسبائل العبصيرية والأسباليب الجسبيدة، وفي خطابات النص الشُعري كلهاء ثُمة وقصُّ، يحدثُ عن أخس، عن واحد من الأبطال اللحميين، قص يقول حكاية، وان باختبارات انتخابية تعصف بالتسلسل الحكائي، وتبقى على ألامال والرغبات، فوَّاصَلُ الصَّراعَ وحطيسه اليسابس، نلك المؤهل للاشت على في أية لحظة من أي الدنيا ذاتها، وإن اختلفت أسماءً

صوت التباريخ، وهناف المضيلة تجربة سعد يكن هذه تلتقي مع مساهمية فيراس السنواح والنصينة، لتشكلا معناً جدارة المعاصيرة في تعاملها الفاعل مع أمامه بقدر ما تاخذ بيده ليمر معا في بروب الراهن وارقته العنابرين او تلونت الأرض بغير الوانها القييمة.

🛘 بيروت – جوبت فخر الدين

«الرهينة» لزيد مطيع دماج

الجمعة ١٨ ايلول (سبتمبر) ١٩٩٨ للوافق ٢٧ جمادي الاولى ١٤١٩هـ/ العدد ١٢٩٨١

AL HAYAT FRIDAY 18 SEPTEMBER, 1998 ISSUE NO 12981

وبعيدأ عن نصوص فراس

السنواح، التي تستعيد رواية

الحدث الملحمي، يمكن القول أن

حزمة اللوحات آلتي يقدمها سعد

يكن، تنطوي على جُراة التصدي

بلغة تشكيلية معاصرة وحبيثة

لْمُغْرِدات وافَّكَار قديمة تقّع في قلب

المخيلة، وتنبشق من شقوقها،

ويكن الذي عسرفناه من قسبل

تشكيليا متميزا، نكتشفه هنا

مسكوناً بما في التشكيل من قوة

إيحياء ومن قندرة على مبلامسية

خطوط الرؤى القسديمة والاحسلام

البدائية بحساسية عالية فيها

الشغف كما فيها حرفية اختيار

الألوان، واعادة توظيفها باساليب

مغايرة في مغامرات تكوينية لها

طابع الدرامسا وحسركسيستهاء

وارتباطها بما قبلها وما بعدها،

في سياق جدل يتجاوز السرد

الحكائي بلحظاته ذاتها لينفتح

على حــوار دائم مع واحـدة من

انجازات المضيلة البشرية الاقدم

والأهم. ولعل سبعيد يكن في هذه

التجربة يكتب بالخطوط والألوان

اكثر مما يرسم لوحــة، إذ هو في

هذه الكتابة واللونية، يعيد على

وعينا، وعلى مضيلاتنا تقديم

أبطال من زمان مطلق، زمان لا

يقع في القسديم وان تربيًا بازيائه،

ولا يعتَع في الراهن وإن لاعس

لغته، ولكنه يقع تماماً في المسافة

بين المضيلة والوعى العنصلاني،

وهو إذ يفعل نلك بنبر بالخطوط

والالوان ذاتها مساحة مخيلته

الفنية لنرى ونسمع من خلال نلك

■ لم انتـبه الى رواية زيد مطيع بمساج «الرهيئة» إلا عندما ظهرتُ نهار الأربعاء في ٣ ايلول (سبتمبر) ١٩٩٨، ضمن مشروع «كتأب في جسريدة، الشسهسري، وهي التي كسَّانت قسد صيدرت في طبعة ثانية عن مؤسسة رياض الريس للكتب والنشس، في نيسسان (ابريل) ١٩٩٧، وقبلها في طبعة أولي في صنعاء (كانون الثاني/بناير ١٩٨٤). ولما حصلت على طبعة الريس تبين لي ان هذه الرواية كانت قد ظهرت بالفرنسية، ويعدها بالإنكليزية. وكان الشاعر عبد العزيز المقالح قد وضع مقدمة للطبعة الإنكليزية، ثم أعاد الريس نشر الأصل

العربي لهذه المقدمة في مستهلُ طبعته. عندما بدأت قسرأءة والرهبنة، وهي على شكل ملحق في جريدة النهار البيروتية، أم أكن اتصور أنها ستأخنني أخذاً جارفاً. لم اكن أتصور أن إقبالي عليها سيتعاظم مع كل صفحة من صفحاتُها، وسوف يتحول الى لَهفة عبارمية، جبعلتني لا أنسبعتر بألوقت الذي مسر خفيفاً حداً اثناء قراعتي لها.

هذه القِراءة - وان لم تستخرق وقتاً طويلاً اثرت في عميقاً، وجنبتني الى حالات وأجواء بتُ أجدتي على أنصال وَثيق بها، أنا الَّذِي نَهْبُتَ الَّي اليِّمن مَرتينَ، ولبثت شُهْرٍا فَي كل مَـرة، وكنت لا اعـود إلا مسـحـوراً بفتنة التلاشي في تلك الربوع التي احتضنتني كام ثم روبتني براد لا ينفد من الشاعر والعواطف والرؤى التي يختلط فيها الشموخ بالأسى

والجمال بالحسرة، والنقاء بالألم، «الرهينة» هي رواية اليسمن، وهي لذلك روايتنا حسب عناً. إنها إذ تُحسن التَّـقاط اللحظات الاكثر توترأ وماسوية في المعاناة البعنية، إنما تحسن التقاط لحظات في زمن عسربي هو - في مسجسمله - رهينة الحسَّهلّ

والتخلّف والتبعية. يختار دماج الإحداث روايته فترة هي من أشد الفترات توتراً في تاريخ اليمن المعاصر. أنها فترة يمتزج فيها القهر بالأمل في أشد الحالات تعبيراً وماساوية. انها الفترة التي كانت اليمن فيها تستعد للخروج من حكة الإسامة الذي جَسِمْ على صدرها طُويلاً. هذا الاختيار اتاح لدماج أن يرى الى ماسى اليمن وإلى أحلامها في أن واحد، أتاح له أن يرى الني ماضيها المخنوق والى مستقبلها الغامض. أتاح له أن يشبير الى القوى التي شبئت اليمن الى غياهب الظلام، وأن يشير في الوقت نفسه الى امكانات التغيير والانطلاق نصو بدايات جديدة، وكما احسن دماج اختيار الزمان الْمُنَاسِبِ لِأَحِدَاثُ رِوائِيتِهِ، فَإِنَّهُ قَدْ أَحْسَنُ أَيْضَ احْتِياْر البطل، أو الشَّحْصِية الرئيسية في

بطُّل الرواية هو الفستى - الرهيئة، الذي جيء به من قريته الى سجن القلعة في المعنة حيث كان الإمام يضع ابناء معارضيه من رجال القبائل. يلخنهم رهائن قبل أن يوزعهم على قصور توابه واعوانه ليقوموا فيها باعمال الخدم. ينقل نمـاج بطله من سجن القلعـة الى قصر لنائب الإمام ليرى من خلاله الى حياة

القصور المقعمة بالغرائب. يعسمل البطل «نويداراً» في القسص والدويدار اعلى من الخسادم، إذْ يُتساح له انِ لَّرغبات النَّساء. ولهذا، ينبغي للدويدار - من حيث المبدا - أن يكون فيتى لم يبلغ الحلم، وليست له تطلعات جنسية.

الدويدار بطل الرواية أدرك مهمته بسرعة، بفيضل تويدار سيابق له في الصَّدمية، بأدله المودة وسكن معه في حجرته، وكان يرى إليه وهو في أحضان النسوة اللواتي بجتنبته لكي يعتصرن اللذة من جسمه الضَّنْسِل. يتعرف البطل بحياة القصر وباشخاصه، وابرزهم النائب وابنه والشباعير والحيراس. ولكن الشخصية المهمة الثانية في الرواية هي الشريفة حقصة، أحْت النائب، الَّتِي اجْتَدَبِتُ البطّل على نحو ما، واوقعته في صبها، ثم

يميزها التفحر والكثافة

وحدث فيه احتمالاً لخلاصها. في نهاية الرواية، يحدث ما يوحى بإمكان انكسأر الحياة السائدة التي لها تقاليدها البالية. وإزاء ثلك يبرر أصام البطل (الدويدار) احتمال الخروج الى الحرية، أو الى حياة جنيدة. بيدو البطل متأهباً للهرب من القصر، أو بالأحرى للتخلي عن يوره او عمله يويدارا في قبصر النائب. وهنا تبرز حفصة (أخت النَّاثِ) رَمَّزًا لِتُطلَعَاتُ مِنْ داخلِ القَصِيرِ، فتطلب من البطل أن يصطحبها معه، تطلب منه أنْ يُحَلِّصُها، أنْ يُتبِح لها الهرب ايضاً.

هي إذاً تبحث عن الانعتاق والتحرر. ً البطل ليس الرهينة الوحيدة في الرواية، وإنما يمكن القول أن الشخصيات كلياً في الرواية رهائن علَى هذا النحسو أو ذاك. كَانْمَا اراد دماج أن يصور لنا حالة ارتهان عامة، وجاء تصويره معبراً جداً وللأصاً. جعل خصياته كلها، بما تمثله من قوى متنوعة، بعضها يشدُ الى الوراء وبعضها ينطلع ال الأصام، جعلها كلها رهائن، مشيراً الى حالة الارتهان العامة لليمن في مرحلة معينة. وكم هو سهل أن نتخذ من اشآرات دماج تلميحات الى أوضناع اكثر عمومية، لا تقتصر على اليمن، وإنما تعنى أوطاننا العربية كلها، بل وتعني أيضاً أزمنة عربية طويلة، تنضوي فيها مرحلتنا الراهنة.

المهم في رواية زيد مطيع دماج هو أنها فيما تُقدُّم الإشارات العامة - تضرب على عصب شديد الخصوصية. تستطيع أن تقدم لنا نكهة اليمن بتفجر وصدق. تستطيع أن تقيم لنا اليمن بوجوهها المتنوعة، أن تقيم من مطاهر الحياة فيها ما كان خفياً، وما كان صارضًاً، تستطيع - في اختصار - في تُقدِّم منورة اليمن في مرحلة ليست بالبعيدة بما

انطوت عليه من تناقضات أو مفارقات. جمال باذخ في الطبيعة، على سحر مكتوم... وهذا كُلُه يَرُأهُ - أفضًا ما يراه - في الجبال الشامخة في تلك الفتئة السامية التي تفوح

منها رائحة الطبيعة البكر. بينما المن غارقة -إجمَالاً - في الفوصِّي وألفَقرْ. هذه المفاَّرقة التي تصدم كل زائر، ويرى فيها واحدةً من اهم خصوصيات اليمن، يُصورها بماج في هذا المُقطع منا كان أجملها من مدينة عندماً نُطل عليها من على اسوار القلعة، معقل الرهائن والمدافع، حيث كنا نتعلى بارجلنا ونشاهد الماذن والقدأب البيضاء والمناثل المرصبوصة داخل السبور المثيع والهنضباب والسبهول والجبال المدودة على مدى البصر. لكنها الأن، ومن وسطها وفي أحشائها، تبدو بؤرة للوباء المبت، مليئة بألمرضي والمجانين وأصحاب العناشات والمعبوقين والحكام الظالمين. إنهنا مدينة تعيسة، وبائسة غاية البؤس، وكم تمر

الفقهاء وطالبي الخير والمغفرة. يقدم لنا تماج صورة اليمن التي تسعي الى الانعتاق والتَّحرر من الطّلم، وذلكَ بطريقة المحة لا تسقط في الخطابة أو الشعارات أو المقولات العامة الرائجة. التي لا نجد منها -عبر الرواية كلها - إلا في مقطّع واحد قصير، هو الأتى افي سجل شعبنا اليماني انه قاس على تنفيد رغبة تجتاح مشاعره، وهو بنفنها بالفعل ولو بطريقة عشوائية. ربماً يقال انها ليست مُنْ رَةِ، ولكنني اؤكَد أنها مَنْ رَقَهُ فباستطاعته انهاء الظلم ولو بصبر الجمال

كل يوم جنائز الموتى من ابواب سيسورها

تشبيعها أصوات الإطفال مع معلميهم من

هذا المقطع لم يتكرر مثله في الرواية كلها، وقد ورد شبه مستقل، أو كأنَّ الكاتب أتى به دن خارج السياق، الذي تدفق بين يديه خفّاقًا مفعماً باللحظات السعرية، التي تهيأت لها لغة مكشفة مصيفاة. من ذلك هذا المقطع الذي يضاطب فيه البطل سيدته التي أحبهاً: «قد تهدل يمامة أو يزقزق عصفور ليذكرني بانك الملجما والملاذ البارد الحنون، إيه... شريَّفتي الحبيبة ذات الصوت المبحوح، منذ فترة لم يطرق أذني ذلك الرنين الصادر منك. كم هو رائع... في بلادي التي حكيت لك عنها العجات، استضعفوني واعتدوا على ومسخوني رهيثة وبويدارا في بالملك. لكان صوتك الربان ينزلق في رَفْق، بِحَـوَّلُ الصَـدى الى موسيقى ذات

«الرهيئة، رواية تجذب القارىء، ثم تأسره وتهرُّه بقوة. إنها عملُ أدبيَّ يجمع بين الشهادة المُفتعل. انها عملِ أنبي يخلو من التهويل الفارغ، وينزع دائماً نحو التكثيف بتلقائية

التائه . . .

محمد الشباذلي *

🕿 لم أطق الانتظار لحظة واحدة في مواجهة جثة سعيد التائه مسجاة فوق بلاط المفزن بعد أن أحاطها عمال الدبغة بالثلج ووضعوا أمامها مروحتين كهريائيتين، واحدة فُوق رأسه، والثانية أسفل قدميه، فقط نظرت إلى منا أتَّمه العمال، لأتصقق من أن منا نصحني به موظف مكتب الصحة قد تم على أكمل

كنت قلت له وأنا أتعجل حضور الطبيب للكشف على الميت ومنحى إذن دفن وشهادة وفاة إن الحرارة الشَّديدة في هذا الصيف الفظيع، ستجعل الجثة تتعفن، وأن ألرائحة سوف تنتشر في كل مكان، وريما لن يتمكن الطبيب نفسه من إتمام الكشف إذا انتظرت الجنة للصباح. كانت الساعة حوالي العاشرة مساءً، وهذا الموظف بالذات نهبت إليه في منزله، وهو الذي اطلعني على عنوان منزل الطبيب، فذهبت إليه على

كان التائه في كل تصرفاته منذ أن وعيت علم الدنيا، وكما تبلور المعنى أمامي الآن فقط، ينتظر موتأ قريباً بشكل ما مع الطريقة التي ترقد بها جئته الآن، تحت أربعة ألواح من التلج تم تكسيرها وبشرها فوقه، وهواه مروحتين كهريائيتين لا تتوقفان، ولا أحد يبدي أي قدر من الحزن، بل أن البهجة كادت تعم المدغة والمضزن وسمائر الدابغ المجاورة لقد هتف العامل ألذى كلفته بالسهر عليه وهو يقفز مهرولأ باتجاء مكتبى في مدخل المدبغة ناقلاً الخبر: ممات التأثه، مات ألتائه، وكأنه يزف بشرى وليد. ولم تخرج ردود الأفعال من أي أحد، حتى مني أنا شخصياً عن جعلة

من المؤكّد أن التائه لم يكن ينتظر آكثر من هذا، فلم يرتب لشبيء، وساعة احتضاره لم يكن في سترته سوى نصف علبة سجائر ويضعة جنيهات. لقد قال لي أبي مؤسس هذه الدبغة، كما أنني قد لاحظت عنذ وطَّاتُها أقدامي ولو أن الثانه أبخر أقل من نصف ما وصله من نقود لأصبح الآن من الأغنياء».

كان شديد الحرص على إنفاق النقود بنفس درجة حرصه على انتزاعها والتحايل في الحصول عليها ولكن التانه الذي كان يجد متعته في منح إكراميات لمنٍ يضعونه في المقهى أو لمتسول بانس، لم يعرف متعا كبيرة، فهو لم يخرج أبدأ عن دائرة قطرها كيلو مثر واحد مركزها الدبغة. سائته إن كان له أهل في أي مكان، فأجابني بأن له أهلاً في محافظة المنيا وله عَائلةً كبيرة. والح عليه: اين هم؟ ولَّاذا لا يسال أحد عنك؟

بلنته وسالت كثيرين ينحدرون من المنيا ولا يفيدني أماء التائه، فلم يكن اسمه، وانعا اطلقه عليه عمال المدابغ في المنطقة بعد أن اكتشفوا أن سعيد لا يحمل بطاقة شخصية أو شهادة ميلاد أو أية أوراق رسمية، لقد رفض أبي طرده من المدبعة بعد أن فشلت كل محاولات استخراج بطاقة شخصية له، كان التائه يتولى تنظيف للخزن وترتبيه نهاراً، ويعضى أمسياته في مقاهى المنطقة أو التسكع على قنصيه بين شوارعها وأزقتها، ثم يعود ليقضي ليله بين النوم واليقظة في كل السنوات الماضية، في الكان نفس الذي توجد به جشته الآن، وفوقها قطع الثلج والمروحتان الكهربانيتان. لقد الفتِ التائه واعتبرته أحد دروس الحياة، وبشكل ما مثل لي مدى قدرة ماكينة الإهمال على العمل، كما حط في عيني من قدر

الإنسان الذي هو في النهاية لن يحصل علَّى شيء

وأن كل الوان الحياة يمكنها أن تتحقق في الدائرة

التي قطرها كيلو متر واحد والتي يعيش فيها التائه،

وإذا مت سنبلغ من؟ في جيب: لا أسال عنهم ولا

يسمالون عنى، لقد قاطعتهم، فقلويهم سوداء. حاولت

خاصة في فترة مرضه الأخير أن أنقب عن أحد من

ويماً لا يقل عن تحققها لاي شخص أخر يكون في مقدوره أن يضع قدمه في قارات الدنيا الخمس. لم يكن التانه قديساً، بل عرفت له إنصرافات صغيرة لم تكن بأي حال ستؤدي الى كارثة، فسكت عنها كعاً سكت عنها أبي من قبل، وعندما أمسك السل بصدره لم يتوقف عن التدخين، كما لم يطلب الذهاب الى طبيب. ولما أصبح سعاله مصدر إزعاج للجميع أرسلته الى مستشفى قصر العيني الذي اكتشف أطباؤه أن التائه في مرحلة متلخرة من المرض. ويعد عناية فاثقة تم تركيب جمهار تنفس صناعي في جانب رئته اليمني، ورغم تنبيههم له بعدم نزع هذا البهاز إلا أنه نزعه وتوجه الى صيدلية ضمدوا له الفشمة في جانب صدره الأيمن بعد أن اوهمسهم بانه اصطدم في بوابة مسحطة الاتوبيس

وفي المدابغ ابلغ الجميع بأنه شفي تماماً ولم يعد بصاحةً إلى الجهارُ، ولم تعض أيام حتى صارحني بالصقبيقة، وتوسل إلى لكي يموت هذا وليس في المستشفى حتى لا يشرحوا جثته ليتدرب عليها طلبة الملب ولا يدفنوه أبداً. وإذا ما دفن بعد شهور طويلة، كما قال لي بمنطقه الخاص، لن يدفن بالكامل، حيث سيكون الطحال في درج طالب والقلب في دولاب طالب أخر والكبد في يد طالبة والأمعاء واللسان الممرضات، و . ، حتى صرخت فيه وأنا لا أتعكن من التوقف عن الضبعك مسابقيا، أخرج من هناء، وبدأت اعبود الى شراء الادوية التي كنان يتبعناطاها في المستشفى. ولكن حالته ازدادت سوءاً، فقد تلوث

أر الجرح، ولكن العمال الذين راوه أقسموا أن به بيداناً صغيرة. أنتاب عمال المديغة حالة استثنائية من الحرص على النظافة الشخصية. فأنا وإن كنت رفضت مصافحة أحد بخل يومأ الخزن الذي يرقد فيه التائه مريضاً، فإن كل عامل في المدبغة لم يعد يتحرك خطوة واحدة من دون صابونة يحملها في جيبه، وهم دائماً هناك لدى حنفيات المياه ويشكلً منتظم. ومنذ أيام وبدافع من الفضول ومن فسحة صغيرة لباب المخزن لاحظت أن التانه ريما يكون في حالة احتضار، فاتصلت هاتفياً بالاسعاف المركزي، وحضرت سيارة إسعاف حملته الى مستشفى قصر العيني، وسنرت خلفها بسيارتي، وركب معي بعض العمال، رفض مستشفى قصر العيني استلام التانه ونصح اطباء الطوارىء فيه بالذهاب آلى مستشفى الصدر التي رفض اطباؤها بدورهم إستلام كذلك. فقررنا العودة إلى مستشفى قصر العيني، وفي الطريق تعطلت سيارة الاستعاف، فنزل من بها وساعدهم عمال المدبغة لدفع السيارة المعطلة، ولم اعرف من أين انشق الشارع عن مصور صحفي ظل يلتقط الصور، ولما اقتربت منه وجدته بدا حديثاً مع سائق سيارة الأسعاف بعد أن صوره، شكا له السائق من أن كل سيارات الاسعاف قديمة وبحاجة إلى قطع غيار، كما أن السائقين لا يحصلون على حوافز ومكافأت مالية من أي نوع، أمرت العمال بأن ينقلوا النبائه قبل أن يسلم الروح داخل سيبارة الاستعاف إلى سيارة تاكسي وينعبون به الى مستشفى قصر العيني ويتركونه هناك أمام باب الطواريء ويختفون وسوف يضبطر المستشفى التصرف. وعدت الى المدابغ حزيناً لأننى فعلت هذا بالتائه في ساعاته الآخيرة في الحياة، ثم رجع العمال بعد أن أتموا مهمتهم. وبعد أقل من ساعة واحدة وجدنا التاكسي الذي أقل التائه يقف أمام المنبغة وهو بداخله ينظر إلينا بضعف شديد، مثل حيوان اليف لا يمكنك نفيه الى أي أرض لأنه سيعود. وتحامل التانه على نفسه وهو يخرج صوته ببلاهة ووهن: أين ذهبتم وتركت موني وأنا أيس معي نقود لأدفع لساتق التاكسي؟ لم يكن الموقف يتحمل ولكنني انفجرت ضاحكاً أنا وكل من تجمع من عمال المدابع، إنه مصر على الموت هذا . حمله العمال الى المخزن كما طلب ورفض الطعام لأيام ثلاثة ثم جاء صوته ليس كالصاعقة ولكنه سبب لي الكثير من القلق بسبب عدم

الجرح الناجم عن نزع جهاز التنفس الصناعي. أنا لم

وجود بطاقة شخصية له. رويت للطبيب وأنا أقود سيارتي في طريقنا من منزله الى المدابغ قصة التائه كاملة وأطلعته على كل أوراق اللُّف الطبِّي له فلم أقصر في شيء.

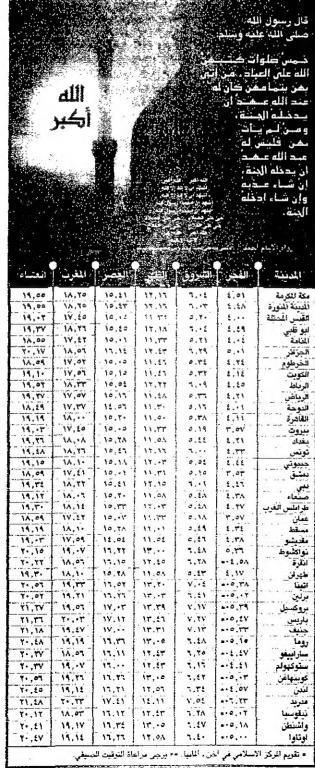
هدأ الطبيب من روعي، وبعد بقائق من إنجناءة

سريعة ومدرية فوق الجثة المدة على البلاط تحت



الثلج المجروش وهواء المروحتين، منحنا الطبيب الإنن بدفن الجثة وشبهادة الوفاة. كانت الساعة تقترب من منتصف الليل، والجدل العقيم حول المكان الذي سندفن فيه التائه مستمرأ، ولكنني رفضت بحسم الانتظار حتى الصباح. وقال عدد من أصحاب المدابغ، فلينفن في مقابر الصدقة في عزية الهجانة اول طريق السويس، وتطوع أخر بدفنة في مقبرتهم في الإمام الشافعي، ولكنّني حسرمت أمري وقسررت نفنه في مقابرنا في البسائينَّ،

ابرت من جـــي أيقظنا بائع اقمشة الكفن في مجرى العيون من النوم واشترينا منه كفنا شرعياً، وقام أحد العمال بغسل الجثة شرعاً، وانطلقنا إلى البساتين، وفي الطريق فتحنا مسجدأ بصعوبة بعد أن كدنا نتشاجر مع خادمه وصلينا على الثائه. وبدأنا في فتح المقبرة مستخمعين كل ما أتيح لنا من إضاءة من سكان قريبين من المدافن وأنوار السيارات ويعض الكشافات الكهريانية والكيروسينية، ويمرور الوقت لم تعد الاضاحة تحقمل، لقد خرجت من كل مكان. وهبت نسمات صيف بأردة جعلت كل شيء يتراقص أمام عيني، ولما امتالات بالمغزى من سنوات التانه التي تشارف المستين ومواراته التراب الآن وإلى الابدء بكيت بشدة وكنت في حاجة حقيقية لمن يساعدني على الوصول إلى السيارة وسطكل هذه الإضاء الباهرة.



منى واصف سيدة المسرح السوري «أعطيت المسرح حياتي وعلمني كيف أتجاوز سن اليأس»

🗆 دمشق - حسان الصالح

■ تقف صلبة كصخرة لا تخشى التحديات، ويتحديها لا تمشي على حافة النجاح، وإنما تسير على أرض الإبداع الصلبة بكل رزائة وقوة وجمال، إنها سيدة السيرح السوري وعاشقته، لبست تاج التأسيس، وأبي السرح خصوصاً والفن عموماً أن تخلع هذا التاج، وأطلق عليها سيدة المسرح السوري لعملها في ثلاثة ادوار مختلفة في موسم واحد وهي: دور المناضلة في مسرحية «موتى بلا قبور» للَّكاتب الفرنَّسي سارتر، ودور الخادمة في مسرحية قطرطوف، لوليير، ودورها في مسرحية دلكل حقيقته، للاسباني بيرانديللو، وقد ابدعت في هذه الشخصيات، وما زالت تسيطر بحكمة وهدو، على زمام الالق والابداع هذا حوار مع المثلة منى واصف:

التغيير والتطوير، وكان الجمهور متفقأ معناء

كان يحضر ويعرف أن عملنا يحترم المساهد

ويخاطب عقله، لذلك كان يحترم فنانه ويحبه،

حلب، أنَّنا كنا جالسين كأعضاء لفرقة المسرح

انكر في احدى الجولات الفنية وفي مسنة

القومي في منتزه السبيل، صعد المنيع الى

المنصة وتحدث عن سيدة ووصف اعمالها

صعيقتي وقلت: من هذه الذي يتحدث عنها

كسبت الاحترام والحب منذ بدايتي الفنية،

واستقبلني الجمهور دائما باحترام وتقدير

السوري صعب وبخيل في عواطفه وهو لا يؤمن بالسرعة في اعطاء الثقة والحب بعكس

فوري وهو يكاد يغازل الفنان على خشية

المسرح، لكثرة تولعه وتعاطفه معه، الشاهد

السوري اكثر حرصاً في التعبير عن مشاعره وهو قاس وعقلاني ومقتر في عواطفه، ولكنه عندما يثق بفنان من الفنائين فإنه يجعله من

ذاكرته ومن إرثه الثقافي، لذلك أحس بعبء

حامل وسام الشرف وبمسووليته عندما أمثل لهذا الجمهور، وقد اثرت الثقافة والفنون في

- المُسرح أستاذي وبيتي وابي وأمي، اعطيته احلى سنوات حياتي، اعطيته شبابي، ولكنه لم يظلمني، علّمني كيف اقدم الراقي

الذي يطورني، السرح قانون الشرف والوّجدا

والنَّدَالَة، وأنا استمد عظمتي من عظمة عملي

فَي الْمُسرحُ، وقد اعطاني توازَناً ثقافياً وحصيلة معرّفية حمتني من القلق، وأعطاني

الكبرياء والنبالة وأنا اعتبر نفسي امراة

نبيلة، من خلال تعاملي مع الآخرين واحترامي

لجهودهم واحترامي لعمليّ ومواعيدي، كل ذلكً أعطانيه المسرح، وأعطاني الشعور بالقوة

عندما سافرت الى برلين بدورة فنية، ولم اشعر

والعظمة، أنا لمَّ اتَّخلف ولَّم اشعر بالنقص

بالنقص عندما شاركت بغيلم والرسالة، مع

وزراعية منا تتحدث الفتيات عن

قالت سعاد احمد محدي (۲۰ سنة)

محصلت على ببلوم التجارة قبل عامين،

ثم بدأت رحلة البحث عن عمل مناسب

تجربتهن لع الحياة».

أنطوني كوين وإيرين باباس. كنت اعمل مع

حملة الْأوسكارات وكان يكتب عني ما لم يكتب

على سلومات فنية صناعية وتجارية واقتنعن بخوض التجربة معيه.

الشعب السوري وفي حياته الاجتماعية.

● والسرح؟

ونلك يفعني للاستمرار وللاجتهاد، فالجمهور

المشاهد المصري ألذي يعبر عن مشاعره بشكل

بريجيتَ باردو؟ فقال المنبع: مَنَّى واصف! لقد

الفنية وثقافتها وابداعها، فالتفتت الى

• تعترفين من خلال اللقاءات والحوار بأن النقد انصفك وأمَّن لك الحماية الغنية في البدايات. كيف

– صحيح، عندما كنت اعمل كان الجمهور يتابع عملي والنقاد ايضا ومعظمهم من الْكَتُّأْتُ وَالشُّعْرَاءَ، وَكَانَتَ تَكُونَتَ لَي سُخَصَيّة ثقافية من خلال الإعمال الكثيرة والَّقراءات عن النصوص المسرحية والكتب والبيثة التي كتبت فيها، وأنكر انني عملت في سينما القطاع الخاص مع نجوم من سورية ولبنان ومصر ونلك في ١٩٦٦ - ١٩٦٩، ولم تكن التجربة ناجحة ولم تكن بمستوى تجربتي المسرحية، وكان يعرض لي فيلم «نكرى ليلَّة حب، وفي الوقت نفسه كنا نعرض مسرحية والزُّير سَاَّلَم، لِالفريد فرج وكنت امثل دور الملكة جليلة، وقد كتب عن ا_للسرحية وعن دوري احد_ٍ الْنقَّاد وقَّد كان شاعراً، وقد اعجبه العمل كثيراً وأعجبه عملى على الشخصية، ولكني فوجئت به يكتب مقالة لانعة عن القيلم وعني وكتب بعنوان منى واصف لماذا تخلعين تأجك بيديك؟، وقد لفت نظري، لذلك نهبت الى الفيلم وبعد حضوري له وجدت انه فيلم رديء تافه، حينها بكيت وغضبت من نفسي وقررت انني

لنَّ اعْمَلُ مَع سَيِنْمَا القطاع الخَاْصِ، وَانْحَصَّرَ عملي في حينها على المسرح والإذاعة

 هل كان المسرح متوافقاً مع الجمهور في بداية الستينات، وكيف كانت علاقتك كممثلة مع المتفرجين؟ - للسرح كان متوافقاً مع جمِهوره، تصور اننا قدمنا مسرحية «أوبيب ملكاً؛ لسوقوكليس وكان يكتب لم يبق محلات، وكنا نقدم

مسرحيات جادة وباللغة الفصحي، وقد لاقت نجاحاً كبيراً عند المتفرجين، ومن هو جمهور تلك الفترة؟ انهم طلاب الثانوية والجامعة وعائلاتهم والإهالي عرفوا في تلك الفترة ان ابناعهم ينهبون الى مسرح راق له توجه ثقافي فكانوا يحضرون مع ابناعهم، والناس كانوآ يحبون متابعة المسيرة الثقافية لأن الزمن الذي بدأت فيه بالعمل الفني كان زمن الثورات على الصعيد الاجتماعي والاقتصادي والسّياسي والثقافي وكنّا نحن ضّمّن ثورة التغيير الفني والثقافي، كان توجها نحو

عن اي ممثل أخر والفيلم لم يعرض بعد، هذا التوازن وعدم الاحساس بالنقص والاطمئنان هو نتيجة تجربتي المسرحية التي كسبت من خلالها الحصائة ألثقافية والمعرفية والحياتية فلقد علمني كيف اتجاوز سن الياس كامراة، حيث اعطأني الامان والمعرفة بانه سن التغيرات والتطور والنضج هذا الذي علمني كيف أصغى للأخر وكيف أحاور وكيف اصمت احزن عليه كثيراً لأنني اشعر أن هناك أجيالاً

• وما سبب القطيعة الآن؟ - انقطعت عن المسرح سنة ١٩٩٠ حين كنت الافتتاح تغبرت ممثلة اساسية وأحضروا اثرت على صدري فأخبرني الطبيب بان سبب العلاقة اختلفت؛ هل المسرح اختلف؛ ام ان العاملين فيه هم النين تغيروا واحتلفوا؟

عن مرحلة التأسيس؟ وما هو دور الدولة في دعم حركة المسرح المتعرقلة في هذه الأيام؟ عندنا، فألمثل لا ينال حقه المادي وللعنوي.

ارست قواعد ثقافية وارست هوية عربية متطورة. اما الآن فنحتاج الى تغيير كبير، فيه، فعليهم أن يقدموا أجرأ يوازي أجر مسلسل تلفزيوني، وستشاهد عندها عدد المسرحيات الَّتِّي سُنتُقدم وجودتها، اما في

ستعيش وليس لها علاقة بالمسرح.

اعرض مسرحية محرم سعادة الوزير، وفي هذا العمل شعرت بحزن شديد، لأنني ولأول مرة يحصل معي ان انتظر المنظين طُويلاً ليحضروا ألى البروفة، حتى المثلين الثانويين بتأخرون عن البروفات، وقبل اربعة ايام من غيرها. وأثناء البروقات اصبت بحساسية نلكُ هو الغبار التُّوجود في المسرح، وعندما تحدثت معهم بهذا الموضوع اخذوا كلامي في غير محله وبسخرية واستهتار واعتبروني اتحدث كنجمة تتدلل فشعرت بحزن شديد، وشعرت انني لا انتمي الى هذا المكان، على الرغم من ان مسرحية ،حرم سعادة الوزير، من الإعمال التي احبها كثيرا واسعد بتقديمها، ولكني احسست أن هنأتُ شيئاً ما مختلفاً، هل

- لقد تخلف المسرح عن الواقع الاجتماعي والثقافي، وهذا الزمن ليس للمسترح ولازدهاره لذلك لن يستطيع العمل كما في السابق، ونلك لأن الدولة دعمت المسرح في مرحلة التأسيس، لأنه لا يمكن النظر الى ألمسرح بمعيار الخسارة والربح، والتولة في مرحلة التأسيس

هل هذا من اسباب ترلجع المسرح السوري

سورية من خلال الفن والانب ونلك من خلال الرعاية والدعم ونتيجة لنلك حصلت قفزات حيث عليهم ان يعيدوا النظر بمسالة الإجور التي يعطيها المسرح للممثلين الذين يعملون الوضّع الراهن فهناك ازُمةٌ كُبِيرةً.

● عندك حلم خاص بالسرح؟ - كان عندي حلماً احبه، وهو ان احمل خيمة وأسافر لأعرض المسرحيات في اي مكان اشاء، هذا حلم الشباب. والآن احلم بأن يكون

عندنا مسرحا نظيفا متالقاء وصور المسرحيين معلقة على جدرانه، ليست صور الإموات فقط، بل الاحياء المجتهدين ايضاً، لنقف ونتامل وجوههم ونستذكر اعمالهم وفنهم، وندخل الى المسرح بصمت لنستمع الى موسيقي، وتفتح الستارة على ممثلين بلبسون أحنية خاصة

بادوارهم لا الاحنية التي يرتدونها في حياتهم، واؤمن ان المسرح سيبقي، لأنه مرتبط بالشعب كله، قد يتوارى خجلاً من هذا الزمن ومن الضغط الكبير في الحياة واظن أن الجوع والمسرح لا يتعايشان، والتغيرات الاجتماعية والاقتصادية والسياسية اثرت على المسرح وجعلت التلفزيون يهيمن عليه، هذا التلفزيون الذي قزم اشياء هامة، وقدم بالمقابل اشياء هامةً، لا استطيع ان اتهم التلفزيون وابينه او

انكر دوره النني انتمي اليه شئت ام ابيت. • لنتحدث عن التلفزيون وعن الدراما السورية وهذا النجاح الذي تلاقيه الأن. عل هو نتيجة تراكم؟

ام طفرة معاصرة؟ - إنه نتيجة منطقية للتاسيس، فلقد تأسس بشكل جدي وصحيح والشيء الطبيعي ان بُاخِذُ مَكَانِتُهُ ٱلحَقَيْقَيَّةُ، والجَّمهور هو الذي يحكم على اهمية الدراما السورية والاعمال التي تعرض حالياً، وهذا التطور الإعلامي جعل الاعمال الدرامية السورية تنتشر بشكل اكبر وجعل الجمهور يراها ويتعرف عليها، وهي في الإسباس متميزة ومتطورة، فالمستوى التقني متطور وللمثل السوري خبرة كبيرة وتميزاً، وكلُّ هٰذَا نتيجة تطور وتأسيس وليس طفرة، فلا نستطيع أن نقول: أن مخرجاً جاء اليوم وقدم الفن السوري يهذا المستوى الجيدا هذا كلام غير صحيح، فالدراما السورية لها تاريخها المشرف ومبدعوها المتميزون، وأي مبدع لا يستطيع أن يعمل بمفرده وبمعزل عن الخبرات السابقة والمعاصرة له، والفن تعاون وتراكم خبرات، وليس قطيعة. ان عدم احترام

الجهد المقدم من الأخر مشكلة كبيرة تعانى منها، فلو ادعيت انني المثلة الوحيدة على الساحة العربية، بمن ساقارن؛ بالغراغ؛ عندها لن يكون لوجودي اي معنى. بينما عندما اقارن مع عدد كبير من المثلات العربيات واتميز عنَّدها ستكون لي المكانة الحقيقية، لأن وجُّودي يكتسب اهميته من وجود الأخر، والدراما السورية اسس لها مخرجون مبدعون وتابع تطورها المخرجون المعاصرون جميعا واللنين قدموا اعمالا مهمة على مستوى الوطن العربي، ونحن استمرار لحركة فنية، نقطة ف

معنا الفن. ما هو تأثير هذه الدراما على الحياة الاجتماعية

- في بعض الاعمال تتم اضاءة المشكلات

الاجتماعية التي تواجه الانسان. ولكنها كثيراً

خط متصل، فلو الغينا المؤسسين لتم الغاؤنا

ايضاً ولضعنا في توامة من الالفاء ولضاع

وأكره تقديم الجميل والرائع فقط فنحن لسنا لوحات في متحف، او باقة آزهار، نحن نعثل الحياة خيّرها وشرها، حلوها ومرها، وعلى الفن ان يكون كذلك لأنه ملتصق بالحياة الاجتماعية والاقتصادية والسياسية للمواطن، انا قلقة من هذا التوجه، والاعمال التي تقدم حالياً في مصر حيث قدمت «زيزينيا» و «هوانم غارين سيتي، ولا ابري مم يخاف الفنانون في مصر او من سينافسون حتى يقدموا هذه الاحواء الاستقراطية والقصور والامراء في الوقت الذي يزداد الجوع وتزداد المآسي وتكثر المشكلات الاجتماعية. لمآذا بلجاون الى احياء دور الطرابيش؟ ولماذا هذه المصالحة مع

والإعمال آلتي تفاولت التاريخ القريب

اليوناني الذي طربته من ارضي؟

ما تدب الى الفانتازيا التاريخية ولا اعرف

ملتصقة بهموم المواطن وعندنا الكثير من

احب ان تتحول النراما الى فانتازيا للتسلية،

الماذا هذا الهروب، يجب ان تكون الدراما

قدمت كمصالحة مع بعض الجهات او قنمت بإجهاض لأنها لا تستطيع تناول فلان من الَّنَّاسَ أَوْ حَرْبًا مِنَ الْأَحَرَّابِ.. أَوْ.. أَوْ.. هَذُهُ الاعمال تتحول الى اعمال مجهضة، نحتاج الهموم التي يمكن أن تتطرق لها الدراما، أنا لا للجراة في تناول الواقع وطرحه وهنالك الكثير من الكتَّابِّ، والكثير من المحطات فلم نعد نخضع لسُلطة رقابة معينة وهذا باب مفتوح. • هنالك من يأتي الى الفن وكانه قادم الى المنفى

التسولة الاولى

أوروبا في كسرة

بروندبي الدنصار

مزعيفه باس

٢-١ في أحسر

النزع غلطة نسر

بزمضيعه يوفذ

٢ بعنتما طرد

انجيلو بيروترم

فكانت تلك التي

وبرشلونة الاسد

كان الأول متقدد عموما. قال من الفوز بعث

ولمد وهننا ب الروسي وريال

منفرج ضنن

أفلت مز بورتو

كان في متناوا

اوليساكسوس

النفسيقية ٨١

سجلهما الير

(14) والبسراريا

(۸۱)، بیسد آن

سجل شدفين ١

الاخيرة بواب

(۸۱) واليسوغ

القبرصي آلج غوجينش ١٠٩

مشفرج، تعده

الكلؤاني وابيا

الهولندي صفر

الجم

في توريد

متفرجاً. سق

التعادل ٢-٢

ألعابه الفرند

الصاب، ثم ز

الشوط الثاني وافستست التسجيل عند نه ف

نصف صقيص اليسساندرو د

فوضى النصاريين

تأفَّاريل. وخُر

بيروتزي خسا

لكوة بيسسد

النقيقة ٣١. و النقص البعب

عرض باصد

منتذ

A

كناس الخصم ا

نعو ۷ شهو أغشوك المنجنة القارة المست

وفقنت ا كان المنتخب طويلة. وحا

الذي اغتضد المعترفون

عبدالبكادي

اسا اسد

او الى القبر دون رغبة ودون تألق، أنت كيف تعملين؟ - لم أقفِ في عمري عند اية عقبة، كنت اسير دائماً دونَ الحَوفَ من الفشل او الغرور عند النجاح المهم أن اتمتع وأنا أمثل ادواري وحتى الأن اشعر بالمتعة وعندما افقد هذه النعة فلن يجبرني شيء على الاستمرار في التمثيل، وهذه المنعة تجعلني اعيش بتحد دائم، اتحدى انواري، اتحدى الزمن، واستمراري في العمل هو نوع من انواع التحدي انا املك هذه الروح واشعر انني سأموت واقفة كالإشجار لكثرة ما اشعر بقوة روحي وتحديها، فبداخلي امراة رافضة دوماً.

فتيات مصريات يقتحمن مجال النجارة هربأ من الوظيفة

🗆 القاهرة – أحمد عبدالرحمن

■ تحاول المرأة المصرية أن تقتحم كل الإعمال التي كانت للرجال فقط الي زمن قسريب وأحسدت هذه المجسالات «النَّجارة»، فَلَم تَبِقَ هَذه المَهنة مقصورة على الرجال، بل أصبح من المثلوف أن تجد محلاً للنجارة يعمل فيه عدد من

توصلت «الحياة» الى عدد من المصال التي تعمل فيها الفتيات ونجارات، ونلك بعيد منا اصبيحت الوظائف الحكومية مكتظة بالسيدات والفتيات المختفيات تحت بند البطالة

فى شارع شبرا الشعبي في القاهرة محل نجارة تعمل فيه خمس فتيات والمفاجاة أن الفتيات الخمس حاصلات

عمل جسيدة، وتوصلت الى أن العمل على الإشتراك في المشروع، وتضيف: الحر افضل بكثير وبخله اكبر، وهذا ما «اقترضت المبلغ المطلوب من الصنوق شجعني بعد نلك على الدخول في مجال لم تُتطرُّقُ اليه الفنيات منَّ قبلَ، ووقع الإجتماعي للتنمية، واستاجرنا محلاً وأشترينا المعدات اللآزمة وفي البداية احْتياري على عمل النجارة، وتواصل لجانا الى نجار محنك ليعلمنا المهنة، حديثها قائلة: «بدأت رحلة البحث عن مجموعة من الفتيات الشاركتي في هذا ورغم صعوبتها اتقناها مع مرور المشروع الذي يحتاج الى مبلغ كبير من الوقت، المال، وبدات اعسرض الامسسر على

ً اما الفتاة الثالثة وتدعى هناء خالد صديقاتي وقريباتي الى ان اخترت اربع جمال (٢٢ سنة) فستقول: ورغم انني فَتَيَاتُ مَثْلًى حُصَانَ على الدبلوم حاصلة على دبلوم زراعة، وعمل

النجارة بعيد تمامأ عن مجال دراستي تدخل زميلتها صفاء احمد حسن إلا أننى تعلمت اصول النجارة في فترة (٢١ سنة) في الحديث فتقول: ،كانت قصيرة، وشاءت الظروف أن يتقدم احد الاشخَّاصُ لخطبتيَّ، ولذلكُ قررت أن ألامور تبدو صعبة، لكن لم يكن هناك سوى احتياري، اما الجلوس في البيت او الدخول في هذا المجال الصعب، وبدأ الجديده. لكن دون جدوى فبدأت ابحث عن فرصة العسمل بأن قسامت كل واحسدة منا باقتراض المبلغ المالي الذي يساعدها

الى الابد، لذلك نجحت في النجارة، لكنَّ الطريف ان معظم زبائننا من الفتيات اللاتي يتسريدن علينا لانهاء اثاث بيوتهن أستعداداً للزواج، وتشیر زبیدة انور شعبان (۲۶ سنة) انَ الْعَمَلُ الْخُرُّ بِسَاعَدُ الفَتَأَةُ عَلَى اثْبَاتُ

وجودها، فتقول ببدات افخر بنفسي العملُ المُتقنَّءُ.

وفي منحل أخر في منطقية عين شمس الشعبية ايضاً التقت «الحياة» فتاة تعمل في محل نجارة تدعى شيماء عادل اسماعيل (٢٥ سنة) قالت: «بعد ان حسمات على تبلوم فني، كسان لابد ان اعثر على وظيفة مناسبة، وبحثت كثيراً من دون جدوى.

على أن ابحث عن اي عمل وعملت فترة في بوتيك، لكني تعرضت لمضابقات كَثُيْرَةً، وبدأت أفكر في الاعتماد على نفسي بشكل مباشر وفي مهنة تدر علي ربحاً وفيراً. وساعدني على العمل في النجارة وجود نجار يسكن الى جوارنا، وانا حساصلة على ببلوم صناعي،

١ ع ب ١ وي ١ ت ١ ي ر ١ ف الكامات التقاطعة ٢- ساتطان - النفي

رئيس الصندوق الاجتماعي للتنمية

السيد حسين الجمال يقول ان مشروع عليه تقديم طلب مصحوب الصندوق يقدم قروضاً لكل الشباب بدراسة جدوى للمشروع، ويمكن والفتيات لساعدتهم في اقامة المساريع. الحصول على المبلغ المالي الذي يريده ويضـــيف: ان «أيْ شــاب يرغب في الحـصـول على مبلغ من المال لإقامـة ويرد الشباب بعد نلَّك هذه المبالغ على اقساط للصندوق،

استغل خبرتي في صُبْاعة اثاث بيتي امًا فاتن سعيد علي (٢٣ سنة) وتواصل الفتاة حديثها فتقول: «كان فتقول: وقررت أن أودع الوظيفة الميري

أَمْامُ الجميع ولا سيما بعد ما تاكد وتعلمت في المرسة الصناعية كيفية اهلي وأقساربي من أنني قسادرة على تصنيع الأخشاب،

ر عشف ج ي ع ة و ي ج ش م

■ الحسمل (٣/٢١ - ١٩/٤): متجانس الانوار فيه موزعة بذكاء من أجل إنجاح الدراج الملام لا يعبب مشروع مهم. كثيرين، لكنه يظل من حقوقك إذا ■ العبنراء (٣/٢٠ – ١٩/٢): إحـرص على أي وقـر لم يُمُسَّ بحـ قَـوقَ الآخـرين مالي في حوزتك لأنك لا تعلم مأذا يخبئ المستقبل."

الميران (٩/٢٣ - ١٠/٢٢): قم بواجـبك ولا تخش وحرياتهم.

وحرياتهم.

النيزان (٦/١٢ - ١٠/١١) مرير (٥/٢٠ - ٥/٢٠): الانتقادات خصوصا إذا كان مطلقوها من محترفي النيدة النيدة (٢٠٠) المنابقة النيدة النتهادات خصوصا إدا حس حور (٢٠٠ - ٢٠/١):

 النميمة.

 النميمة بن الكل النميمة.

 المعند وقت الشدة بل اثبت السريك يقف إلى جانبك بكل قوة وجزم.

 الجوزاء (٢٠/١ - ٢٠/٢):

 الجوزاء (٢٠/١ - ٢٠/٢):

 الموقف في مصلحتك فلا تجزع في بحر هائج وحدك بلا مساعدة.

 بل خطط المستقبل على اساس الجدي (٢٠/١٠ - ١٠/١): لا ترفع شعارا وتعمل الك رابح.

 الناد (٢٠١٠ - ٢٠/٢): لا الله المحاسبة.

 السرطان (٢٠/١ - ٢٠/٢): لا الله المحاسبة.

 السرطان (٢٠/١ - ٢٠/٢): لا المحاسبة المحاسبة المسرطان (٢٠/١ - ٢٠/١): الصحورة على الصحورة على الصحورة المحاسبة السرطان (٢٠/١ - ٢٠/١): لا المحاسبة ال

انك رابح.

■ السرطان (٢/٦ – ٢/٢): لا ■ السلو (١/٢٠ – ٢/١٨): الصورة على الصعد و السلو (١/٢٠ – ٢/١٨): الصورة على الصعد و تقس الأمور بمقياس شخصي بل بمقياس موضوعي العاطفي تتوضح وتصبح أكثر إشراقا.
■ المدون (٢/١٩ – ٢/٢٠): تودي دورا جديدا بنجاح و المدون (٢/١٠ – ٢/٢٠): تودي دورا جديدا بنجاح المدد (٢/١٠ – ٢/٢٠): يجب أن تعمل ضمن غريق يثير حنق خصومك ومنافسيك ويفرح أصدقاءك.

. . ٧ القران الكريم، ٧٠ , ٧ بين وننيا، ٢٠ , ١ رسوم متحركة - - ، ٠ حديث الجمعة ، ٢٠ ، ١ قال صلاة الجمعة من مك الكرمة ، ٢٠ ، ١ بنهنا والتبعار . ٢٠ . ١ المسرحية العربية ، ١٠ . ١ منزغات غنائية ، ١٠ . ١ المسلسل العربي وام العروسة » ١٠ . ١ كا غناوين الأخبار، ١٠ . ١ كا تتلوم الأخبار، ١٠ . ١ كا تتلوم المسرحية - ١٠ . ١ منزغات غنائية المسرحية - ١٠ . ١ منزغات عنائية المسرحية - ١٠ . ١ كيميدي . ١٠ . ١ منزغات المنزي الاخبار، ٢٠ . ١ كلم المنزل الكربية المسركة المنزلة المنزلة المسركة المسركة المسركة المسركة المنزلة الاخبار، ٢٠ . ١ كيميدي . ١٠ . ١ كيميدي . ١٠ . ١ منزة الاخبار، ٢٠ . ٢٠ الفيل الكربية والمناف الكربية . ١٠ . ١ كيميدي . ١٠ . ١ منزة الاخبار، ٢٠ . ٢ كيميدي . ١٠ . ١ كيميدي . ١٠ . ١ منزة الاخبار، ٢٠ . ٢ كيميدي . ١٠ . ١ كيميدي . ١٠ . ١ منزؤات الكربية والمناف الكربية والمنافق الكربية والكربية والمنافق الكربية والكربية والمنافق الكربية والكربية والكربية والكربية والكربية والمنافق الكربية والكربية والمنافق الكربية والكربية والكربية والمنافق الكربية والمنافق الكربية والكربية والك

ا من المناسبة التيريا مصر: ٢٠,٠٠ شباب دائم، ١٠,٠٠ المسلسل العربي، ١٢,٢٠ شعائر صلاة الجمعة، ١٤،٥ لك ولاسرتك، ١٢,٠٠ النشرة الاخبارية، ١٢،٥٠ مطار ٨٥، ١٤،٥ لك ولاسرتك، ١٢،٥٠ المسلسل العربي، ١٠٠٠ في المناسبة العربي، ١٠٠٠ من أغان القلام، ١٠٠ المسلسل العربي، ١٠٠٠ المسلسل العربي، ١٠٠٠ المسلسل العربي، ١٠٠٠ المسلسلة الديني، ١٠٠٠ المسلسلة الدينية ا

. . . نساه بلاغد، ۱۲٬۰۰ لن اعترف (فاتن معامة - احمد مظهر)، ۱۰٬۰۰ انا حرة (لبنى عبدالعريز - شكري سرحان)، ۱۲٬۰۰ الكومندان (احمد راتب - المسيرة صنفي)، ۱۲٬۰۰ لنت اللي قتلت بابايا (شرويكار - فؤاد المسيرة صنفير)، ۱۲٬۰۰ لنت اللي قتلت بابايا (شرويكار - فؤاد المسيرة عند المسيرة)، ۱۲٬۰۰ النباي المسيرة الرباية المسيرة المسيرة

القرآن الكريم، ٢٠،٢ صلاة الجمعة (مباشر)، ١٠،٥ عا، ٢٠،٠٠ برنامج سقوني، ١٠،١٠ برنامج مقابلة شخصية، ١٢,٢٠ اغتيات، ١٢،٠٠ برنامج القلقة، ١٢،٢٠ برنامج العاد، ١٢،٢٠ برنامج العاد، ١٢،٢٠ برنامج العاد، ١٢،٢٠ برنامج العاد، ١٢،٢٠ برنامج مقابلة شخصية، ١٠،٠٠ برنامج مقوبات، ١٠،٠٠ برنامج مقوبات، ١٠،٠٠ برنامج مقوبات الكريم، ١٠،٠٠ برنامج المنام الكريم، ١٠٠٠ برنامج مقوبات الكريم، ١٠٠٠ برنامج مقوبات الكريم، ١٠٠٠ برنامج المنام الكريم، ١٠٠٠ برنامج الكريم، ١٠٠

المراجع و مسلم المسلم على من علم المسلم ا المسلمان المسلم المسلم المسلم على المسلم على المسلم المسل

■ طريقة الحل: اشطب الكلمات خميس التي تعشر عليها بين الاصرف النشورة في الشبكة، افقيا أو ر النشورة في التسبحه الصيد او ال المتفاوة في التبديعة الديسية الميشاراء المتفاوة المسعودات ألى ان تبقي وب المدك في النهائية الاحرف المكونة وصيد المكانة أو المجانة القسائدة، مع وعديد الانتباء الى الاحرف المنشورة لا ومان المداد المحدد ا رواسي الكلمسة الضيائعية من ١٠ رومانيا حروف؛ عاصمة جزيرة أروّيا. شبكة

شجي شد

* توقیت غریشیش

- توقيت القاهرة

* توقيت غرينيتش

الكلمة الضائعة فعوط

متباطئ مجسم مرکز معادلات ش ك ل ي ا ت ا خ ط و ط ر ت حل العند السابق: صريع الغولني.

و ك ب ر ق ش و ط ر خ ش ر ع الفقياً م ط ك 1 1 ل ق ص ر ف د ش ق ا - سية عراقية - خد جن ۲- رٿ - يترکه 1 1 5 6 6 1 2 4 4 3 4 6 0 ٣- ساع بين متخا : ٨ - باب - للجر

٦٠- من الشهور ~ ضد صفا اً ١– من أثار مصر

٧- اتفاق الكل على أمر - ترس ٨ - نلخذ تركته - من سلاطين الماليك ٩- ځند صعب – سريرة حل العدد السابق افعياً: ١- أناهيم - بتـ ٢- واف - خلبنه ٦ ٣- انتفع ٤- وقت - دحر ٥- غي - الباني ٧ ١- وديم - شن ٧- سباعي ٨ - يتفاهمون ٧ ٩- مره - منع. عمودیاً: ١- ارورغوای ٣- نا - قید - تم ٢- آفات - بسفر ٤- آعباء ٥- بختال - آه ٩ ٦- طف - برعم ٧- بعدا - يوم ٨- بن -عنش - ن ن ٩- تهجرينا.

٣- علم منكر

٤- مدينة مصرية - من الخضار

- خاصتي - من الطيور ٦- أعلى سلسلة جبلية في العالم

. . ٢ فيديو كليبه ٠٠ . ٤ رسوم متحركة ٠٠ . ٥ مسرحية للاطفال ١٠٠٠ كاميرا وين، ١٨٣٠ كيف وليش، ٧٨٣٠ نهاركم سحيد ٢٠٠٠ للطبع العالية ١١٠٠٠ مسلمينا دروزاء ١٢٠٠ الاخبار، ١٠ ١١ ستوديو الفن ٩٦ . ١٣ . ١٤ كيف وليش، ١٤ . ٤٥ صار وقت المنوم ١٠٠٠ فيلم عربي ١٢٠٠٠ منزع عن ١٢٠٠٠ تلكن الطائرة، ٢٤٠٠ نهاركم سعيد.

17.7. القرآن الكريم 17.7. الأخبار، 10.4. مراة الصحافة، 10.1. وينة، 12.7 الأخبار، 10.1 أخبار الرياضة، 10.0 صور 17.8 الأخبار، 10.4 الأخبار، 17.7 الخبار، 17.7 الخبار، 17.7 الأخبار، 17.7 الشرة داو جونز الاخبار، 17.7 الأخبار، 17.8 الأخبار، 17.7 الأخبار، 17.7 الأخبار، 17.7 الأخبار، 17.7 الأخبار، 17.2 90.00 Enited States of Television, 01.00 Blue Heelers, 2.00 Arliss, 02.30 Silk Stalkings, 03.30 Macgyver, 04.30 Jake and TV LAND by 90.00 Enited States of Television, 01.00 Blue Heelers, 08.00 The Commish, 09.00 The Scati-

the Fac Man, 45.50 Nash Bridges, 12.00 The Brooklyn South, 13.00 Walker Texas Ranger, 14.00 Macgyver, 15.00 bel, 18.00 Pensacole, 11.00 Nash Bridges, 12.00 The Brooklyn South, 13.00 Walker Texas Ranger, 14.00 Macgyver, 15.00 Star Trek, 16.00 Premier League Preview, 16.30 Nash Bridges, 17.30 Pensacola, 18.30 Sleepealkers, 19.30 Slik Stalkings, Trek: 16:00 Premier League Preview, 16:30 Nash Bridges, 17:30 Pensacola, 18:30 Sleepealkers, 19:30 Slik Stalkings, 20:30 Premier League Preview, 21:00 TV Movie, 23:00 The Commish.

20:30 Premier League Preview, 21:00 TV Movie, 23:00 The Commish.

1:00 Delta Force 2, 3:00 Dead or Alive, 5:00 Sleepless in Seattle, 7:00 The Black Marble, 9:00 Magic in The Water, MOVIE 1:00 Delta Force 2, 3:00 Dead Ahead, 14:30 The Arrival, 16:30 Street Fighter, 18:30 Friday Mega CHANNEL

11.00 Pet Shop, 12.30 Inside Hollywood, 13.00 Dead Ahead, 14.30 The Arrival, 16.30 Street Fighter, 18.30 Friday Mega CHANNEL Movie - New: The Relic, 20:30 Maximum Risk, 22.30 Shootfighter: Fight to The Death.

TRe

CANAL

مهاجم برشلونة اندرسون يتخلص من مدافع مانشستر يوثايتد برغ في مباراة الاهداف السته (ا ف ب)

دوري ابطال اوروبا

«الحياة» - ١ ف ب - حقق ريال مدريد الاسباني، حامل اللقب، فورّاً ثميناً على انتسر مسيسلان الايطالي في الجــولة الاولى من دوري أبطال اوروبا في كرة القدم، وتسرق، بروننبي آلننماركي المغمور الفوز من ضيفه بايرن ميونيخ الالماني ٢-١ في أخسر ٣ نقائق، في حينً انتزع غلطة سراي التركى التعادل من مضيفه يوفنتوس الايطالي ٢-٢ بعدمنا طرد حنارس الأختيار

انجيلو بيروتزي في الدقيقة ٣١. أمسا أشسد المبساريات إثارة فكانت تلك التي أسفرت عن تعايل مانشستر يونايتد الانكليزي وبرشلونة الاسباني ٣-٣ بعدماً كان الأول متقدماً ٢ صفر.

عموماً، فان فريقين فقط تمكنا من الفوز بفارق أكثر من هدف واحد وهما سيارتاك موسكو الروسي وريال مدريد.

المجموعة الأولى

في ببورتو، أمسسام ٤٠ الف متفرج ضمن المجموعة الاولى، كان في متناوله عندما تقدم على اولمبيناكوس اليبوناني خبتي التَّفِيقَةُ ٨١ بهَ بِفَينَ نَظِيفِينَ سجلهما البوسني زاهوفيتش (٦٤) والبرازيلي ماريو جارديل (٨١)، بيد ان الفريق اليوناني سجل هدفين في الدقائق الاربع الاغيرة بوأسطة جاناكوبولوس (٨٦) والبــوغــوســـلافي الاصل القبرصي الجنسية سينيسا

غوجيتش (٩٠). وفي زغـــرب امـــام ۲۷۵۰۰ متفرج، تعادل كرواتيا زغرب الكرواتي واياكس امسستسرداه الهولنديّ صفّر-صفر.

الجموعة الثانية

في تورينو امستام ٣٧١٩٠ متفرّجاً، سقط يوفنتوس في فخ التعايل ٢-٢ وغلَّطَة سراي. وبدأ الأول المساراة من دون مسائع العابه الفرنسي زين الدين زيدان للصباب، ثم أ شركه في منشصف

الشوط الثاني. وافت تح فيليجو اينزاغي التسجيل عندما طار لكرة بطريقة نصف مقصية أثر تمريرة من اليسناندرو دل بيينرو وسند في مرمى الحارس البرازيلي كلاوديو تافاريل. وخرج حارس يُوفنتوس بيروتزي خارج مرماه وتصدى لكرة بيسيده قطرده الحكم في الدقيقة ٣١، واستغل غلطة سراي النقص العسدي في صسفوف

منافسه ليدرك التعادل عن طريق عملاقه هاكان سوكور (٤٤). وفي الشوط الثنائي، فناجنا المهاجم صميد الفريق المضيف بهدف ثانٍ من تسديدة زاحفة فاجنات الحارس البديل رامبولاء بيد ان يوفنتوس ابرك التعابل عن

وخاض ريال مبريد

ساعة في الموسم الماضي.

اشتبلية تنفيذأ لعقوية فرضها

عليه الاتصاد الاوروبي بعد انهيار

جدار احد مدرجات ملعبه تحت

ضغط الجمهور، صا أدى الى

سقوط احد المرسيين وتأخرت

المباراة مع دورتموند اكثر من

وسيطر ريال معريد بقيادة

مدربه الجديد الهوائدي غوس

هيدينك على مجريات اللعب

سيطرة مطلقة، خصوصاً بعد ان

طرد الحكم محدافع الانتصر

سلفاتوري فريزي في اواخس

الشبوط الأول لحبيصوله على

متفرج، حقق سبارتاك موسكو الروسي فوزأ ثمينا على مضيفة طريق مدافعه اليسساندرو بيرينديللي بتسعيدة راسية اثر شتورم غراتس النمسوي بهدفين سجلهما تبتوف وتسميبالار في تمريرة من دل بييرو ايضا (٦٨). الشوط الثاني. وفي المجموعة ذاتها، تعادل اتلتيك بلباو الاسبانى وروزنبورغ الجموعة الرابعة النروجي ١-١. وتقدم بلباو عن في مانشستر، استمتع ٥٧ الف طريق مهاجمه الدولى خوسيبا

اتشىبىرىا (٥)، وعادل لروزبنبورغ متفرج بلقاء ممتع بين مانشستر

يونايتد وبرشلونة شهد تسجيل ستراند (۱٤). ٦ أهداف مناصفة. وتقدم الجموعة الثالثة مانشىستر يونايتد الذي يسعى في إشبيلية، أصام ٤٠ الف لاصراز لقبة الشاني والأول منذ متفرج، إستضاف ريال مدريد ١٩٦٨ بهدفين عن طريق الويلزي راين غيغز الذي تابع براسه كرة حسامل اللقب سبيع مسرات (رقم عرضية مررها بيفيد بيكهام من قياسي) انتر ميلان الإيطالي الجهة اليمني (١٧)، ثم اضاف وتغلب عليه بهدفين نظيفين بول سكولز الثاني عندسا سند سجلهما في الدقائق العشر التسرينيدادي دوآيت يورك كسرة الأخيرة بواسطة فرناندو هييرو مقصية استعراضية فشل الحارس (٨٠ من ركلة جــراء) والهــولندي الهـــولندي رود هـــسب في كىلارنس سيدورف (٩٠) ضمن المجموعة الثالثة.

السيطرة عليها فتابعها سكواز وانتفض برشلونة في الشوط الثاني، وتمكن البرازيلي سوني اندرسون من است فلال تريد في دفاع مانشستر ليقلص الفارق (٤٧)، ثم أدرك الفريق الكاتالوني التحايل عندما عبرقل مبدافة مانشستر الهوائدي ياب ستام البرازيلي ريفالدو دآخل المنطقة

المباراة لاعاقته البرازيلي سافيو.

وظهر نجم انتر ميلان البرازيلي

رونائدو في صستوى سيء وقد

اضُطر مدريه جيجي سيموْني الى احْراجه في الدقيقة ٧٤.

وفي غـراتس، امـام ١٢٥٠٠

وتقدم اصحاب الارض بهدف رائع لبسيكهام من ركلة حسرة مَبِاشُرةَ مِنْ ٢٥ مِثْراً (٦٤)، بيد ان

فاحتسب الحكم ركلة جزاء انبرى

لها البرازيلي الاخر جيوفاني



لاعب بنفيكا المغربي طاهر الخلج حزين بعد طرده في الدقيقة ٨٩ .(وويترز)

عرض باهت لأبطال افريقيا بعدما وضعوا طويلاً في «ثلاجة الاحتفالات»

منتخب مصريفقد بريقه الذهبي أمام ساحل العاج

🗇 القاشرة - علاء موسى

فقد منتخب مصر لكرة القدم جزءاً من بريقه «الذهبي» بعد ان قدم عرضاً متواضعاً في رن مدم عرضا مخواضعاً في لقائه الودي الذي خاضه أمام

منتخب سأحل العاج وانتهى منفر حمفر على ملعب القاهرة الدولي أمام ٤٠ الف متفرج، في أول ظهور له منذ احرازه كأس الأمم الافريقية في بوركينا فاسو قبل نحو ٧ شهور، مع أن مدربه محمود الجوهري اشرك المجموعة نفسها الني انتزعت كاس القارة السمراء.

وفقدت المجموعة التجانس وحيوية اللعب لأن المنتخب وضع في «ثلاجة الاحتفالات، فترة طويلة, وكان أسوا مّا في المنتخب المصري، الذي اغضب جماهيره الْكبيرة، هُم نجومه المترفون الخمسة باسر رضوان ومدحت عبدالهادي واحمد حسن وعبدالستار صبري

وحــازم إســام. وكــان الأخـيـر في أننى حــالاته الفنيــة، وكــان واضــحــاً أنه يدفع غالياً ثـمن حلوسه الدائم على دكة الاحتياطيين في نادي اوسينيزي الايطالي منذ عامين تقريباً. الى ذلك مارس عبد الستار صبري المحترف في تيرول النمساوي هوايته في اللُّعب النَّرجسيِّي وحب إظهار الذآت وارتكب حساقة كبرى في بداية الشوط الثانى عندما تعمد ضرب احد مدافعي ساحل العاج واستحق الطرد مباشرة.

لعب المنتخب المصري بطريقة جديدة وهي ٤-٣-٢ من دون ظهير حر (ليبيرو)، وظل حسنام حسن رأس الحربة الوحيد في عزلة تامة عن زملائه ولم يشكل أي عبء على الدفاع التنافس، وبالتالي فقنت مصر اهم مفتاح

ورغم فنشل الحسرس القبديم، لم يجسروُ الجوهري على اعطاء الغرصية للعناصس الحسدة، باستثناء الهاجم علاء ابراهيم لاعب الأهلى الجديد الذي اشترك في الشوط الثاني

بدلاً من حازم إمام الذي احزن مستواه كل المصريينِ واشترك ايضاً طارق مصطفى وياسر ريان بدلاً من محمد صبري ومحمد عمارة. وكان منتخب ساحل العاج الطرف الأكثر جدية وخطورة، وهدد مرمى عميام الحضري مرات ومرات وجميعها من شيه انفرادات اهدرها باكأيوكو وكوناتا. وارتكب باكأيوكو ابضاً حماقة مثل عبد الستار صبري، واعتدى من دون كرة على محمد يوسف فاجبر الحكم

الدولي المصري جمال الغندور على طرده في الدقيقة الأخيرة من الشوط الأول. وعلى مدار ١٥ دقيقة من زمن الشوط الشائي، قابع ألان غوامينية حارس ساحل

العاج ألمباراة كمتفرج بعد أن ندر وصول الكرة إليه، فيما انهالت القذائف تجاه مرمي الحضري، وكأن المنتخب الضيف الأقضل في كل شيء برغم النقص العبدي، فنال استحسانُ وتشتبيع الجماهير المسترية الني ضرجت تتعجب من مستوى بطل افريقياً.

كأس الإتحاد السعودي : الشبآب يتطلع الى ٣ نقاط على حساب الطائي

تحتتم، اليوم، المرحلة الثَّالثة من مسابقة كأس الإتحاد السعودي في كسرة القدم بلقاء بين فريقي الطائي والشياب على ملعب رعاية الشياب في حائل.

في المقابل، يسمعي الشباب

حديثاً من الشعلة. ورغم أن فريق الشباب يفتقد الى عناصره الأساسية في هذه المسابقة، إلا أن القرصة سأنحة

لساعدة عائلتي

وتستقطب مباريات الفيصل النادي الفيصلي.

الناشطة في الإراضي الغلسطينية والمناهضة لإتفاقات الحكم الذاتي سرائيل والسلطأ الفلسطينية، اقامت في عمان بيت عنزاء لتقبل المواسياة بمقتل الشقيقين عماد وعادل عوض الله. وقسد أعلنت اسسرائيل

اسبوع في الصُّفَّة الغربية.

مدرب تونسي لنتحب الطائرة اللبناني

■ بيروت - «الحياة» - يُباشر المدرب التونسي رشباد الشبابيء الاستبوع المقبل، منهمة تدريب خب لبنان للكرة الطائرة، تحضيراً لمنافسات دورة الألعاب الأسيوية التي ستجرى في كانون الاول (تيسمبر) المقبل في بانكوك. ويعتبر الشابي من خيرة مدربي اللعبة العرب، وقاد منتخب بلاده للشباب الى نهائيات بطولة

الى نلك، يشهي الإنجـــــاد اللبناني للعبة مسآء الاحد المقبل دورة اعداد ألمدريين من المستوى الأول التي انطلقت في ٩ أيلول (سبتمبر) الصالي، واجريت باشراف المصاضرين النوليين الجزائري محمد طاهر الزردومي والتونسي مسلماني الموفدين من

١٠٠ مليسون دولار ويتسوقع ان يجتنب اكثر من ٢٥٠ الف مشاهد ص بينهم رؤساء نول اجتسية ونخبة عربية وعالمة.

وكنان الاميس البيير قد وصل

استعداداً لكأس العرب في كرة القدم

■ الرياض - «الحسيساة» -

وبدا الطائي بمستوى هزيل في مباراتيه السابقتين فحسر أمسام الإتفساق والأنصسار، وهو سيحاول أن يتخذ من الشياب جسرأ لاستعادة الثقة ومراضاة مشجعيه خصوصا بعد انتكاسته في كاس الكؤوس العربية في

الذي يتصدر المجموعة الثانية برميسة ٤ تقاطمن فوز على الوحدة ٦-١ وتعالل مع الأنصار ١-١ الى تعزيز صدارته مستفيداً من معنويات لاعسيه المرتفعة. ويتوقع أن يشارك اللاعب المالي الجديد يحيى ديسا في اللقاء الى جَانَب خَالَةَ الخَميِّس المُنتقل

أمامه للقور لأنه الأقصل فنياً.

الفيصلى والوحدات وديأ عماد وعادل عوض الله

الفيصلي، اعرق أندية كرة القدم الارىنىسة، من نادي الوحسدات، الاوسع شعبية، تنظيم مساراة ودية بينهما يرصد ريعها بالكامل لأسرة مسؤولي حركة المقاومة الاسلامية (حماس) الشقيقين عادل وعماد عوض الله.

ركلة جزاء ثانية انبرى لها لويس

انربکه (۷۱) عندمنا لمس نیك بات

الكرة قبل أن تجتاز خط المرمى،

وقسسد طرنه التكم الإيطالي

غراتشي بسبب هذه المضالفة

فسأكسل فسريقته الدقسائق الـ ١٩

القوز على احد القرق الانكليزية

في عنقبر دارها في السنابقات

الأوروبية منذ ١٩٦٠ علماً بانه

منتفرجاً، برهن بروندبي انه ان

يكون لقمة سائغة في افواه فرق

مجموعته فهزم بايرن ميونيخ

بطل المسابقة ٣ مرات اعوام ٧٤

و٧٥ و٧٦ بهنفين لواحد. وتخلف

الفائرُ حتى التقيقة ٨٧ بهنف

لماركوس بابل اثر تمريرة رائعية

من ستيفان ايفتبرغ (٧٧)، قبل ان

يسجل مدافع بايرن ميونيخ

توماس هيلمسر هنف خطأ في

مرمى فريقه، ثمّ اصْناف النّ رافنٌ

الجموعة الخامسة

يشارك في هذه المسابقة للمبرة

الاولى في تاريخه، الثسواني

الاخيرة من مباراته صد ارسنال

الانكليزي لينتزع هدف التعادل

حناحه الهولندي السريع مارك

اوفسرمارس (٥١)، ثم اصَّاع له

القرئسي نيكولا انبلكا فرصتين

تمسينتين، قسبل أن ينشرع طوني

فسايريل هدف لئس في التسوائي

البوناني على ديناصو كسيف

الاوكسراني ٢-١. وتقدم سينامو

كبيف الذي بلغ الدور ربغ النهائي

الموسم الماضي في هذه السابقة

بهدف لسيرغي ريبروف (٣٠)، قبل

ان يسجل باثاثينايكوس هدفين

في الشبوط الشبائي بواسطة

النروجي مـــيكُلاند (٥٦)

الجموعة السادسة

الهسولندي فوزأ صبعبباً على

هلسنكي آلفنلندي ٢-١، وتقدم

هلسنكي عن طريق كوتيلا (٣٢)،

ئم سنجل اوييسر (٩٩) وبرغينك

وفي المُجموعة ذاتها، فارّ

كايررسلوترن الالماني على بنفيكا

البرتغالي احمفر سجله مارتن

في ايندهوفن، حقق ايندهوفن

وليبيروبولوس (٧٠).

(٩٠) هنفي ايندهوف*ن.*

وفي أثيثا، تغلب اولمبياكوس

وتقدم ارسنال عن طريق

في لنس، أمام ٣٦ الف متفرج،

لنس الفيدنسي الذي

هدف الفور في الثواني الإخيرة.

وفي بروندبي، أمسام ٣٠٢٧٨

عنكر ان برشلونة فشل في

الإخيرة بعشرة لاعبين.

خاض ۱۸ مباراة غندها.

وتكسرت الصبحف المحليسة، أمس، أن قطبي كرة القدم الارتنية سيجريان الترتيبات اللازمة الاقامة المباراة المقترحة في أقرب فرصة بما لا يتعارض مع جداول نقاءات البطولات الكروية الاربنية.

والوحدات عادة اكثر من ٢٠ الفّ متفرج. وتقدر ايرادات المباراة الواحدة زهاء ٢٠ الف بينار (٣٦ الف دولار)، بحسب احد مسؤولي

يشَّار الى أن دحـــــــاس،

مسؤوليشها عن العملية التي شهنت تصفيلة المسؤولين بسكريين في مجتماس، قبل

العالم ثلاث مرات. الاتحاد النولي.

فورمولا 1: موناكو «فی تصرف» بیروت!

■ بيسروت - اف ب - اعلن

الاميىر البيس ولي عهد أمارة سوناكسو أنه بحث مع رئيس الحكومة اللبنائية رفيق الحريري في مشروع تنظيم سباق الجائزة الكبرى لسببارات الفشة الاولى (فورمبولا وان) في بيروت العام ٢٠٠٣. واكد الأمير البير في حديث نشبرته امس الشميس الصحف اللبنانية دان موناكو سوف ثقدم خبسرتها في هذا المجال من النواحى التقنية والاستشارية، لتكون بيروت مسرحا لاول سباق من هذا النوع في منطقة الشرق الاوسط بشار الى ان رجال اعمال لبنانيين يتنافسون بشدة لتنظيم هذا السُّباق في منطقة الرملة البيضاء الراقية على شاطىء البحرر لشبهها بحلقة أمارة

وتقدر عائدات السياق ينحو

الاثنين الى العاصمة اللبثانية في زيارة رسمية استمرت اربعة ايام التنقى خلالها كبيار السؤولين اللبنانيين وقام بجولات سياحية.

وتابع الاماراتيون تالقهم، وسجل خميس سعد براسه الهدف الرابع بعد ان هيا له عبدالسلام جمعة كرة رائعة (٧٠)، وقبل النهاية بدقيقتين، تمكن أحمد المطى من تقليص الفارق بتسجيله هدف الشرف لكن محمد ابراهيم اعاده الى سابق عهده مختتماً

وسبجل كناظم علي الهندف الاول للامنارات اثر

تمريرة من على حسن ثم راوغ الدفاع ووضعها على

يسار الحارس سمير عبود (٢٢). وفي الشوط الثاني،

نُشط الليبيون في النقائق العشر الأولى منه سعيا وراء التعادل فلم ينجحوا، وعادت المبادرة للامارات

وتمكن كاظم نفسه من تسجيل الهدف الثاني اثر

تمريرة من عبدالسلام جمعة (٦٢)، واضاف محمد

ركنية نفنها محمد على (٦٩).

جمعة حمادة الهدف الثالث من ضربة راس اثر ركلة

بهنف خامس للامارات (٩٠). واعتبر مدرب منتخب الامارات البرتغالي كارلوس كويروش التجربة ناجحة ومفيدة وقد اشرك ٢٠ لاعبأ خلال شوطي المباراة.

سورية والبحرين وتوجه منتخب سوريا الى المنامة امس لملاقاة نظيره البحريني وبيأ اليوم في أخر سبارياته التجربيية استعدادا لنهائيات كأس العرب. وستنتقل بعثة المنتخب السوري، التي تضم ٢٠ لاعبا، من المنامة الى الدوحة الأحد المقبل. وكانت سورية فازت مؤخرا على عمان ٢-صفر ثم تعادلت معها سلباً في

دمشق. واللاعبون هم: للمرمى: عبدالفتاح عبدالقاس (جبلة) وسالم بيطار (الكرامة) وعمر عكيل (حطين). للنفاع: طارق جبان وفادي عفش (الجيش) وحسان عباس وجهاد قصاب (الكرامة) وخالد عربان

(الاتحاد)، وحسام السيد. للوسط خالد الظاهر (رودفيكا اليوناني) وعبدالقاس الرفاعي (البرج اللبناني) وعمار ريحاوي ونهاد البوشي (الاتحاد) وجسال كاظم وسليم جبلاوي (حطين) وفوار مندو (الكرامة) واحمد عزام

(الحيش). للهجوم: سيد بيازيد (الجيش) وعارف اغا (حطين) ومحمود محملجي (الوحدة).

الأردن والاهلي الصري ويخوض منتخب الاردن مباراته الاستعدادية الاحَيْرة، اليوم، عندما يواجه فريق النادي الأهلى المصري على ملِعبِ الإشير في القاهرة قبل أن ينتقلُّ الى النوحة غداً.

الاصلى والاضافي.

الداوودي.

وفي مسقط، بلتقي عمان

العسماني مع العين الأمساراتي

(النهاب ٢-٥). والعين مسرشح

لبلوغ الدور الشاني حتى بغيباب

دولييه، لأن صفوفه تضم النجم

الغانى عبيدي بيليه والبوركيني

سينو تراوري والمغربى رشيد

وفي ألدوحة على استاد حمد

وصسرح مسترب العسربي

البرازيلي فرناندو بأتريسيو أن

فريقه سيبادر الى الهجوم منذ

الكبيس، يلتقي العربي القطري

كأس الأندية الآسيوية



ب - تعادل منتخبا قطر والسودان

إطار إستعدادات المنتخبين لكأس

🚺 🚺 أ-1 في مباراة كرة القدم الدولية

الونية على استاد قاسم بن حمد في

العرب الثامنة التي تبدأ الثلثاء المقبل في الدوحة،

وكانت في الوقت ذأته مباراة اعتزال الدولي القطري

وهر المدافع السوداني حمودة شباك منتخبه خطآ

ني النقيقة ٦٩ وعوض زميله عبدالمجيد جعفر عن

الخطأ باحرازه هنف تعادل جميل في الدقيقة

الأخيرة، وقد أهدر القطري محمد صوفي ركلة جزاء

عليها المدرب البرازيلي كونزاغا مع أنها لأتناسب

قدرات منتخبه الذي طَهْر افضل بكثير عندما لعب في

وكشَّفت التجربة، عقم خطة ٤-٤-٢ التي يصس

وضاض المنتخب السوداني المباراة في غياب

يَنْكر أنْ خَالَد سَلَمَانَ لَعْبِ مِعَ الْسَدِ ٢٤ عَـامَـا

شاركه خِلالها في إحراز ٢٤ لقَبأٌ محلباً وخليجياً

وأسبوبا أبرزها كآس أبطال الاندبة الآسبوية عام ٨٩

وكأس لنبية مجلس التعاون ٩١ كما شارك في فوز المُنتَحْبِ بِفَضِيةَ بِطولة العالم العسكرية ٨٠ وفَضِيةٌ

كأس العالم للشباب ٨١ وخاص دورة لوس انجليس

أمس قالماً من البحرين حيث خاص مباراة تجريبية

ووصل منتخب مصر الأولمبي الدوحة اول من

على صبعيد آخر، إكتملت استعدادات قطر

للمسابقة العربية، وستجرى «بروفة» مهرجان

الإفتتاح الأحد للقبل، وسيعقد رئيس اللجنة الاولمبية

وسيراس نائب رثيس الاتحاد السعودي الأمير

سلطان بن فهد بن عبدالعزيز البعثة السعودية وهي

تضم الأمين العام للاتحاد عبدالرحمن النهام ومنير

عنام الاعتلام والنشسر في الرئاسية العناصة لرعناية

ندوة حدول الاحتدراف في كرة القدم على هامش

الإمارات وليبيا

واستعداداً للبطولة العربية، فارت الامارات على

وتقيم الهيئة القطرية العامة للشباب والرياضة

الشبيخ سعود آل ثاني مؤتمراً صحافياً الإثنين اللَّقبلُ

في الدقيقة ٤٣.

الشوط الثاني بطريقة ٣-٥-٣.

لاعبى الهلال المرتبطين افريقياً.

خسرها أمام منتخبها ٦-٢-

الشيباب متصور الخضيري.

البطولة في ٢٨ الحالي.

ليبيا ٥-١ في ابو ظبي.



ودي والسالمية الكويتي فيصل بن فهد بالرياض، في إياب السدور الأول لكسأس الانشديسة الاستوية الثامنة عشرة انطال الدوري . ويتمتع الهلال بفرصة كبيرة لبلوغ الدور الشاني خنصسوعينا أنه سنيلعب امناه

النهاب انتهت صفر-صفر.

التنيسان في هذا الخط وفي

🗆 بيروت - والحياة،

الحجف بحقه.

جمهوره الكبير وأن مباراة وبدا من التسدريبات التم اشرف عليها الالمانى رأينر هولمان، ان الأشير سيعتمد طريقته المفضلة ٥-٣-٢، وسيلعب تركي العنواد مكان الحنارس الأسناسي حسن العتيبي المصاب، ومحمدً النزهان مكان أحسمت الدوخي المتواجد مع المنتخب السعودي وعبدالله الشريدة والرامبي اليجأ لنشانا ومشبعل الناصر وتركى المصيليخ (في حال عدم جهورية محمد لطفي، وسيغيب عن خط الوسط خميس العويران ونواف التمياط لعدم السماح لهما من قبل مدرب المنتخب السعودي اوتو بغيستر بالشاركة وسيكون خالد التيماوي وفيصل أبو اثنين ومنصبور الموينع او يوسف

كأس الكؤوس:

انسحاب النجمة اللبناني

■ أعلَن نادي النجمة بعد ظهر امس امتناعه عن لقاء الاهلي

واصدر النجمة بيانا أكد فيه انه دبناء على إصرار الاتحاد اللبناني

لكرة القدم على نقل الباراة من ملعب بيروت البلدي الى ملعب برج حمود، يجد النجمة نفسه أسفاً لإعلان امتناعه عن خوض اللقاء في

المكان والزمان المحددين، ولا سيما أنه استنفد كل السبل لتغيير القرار

وكرر النجمة ترحيبه وبالأهلى الشقيق ضيفا عزيزا بين اهله

وكانت الاتصالات استمرت طوال نهار أمس، وشارك فيها النائبان

عدنان عرقجي وعبدالرحيم مراد، وعقد اجتماع عند رئيس الحكومة

رفيق الحريري بحضور أعضاء اتحاد كرة القدم. وتكرت مصادر في

النجمة أن البعض طلب نقل المباراة الى ملعب الدينة الرياضية، لكنُّ

اتحاد كرة القدم افادهم انه سبق وأبلغ الاتحاد الأسيوى بالمكان

وعلم أن أمين عام الاتحاد رهيف علامة أجرى اتصالاً جديداً

ويعنى انستجاب ألنجمة تاهل الأهلي القطري الى الدور الثاني حيث

سيواجُّ الاتحاد السعودي، لأن مباراة الدَّهاب في الدوجة قبل

اسبوعين انتهت بتعادل سلبي. " ويتوقع أن يغرم الاتحاد الأسبوي النجمة نصو ٣ الاف دولار مع

والزمان الجديدين المبارة، وبالتالي سيرفض أي تعديل جديد.

إبعاده عن المشاركة في السابقات الأسبوية موسمين.

بالاتحاد الأسيوى ثم أبلغ الحضور أن الأسيويين جدوا رفضهم.

القطري في إياب الدور الأول من مسابقة كنس الكروس الأسيبوية التاسعة، الذي كان مقرراً في الرابعة من بعد ظهر اليوم على ملعب

مونى بعد وصول بطاقتيهم أما السالمية، فإن مدريه الروماني مولدوفان أعلن تحديه للهلال وقال عند وصوله الرياض: و لُم تُحَمِّيرِ للسياحة بل للغورْ... كوثت خلال الفتارة السابقة معلومات عن الهلال الذي اصبح لدي كتاباً مكشوفاً». وأجرى السالمية تمرينه الأول

الباراغواي بايز والنيجيري

والانصبار اللبناني (النهاب ١-للتعود على ارضية الملعب، وتكتم المدرب على التشكيلة التي سيلعم بها المباراة ، الا أن الدلائل تشب الى أنه سيعتمد على المجموعة نفسها التي لعبت لقاء الذهاب... في حراسة المرمى احمد الجاسم المعار من النادي العربي ويحانبه حسين الخنضيري وعلى فبلاح واصاصه في متوسط الدفاع البوغسسلافي ديكي وعلي عبدالرضاء وفي الوسط الروماني جورجي وصالح البريكي ومحمد البريكي ونامس العشمان، وفي الهبجسوم على مسروي وجساسم الهنويدي، وقند يشترك المدرب المُهاجِمِ النَّولِي بِشَارِ عَبِّدالِلهِ فَيُ الشَّـوط الثَّاني، وركـز محرب السائلية في التمارين على تدريب

على ملعب الأمير فيصل بن فهد

النقائق الاولى سعياً الى احرار

لاعبيه على تنفيذ ركلات الترجيح

هدف مبكر يريح اعصاب لاعبيه. ويقبود العبربي مسهباجسه الكاميروني المخضرم فرانسوا اومام بييك (٣٢ عاما) الذي انتقل العه حديثا من سمجدوريا الأيطالي، ويعساني الفسريق من غياب لاعبيه التوليين الاربعة المنضمين الى صفوف المنتخب الذي يستعد لكاس العرب وهم الحارس احجد خليل ومجارك مصطفى ومبارك الكوراى وعند العزيز كريم، الا أن مصاولات تبذل لشاركتهم في مباراة الغد. من جهته اعرب مدرب الانصار عدنان الشرقي عن تفاؤله بامكانية في اشارة منه الى ان المباراة قد تصل الى ركالات الترجيح اذا ما

بلوغ فريقه ألدور الشأني مشيرا الى أن المهملة لن تكون سلهلة. واوضح: «كان بامكاننا الخروج بطة اوفر من الاهداف في مباراة النهاب لولا تسرع لاعبيناً، واعتقد ان العسربي هو أفسضن القسرق القطرية، ويقود الانصار العراقي ليث حسين والترينيدادي بيتر

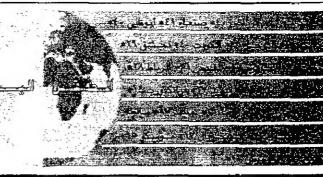
كأس الكؤوس ويلتقى الوحدة الإماراتي مع كَاظُمَّةَ الْكُويِتِي غَداً أيضًا ۗ في اياب الدور الأول من مسابقة كاس الكؤوس الأسمومة على استاد آل تهيان في ابو طبي (النماب ٢-صغر لكاظمة). وسيولجه الفائز النصر السعودي حامل اللقب في

الدور الثاني. واستعد فريق الوحدة جيدا باشسراف مدربه الهبولندي جيو يونفرير الذي حشد ايرز عناصره وعلى راسبهم الشلاشي الاضريقي الزامبي كالوشا يواليا والسنفالي البسوري لاه والعساجي تراوري بالاضافة الى تجسى ألمنتحب

الوطني ياسر سالم وأسماعيل وضم مدرب كاظمة الالماني ثيو ولن يتمكن السيب العماني من شيء بعد غد في مسقط امام باس

بوكسيس لاعسبين اجتبسيين من الاوروغواي هما خوان روتندو وفرناندو دانيال لخوض للباراة

الإيراني لانه حسر نهاما ١-١٠.



- أين سمسار كل المناس

أين الذي كان يلوك حجارة

ما الذي يجعل الكلمات

مًا الذي يجعل الربح:

• في طريقها من لندن الم

لوس انجليس، في رحلت ه

الصيفية... رصنت لنا صبيقة

«نقطة حوار»: الثقفة الخليجية،

هذه الصبورة التي تعرضت لها

وعانت منها في مطّار هيثرو، أثناء

خروجها من لننن... فكتبت كلمات

كالدموع على (قيمة) العربي في

أورويا البوم وكبيف يتعسرض للهوان فيرداد انكساره بالحزن

المسؤول عن الجوازات نظرة علم

الجوازات ببطء وكأنه يتصيد أية

غلطة، أو يشكك فينا... وكأن ييدو

من ملامحه ولونه ولكنته أنه من

بلاد الهتف أصبلاً لكنه منجنس بريطانياً، وهؤلاء... نصسانفهم

كشيرا أثناء رحلاتنا الى لنبن

ومنها، إنهم يشحرون بالولاء

لبريطانيتهم أكثر من الملكة نفهسا،

ويتصيئون العرب بالذات لإذلالهم

(المتبرطن) يستجويني وكأنني

متهمة بالارهاب، أو بتهريب

ممنوعات، ويوجعه لى أستلة

استفزازية باستعلاء ملحوط منه

واحتقار لي، مثل: هل تحدثت مع

حد قبل ومسوك الى هذه

النقطة... هل أعطاك أحد شبيئاً

تصملينه له قبل الترجه الى

الطائرة... لماذا تريدين الذهاب الى

امسيسركسا... هل هؤلاء البنات:

وكان لا بد ان يرتفع ضعط

الدم عندي ويغلي في عسروقي، وبدات اتحدث معه بلغة انكليزية

جيئة بطلاقة لا أحسد عليها

وهنا ... ظهرت اعروبتي، على

حقيقتها، وأبديت له امتعاضي من

طريقت في الكلام ومن هذا

الاستجواب كأنني منهمة، وعندما

عرف أن الطيران البريطاني على

وشك ان يفقد عدة ركاب... خفف

من لهجته ويدأ يتلاطف كانه

عن أموالنا في الكويت، وهل الأمنّ

مستتب مثاك، ومل تعلمت في

مدارس انكليزية، لأنه... معجب

فَهُلَ تَعامل معى هذا الهندي

(المتبرطن) بهذه العلَّاسة لأنني

فقط - عربية، وهل صار الجواز

العربي: وصعة عار نحملها أينما

هناك فئة من العريان وضعوا

جباهنا في الصضيض مثل:

صدام، ومنجرمي الجرائر،

وعسرض ونا لمثل هذه المواقف

والاهانات (١١) وإذا كانت قييقي

عبده صارت فنانة كبيرة، الي

درجة إصدار كتاب عنها وتسمية

عصرنا باسمها، كما كتبت، فنحن

فعلاً نعيش زمنها ... وهو الزمان

الذي لا لون له ولكن تفرح منه

روائع التخلف من جانب والهوان

وبالناسية: شأهدت مع بناتي

برنامجاً عن حياة المطرية المعروفة

غلوريا استفان وهي من اصل كويي وكذلك زوجها، اكنهما تجسبا اميركيا، وهو يلدن لها

أغنياتها ... وكان البرنامج عن

قصة كفاحها حتى بلغت هذه

الشهرة، وكيف واجهت الموت

وتحسدت الشلل وتقف الآن على

ساقيها لتغني وتطرب ... وأشار

البرنامج الى تيرعها بمبلغ ثلاثة ملايين دولار لضحايا الفيضانات

فى فلوريدا قبل صنتين حين اقامت

فتصور: أو أن فيفي عبده مكان مغلورياه ... هل كانت سستهر وسطها من أجل اطفال الجزائر،

أو أطفال الحجارة، أو... أطفال

هذا هو الفرق بين الشعوب

المتحضرة والشعوب المتخلفة... أنه

(الشيء) الذي نطلق عليه: القيم،

الاخلاق، الرعى الصحيح،

وإذا كان «العرب، هم الذين

صنعوا واقعهم التعيس هذا

بليديهم... فهل نلوم الحكومات

الأخرى أو الشعوب أذا احتقرتهم

عبدالله الجفري

وصنفتهم ضمن الأرهابين؟!!

مصر دالبلية ١٤٠

مِقْلَةَ غَنَائِيَّةً عَادُ ربِعِهَا للصَّحَايَا.

والذل من الجانب الآخرا

بانكليزيتي!!!

رحلنا ووصلنا؟!

يحاول الاعتذار... فأخذ يسالني

ـد أن القى الموظف

وفحم الليالي: مرايا؟!

الجمعة ١٨ ليلول (سبتعبر) ١٩٩٨ للواقق ٢٧ جمادى الاولى ١٤١٩هـ/ العدد ١٢٩٨١ AL HAYAT FRIDAY 18 SEPTEMBER, 1998 ISSUE NO 12981

من يديرمن في اسيا:

🗖 سنغافورة - دالحياة،

🗷 كشف عدد من الأسيـوپين والشبباب الآسيوي يدرك أن امتلاك حساب مصرفي كبير لن عن أراء عسسرية في القنضايا المالية المتعلقة بالزواج، في احدث يضمن السنعمادة تلّقاننك وباختبارهم السعادة بدل الثراء استطلاع أجرته ماستركارد الحالمية عن المثل العليا الأسيوية، في الزواج والعائلة والعلاقات. ٥٠ في المئلة من المشاركين ف الاستطلاع ايدوا الاستنفاظ

بحساب مصرفي مشترك للأزواج، بَينَما ٣٨ في الْمُنَّةُ مِنْهُمْ صَدَّ ثَلَّكُ يِمْبِلُونَ الى الْمُشَاجِرَةِ فَي كَثْيِرِ مَنْ الْاَحْبِانَ (٣٣ في الْمُثَة) أو غالباً و١١ في المئة ليس لديهم رأي في هذا المُوضوع. وجاءت نسبة التأسد لحساب (١٨ في المئة) مع زوجاتهم في

الأمور المالية. وتعتقد نسجة كبيرة من المشاركين في الاستطلاع بلغت ٧٣ في المُئة، ان كلا الشريكيِّن يجب ان يعملا بعد الزواج. وأكبر نسبة وافضه لفكرة العائلة ذات المدخول المزدوج ظهرت في الهند (٢٤ في ويعتقد المستهلكون في جميع

اليابان (٢١ في المئة). وفي جميع البلدان، باستثناء اندونيسيا وكوريا حيث وقع الاختيار على الزوجة كمديرة مالية للعائلة، يعتقد المستهلكون في الجلدان الأسبيوية أن الإدارة الماليسة يجب أن تكون للزوج (٣٨ في المئية). وكان البابانيون

مهرجان بيروت السينمائي

باولو كسالداس، كلشبوم برناز، الدولى بات من مسواسم بيسروت ويتم خلال المهرجان عرض ١٧ فيلمأ عالميأ وسننة أفلام عربية، وثلاثة افلام لينانية وسته أفلام العالمية والعربية. وأمس انطلق إيرانية، ويعاد عرض فيلمين عربيين تم تصويرهما في لبنان قبل الحرب. وسيتم تكريم المثلة رئيس المهسرجسان أدوار عسون المصرية ليلي علوي من خلال عرض ثلاثة من أشهر أفلامها، البرنامج والأفلام والسابقة التي وفي حضورها. تتخلل المهرجان

الأفلام التالية: سنة أفلام قصيرة، اربعة أفلام وثائقية، ٢٣ فيلَّمُأ للجامعيين وستنة نصوص (سيناريوات).

يفتتح المهرجان في ٢ تشرين الأول (اكتوبر) في صالة سينما امبير مسركر سوفيل، الأسرفية عبر عرض فيلم ديا ولاد، للمخرج زياد دويري ويحضوره ويرافقه المنتج والمستثلون والمؤلف الموسيقي.

ويتختَّتم المهرجان في ٨ تشرين الأول (أكتوبر) بعرض فيلم دعرق البلح، بمضور المضرج رضوان الكاشك مع المنستج وبطلة

ويتوج المهرجان بحفلة لتوزيع الجوائز في مسرح اليونسكو ليلة ٩ تشرينُ الأولُ ١٩٩٨ وسينقل مباشرة عبر التافزيون محليأ

أغنية الطفل في مهرجان النيل

واشيار الى انه تمت الموافقية النيل الدولي الأول لأغنية الطفلء الذي يستمر أربعة آيام بمشاركة اكثر من ١٦ دولة عربية واجنبية، منها لبنان واليمن وفلسطين ورومانيا وايرلندا وكندا وانكلترا وقال اللواء الطيار منير ثابت رئيس اللجنه التنفيينية

وعملات نادرة ومجموعة من الهجري.

تل أثري يصعب العثور على مثيل

المستبهلكون الوحبيدون الذين وضعوا المال قبل السعادة.

المادي، يظهر الأسيويون أن القيم الأكثر تقليبية ما زالت حية. ٧٧ في المنسة يعسانون من المشاكل ألمالية في بعض الأصيان ونادراً (٣٠ في المُنة) أو تقريباً أبدأ (٣٣ في ألكة). السَّابانيُّون

> مصرفي مشترك أعلى في استرالياً (٧٧ في المئة) تليها الهند (٧٧ في المئة) والفيليبين (٧٠ في المئة)، سنما كَانت أقل تابيداً في تابوان (٣١ في المئسة) واليسابان (١١ في

المئسة) وكسوريا (٣١ في المئسة) الدول الأسسيوية، باس اندونيسيا وكوريا، بأن الأمور واندونيسيا (٣١ في المُنة) وفي المالية يجب أن تدار من الزوج والزوجة معاً. وعندما طلب منهم الاختيار بين المال والسعادة، اشتبارت الغالبية العظمى من الشاركين في الاستطلاع في انحاء أسيا السعادة (٥٥ في المئة) تليها النقود والسعادة بشكل متساو

العربي والدولى

□ بيروت - والحياة، ومخرجين وممثلين سيرافقون افلامهم ومنهم ليسلى عساوي 🗷 مهرجان بيروت السينمائي حسبين فهمي، ماركو موار،

السينمائية وفي دورته الثانية في هذا الخبريف تقييم سلسلة مر الاضلام العسالمينة والعسربينة ويستضيف وجوها من السينما المهرجان إعلامياً في لقاء احياه ومسيرته كوليت نوفل وقسما

السينمائي الدولي يقام للسنة الثانية على التوالي، ويهدف الى احياء صناعة السينما وتشجيع الانتاج الفني في لبنان.

> من المثلين والمخرجين من العالم ومن لبنان والعالم العربي ومنهم نُورِ الشَّرِيفُ (مصر)، قَاليري كابريسكي (فرنسا)، مارتي مورفي (أميركا)، قريد بوعنير (تونس)، نُضَّالُ الأشقر (لبنان)، وستكافىء اللجنة اعمالاً لبنانية ضمن " فثات وهي: الفيلم القصير، الفيلم

الوثائقي والفيلم الجافعي. وتمنح خلال المهرجان جائزة مارون بغدادي وقيمتها (عشرة الاف دولار) لافضل سيناريو غير منتج تختاره لجنة التحكيم اللبنانية المؤلفة من أعضاء نوي

شهرة عالمية. ويستقبل المهرجان

٦٠ ضيفاً عالياً من منتجين،

للمهرجان، رئيس الجمعية

المصرية اشقافة وفنون الطفل إن

المهرجان الذي ايقسام برعاية

السيدة سوزان مبارك سيكرم ٧

من رواد ثقافة وقنون الطفل في

مصبر والعالم وهم: القنان محمدً

قوزي والقنائة فيروز المسرية،

ومحمد محمود شعبان (بابا شارو) وفضيلة توفيق وسميحة

وتتالف لجنة التحكيم من عدد

فسرنعساء صشاحب أهم برنامج للأطفال في أوروبا على مدى الـ٣٠ 🗷 بيدا الثلثاء المقبل مهرجان عاماً الماضية،

على إقامة المهرجان سنويأ للمسأهمة في تنمية مدارك الطفل وتربيته للتنوق وإعداد المواهب الصفيرة في مجال الغناء

واكسد ثابت أن عسروض المهرجان، التي بشارك فيها أكثر من ٥ الاف طفل من الدول الشاركة تقدم للأطفال مجاناً، كما سيقام معرض النتجات الاطفال على هامش المهرجان، اضافة الى اربع ندوات بعناوين داغنية الطفل بين المحلية والعالمية، و«دور الأغنية الموجهة للطفل في تربية وتهذيب سلوكه، وداغنية الطفل والموروث الشعبيء وداغنية الطفل ودورها عبد الرحمن وجباكِ مارتان من في إثراء العملية التعليمية.

مدينة قبطية وسط الدلتا

🛘 القاهرة - خالد عزب

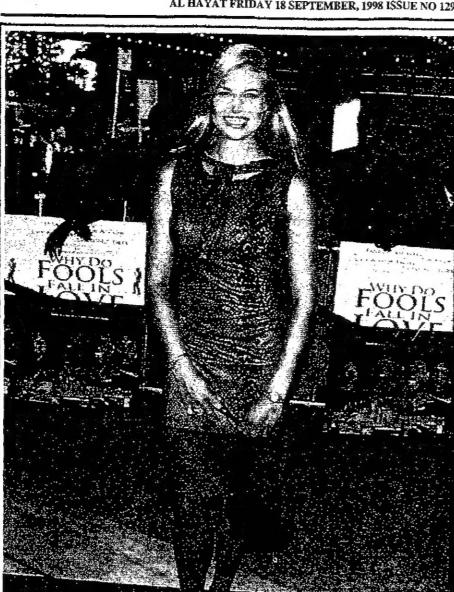
■ إكتشبؤن بعثة المحلس إ الأعلى المصري للأثار العاملة في تل البندارية وسط البلتا مدينة قبطية كاملة، عثر فيها على بقايا منازل قديمة وكنيسة.

١٥٠ ألف منر، وتعتبر من اقدم المناطق القبطية التي يتم الكشف عنها في الطنا، وقَالُ صلاح

عبدالسلام مدير أثار الدلتاء أنه عشر في المنطقة على تماثيل

الحُـرَف الإسلامي الذي أثبت أن البندارية سكنت حتى القرن لثالث ويرى عبدالسلام أن العندارية وتبلغ مساحة هذه المسنة

هجرت لظروف غير معروفة، ما أدى الى تحولها إلى أطلال ثم الى



□ النجمة بروك بيرفر من ضيوف حفلة افتتاح الفيلم الجديد «لماذا يقع المجانين في الحب؟»، في لوس انجليس الاسبوع الماضي. (ريكس)

• أقام وزير الخارجية اللبناني المامي فارس بوين مأدبة غداء غي فننق سميراميس القاهرة أمس لوزراء الخارجية العرب في مناسبة بدء اجتماعات

الدول العربية المشاركة

في اجتماعات برشلونة

أصدر الدكتور مفيد شنهاب وزير التعليم
 العالي المصري قراراً بتعين الدكتور عبدالحميد

شلبي ناتب رئيس جامعة قناة السويس مشرفاً

• تشارك مصر في اجتماعات مؤتمر وزراء ثقافة

دول حوض البحر التوسط الذي يبدأ أعماله في جزيرة روبس في ٢٦ الجاري بمشاركة ١٦ دولة.

عاد الى القاهرة أمس مساعد وزير الخارجية

المصري للشؤون الاقتصادية جمال الدين

بيومي قادماً من بروكسل بعد مشاركته في

أقام السفير القطري في فرنسا عبدالرحمن

الخليفي حفلة استقبال في فندق انتركونتننتال

الباريسي لمناسبة العيد الوطني حضرها عدد من

السؤولين والشخصيات الفرنسية من الرئاسة

والخارجية والدفاع وشركات فرنسية وأعضاء

سفراء مجلس التعاون الخليجي، الاماراتي

آل بوسعيد وإعلاميون.

السلك الديبلوماسي العربي في فرنسا من بينهم

عبدالعزيز فاصبر الشامى وألبحريتي الدكتور

على فخرو والعماني محمد سلطان بن حمود

الاجتماع الدوري لدول إعلان برشلونة.

على قطاع التعليم بدرجة نائب وزير.

في انطلياس، دير مار الياس.

● الكاتب محمد حسنين هيكل يغاس لندن العاصمة البريطانية أسبوعين تقريباً فاحتفى به باسل عقل، عبدالمجيد فريد، وعمر عيدالسميع.

 يشارك الشاعر السعودي صالح الحربي في المهرجان العالمي للشعر الذي يقيمه «بيت الشعر في المغرب، في مدينة الدار البيضاء في الفترة بين ٢٦ و٢٦ أيلول (سبتمبر) الجاري. ويذكّر أن هذا المهرجان هو الأول من نوعه في العالم العربي يحضره شعراء من حضارات مختلفة.

أجهزة الاتصالات في شركة المجموعة السعوبية

• بمشاركة حشد من المسؤولين البريطانيين ورجال السلك الديبلوماسي العربي والأجنبي، احتفل أمس سفير قطر في بريطانيا على جيده بالعيد الوطني لدولة قطر، وذلك في فندق كلاريدجز في لندن.

 دعت الحركة الثقافية (انطلياس) في لبنان الى لقاء وحوار مع الدكتور عطاءالله مهاجراني وزير الثقافة والارشاد الاسلامي في الجمهورية الاسلامية الايرانية، غدا السبت السادسة مساء

الأحد المقبل عائداً الى القاهرة بعد أن أمضى في الأصدقاء من بينهم السادة عبد المحسن قطان،

• وصل القائم بالأعمال اللبناني في تونس الدكتور عصام مصطفى وحرمه أول من أمس الى تونس بعد إجازة في لبنان.

● أحمد علاء الدين محمد موسى منسق للأبحاث والتسويق في الرياض رزق وحرمه السيدة كوثر محمد عثمان مولودة سمياها نشوى انضمت الى شقيقتيها سميرة

كان سيعنى تنازلاً فلسطينياً آخر لاسرائيل، وهو ما خشيناً حدوثه منذ اليسوم الاول. إلا أن المفاوضين الفلسطينيين صمدوا، ما يعنى ان فشل المفاوضات نجاح لهم.

ما هي الخطوة العربية التالية؟ لعل مصر تقود الحملة الديباوماسية المضادة، انطلاقاً من اجتماع مجلس الجامعة العربية في القاهرة الذي بدأ امس ويستمر اليوم، للرد على اكانيب حكومة نتانياهو من القدس وتل ابيب، حبثي

«المبادرة الاميركية مهمة جداً، ويجب أن تقفوا وواعات الفلسطينيون اعطوا ردا ايجابياً، والآن على استراكل أن

الكلام السابق ليس لي، او لأي معلق عربي، أو معلوض غلسطيني، وإنما قاله الرئيس الاسرائيلي عيزر والرفاق للمنسق الاسيركي لعملية السلام دنيس روس خلال

وهل تطالب اسرائيل بما انجز فعلاً؟ هي تصر على أن

يحارب ياسر عرفات الارهاب فيما اسرائيل تنعم بأهدا فترة

منذ عقود... تفيد ارقام صادرة عن مكتب رئيس ورواه

اسرائيل الذي يستخدم تعريفا للارهاب اكثر تشعدا مق

تعريف الجيش الاسرائيلي نفسه، أن عند الاسرائيلين

الذين قتلوا في عمليات ارهابية في السنتين الماضيتين بلغ

٢٦ شخصاً، وهو رقم يقل عن أي فترة مقابلة منذ ١٩٨٧

١٩٨٨. وفي الاثني عشر شهراً الماضية قتل سينية

اسرائيليين في عمليات ارهابية. في القابل قسل ١٨٨

الكلام السابق ليس لأي مسؤول عربي أو معلق، والما

في المقابل كان زالمان شوفال، السفير الاسرائيلي

شوفال ارسل الى واشنطن ليكنب نيابة عن حكومته، ولا

نحتاج أن نرد عليه لأننا «الطرف الآخر» ويفترض فينا أن

نرد كما يفترض فيه ان يكِنبريكفيهم ويكفينا أن رئيس

اسرائيل وجريدة اميركية رصينة موثوقة معتدلة تكفلا

وكما يقوم شوفال بمهمة مستحيلة في واشنطن، فقد قام

روس بمهمة عبثية في النطقة، لأن الشكلة ليست ١٢ في

المُثَةَ أو ثَلاثَةَ أو ٢٠، بل هي تصميم رئيس ورْداء أسرائيل

على تقويض عملية السلام. وهو عاد بعد أن أعورته الحجة

الى الميشاق الوطني الفلسطيني الذي يقول كل مفاوض

استرائيلي في اوسلو، بمن فيهم رئيس الوزراء السابق

شمعون بيريز، انه عدل، فلا نحتاج نحن لشرح كيف جرى

لعل الايجابية الوحيدة في الموضوع كله أن روس سيعود

الى واشنطن خالي الوفاض، فأي اتفاق في الاجواء الحالية

وصونت اللجد

أنلى بتك الشد

بالإضافة إلى

الوثائق الملحق

النبن مثلوا ص

الفاضحة. وبا

أن يعطي انطب المزيية، لكن ع

حزبي. وقال: ١٠

القول إن حركة

الإساعة إلى الر وقال شابد:

راى الجمهور

للعبام على كل

الوثاثق اكتر د

مرتبط بمعكان

□ طهرازً □ الخرط

استقيل

من رعاماها ا

إمام جامع ک

منع إقامة نظ

كل أفغاني أز

وفي المقار

الافا

سائدة ح

ا أقسس الفلسطينيين أمس بازيد

القسصنی، رد

طيبهود المتد

وبناء هيكلي السسابع ل

فلهبيكلء المبي

ورند المه

صوات بعد د

20.00

🛭 وا

امس، في تفجير ال

بير الساء اللبناني تهم بالكذ شنن عنا

يرأسها

المنعي ال

ضعن ال فلفيل ال

بينها ته للنمسار

السغارت

وكار ععل فذ

اربعة أيام

الايرانيين

واتهمها ب

الجديد في واشنطن، يزعم قبل يومين ان الفلسطينيين

يتراجعون عن قبول المبادرة الاميركية لانسحاب اسرائيلي

اسرائيلياً في الفترة نفسها في حوادث سير.....

کتبه لی هوکستادر فی «واشنطن بوست».

من ١٣ في المئة من الاراضي الفلسطينية.

تقدم رداً ايجابياً.. وهدف مهمتكم الحالية هو تحقيق فذا

اجتماعهما الاسبوع الماضي. في الوقت نفسه قرأت التالي:

وهناك حاجة واضحة الى موقف عربي موحد متماسك، الا ان العبارة هذه استخدمت حتى استهلكت، ومع ذلك تظل صحيحة، فالمطلوب أن يتفق على موقف يستطيعون النفاع عنه مجتمعين. واعرف أن الديبلوماسية المصرية والسورية مقتنعتان بأن لا سلام مع نتانياهو، لذلك يجب ان يتضمن الموقف هذا البدائل المكنة.

والحاجة الى العمل ملحة، بل حياتية، لأن نتانيا هو يقويه المنطقة الى الخراب، وإذا لم يوقف المعتدلون من الاسرائيليين والعرب عند حده، فأن حلف الشيطائي مع المتطرفين العرب، وكل من الطرفين يغذي الآخر، ويبرن وجوده، سينجح في نسف كل الانجازات المتواضعة التي تحققت حتى الآن على طريق السلام.

نتانياهو أمر باغتيال الاخوين عوض الله، وغداً سنيره حزيهما باغتيال أو عملية انتحارية، ويقول نتانياهو إن تشدده مبرر بالنظر الى ارهاب الفريق الآخر. ويقول الفريق الأخسر ان ارهابه مسجسرد رد على الارهاب الرسسمي

ولعل اصدق كلمات قرأتها في اليومين الاخيرين جات على لسان محمد بحلان، رئيس الأمن الوقائي القلسطيني في قطاع غزة، فهو قال: «أن نتانياهو يحلم بعمَّلية انتخاريةً للتَّخلص من جميع التزاماته بموجب العملية السلمية،

وحلم نتانياهو كابوس لكل طلاب السلام في الشيرق

حهاد الخازق





🗖 من بين نجوم الاحتفال السنوي الـ ٥٠ لتوزيع جوائز ايميه في لوس انجليس الاحد الماضي، بيتر فواك... كولوميو المحقق المشهور ولكن من دون معطفه، وجين سيمور وجيم التحد كورتيز وابنتها أني. (ريكس)